KAWAI MP11
Piano de scène

Aide-mémoire d'utilisation

L. Duffar



Sommaire court

(Voir le sommaire complet à la fin)

Pour une lecture à l'écran pensez à utiliser les **signets** du pdf pour naviguer dans le document

1 Démarrage 5

1.1 Introduction personnelle 5

1.2 OU trouver QUOI ? (A compléter au fur et à mesure des besoins) 6

1.3 Connexions 7

1.3.1 Section MIDI ( ) 8
1.3.2 Section FOOT CONTROLLER ( ) 8
1.3.3 Section FIXED OUTPUT ( ) 9
1.3.4 Section OUTPUT ( ) 9
1.3.5 Section INPUT ( ) 9

1.4 Connexions à d'autres appareils 10

1.5 Utilisation de base 11

1.5.1 Les boutons et curseur des 3 sections de parties : Choix du son et activation des effets (, ,) 12
1.5.2 Affichage du son à l'écran et « Navigation alternative à l'écran » 13
1.5.3 Affichage des paramètres à l'écran : Modification des effets et réglages divers 14
1.5.4 Section EDIT ( ) 16
1.5.5 Utilisation des « SETUP »s ( ) 16
1.5.6 Différences entre les mémoires: SETUP, « Sound » et « PowerOn » 17
1.5.7 Section « RECORDER » : Fonctions « RECORDER », « TEMPO » et « RYTHME » 18
1.5.8 Utilisation en clavier MIDI 21
1.5.9 Section GLOBAL ( ) 22
1.5.10 Section MIDI OUT ( ) 22
1.5.11 Atténuateurs de VOLUME « Master Volume » et « Line In » ( ) 22
1.5.12 Molettes « Pitch Bend » et « modulation » ( ) 23
1.5.13 Section « SETTINGS » ( ) 23

2 Utilisation avancée 24

2.1 Panneau avant 24

2.1.1 Molettes ( ) 26
2.1.2 Atténuateurs de VOLUME ( ) 26
2.1.3 Section PIANO ( ) 26
2.1.4 Section E.PIANO ( ) 27
2.1.5 Section SUB ( ) 28
2.1.6 Section DISPLAY ( ) 28
2.1.7 Section EDIT ( ) 29
2.1.8 Section GLOBAL ( ) 29
2.1.9 Section MIDI OUT ( ) 29
2.1.10 Section SETUP ( ) 29
2.1.11 Section RECORDER ( ) 30
2.1.12 Section SETTING ( ) 30

2.2 Aperçu des sections internes 31

2.2.1 Éléments de base des sections 31
2.2.2 Affichage LCD et boutons rotatifs de commande 33
2.2.3 REVERB 35
2.2.4 EFX 36
2.2.5 AMP Simulator (E.PIANO) 37
2.2.6 Extension du clavier 40

2.3 Sections internes et paramètres de fonctionnalités 44

2.3.1 Section PIANO 44
2.3.2 Section E. PIANO 46
2.3.3 Section SUB 48
2.3.4 Section GLOBAL 50
2.3.5 Section « MIDI OUT » 55

2.4 MENUS 58
2.4.1 Menu « EDIT » 58
2.4.2 STORE : « SETUP », « Sound », « PowerOn » 83
2.4.3 Enregistreur « RECORDER » 89
2.4.4 Menu « USB » 119
2.4.5 Menu « SYSTEM » 129

2.5 ANNEXES 142
2.5.1 USB MIDI (Connecteur USB to Host) 142
2.5.2 Mise à jour du logiciel 143
2.5.3 Liste de sons 146
2.5.4 Liste des 13 Catégories de Rythme et de leurs variations (entre 3 et11) 147
2.5.5 Catégories, Types et Paramètres EFX 148
2.5.6 Liste des Paramètres attribuables aux boutons rotatifs 154
2.5.7 Fiche technique 155
2.5.8 Implémentation MIDI 156

3 Logiciels de contrôle extérieurs 173
3.1.1 MPxManager pour MP7 173

4 Informations sur internet (A compléter) 178

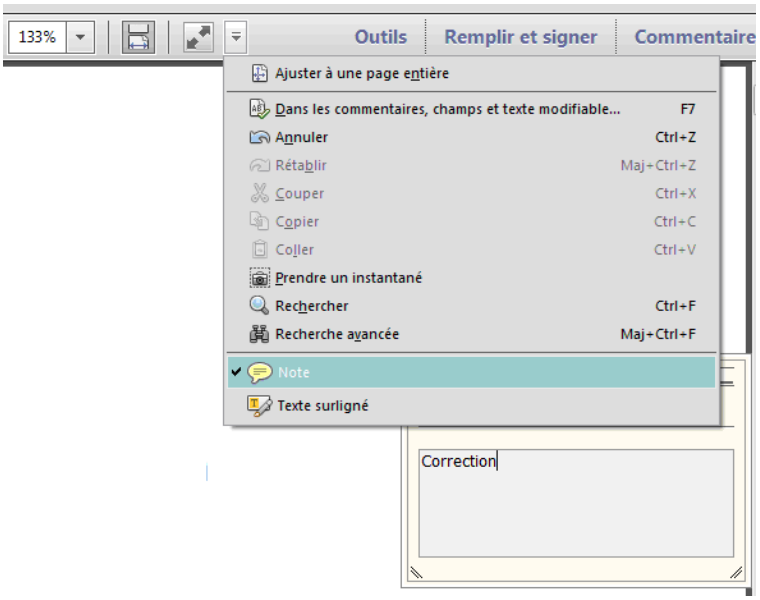
Téléchargez la dernière version de cet aide-mémoire sur :
http://fr.audiofanzine.com/piano-numerique/kawai/mp11/medias/autres/

AVERTISSEMENT :
Ce document n'est pas prévu pour l'impression car il ne prétend pas être finalisé, et peut évoluer.

Tout est fait au contraire pour faciliter la navigation à l'écran d'un l'ordinateur ou d'une tablette, grâce à des liens hypertexte vers les paragraphes.

Enfin, ces liens fonctionneront toujours en les cliquant, mais le numéro de paragraphe ou de page affiché pourra être erroné et donc inutile sur un document imprimé (cela est dû à une absence de rafraichissement automatique par WORD de ces numéros affichés, après une modification du fichier ; le rafraichissement manuel des liens un par un est très laborieux et n'est donc pas toujours effectué)

APPEL A CONTRIBUTION :
Si vous avez corrections, précisions ou ajouts à apporter, vous pouvez les écrire dans le fichier PDF à l'aide de l'outil « Notes » de Acrobat Reader, et mieux encore vous pouvez me les envoyer (le fichier, ou bien le texte si c'est assez long) pour que je complète le document.



Ma page sur Audiofanzine pour communiquer : http://fr.audiofanzine.com/membres/939970/

Conventions typographiques

- Les termes **en gras** nomment les éléments physiques – les commandes du panneau supérieur et les connecteurs de la face arrière,
- Les termes « entre guillemets » nomment les options affichés à l'écran et fonctionnalités « Softwares ».

Exception : dans les chapitres traitant exclusivement de software, les options sont écrites **en gras** pour plus de lisibilité.

1 Démarrage 5

2 Utilisation avancée 24

3 Logiciels de contrôle extérieurs 173

4 Informations sur internet (A compléter) 178

Cet Aide-mémoire comprend un chapitre « Démarrage » rédigé par l'auteur (en l'absence de manuel QuickStart) pour offrir, en peu de pages (17 en l'occurrence), les informations essentielles pour commencer facilement à jouer. La rédaction de ce chapitre a été facilitée par la grande simplicité d'utilisation de l'instrument, et certains pourront même se passer de sa lecture, à part les indications en rouge qui signalent quelques possibilités intéressantes difficile (impossible ?) à trouver intuitivement.

Le chapitre « Utilisation avancée » est la retranscription du mode d'emploi en français de Kawai qui est exceptionnellement bien traduit, rédigé et présenté (par rapport à la quasi-totalité des modes d'emploi de clavier numériques). Cependant comme toujours, il a pu être légèrement allégé, illustré et présenté plus clairement (en corrigeant au passage des maladresses de traduction).

1 Démarrage

1.1 Introduction personnelle 5

1.2 OU trouver QUOI ? (A compléter au fur et à mesure des besoins) 6

1.3 Connexions 7

1.4 Connexions à d'autres appareils 10

1.5 Utilisation facile (A compléter éventuellement) 11

1.1 Introduction personnelle

J'utilise le Kawai MP11 en studio,

- avec ses propres sons (uniquement piano et epiano, avec strings et bass en layer ou en split).

- et en clavier maître pour les modules de sons Yamaha Motif XS et Roland Integra 7

C'est un bel objet avec des flancs en bois et un panneau de commande d'une clarté biblique sur fond de matériaux noir classieux de bois ou imitation (bien lourd, qui restera tranquillement dans votre salon ou votre studio, car 32 kg ça décourage).

L'écran n'est pas grand, mais pas besoin de plus, avec les 3 sections de boutons aux fonctions évidentes : piano, epiano, et Sub (pour string, pad, harpsi ou bass), avec le choix de 3 instruments et 4 variantes par section, avec un bouton pour chaque choix. Le tout en superposition ou en split ainsi que des effets reverb ou Amp pour chaque section.

Donc ne cherchez pas le son brass Jump, il n'y est pas, ni rien d'autre.

Les 4 potars autour de l'écran permettent de régler en un instant la brillance, le panoramique, etc… et même la sensibilité du toucher en temps réel.

Ensuite on passe à la section Setup (ou aux Combinaisons ou Live Set peu importe comment on les appelle), avec 26 banques de A à Z de 8 Setups chacune, un bouton par setup (donc 8 bouton plus 2 boutons pour incrémenter/décrémenter la banque).

Chaque layer ou split peut se régler avec les 4 potars dans chacun des 3 onglets de l'écran (piano, epiano et Sub)

Impossible de se tromper.

Le bouton MENTRONOME est trompeur car il ne contrôle pas seulement un métronome. En effet il « cache » la fonction importante « RYTHME » qui fournit un accompagnement de batterie sélectionnable dans 13 Catégories musicales, contenant 3 à 11 variations chacune.

Enfin on trouve la section Recorder (audio), pas besoin du manuel pour comprendre.

La section MIDI permet d'activer 4 zones de sons (4 boutons Zone1 à Zone4) issus d'un module externe ou d'un logiciel séquenceur, en superposition ou à la place des son internes.

Il y a un port USB DEVICE et un autre USB HOST.

La simplicité même. Jamais vu aussi complet et simple, et un toucher lourd de rêve pour un instrumentiste de formation classique. Même pas ouvert le manuel.

Bref c'est la Rolls.

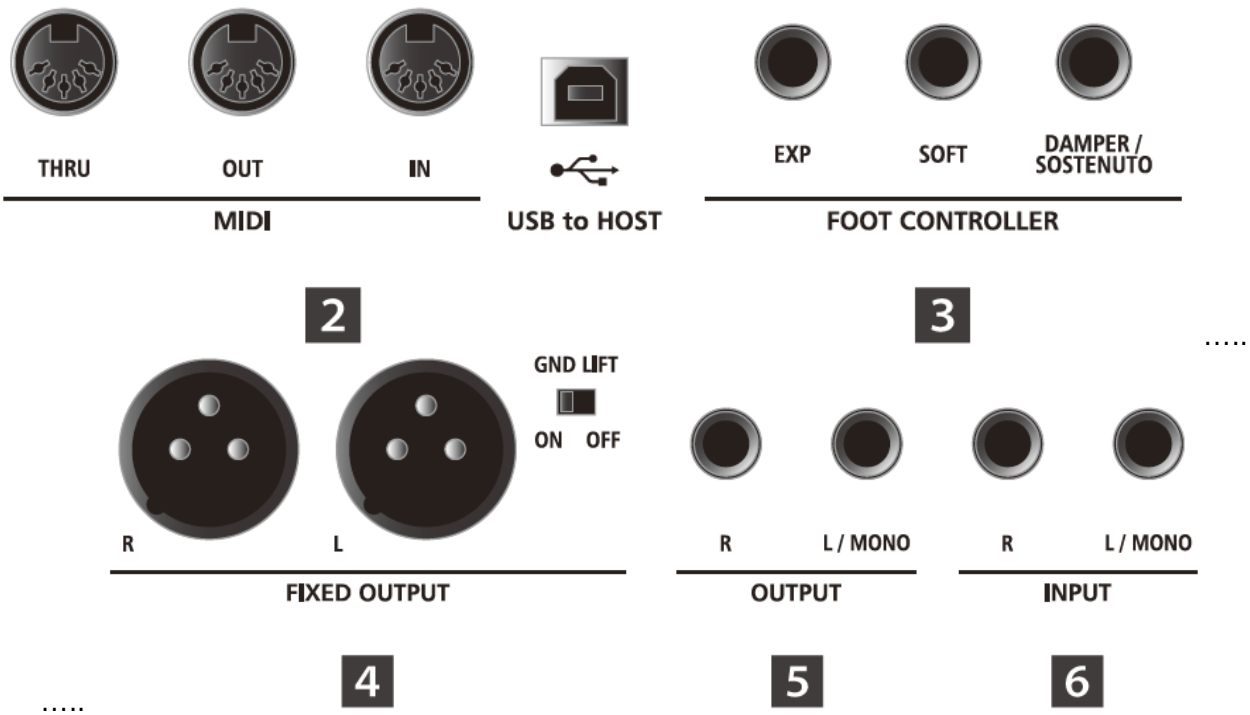
.... jusqu'au jour où apparu la Ferrari (ou Roland RD 800). Voir mon avis et mon aide-mémoire sur AF. C'est autre chose, avec également un toucher lourd superbe de subtilité, mais de nombreux sons issus de l'integra 7. Plus léger et transportable (22 kg, en plastique de qualité) avec un grand écran couleur pour régler ses parties avec d'innombrables son. Le choix est une question de goût et de besoins, car les 2 claviers sont au même prix. Mais c'est un autre belle histoire.

1.2 OU trouver QUOI ? (A compléter au fur et à mesure des besoins)

Sujet	Paragraphe Simple	Paragraphe Avancé
Connexions	1.3	
Utilisation facile	1.5	
Utilisation avancée		2
Sons par défaut	2.3.1.1 ; 2.3.2.1 ; 2.3.3.1	
Description du panneau de commande	2.1	
Choix et réglage de sons	1.5.1	2.2 ; 2.3
Utilisation des SETUPs	1.5.5	2.4.2.1.2, 2.4.2.2
Enregistreur MIDI et AUDIO	1.5.7.1	2.4.3
Métronome simple	1.5.7.2.1	2.4.3.4.1
Accompagnement de batterie	1.5.7.2.2	2.4.3.4.2
Mise à jour du logiciel hardware (firmware)	2.5.2	
Transposition		2.3.4.2

Sujet	Paragraphe Simple	Paragraphe Avancé
Paramètres d'Effets EFX	1.5.3	2.3 ;2.4.1.2.1 ;2.4.1.3 ;2.4.1.4 ; 2.4.1.2.2.1 ; 2.4.1.2.2.2 ; 2.4.1.2.3 ;
Paramètres divers	1.5.3	2.4.1.2
Notion de « Sound » recouvre 2 choses : - une catégorie d'effets supplémentaires - un set de paramètres « EDIT » dans un des 8 boutons de « son » de chaque section.	1.5.3 1.5.6	2.4.1.2.3 2.4.2.1.1
Notion de mémoire « PowerOn »	1.5.6	2.4.2.1.3
Utilisation en clavier MIDI	1.5.8	2.3.5
Menu « EDIT »		2.4.1
Menus SETUP et STORE		2.4.2
Menu RECORDER		2.4.3
Menu USB		2.4.4
Menu SYSTEM		2.4.5
Connexion à un ordinateur et Drivers	2.5.1	
Implémentation MIDI		2.5.8
Logiciel de contrôle extérieur (AUCUN)	3	
Liste de sons	2.5.3	
Liste des rythmes	2.5.4	
Liste de paramètres	2.5.5	

1.3 Connexions



1.3.1 Section MIDI (2)

Prises **THRU/OUT/IN MIDI** : Pour connecter des appareils MIDI externes, et également à un ordinateur à interface MIDI comme alternative au port « USB to Host ».

Port **USB TO HOST** : Pour connecter un ordinateur grâce à un câble USB. Une fois connecté, l'instrument peut être utilisé comme appareil MIDI standard permettant l'envoi et la réception de données MIDI. Raccordez un connecteur USB de type « B » à l'instrument et un connecteur USB de type « A » à l'ordinateur.

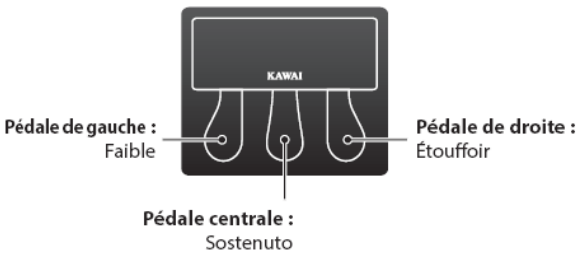
* Lors de la connexion du MP11 à un ordinateur via le port « USB to Host », un logiciel pilote supplémentaire peut s'avérer nécessaire. Pour plus d'informations, reportez-vous au paragraphe 2.5.1.1 ci-dessous.
* Le port USB MIDI et les prises MIDI IN/OUT de l'instrument peuvent être raccordés et utilisés en même temps. Pour ajuster le routage MIDI, veuillez consulter les paramètres MIDI du menu SYSTEM, expliqués au paragraphe 2.4.5.2.3 ci-dessous.

1.3.2 Section FOOT CONTROLLER (3)

Prise **EXP** : Pour connecter une pédale d'expression.
* Pour plus d'informations sur le calibrage de la pédale d'expression afin d'assurer le fonctionnement correct du MP11, reportez-vous au paragraphe 2.4.5.2.2 ci-dessous.

Prise **SOFT** : Pour connecter la pédale douce de l'unité de pédale triple F-30 intégrée au MP11. Un interrupteur au pied momentané indépendant peut également être connecté à cette prise.

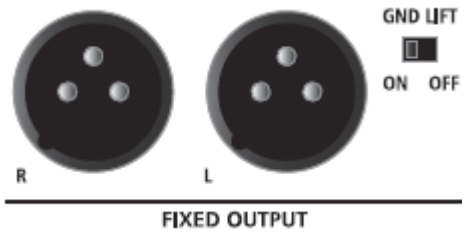
Prise **DAMPER/SOSTENUTO** (F-30) : Pour raccorder les pédales d'étouffoir et de sostenuto de l'unité de pédale triple F-30 intégrée au MP11.



Par défaut, avec l'unité de pédale triple F-30 intégrée, la pédale droite sert de pédale d'étouffoir, celle centrale sert de pédale de sostenuto et celle de gauche sert de pédale douce.

* Il est possible d'assigner librement des fonctions à chaque contrôleur au pied dans la page « Controllers » du menu « EDIT ». Pour plus d'informations, reportez-vous au paragraphe 2.4.1.4.6 ci-dessous.

1.3.3 Section FIXED OUTPUT (4)

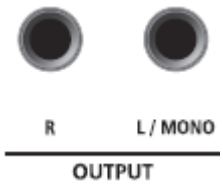


Prises **FIXED OUTPUT** : Pour connecter le MP11 à un amplificateur d'instrument de musique, un système d'amplification de scène, ou une console d'enregistrement avec des terminaux XLR.

L'atténuateur VOLUME n'affecte PAS ces sorties.

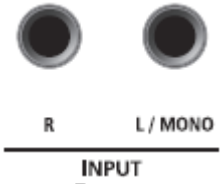
Interrupteur **GND LIFT** : Interrupteur pour contrer les interférences électriques possibles lors de la connexion du MP11 avec des terminaux XLR.
* Cet interrupteur peut généralement être conservé en position OFF.

1.3.4 Section OUTPUT (5)



Prises **OUTPUT** : Pour connecter le MP11 à un amplificateur d'instrument de musique, un système d'amplification de scène, ou une console d'enregistrement à l'aide de jacks standard de 6,35 mm. Pour une sortie de signal mono, connectez le câble à la prise L/MONO

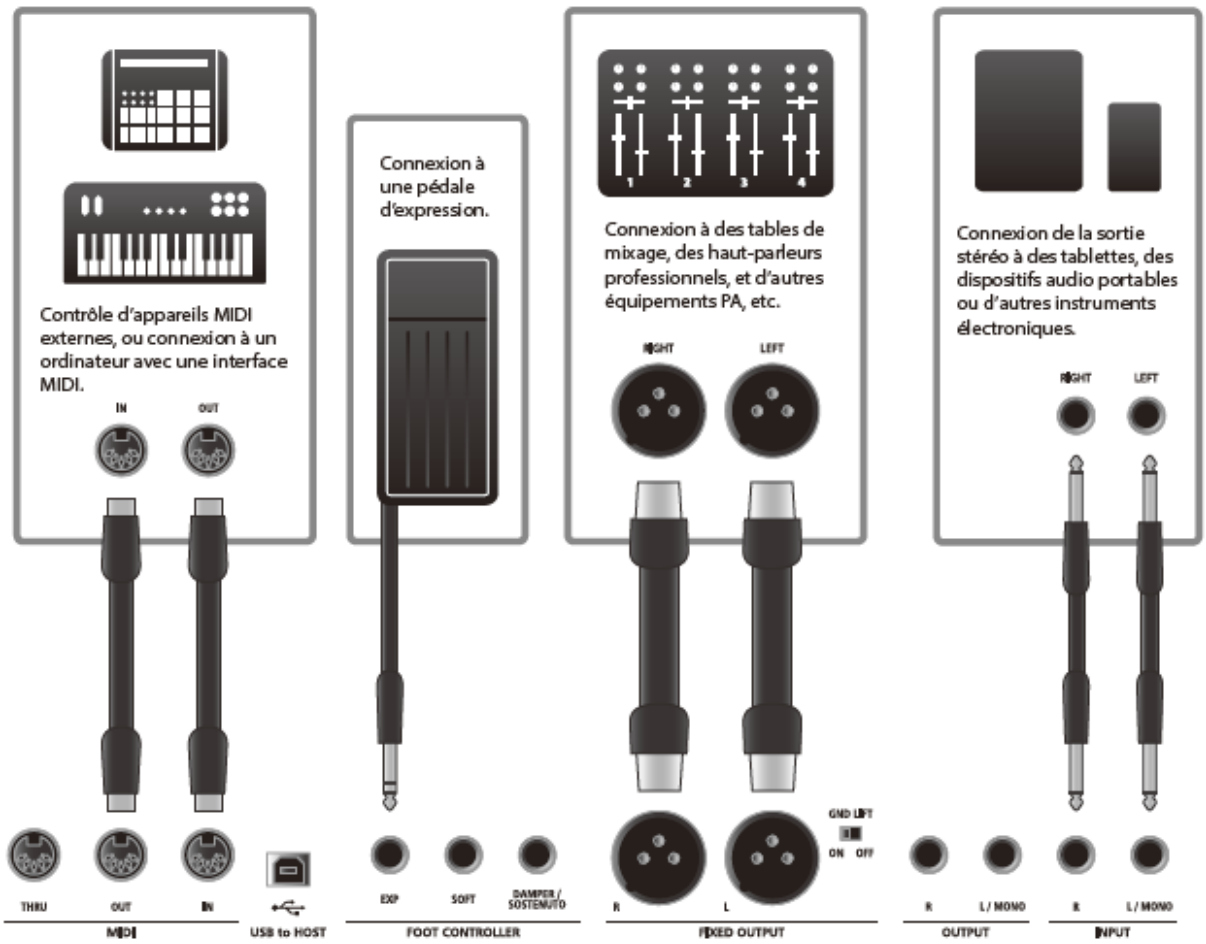
1.3.5 Section INPUT (6)



Prises **INPUT** : Pour connecter une paire de sorties stéréo d'autres instruments électroniques ou équipement audio au MP11. Le niveau d'entrée peut être réglé aisément à l'aide de l'atténuateur **LINE IN**.
Lors de la connexion d'une source audio mono, connectez le câble à la prise **L/MONO** seule.

* Lors de l'utilisation de la fonction « Audio Recorder », l'INPUT audio (Audio en ENTRÉE) est également enregistré dans le fichier WAV/MP3. Pour plus d'informations, reportez-vous au paragraphe 2.4.3.2 ci-dessous.

1.4 Connexions à d'autres appareils



1.5 Utilisation de base

Le panneau de commande, reproduit et décrit en détail au paragraphe 2.1 ci-dessous, est d'une grande clarté, qui reflète la facilité d'utilisation de l'instrument.

L'écran n'est pas tellement grand (et sans couleur), mais grâce à lui et aux boutons et potars, dont le nom de fonction est sérigraphié (ou affiché contextuellement sur l'écran), **on découvre intuitivement la plus grande partie des principes** décrits ci après.

La longueur des 3 paragraphes ci après donne une impression erronée de complexité. En fait la plupart des fonctionnalités peuvent se trouver sans lire ces paragraphes exceptés les fonctionnalités les moins intuitives qui sont signalées en rouge dans le texte.

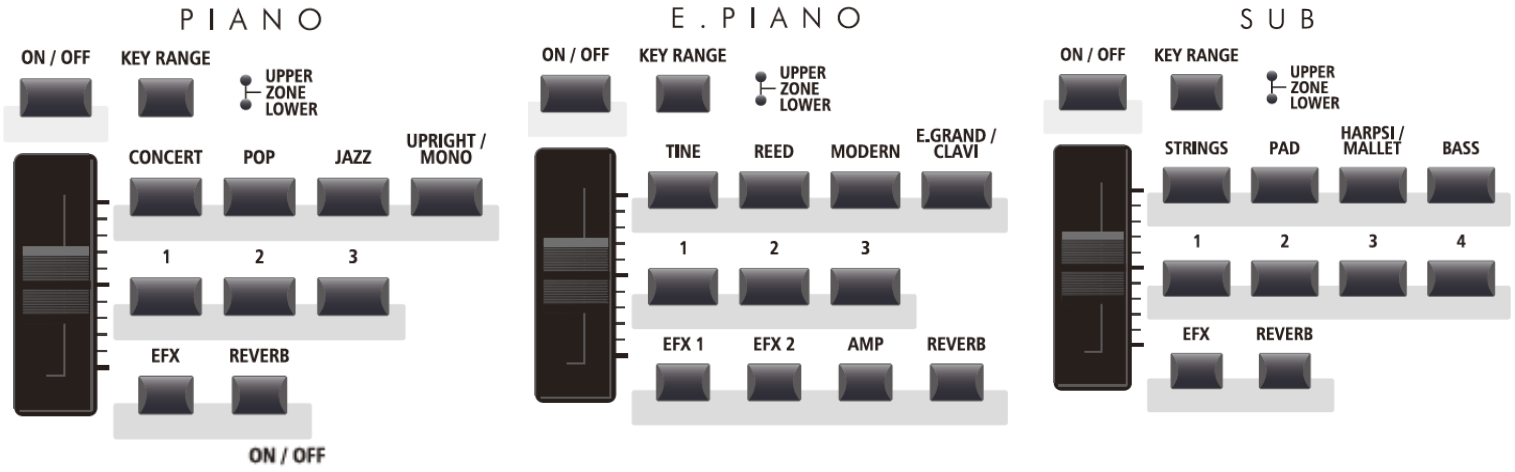
- les 3 sections à gauche de l'écran (« PIANO », « E.PIANO », « SUB ») permettent de sélectionner et régler une des 3 parties parmi « PIANO » acoustique, « E.PIANIO » électrique, et si besoin une partie « SUB » adaptée surtout pour faire des layers ou des splits (**Strings**, **Pads**, **Harpsichord**, **bass, Choral**)

- Chacune des 3 sections à gauche de l'écran possèdent les même contrôles qui permettent de :
  - choisir une ou plusieurs parties en « Layers » ou en « split » (3 au maximum)
  - activer/désactiver chaque partie
  - régler le volume indépendamment pour les 3 parties
  - ajouter un effet **EFX**, **EFX1** et/ou **EFX2**, une **REVERB** et enfin une simulation d'amplification **AMP**, uniquement pour les « E.PIANOS »

1.5.1 Les boutons et curseur des 3 sections de parties : Choix du son et activation des effets (, ,) ... 12
1.5.2 Affichage du son à l'écran et « Navigation alternative à l'écran » ... 13
1.5.3 Affichage des paramètres à l'écran : Modification des effets et réglages divers ... 14
1.5.4 Section EDIT ( ) ... 16
1.5.5 Utilisation des « SETUP »s ( ) ... 16
1.5.6 Section « RECORDER » : Fonctions « RECORDER », « TEMPO » et « RYTHME » ... 18
1.5.7 Utilisation en clavier MIDI ... 21
1.5.8 Section GLOBAL ( ) ... 22
1.5.9 Section MIDI OUT ( ) ... 22
1.5.10 Atténuateurs de VOLUME « Master Volume » et « Line In » ( ) ... 22
1.5.11 Molettes « Pitch Bend » et « modulation » ( ) ... 23
1.5.12 Section « SETTINGS » ( ) ... 23

Les numéro **1**, **2** ,**3** ,**4** ,**5** ,**6** ,**7** ,**8** ,**9** ,**10** ,**11** ,**12** renvoient aux numéros indiqués dans la descriptions des sections du panneau de commande au paragraphe 2.1 ci-dessous.

1.5.1 Les boutons et curseur des 3 sections de parties : Choix du son et activation des effets (3, 4, 5)



- 

Un bouton **ON/OFF** (allumé/éteint) : active/désactive l'instrument

- Un curseur d'atténuateur de **Volume** indépendant pour chacune des 3 sections (en plus de l'atténuateur de Volume Global ; cf. § 1.5.9 ci-dessous).

- 

4 boutons Type : choix de Type (ou « Variation ») de l'instrument de la section.

- 

3 (ou 4) bouton Sous Type : choix de 3 ou 4 Sous Types des « Variations ». C'est en fait le « Son » final.

- 

Bouton et voyant **KEY RANGE** : choix de la zone de clavier pour ce son ; UPPER, centre (ZONE), LOWER ou clavier entier (voyant éteint)

- 

Bouton d'effet **EFX** (PIANO) : Active/désactive l'effet primaire (éteint par défaut)

- 

Boutons d'effets **EFX** (E.PIANO) : Active/désactive l'effet primaire et/ou l'effet secondaire (éteints ou allumés par défaut suivant les instruments)

AMP

-  Bouton **AMP** de simulateur d'ampli (E. PIANO) : Active/désactive la simulation d'amplificateur de piano électrique (éteint ou allumé par défaut suivant les instruments).

REVERB

-  Bouton **REVERB** : Active/désactive la Réverbération.
  Le réglage « REVERB » est commun à toutes les sections, mais le paramètre « DEPTH » peut être réglé indépendamment.

INT / MIDI

-  Bouton **INT / MIDI** : Bascule entre la page d'accueil des « parties internes » et la page des » 4 zones MIDI ». Voir la description au paragraphe 2.3.4.1 ci-dessous.

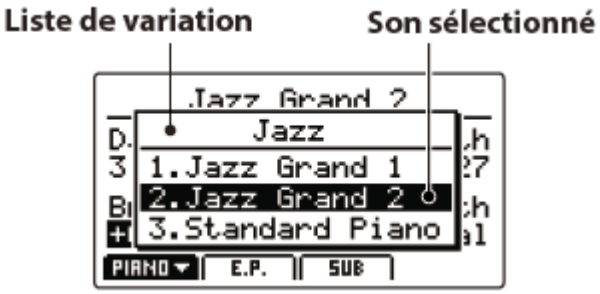
Voir la descriptions des « sons par défaut » aux § 2.3.1.1, 2.3.2.1 et 2.3.3.1 ci-dessous

Voir le réglage des effets aux paragraphe 1.5.3 ci-dessous.

1.5.2 Affichage du son à l'écran et « Navigation alternative à l'écran »

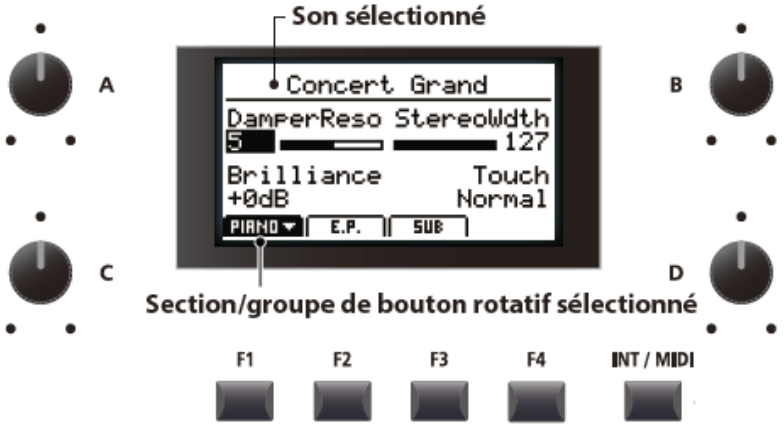
Le piano dispose de seulement 40 sons : 2 sections de (4x3) sons + 1 section de 4x4 sons.

La sélection d'un son (Variation et sous Type) provoque l'affichage d'une liste déroulante comme ci-dessous :



- Les noms du « type » de son (ou Variation) et du « Son » de l'instrument choisi s'affichent à l'écran d'abord fugitivement dans une liste comme ci-dessus.
  Avant la disparition de la liste, on peut la parcourir avec les boutons « CURSOR » (en alternative aux boutons de « Type » et « Son ») :
  - o ◄► : pour naviguer dans les Sons
  - o ▲▼ : pour naviguer dans les Variations (Types)
- Puis automatiquement la « page d'accueil » des parties internes s'affiche, comme ci-dessous :

Page d'accueil des parties internes



- o Concert Grand : nom du son,
- o Brilliance +0dB : 4 options nommées en clair, avec leur valeur, situés aux 4 coins, et réglables avec les potars **A, B, C, D** situés en regard (cf. la liste des paramètres au paragraphe 2.5.5 ci-dessous).
- o PIANO | E.P. | SUB | PAGE 3 ou 4 onglet en bas, sélectionnables avec les boutons **F1 à F4**. Seul les 3 premiers onglets sont toujours présents.
- o : La flèche sur l'onglet sélectionné indique qu'il existe une autre page de 4 paramètres, en haut ou en bas, à laquelle on accède par les boutons « CURSOR » ▲▼

1.5.3 Affichage des paramètres à l'écran : Modification des effets et réglages divers

Ces paramètres concernent les « effets » accessibles directement par les 5 boutons **EFX, EFX1**, **EFX2**, **AMP** et **REVERB** , mais aussi des « effets » accessibles uniquement par le menu : « Sound » (ainsi que des réglages qui ne sont pas des effets : « Tuning », « Key Setup », « Controllers », « Knob Assign », « Virtual Technician »).

C'est le menu « EDIT » de l'écran (rien à voir avec la section EDIT du panneau de commande qui n'est d'ailleurs pas nommée sur le panneau, probablement pour éviter cette ambigüité) qui donne accès aux **PARAMETRES** de sections « PIANO » / « E.PIANO » / « SUB » :

- **« Effets » classiques de sons : REVERB, EFX (Chorus, Flanger, Phase, Wha, Delay, etc….), AMP (modélisation d'amplificateur), « Sound » (Volume, balance, Cutoff, Resonnance, etc….)**
- **ou réglages d'accordage (Tuning), de clavier (Keyboard), de contrôleurs (Controllers), d'assignations de fonctions aux potars (Knob Assign) et de « Sound » (etc…).**

Le tableau ci-dessous renvoie aux paragraphes pour la description de tous les paramètres.

Un appui long affiche une page contextuelle du menu « EDIT » de l'effet en question, comme ci-dessous.



Bouton **EXIT** pour sortir et aller au menu « EDIT ».
Bouton **EXIT** pour sortir et aller à l' « écran d'accueil »

- 2.EFX 1/2 : En haut de l'écran.

  o 2.EFX : numéro et Paramètre d'effet ou de réglage.

n°	Paramètre	Type	Paragraphe
1	REVERB	Effect	2.4.1.2.1
2.1	EFX	Effect	2.4.1.2.2.1
2.2	AMP	Effect	2.4.1.2.2.2
3	Sound	Effect	2.4.1.2.3
4	Tuning	Réglage	2.4.1.2.4
5	Key Setup	Réglage	2.4.1.2.5
6	Controllers	Réglage	2.4.1.2.6
7	Knob Assign	Réglage	2.4.1.2.7
8	Virtual Technician	Réglage	2.4.1.2.9

  Les descriptions détaillés sont dans les paragraphes indiqués dans le tableau ci-dessus, tandis que la liste complète des paramètres est dans le tableau du paragraphe 2.4.1.1.2 ci-dessous..

  o 1/2 ▲ : les numéros de page en cours et le nombre total pour le Type courant.

  o ▼ & ▲ : indiquent que d'autres pages d'effets sont disponibles en bas et en haut en naviguant avec les bouton « CURSOR » ▲▼ de la section « EDIT » (7) cf. paragraphe 1.5.4 ci-dessous.
  En fait on peut ainsi balayer TOUTES les pages avec les « CURSOR »▲▼ sans passer par les boutons **EFX, EFX1**, **EFX2**, **AMP** et **REVERB.**

  o Boutons « CURSOR » ◄► : pour naviguer entre les 4 options aux coins de la page affichée. Section « EDIT » (7) cf. paragraphe 1.5.4 ci-dessous.

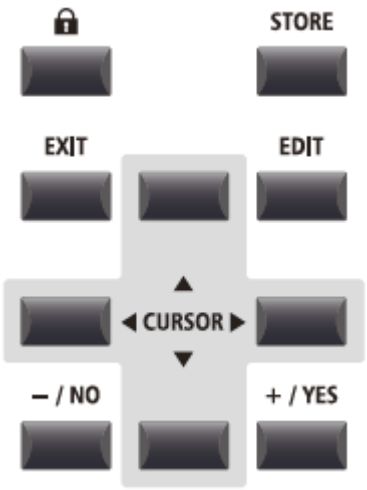
  - Category 7:Delay : la première option en haut à gauche est le paramètre d'effet courant, modifiable avec le potar en haut à gauche ou avec les boutons **-NO & +/YES** de la section « EDIT » (7) cf. paragraphe 1.5.4 ci-dessous.

  - DryWet 64 Type Standard Time 277.2ms Toute les autres options (3 pour la 1ère page et 4 pour les pages suivantes) sont des réglage de l'effet choisi

(ici « Delay »), modifiable avec le potar en regard ou avec les boutons **-NO & +/YES** de la section « EDIT » (7) cf. paragraphe 1.5.4 ci-dessous.

1.5.4 Section EDIT (7)

Section située immédiatement à droite de l'écran, mais non nommée sur le panneau pour éviter toute ambigüité avec le menu « EDIT » de l'écran.



Bouton **LOCK**
Verrouille le panneau de contrôle du MP11, évitant ainsi d'appuyer involontairement sur un bouton au cours d'une interprétation.

Bouton **STORE**
Enregistre les réglages « SOUNDs » modifiés ou tous les réglages du panneau dans les mémoires « SETUP » et « POWERON ».

Bouton **EXIT**
Ce bouton permet de quitter le mode ou la page actuel(le).

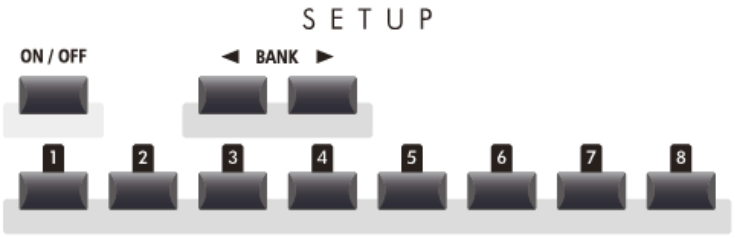
Bouton **EDIT**
Donne accès au menu « EDIT », ou à la page de chaque paramètre réglable si le menu EDIT est déjà affiché.

Boutons **CURSOR**
Ces boutons déplacent le curseur de sélection et permettent de parcourir les diverses pages du menu « EDIT ».

1.5.5 Utilisation des « SETUP »s (10)

La section « SETUP » (à droite du clavier ; cf. § 2.1 ci-dessous) permet de rappeler et de mémoriser des combinaisons d'instruments en Layer ou en Split (jusqu'à 3 instruments) avec des réglages d'effets. Ces « SETUPs » peuvent être sélectionnés puis joués aussi simplement que les sons des 3 sections INTERNES décrites plus haut.

Pour cela le MP11 dispose de 26 banques (de **A** à **Z**) comprenant 8 mémoires chacune (boutons **1** à **8**), soit 208 SETUPS au total. Voir ci-dessous les boutons de navigation dans les banques et dans les mémoires.



Bouton **ON/OFF**
Active ou désactive la section « SETUP ».

Boutons « BANK » ◄►
Navigation gauche/droite pour parcourir et sélectionner une banque de **A** à **Z**.

Boutons « SETUP » **1-8**
Sélectionnent la mémoire « SETUP » de **1 à 8**.

En configuration d'usine, les banques « A » à « L » (plus la 1ère mémoire de la banque « M ») sont déjà occupées par des « SETUPs » fournis par Kawai.

La liste n'est pas être fournie par Kawai, et de plus fichier de SETUP qu'on peut exporter n'est pas au format texte et est donc illisibles. Cette liste resterait à établir.

En parcourant les SETUPs on y trouve des sons intéressants, en Layer (PIANO ou E.PIANO + Strings , Pads ou Voix) ou en Splits (basse à la main gauche), ou simplement des piano et des pianos électriques avec des réglages d'effets appropriés (par exemple le son du wurlitzer A200 dans le morceau « Dreamer » de Supertramp dans le « SETUP » A-3)

A partir de la 2ème mémoire de la Banque « M », les emplacements sont vides, et disponibles pour mémoriser les « SETUPs » de l'utilisateur, soit 111 emplacements libres.

> NOTA : les mémoire 1 à 7 de la banque « K » sont particulières. En effet, à la place des sons internes, elles contiennent des affectation aux canaux MIDI pour utiliser le MP11 comme clavier maître avec les combinaisons suivantes :

Affectations MIDI de la banque « K »

N° mémoire	Nom	Affectation MIDI
1	MASTER1CHAN	Clavier affecté au canal MIDI 1
2	MASTER2CHAN	Clavier affecté au canal MIDI 2
3	MASTER3CHAN	Clavier affecté au canal MIDI 3
4	MASTER4CHAN	Clavier affecté au canal MIDI 4
5	2 ZONES	Split du clavier sur 2 canaux MIDI 1 & 2
6	3 ZONES	Split du clavier sur 3 canaux MIDI 1 à 3
7	4 ZONES	Split du clavier sur 4 canaux MIDI 1 à 4
8	Default	Mémoire vide

1.5.6 Différences entre les mémoires: SETUP, « Sound » et « PowerOn »

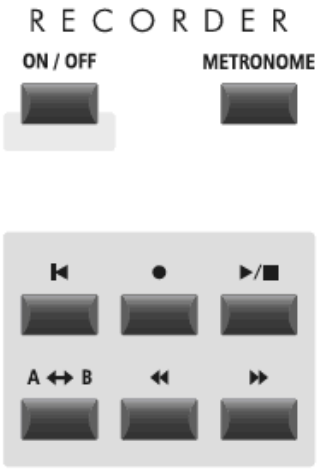
Ces 3 termes sont employés dans le manuel sans qu'on puisse comprendre avant d'avoir lu leur description au paragraphe « STORE » 2.4.2 ci-dessous. Chacune de ces mémoire est mémorisé grâce au même bouton « STORE ».

3 types de mémoire stockées par STORE

Fonction STORE	Description	§ STORE
Sound	Stocke les paramètres de menu « EDIT » dans l'un des 8 boutons de « son »* de chacune des 3 sections de PIANO, E.PIANO, SUB.	2.4.2.1.1
SETUP	Stocke tous les paramètres de menu « EDIT », tous les réglages du panneau de section sonore et les réglages de section, EQ dans une des 208 mémoire SETUP	2.4.2.1.2
PowerOn	Stocke tous les paramètres ci-dessus (SETUP) comme valeurs par défaut au démarrage dans une mémoire appelé « PowerON »	2.4.2.1.3

* Les paramètres communs ne sont pas conservés dans une mémoire « Sound ». Pour plus d'informations sur les paramètres communs, reportez-vous au paragraphe 2.4.1.3.1 ci-dessous.

1.5.7 Section « RECORDER » : Fonctions « RECORDER », « TEMPO » et « RYTHME »



En plus des boutons de transport d'enregistrement, la section « RECORDER » contient le bouton **METRONOME**, qui est trompeur car il ne contrôle pas seulement un métronome

- **METRONOME** active la fonction « RYTHME »
  (qui peut passer inaperçue car elle ne dispose d'aucun bouton dédié et se contrôle entièrement à l'écran).

1.5.6.1 Fonction « RECORDER » (■) 18
1.5.6.2 Bouton METRONOME : Fonctions « Métronome » et « Rythme » 19

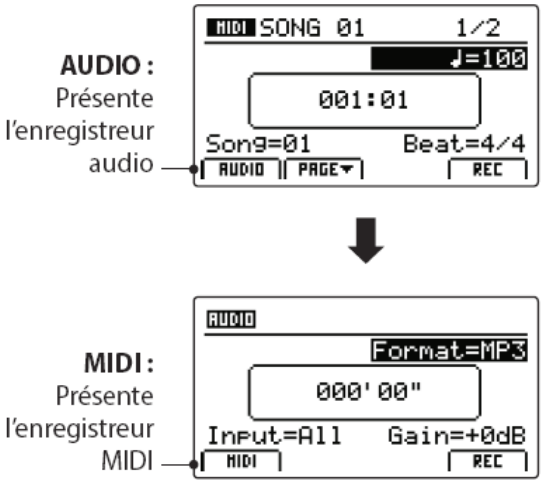
1.5.7.1 Fonction « RECORDER » (11)

Les explications qui suivent sont plus compréhensibles en expliquant au préalable que l'enregistreur peut être MIDI ou AUDIO, mais que :

- Les fichiers MIDI s'enregistrent dans la mémoire interne, avec la possibilité de transférer clef USB soit le fichier MIDI, soit…..
- les fichier AUDIO s'enregistrent directement sur clé USB.

La fonction « RECORDER » est intuitive avec les boutons de transport classiques de la section « RECORDER » de la figure plus haut, avec en plus :

- Bouton **METRONOME** pour gérer les mode « Click » et « Rythme » du paragraphe suivant, qui sont indirectement liés à la fonction « RECORDER »
- bouton **ON/OFF** de la section « RECORDER » pour activer / désactiver le mode « Recorder »
  Lorsque le mode Recorder est activé, l'écran de l'enregistreur s'affiche et le mode « RECORDER » est activé
- bouton **F1** pour alterner les fonctions « Enregistreur MIDI » en mémoire interne et « Enregistreur « AUDIO » sur clé USB.



* Si une clé USB est connectée lorsque le mode Recorder est activé, la fonction « USB Audio Recorder » sera sélectionnée automatiquement.

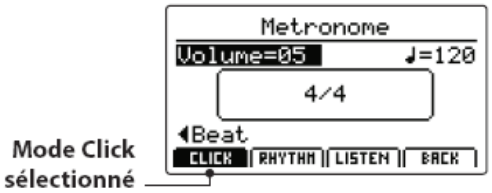
* Si aucune clé USB n'est connectée lorsque le mode Recorder est activé, la fonction « Internal Song Recorder » sera sélectionnée automatiquement.

1.5.7.2 Bouton METRONOME : Fonctions « Métronome » et « Rythme »

Le bouton **METRONOME** et l'écran correspondant permettent l'accès à 2 modes par les onglets.

- bouton **METRONOME** (Il s'allume) pour ouvrir l'écran « Metronome » afin de sélectionner l'un des 4 onglets par les bouton **F1** à **F4**

CLICK	sélectionne le mode « Click » qui fait office de métronome classique avec un choix de plusieurs « Time Signatures »
RYTHME	Sélectionne le mode accompagnement de batterie
LISTEN	pour déclencher le Métronome ou l'accompagnement de batterie
BACK	pour revenir à l'écran précédent de contrôle de l'instrument sans arrêter le métronome ou l'accompagnement de batterie



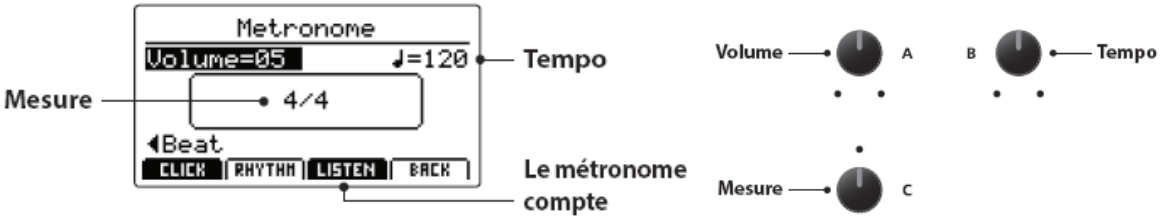
* Le mode par défaut est « Click ».

1.5.6.2.1 Mode « CLICK » 19
1.5.6.2.2 Mode « RYTHME » 20

1.5.7.2.1 Mode « CLICK »

- bouton **TEMPO** pour afficher l'écran « METRONOME »
- bouton **F1** sous l'onglet « CLICK » pour sélectionner le mode « Click », soit métronome classique.

- bouton **F3** sous l'onglet « LISTEN » pour déclencher le métronome
- Les potars **A**, **B** et **C** permettent de régler le Volume du click, le Tempo, et la Mesure



* Le tempo du métronome est réglable dans la gamme de 30 à 300 bpm.

* Vous pouvez sauvegarder les réglages favoris du métronome dans une mémoire SETUP ou POWERON pour les rappeler rapidement.

- bouton **F4** indiqué par l'onglet « BACK » pour revenir à l'écran précédent de contrôle de l'instrument sans arrêter ou désactiver le métronome

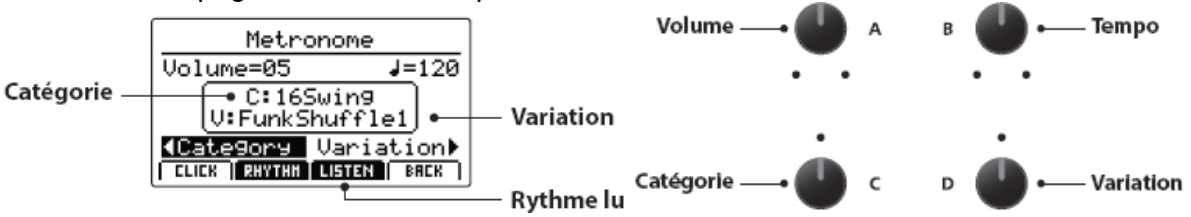
1.5.7.2.2 Mode « RYTHME »

Ce mode offre une centaine de motifs de rythmes de batterie pour accompagner de nombreux styles de jeu et genres musicaux dont la liste est disponible au paragraphe 2.5.4 ci-dessous.

- bouton **TEMPO** pour afficher l'écran « METRONOME »
- bouton **F2** sous l'onglet « RYTHME » pour activer le mode « RYTHME »



- bouton **F3** sous l'onglet «LISTEN » pour déclencher l'accompagnement de batterie.
- potars **A**, **B**, **C** et **D** pour régler le Volume, le Tempo, la Catégorie et la Variation de l'accompagnent de batterie, qui sont affichés sur l'écran.



- bouton **F4** sous l'onglet « BACK » pour revenir à l'écran précédent de contrôle de l'instrument sans arrêter l'accompagnement de batterie.

La liste des Catégories et des variations de Rythme est fournie dans le tableau du paragraphe 2.5.4 ci-dessous.

Les 13 Catégories sont listées ci-dessous avec leur nombre de variations entre parenthèses (de 3 à 11):

Les 13 Catégories de « Rythmes »
qui comprennent 3 à 11 variations chacune (une centaine au total)

16 Swing (9)	8 Ballad (3)	Triplet (11)
16 Funk (6)	8 Straight (9)	Jazz (7)
16 Straight (10)	8 Rock (11)	8 Latin (7)
16 Latin (6)	8 Swing (4)	
16 Dance (8)		
16 Ballad (9)		

1.5.8 Utilisation en clavier MIDI

À supposer qu'un Expander de sons soit connecté sur le port MIDI OUT du MP11 ou que des instruments virtuels soient installés sur un ordinateur branché sur le port MIDI to HOST, l'utilisation de sons EXTERNES est extrêmement simple, y compris en combinaison avec les sont INTERNES.



Pour cela, les 2 sections « GLOBAL » et « MIDI OUT » qui sont contigües sur le panneau de commande (à droite de l'écran), doivent être utilisées en conjonction (Cf. paragraphes 1.5.9 & 1.5.10 ci-dessous) :

- bouton **LOCAL OFF** pour désactiver tous les sons internes
- un des boutons **ZONE1- ZONE4** pour activer un des canaux MIDI

Par défaut, ZONE1 à ZONE4 sont attribuées aux canaux MIDI 01 à 04.

Par conséquent en configuration par défaut, si comme souvent le module de son ou l'instrument virtuel sur ordinateur est réglé sur le canal MIDI 1, on obtient instantanément le son EXTERNE en pressant les boutons **LOCAL OFF** et **ZONE1** pour obtenir le son EXTERNE (les 2 boutons peuvent même être pressés simultanément avec 2 doigts d'une seule main).

Par ailleurs rien n'empêche d'utiliser un des sons INTERNES superposé au son EXTERNE. Pour cela il suffit de ne pas activer le bouton **LOCAL OFF**.

Voir les paragraphes 2.3.5, 2.4.1.3 et 2.4.1.4 ci-dessous pour plus de détails sur l'utilisation de MIDI OUT en Layers ou en Splits.

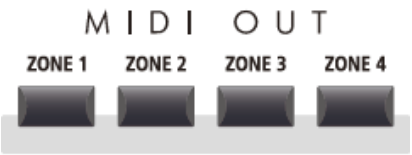
1.5.9 Section GLOBAL (8)

Ces boutons affectent les réglages Globaux, contrairement aux boutons EQ des 3 sections PIANO, E.PIANO, et SUB qui n'affectent que les instruments concernés :



- Bouton **EQ** pour activer /désactiver l'égalisation globale
  Maintenez-le enfoncé pour afficher l'écran de réglages EQ
- Bouton **TRANSPOSE** pour activer/désactiver la fonction « TRANSPOSE globale » (pour toutes les parties)
  Maintenez-le enfoncé pour afficher la fenêtre de réglages de transposition
- **LOCAL OFF** pour désactiver les générateurs de tonalité (pour piloter un module de son externe avec le MP-11 en clavier maitre)

1.5.10 Section MIDI OUT (9)



- Boutons **ZONE 1/ZONE 2/ZONE 3/ZONE 4** pour activer / désactiver les 4 zones MIDI
  Maintenez un bouton enfoncé pour afficher les réglages de la zone MIDI correspondante.

1.5.11 Atténuateurs de VOLUME « Master Volume » et « Line In » (2)

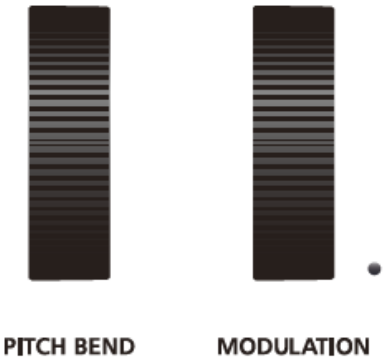


- Atténuateur **VOLUME** MASTER pour contrôler le niveau de volume principal des prises **NORMAL OUTPUT** et **HEADPHONE**.

* L'atténuateur ne concerne pas le niveau des prises **FIXED OUTPUT**.

- Atténuateur VOLUME **LINE IN** pour contrôler le niveau de volume « LINE IN »

1.5.12 Molettes « Pitch Bend » et « modulation » (1)



Molette **PITCH BEND**
Cette molette abaisse ou augmente en douceur la valeur actuelle de tonalité.

Molette **MODULATION**
Cette molette contrôle la profondeur de modulation (vibrato). Déplacez-la vers l'avant pour augmenter la profondeur de vibrato.
Le voyant LED s'allume quand cette molette est utilisée.

1.5.13 Section « SETTINGS » (12)



Bouton **PANIC**
Rétablit le MP11 à l'état « Power On » (Sous tension). Il envoie aussi les messages « All Note Off » et « Reset All Controller » via MIDI.

Bouton **SYSTEM**
Donne accès au menu « SYSTEM » et permet de régler de nombreuses fonctionnalités.

Bouton **USB**
Donne accès au menu USB et permet le chargement et la sauvegarde des données depuis/vers une clé USB.

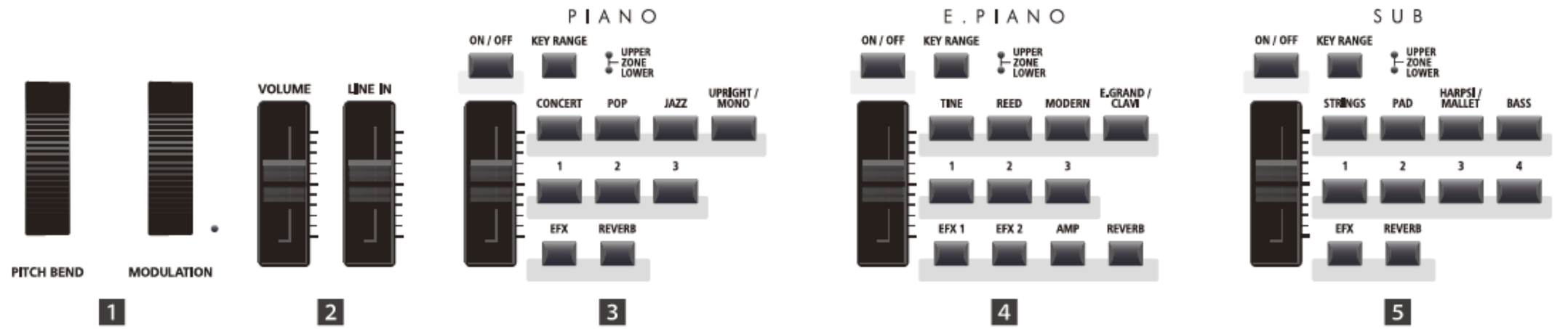
2 Utilisation avancée

2.1 Panneau avant.....24
2.2 Aperçu des sections internes.....31
2.3 Sections internes et paramètres de fonctionnalités.....44
2.4 MENUS.....58
2.5 ANNEXES.....142

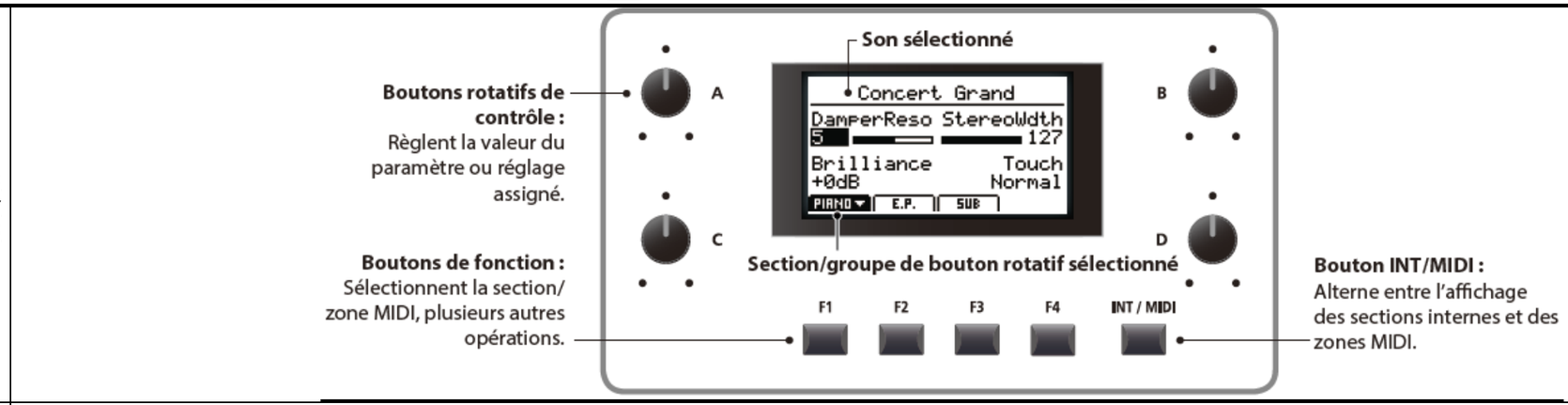
2.1 Panneau avant

2.1.1 Molettes (1).....26
2.1.2 Atténuateurs de VOLUME (2).....26
2.1.3 Section PIANO (3).....26
2.1.4 Section E.PIANO (4).....27
2.1.5 Section SUB (5).....28
2.1.6 Section DISPLAY (6).....28
2.1.7 Section EDIT (7).....29
2.1.8 Section GLOBAL (8).....29
2.1.9 Section MIDI OUT (9).....29
2.1.10 Section SETUP (10).....29
2.1.11 Section RECORDER (11).....30
2.1.12 Section SETTING (12).....30

A gauche de l'écran (3 sections d'instruments)



Au centre, écran et ses contrôleurs (potars pour les réglages de son et boutons de choix des options écran)

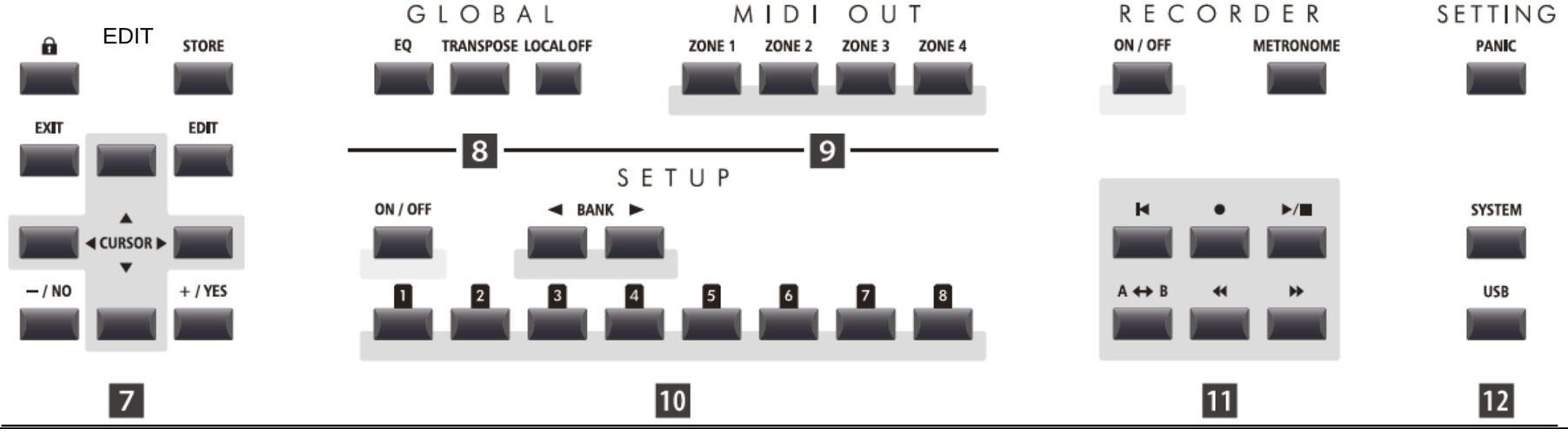


Boutons rotatifs de contrôle : Règlent la valeur du paramètre ou réglage assigné.

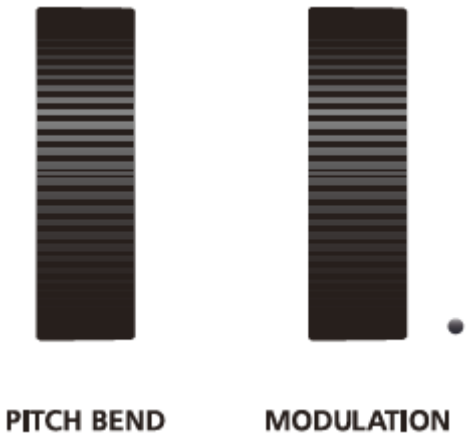
Boutons de fonction : Sélectionnent la section/ zone MIDI, plusieurs autres opérations.

Bouton INT/MIDI : Alterne entre l'affichage des sections internes et des zones MIDI.

A droite de l'écran



2.1.1 Molettes (1)

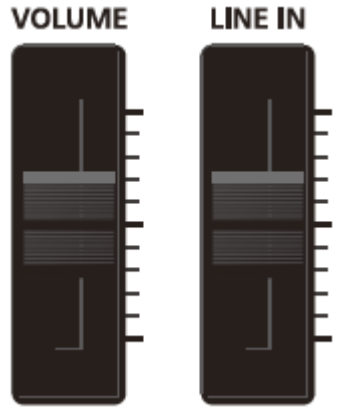


Molette **PITCH BEND**
Cette molette abaisse ou augmente en douceur la valeur actuelle de tonalité.

Molette **MODULATION**
Cette molette contrôle la profondeur de modulation (vibrato). Déplacez-la vers l'avant pour augmenter la profondeur de vibrato.
Le voyant LED s'allume quand cette molette est utilisée.

* Des fonctions secondaires peuvent être attribuées à la molette MODULATION dans la page « Controllers » du menu « EDIT » (§ 2.4.1.2.6 ci-dessous).

2.1.2 Atténuateurs de VOLUME (2)



Atténuateur **VOLUME** MASTER
Contrôle le niveau de volume principal des prises **NORMAL OUTPUT** et **HEADPHONE**.

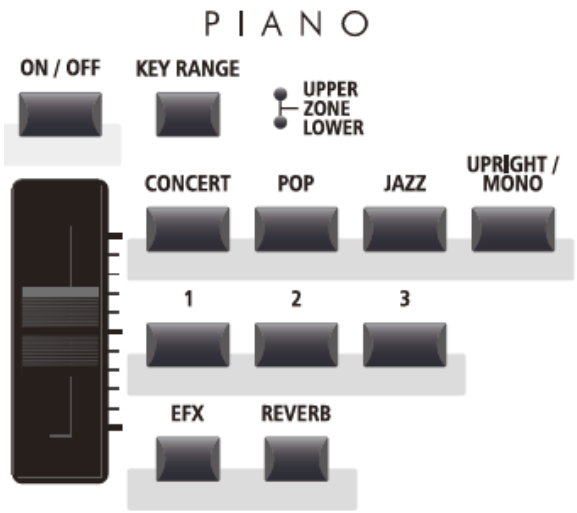
* L'atténuateur ne concerne pas le niveau des prises **FIXED OUTPUT**.

Atténuateur VOLUME **LINE IN**
Contrôle le niveau de volume « LINE IN ».

2.1.3 Section PIANO (3)

Bouton **ON/OFF**
Active ou désactive la section PIANO

Bouton **KEY RANGE**
Sélectionne la zone de clavier du PIANO.



LEDs « UPPER »/ « ZONE » / « LOWER »
Indiquent la zone de clavier à laquelle la section PIANO est assignée par **KEY RANGE**

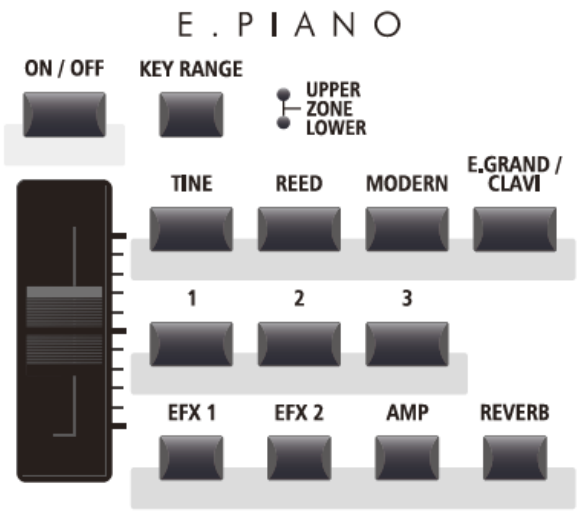
Atténuateur **VOLUME**
Niveau de volume de la section PIANO.

Boutons **CONCERT** / **POP** / **JAZZ** / **UPRIGHT-MONO**
Sélectionnent la catégorie du son de piano.

Boutons **1/2/3**
Sélectionnent le son de piano pour chaque catégorie

Boutons **EFX/REVERB**
Activent ou désactivent la réverbération et les effets.
* Appuyez sur un de ces boutons et maintenez-le enfoncé pour afficher les pages de réglages appropriés du menu « EDIT » sur l'affichage LCD.

2.1.4 Section E.PIANO (4)

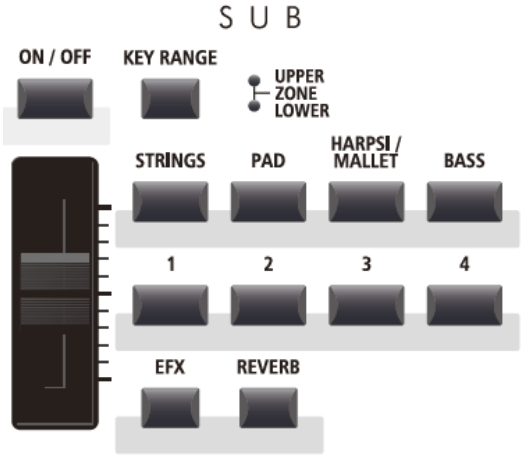


Idem Section « PIANO » sauf :

Boutons **TINE/REED** / **MODERN** / **E.GRAND-CLAVI**
Sélectionnent la catégorie du son de électrique.

Boutons **EFX1** / **EFX2** / **AMP/REVERB**
Activent ou désactivent les effets primaires/secondaires, le simulateur d'amplificateur et l'écho.
* Appuyez sur un de ces boutons et maintenez-le enfoncé pour afficher les pages de réglages correspondantes du menu « EDIT ».

2.1.5 Section SUB (5)



Idem Section « PIANO » sauf :

Boutons **STRINGS** / **PAD/HARPSI-MALLET** / **BASS**
Sélectionnent la catégorie du son « SUB ».

2.1.6 Section DISPLAY (6)



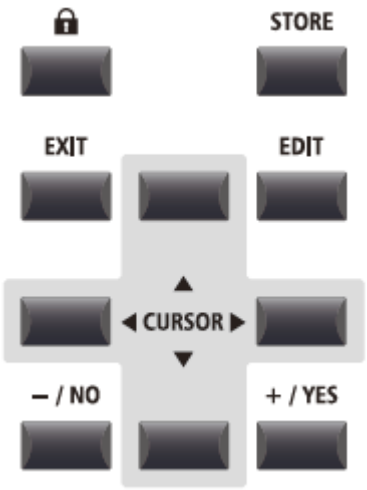
Affichage LCD
Fournit une indication visuelle de la section et du son sélectionnés, des valeurs de paramètres et du statut des autres fonctions actives.

Boutons rotatifs **A** / **B** / **C** / **D**
Règlent les valeurs de paramètres affichées en temps réel.
* Les paramètres du menu EDIT peuvent être affectés librement à chacun des 4 boutons rotatifs à la page « Knob Assign » du menu « EDIT » (§ 2.4.1.2.7 ci-dessous).

Boutons **F1** / **F2** / **F3** / **F4**
Sélectionnent les 3 onglets des sections de sons internes (PIANO, E.PIANO, SUB) pour affichage et contrôle.
Dans d'autres modes (par exemple, Recorder) ces boutons sélectionnent aussi des fonctions supplémentaires.

Bouton **INT/MIDI**
Alterne entre l'affichage des sections de son interne (PIANO, E.PIANO, SUB) et les 4 zones « MIDI OUT ».

2.1.7 Section EDIT (7)



Bouton **LOCK**
Verrouille le panneau de contrôle du MP11, évitant ainsi d'appuyer involontairement sur un bouton au cours d'une interprétation.

Bouton **STORE**
Enregistre les réglages SOUNDS modifiés ou tous les réglages du panneau dans les mémoires SETUP et POWERON.

Bouton **EXIT**
Ce bouton permet de quitter le mode ou la page actuel(le).

Bouton **EDIT**
Donne accès au menu « EDIT », ou à la page de chaque paramètre réglable si le menu EDIT est déjà affiché.

Boutons **CURSOR**
Ces boutons déplacent le curseur de sélection et permettent de parcourir les diverses pages du menu EDIT.

2.1.8 Section GLOBAL (8)



Bouton **EQ**
Active ou désactive le correcteur global.
Maintenez-le enfoncé pour afficher l'écran de réglages EQ.

Bouton **TRANSPOSE**
Active ou désactive la fonction TRANSPOSE.
Maintenez-le enfoncé pour afficher la fenêtre de réglages de transposition.

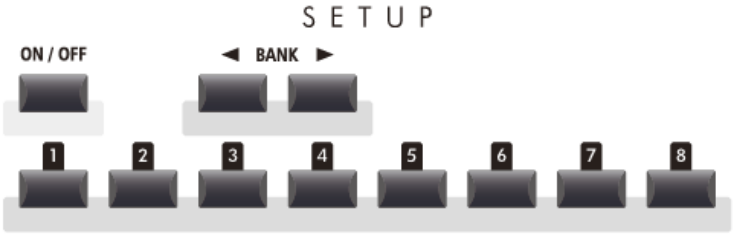
LOCAL OFF
Ce bouton désactive la connexion interne entre le clavier du MP11 et les générateurs de tonalité.

2.1.9 Section MIDI OUT (9)



Boutons **ZONE 1/ZONE 2/ZONE 3/ZONE 4**
Activent ou désactivent les quatre zones MIDI.
Maintenez un bouton enfoncé pour afficher les réglages de la zone MIDI correspondante.

2.1.10 Section SETUP (10)



Bouton **ON/OFF**
Active ou désactive la section « SETUP ».

Boutons « BANK » ◄►
Navigation gauche/droite pour parcourir et sélectionner une banque de **A** à **Z**.

Boutons « SETUP »
Sélectionnent la mémoire « SETUP » de **1 à 8**.

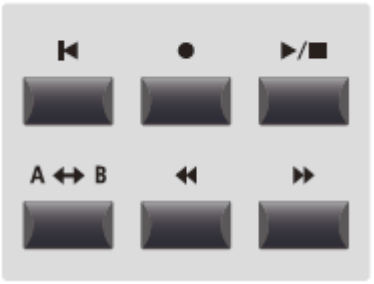
2.1.11 Section RECORDER (11)



Bouton **ON/OFF**
Active ou désactive la section « RECORDER ».

Bouton **METRONOME**
Active les modes « METRONOME » ou « RHYTHM ».

Bouton |◄ (RESET)
Réinitialise l'enregistreur, la lecture arrière et les fichiers MP3/WAV du MP11.



Boutons ●(RECORD) et ►/■(PLAY/STOP)
Enregistrent et lisent/arrêtent des morceaux stockés dans la mémoire interne du MP11, ou des fichiers MP3/WAV enregistrés dans une clé USB.

Bouton A ↔ B (LOOP)
Active la fonction A-B Loop du MP11, permettant de lire plusieurs fois les passages d'un morceau de l'enregistreur ou d'un fichier MP3/WAV.

Boutons ◄◄ (REW) et ►► (FWD)
Pour déplacer vers l'avant ou l'arrière la position de lecture du morceau de l'enregistreur ou du fi chier MP3/WAV.

2.1.12 Section SETTING (12)



Bouton **PANIC**
Rétablit le MP11 à l'état « Power On » (Sous tension). Il envoie aussi les messages « All Note Off » et « Reset All Controller » via MIDI.

Bouton **SYSTEM**
Donne accès au menu « SYSTEM » et permet de régler de nombreux aspects de la fonctionnalité du MP11.

Bouton **USB**
Donne accès au menu USB et permet le chargement et la sauvegarde des données depuis/vers une clé USB.

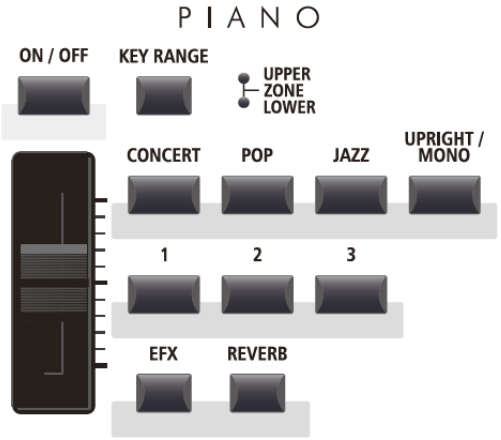
2.2 Aperçu des sections internes

2.2.1 Éléments de base des sections 31
2.2.2 Affichage LCD et boutons rotatifs de commande 33
2.2.3 REVERB 35
2.2.4 EFX 36
2.2.5 AMP Simulator (E.PIANO) 37
2.2.6 Extension du clavier 40

2.2.1 Éléments de base des sections

Les sections « PIANO », « E.PIANO » et « SUB fonctionnent essentiellement de la même manière. Cette page décrit les opérations essentielles telles que l'activation/désactivation des sections, la sélection de sons et le réglage du volume de section.

Exemple d'une section (PIANO)



Atténuateur de Volume →

← ON/OFF + KEY RANGE

← « Variations » de la section PIANO

← « Catégories » de chaque Variation

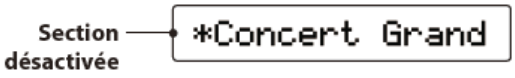
← Effets Primaires et REVERB

2.2.1.1 Activation ou désactivation d'une section 31
2.2.1.2 Sélection des sons 31
2.2.1.3 Réglage du volume de section 32

2.2.1.1 Activation ou désactivation d'une section

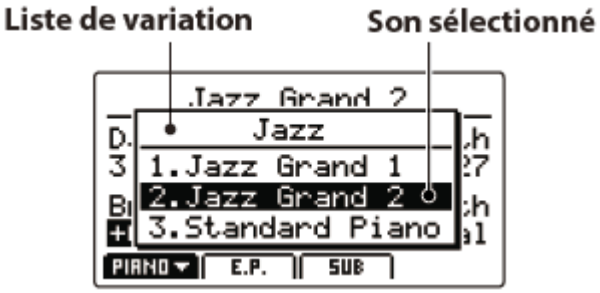
- bouton **ON/OFF** pour activer ou désactiver chaque section. Le voyant LED du bouton s'allume ou s'éteint pour indiquer le statut actuel de la section.

Si une section est désactivée (mais toujours présente sur l'affichage LCD), un symbole * sera ajouté à gauche du nom du son.



2.2.1.2 Sélection des sons

- Activez la section « PIANO » et désactivez toutes les autres.
- un des boutons de « catégorie » de son, puis un des boutons de « variation » de ce son. Les voyants LED des boutons de variation et catégorie de son sélectionnés seront allumés, et la liste de variation apparaîtra brièvement sur l'affichage LCD.



2.2.1.3 Réglage du volume de section

- Utilisez le curseur atténuateur **VOLUME** sous le bouton **ON/OFF** de chaque section pour régler le volume de la section.

Le volume de la section augmente ou baisse indépendamment des autres sections sonores.

* Lorsque vous jouez avec une seule section (par exemple « PIANO »), il est recommandé de régler l'atténuateur de **VOLUME** sur la position maximale.

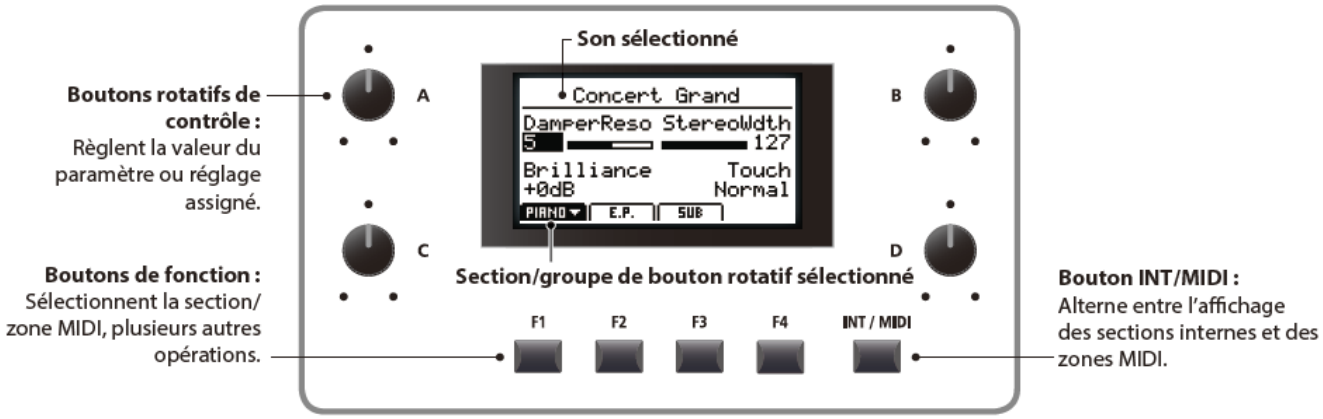
Pour régler simultanément le volume de toutes les sections, utilisez l'atténuateur « MASTER VOLUME » (§ 2.1.2 ci-dessus)

2.2.2 Affichage LCD et boutons rotatifs de commande

En « Play Mode » normal, l'écran LCD indique la section et le son sélectionnés, ainsi que les valeurs des 4 boutons rotatifs (**A, B, C et D**).

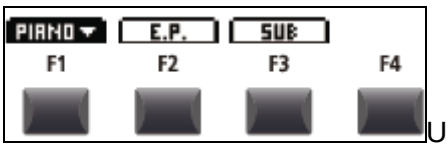
Il est possible d'attribuer la fonction de chaque bouton rotatif pour contrôler tous les paramètres dans le menu « EDIT », ce qui permet d'accéder aux fonctions les plus souvent utilisées à partir d'un seul écran.

En outre, 2 groupes de paramètres de bouton rotatif (2 x 4) peuvent être définis pour chacune des sections « PIANO », « E.PIANO », « SUB » et des zones « MIDI », offrant ainsi un contrôle complet en temps réel.



2.2.2.1 Sélection de sections, groupes de boutons rotatifs primaire/secondaire 33
2.2.2.2 Alternance entre les sections internes et les zones MIDI 33
2.2.2.3 Réglage de paramètres..... 34

2.2.2.1 Sélection de sections, groupes de boutons rotatifs primaire/secondaire

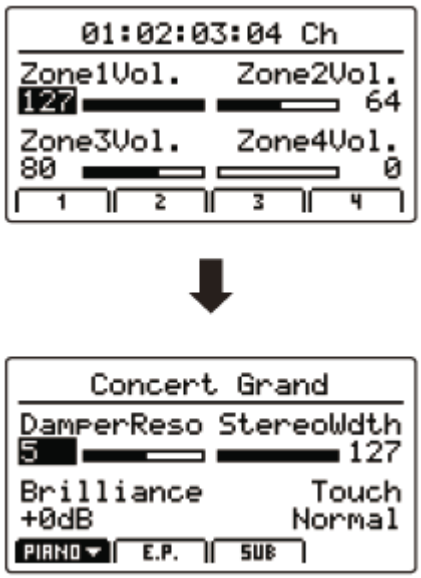


- Un des boutons de fonction situés en dessous des onglet de l'affichage pour sélectionner l'onglet de la section interne souhaitée. L'icône de section passe en surbrillance et le nom du son sélectionné et du groupe primaire des paramètres de bouton rotatif s'affichent.

- Appuyez sur le même bouton de fonction pour naviguer entre les groupes de paramètres primaire et secondaire du bouton rotatif sur l'affichage LCD.

2.2.2.2 Alternance entre les sections internes et les zones MIDI

Appuyez sur le bouton **INT/MIDI** pour alterner entre la présentation des sections internes et les volumes de la zone MIDI sur l'affichage LCD.



* Pour plus d'informations sur les zones MIDI, reportez-vous au § 2.3.5 ci-dessous

2.2.2.3 Réglage de paramètres

Tournez les 4 boutons rotatifs (**A, B, C, D**) aux 4 coins de l'écran LCD pour régler les paramètres affichés.

Les paramètres peuvent aussi être réglés à l'aide des boutons « CURSOR » pour déplacer le curseur de sélection, et des boutons **+/YES** ou **–/NO** pour augmenter ou baisser la valeur du paramètre sélectionné.

* Par ailleurs les paramètres des 4 boutons rotatifs peuvent être affectés librement à chacun à la page « Knob Assign » du menu « EDIT » (§ 2.4.1.2.7 ci-dessous).

2.2.3 REVERB

REVERB ajoute une réverbération au son, en simulant l'environnement acoustique d'une salle de récital, d'une scène ou d'une salle de concert., avec 6 types différents.

Chaque section sonore offre des commandes REVERB ON/OFF et REVERB DEPTH indépendantes. Toutefois, le REVERB TYPE (et les réglages associés) est commun à toutes les sections.

2.2.3.1 Types de réverbération 35
2.2.3.2 Activation / désactivation de réverbération 35
2.2.3.3 Changement de type de réverbération et paramètres supplémentaires 35
2.2.3.4 Paramètres de réverbération..... 36

2.2.3.1 Types de réverbération

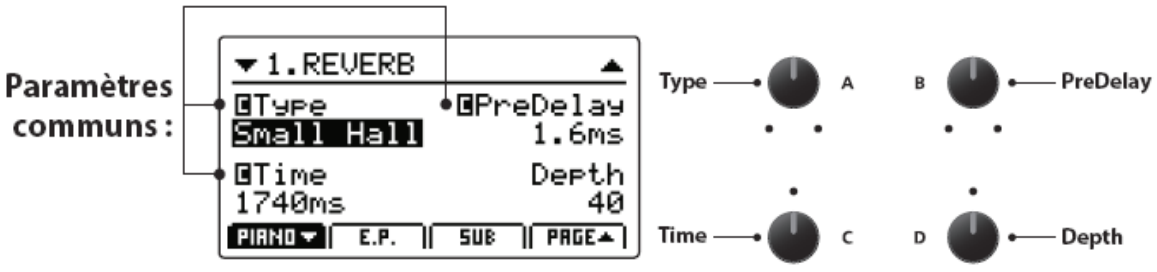
Type de réverbératop,	Description de la simulation d' « ambiance »
Room	Petite salle de répétition
Lounge	Salon de piano.
Small Hall	Petite salle
Concert Hall	Salle de concert ou d'un théâtre
Live Hall	Auditorium ou d'une scène de concert
Cathedral	Grande cathédrale

2.2.3.2 Activation / désactivation de réverbération

- bouton **REVERB** d'un des 3 sections sonores désirée pour activer / désactiver la réverbération pour celle-ci. Le voyant LED du bouton **REVERB** de la section s'allume ou s'éteint pour indiquer le statut actuel de la réverbération.

2.2.3.3 Changement de type de réverbération et paramètres supplémentaires

- maintenir enfoncé le bouton **REVERB** de la section. La page « REVERB » du menu « EDIT » s'affiche alors.



- Tournez les 4 boutons rotatifs (**A, B, C, D**) pour changer le type de réverbération et régler des paramètres de réverbération supplémentaires.
- bouton **REVERB** et maintenez-le enfoncé pour quitter.

2.2.3.4 Paramètres de réverbération

Bouton rotatif	Paramètre	Valeur	Plage de valeurs
A	Type	Type d'environnement	tableau ci-dessus
B	PreDelay	Décalage avant l'application de réverbération.	0 à 200 ms
C	Time	Longueur/vitesse de diminution de réverbération	300 ms à 10,0 s (selon le type)
D	Depth	Profondeur de l'environnement (quantité de réverbération).	0 à 127

2.2.4 EFX

En plus de la réverbération, divers autres effets peuvent être appliqués au son sélectionné pour modifier l'aspect tonal et la sensibilité de l'instrument. Le MP11 offre 129 types EFX de haute qualité, avec un effet affecté à chaque « son par défaut ».

Les sections de son PIANO et SUB offrent un module d'effet chacune, alors que la section E.PIANO propose deux modules d'effets indépendants qui peuvent être raccordés en série.

2.2.4.1 Catégories EFX 36
2.2.4.2 Activation ou désactivation des effets 36
2.2.4.3 Modification de la catégorie, du type et des paramètres supplémentaires de l'effet 37

2.2.4.1 Catégories EFX

Catégorie EFX		Types		Catégorie EFX		Types		Catégorie EFX		Types		Catégorie EFX		Types
1	Chorus	8		7	Delay/Rev	8		13	Groove	4		19	Enhancer+	8
2	Flanger	5		8	PitchShift	3		14	Misc.	2		20	P.Shift+	6
3	Phaser	6		9	Compressor	2		15	Chorus+	6		21	Comp+	8
4	Wah	6		10	OverDrive	3		16	Phaser+	6		22	OverDrive+	8
5	Tremolo	6		11	EQ/Filter	5		17	Wah+	6		23	Parallel	6
6	AutoPan	4		12	Rotary	5		18	EQ+	8		TOTAL		129

* Les effets « + » se composent d'un effet de base plus un effet de combinaison supplémentaire, tout en continuant à n'utiliser qu'un seul module d'effet.
* Pour plus d'informations sur les catégories, types et paramètres d'effets disponibles, reportez-vous au paragraphe 2.5.5 ci-dessous.

2.2.4.2 Activation ou désactivation des effets

- bouton **EFX** de la section désirée pour activer ou désactiver les effets pour celle-ci. Le voyant LED du bouton EFX de la section s'allume ou s'éteint pour indiquer le statut actuel des effets.

* Les modules EFX1 et EFX2 de la section E.PIANO sont activés et désactivés exactement de la même manière.

2.2.4.3 *Modification de la catégorie, du type et des paramètres supplémentaires de l'effet*

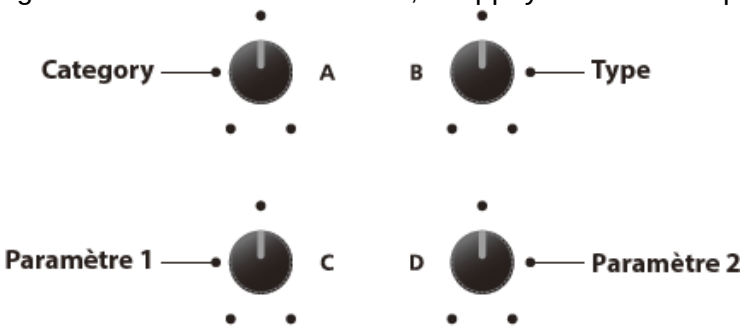
- bouton **EFX** de la section et maintenez-le enfoncé. La première page EFX du menu EDIT s'affiche.



- Tournez les boutons rotatifs (**A, B, C, D**) pour modifier la catégorie, le type d'effet, et pour régler les paramètres d'effet supplémentaires.

  * Le nombre de paramètres EFX réglables dépendra du type.
  * boutons **F1, F2** et **F3** (correspondant à la section sélectionnée) et bouton **F4** pour parcourir les différentes pages « EFX ».

- Appuyez sur le bouton **EFX** et maintenez-le appuyé pour passer directement à la première page « EFX » du menu « EDIT », et appuyez à nouveau pour quitter.



* Les attributions des boutons rotatifs ci-dessus changeront en fonction de la page EFX affichée.

2.2.5 *AMP Simulator (E.PIANO)*

La tonalité d'un boîtier d'amplificateur ou de haut-parleur est une composante importante des sons d'un piano électrique vintage. La fonction « Amp Simulator » du MP11 propose 5 types d'amplificateur typiques et une sélection de paramètres réglables.

Type d'amplificateur	Description de l'amplificateur
S. Case	Type valise, généralement utilisé pour les sons de piano électrique vintage.
M. Stack	Ampli de guitare à lampe britannique célèbre pour sa tonalité « crunchy ».
J. Combo	Amplificateur japonais solide très populaire, apprécié pour le son clair mais puissant qu'il propose.
F. Bass	Ampli de basses à lampe américain qui est devenu populaire pour la guitare, l'harmonica et d'autres instruments.

Type d'amplificateur	Description de l'amplificateur
L. Cabi	Ampli à lampe et un haut-parleur dans un boîtier en bois, prévu à l'origine pour des sons d'orgue Hammond, mais également utilisé avec les pianos électriques pour produire un son « chatoyant » caractéristique

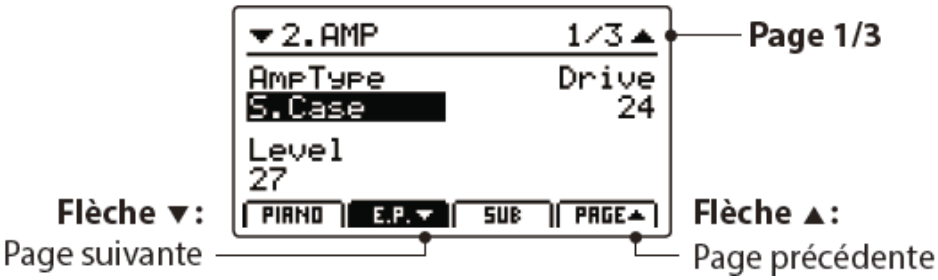
2.2.5.1 Activation ou désactivation du simulateur d'amplificateur 38
2.2.5.2 Modification du type d'AMP, réglage des paramètres d'excitation et de niveau 38
2.2.5.3 Paramètres de simulateur d'amplificateur 39
2.2.5.4 Réglage des paramètres supplémentaires « AMP Simulator » 39

2.2.5.1 Activation ou désactivation du simulateur d'amplificateur

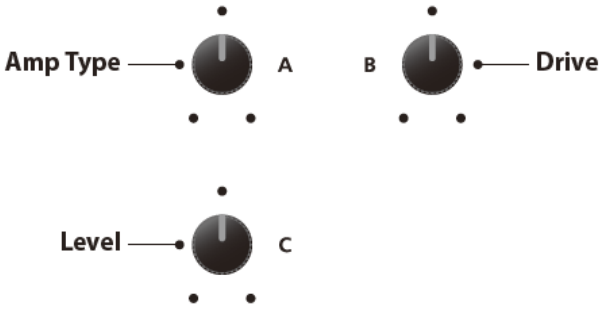
Appuyez sur le bouton **AMP** de la section « E.PIANO » pour activer ou désactiver le simulateur d'amplificateur. Le voyant LED du bouton AMP s'allume ou s'éteint pour indiquer le statut actuel du simulateur d'amplificateur.

2.2.5.2 Modification du type d'AMP, réglage des paramètres d'excitation et de niveau

- maintenez enfoncé le bouton **AMP** de la section sonore « « E.PIANO. La première page « AMP » du menu « EDIT » apparaîtra sur l'affichage LCD.



- Tournez les boutons rotatifs (**A, B, C**) pour modifier le type d'amplificateur, et régler les paramètres d'excitation et de niveau.



* Les attributions des boutons rotatifs ci-dessus changeront en fonction de la page « AMP » affichée.

* Pour plus d'informations sur les paramètres supplémentaires du simulateur d'amplificateur, reportez-vous au paragraphe 2.2.5.3 ci-dessous.

- Appuyez sur les boutons **F2** et **F4** pour naviguer dans les différentes pages « AMP ».

- maintenez-le appuyé le bouton **AMP** et pour passer directement à la première page « AMP » du menu « EDIT »,

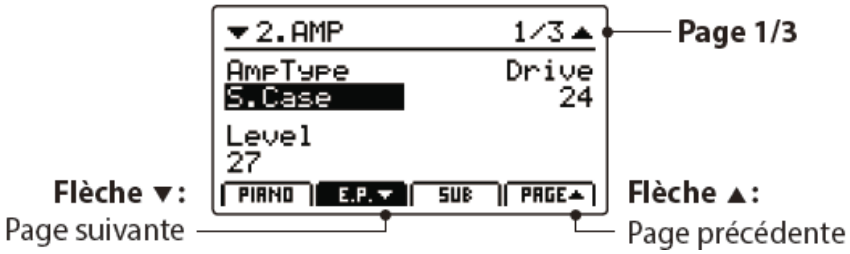
- bouton **AMP** pour quitter

2.2.5.3 Paramètres de simulateur d'amplificateur

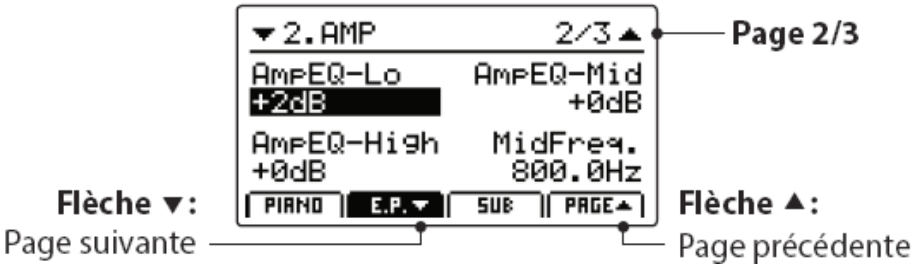
Page	Bouton rotatif	Paramètre	Description	Plage de valeurs
1	A	Amp Type	Modifie le type du modèle d'amplificateur.	[tableau ci-dessus]
	B	Drive	Règle le niveau d'excitation de l'amplificateur.	0 à 1270 à 127
	C	Level	Règle le niveau du volume général de l'amplificateur.	0 à 1270 à 127
2	A	Amp EQ Lo	Règle l'augmentation des basses fréquences de l'amplificateur.	-10 dB à +10 dB
	B	Amp EQ Mid	Règle l'augmentation des fréquences moyennes de l'amplificateur.	-10 dB à +10 dB
	C	Amp EQ Hi	Règle l'augmentation des hautes fréquences de l'amplificateur.	-10 dB à +10 dB
	D	Mid Frequency	Règle la fréquence de la bande de moyenne gamme de l'amplificateur.	200 Hz à 3 150 Hz
3	A	Mic Type	Modifie le type de microphone utilisé pour l'amplificateur.	Condenser, Dynamic
	B	Mic Position	Modifie la position du microphone utilisé pour l'amplificateur.	OnAxis, OffAxis
	C	Ambience	Règle le taux de mixage des microphones d'ambiance supplémentaires.	0 à 127

2.2.5.4 Réglage des paramètres supplémentaires « AMP Simulator »

- maintenir enfoncé le bouton **AMP** de la section de son « E.PIANO » , la 1ère page s'affiche pour le réglage des paramètres du paragraphe précédent.

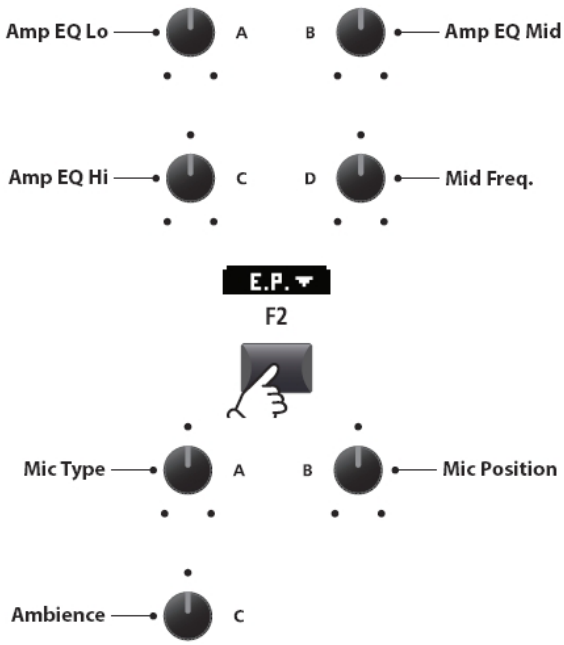


- bouton **F2** (correspondant à la section « E.PIANO » sélectionnée). La seconde page « AMP » du menu « EDIT » s'affiche



- boutons rotatifs (**A, B, C, D**) pour régler les paramètres Lo, Mid, Hi et MidFreq EQ du simulateur d'amplificateur.

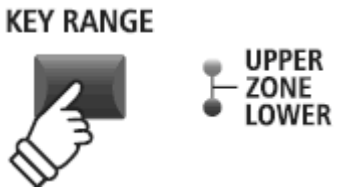
- bouton **F2** pour afficher la 3ème page « AMP » du menu « EDIT »



- boutons rotatifs (**A, B, C**) pour modifier le type et la position du microphone du simulateur d'amplificateur, et pour régler le paramètre d'ambiance.



2.2.6 Extension du clavier



Le réglage Key Range chaque section de son permet de définir l'extension du clavier.

- Par défaut, chaque section interne utilisera les 88 touches du clavier.
- Il est également possible de créer facilement des divisions (Splits 2 zones)
- ou d'indiquer une zone entre 2 touches définies (1 zone restreinte).

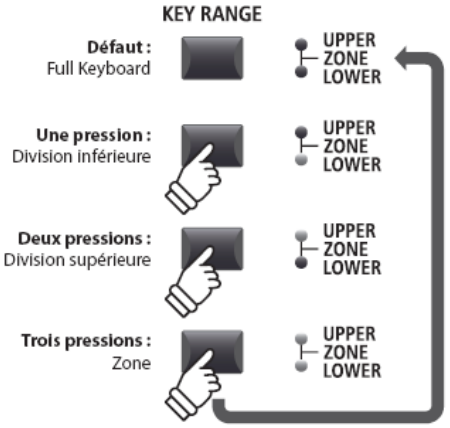
2.2.6.1 Types de Key Range 41
2.2.6.2 Sélection des types de « Key Range » 41
2.2.6.3 Vérification du point de division Lower/Upper 41
2.2.6.4 Réglage du point de division Lower/Upper 42
2.2.6.5 Réglage de l'extension du clavier de la zone 42

2.2.6.1 Types de Key Range

Extension du clavier	Extension du clavier	Description
Full Keyboard (par défaut)	DÉSACTIVÉ	La section de son sélectionnée sera jouée avec les 88 touches du clavier
Lower	Inférieur ON	Le clavier est divisé en 2 parties, la partie inférieure (à partir d'un point de division défi ni jusqu'à la touche la plus basse) est utilisée pour jouer la section de son
Upper	Supérieur ON	Le clavier est divisé en 2 parties, la partie supérieure (à partir d'un point de division défini jusqu'à la touche la plus haute) est utilisée pour jouer la section de son
Zone	Supérieur + Inférieur ON	Une zone entre 2 touches est utilisée pour jouer la section de son.

2.2.6.2 Sélection des types de « Key Range »

- bouton **KEY RANGE** pour parcourir les différents types d'extension du clavier pour la section de son sélectionnée. Les voyants LED s'allument ou s'éteignent pour indiquer le type d'extension du clavier sélectionné.



* Le point de division Lower/Upper est réglé par défaut sur F#2.

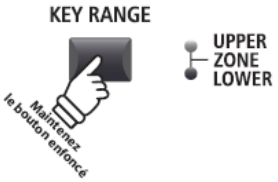
* Le point de division Lower/Upper est commun à toutes les sections de son internes et zones MIDI externes. Pour plus d'informations sur les paramètres communs, reportez-vous à au paragraphe 2.4.1.1.1 ci-dessous.

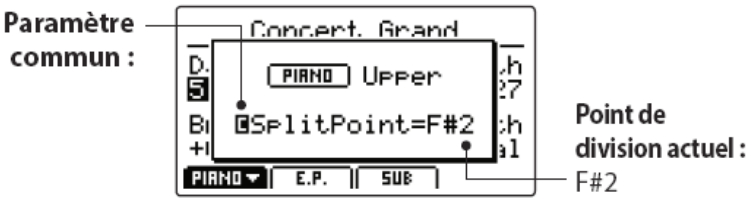
2.2.6.3 Vérification du point de division Lower/Upper

Après avoir sélectionné le type d'extension du clavier Lower/Upper :

- bouton **KEY RANGE** de la section de son souhaitée, maintenu enfoncé.

  La fenêtre du point de division actuel apparait sur l'affichage.





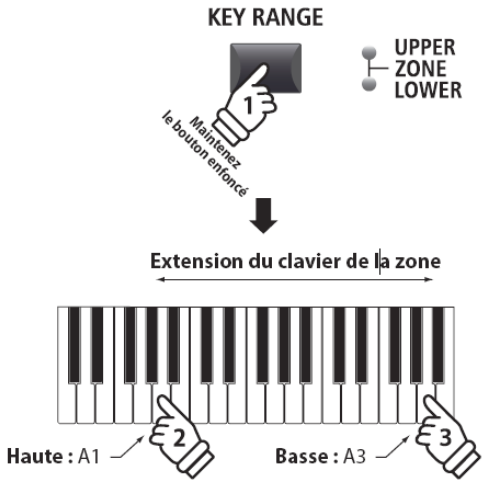
- Relâchez **KEY RANGE**. La fenêtre du point de division disparait.

2.2.6.4 Réglage du point de division Lower/Upper

Après avoir sélectionné le type d'extension du clavier Lower/Upper :

- bouton **KEY RANGE** de la section de son souhaitée, maintenu enfoncé, puis touche de division souhaitée du clavier.

  Le nom de la touche enfoncée apparaît sur l'affichage LCD et devient le nouveau point de division.



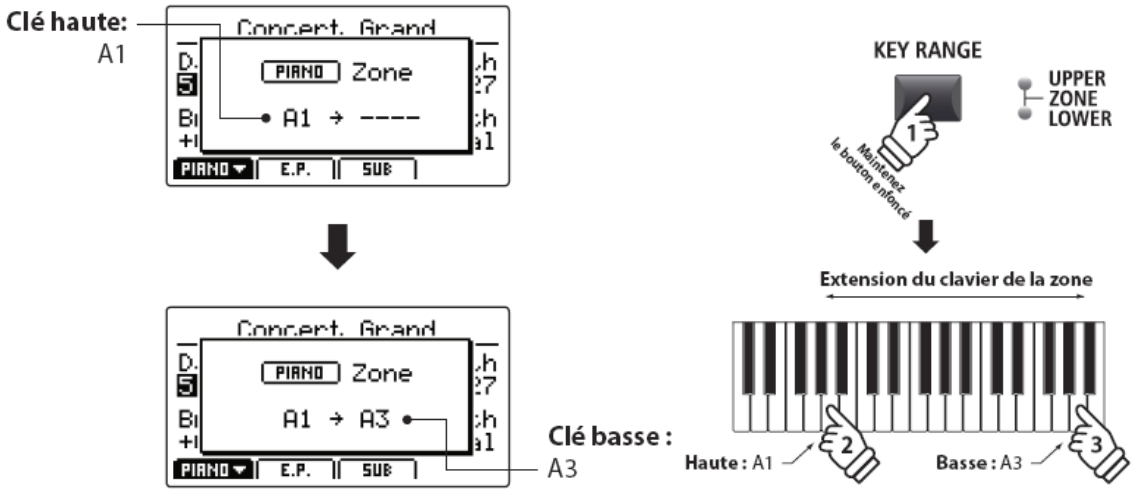
Exemple : Pour définir le point de division sur la touche C#2, appuyez sur le bouton KEY RANGE et maintenez le enfoncé, puis appuyez sur la touche C#2.

* Le point de division Lower/Upper est commun à toutes les sections de son internes et zones MIDI externes. Pour plus d'informations sur les paramètres communs, reportez-vous au paragraphe 2.4.1.1.1 ci-dessous.

2.2.6.5 Réglage de l'extension du clavier de la zone

Après avoir sélectionné le type d'extension du clavier de la zone :

- bouton **KEY RANGE** de la section de son souhaitée, maintenu enfoncé, puis appuyez :
  - sur la touche haute souhaitée,
  - puis sur la touche basse souhaitée pour la zone.



Les noms des touches hautes et basses actionnées apparaissent sur l'affichage LCD et deviennent la nouvelle extension du clavier de la zone.

- Relâchez le bouton **KEY RANGE**. La fenêtre de l'extension du clavier de la zone disparait.

Exemple : Pour définir l'extension du clavier de la zone entre les touches A1 et A3,

- appuyez sur le bouton **KEY RANGE** et maintenez-le enfoncé,
- appuyez sur la touche A1, puis sur A3.

* Les extensions du clavier de la zone peuvent être définies pour chaque section de son interne et zone MIDI externe. Pour plus d'informations sur les paramètres d'extension du clavier, reportez-vous au paragraphe 2.4.1.2.5 ci-dessous.

* Il est également possible de vérifier l'extension du clavier de la zone en appuyant sur le bouton **KEY RANGE** et en le maintenant enfoncé sans régler les touches haute et basse.

2.3 Sections internes et paramètres de fonctionnalités

2.3.1 Section PIANO 44
2.3.2 Section E. PIANO 46
2.3.3 Section SUB 48
2.3.4 Section GLOBAL 50
2.3.5 Section « MIDI OUT » 55

2.3.1 Section PIANO

La section PIANO du MP11 offre 12 sonorités de piano différentes classées dans les catégories **CONCERT**, **POP**, **JAZZ** et **UPRIGHT/MONO**.

Toutes les sonorités de piano ont été échantillonnées à partir d'instruments Kawai, avec des configurations d'harmonisations, des positions de microphone et des techniques d'enregistrement secondaires, offrant une sélection impressionnante de sonorités distinctes de piano qui conviennent à différents styles musicaux.

2.3.1.1 Sons de la section PIANO 44
2.3.1.2 Paramètres de fonction : « Virtual Technician » 44
2.3.1.3 Entrée dans le menu EDIT du « Virtual Technician » 45
2.3.1.4 Paramètres « Virtual Technician » 45
2.3.1.5 Réglage des paramètres « Virtual Technician » 45

2.3.1.1 Sons de la section PIANO

Catégorie	N°	Nom du son	Description
CONCERT	1	Concert Grand	Piano à queue de concert riche et dynamique
	2	Studio Grand	Piano à queue au son clair et puissant
	3	Mellow Grand	Piano à queue au son doux et chaleureux.
POP	1	Pop Piano	Piano à queue pop au son clair et vibrant
	2	Bright Pop Piano	Piano à queue pop au son aigu et brillant.
	3	Mellow Pop Piano	Piano à queue pop au son doux et chaleureux
JAZZ	1	Jazz Grand 1	Son de piano à queue chaleureux et puissant adapté au jazz « vintage ».
	2	Jazz Grand 2	Son de piano à queue plus brillant adapté au jazz moderne et fusion
	3	Standard Grand	Son de piano Concert Grand très apprécié du MP8II
UPRIGHT / MONO	1	Upright Piano	Piano droit traditionnel complet
	2	Mono Pop Piano	Piano à queue pop au son clair et vibrant, optimisé pour la sortie audio mono.
	3	Mono Concert Piano	Piano à queue de concert riche et dynamique, optimisé pour la sortie audio mono

2.3.1.2 Paramètres de fonction : « Virtual Technician »

Un technicien piano expérimenté est essentiel pour réaliser pleinement le potentiel d'un bon piano acoustique.

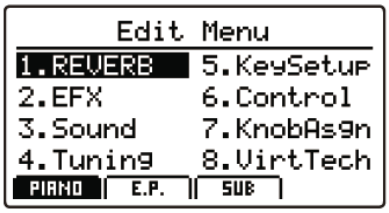
Outre l'accordage méticuleux de chaque note, le technicien effectue aussi de nombreux réglages de régulation et d'harmonisation pour améliorer le son du piano.

Les paramètres « Virtual Technician » de la section « PIANO » simulent ces réglages de manière numérique, permettant aux interprètes de personnaliser la sonorité de piano d'après leurs préférences.

2.3.1.3 Entrée dans le menu EDIT du « Virtual Technician »

Après avoir sélectionné la section « PIANO » (bouton **F1**) :

- bouton **EDIT**. Le menu « EDIT »de la section « PIANO » apparaît sur l'affichage.



- boutons du « CURSOR » pour sélectionner « 8.VirtTech »,
- bouton **+/YES** pour entrer dans les pages de paramètre du « Virtual Technician ».

2.3.1.4 Paramètres « Virtual Technician »

Page	Bouton Rotatif	Paramètres	Description	Plage de valeurs
1	A	Voicing	Tonalité du son de piano sélectionné.	[voir ci-dessous]
	B	Stereo Width	Largeur stéréo du son de piano sélectionné.	0 à 127
	C	String Resonance	Résonance quand les notes sont tenues.	OFF, 1 à 10
	D	Damper Resonance	Résonance avec pédale des étouffoirs enfoncée.	OFF, 1 à 10
2	A	Key-off Eff ect	Ajuste le son entendu lorsque les touches sont relâchées. OFF, 1 à 10	
	B	Damper Noise	Ajuste le son pédale des étouffoirs enfoncée	OFF, 1 à 10
	C	Hammer Delay	Retard du marteau frappant les cordes lors du jeu pianissimo.	OFF, 1 à 10>
	D	Fall-back Noise	Ajuste le son entendu lorsque les touches retombent.	OFF, 1 à 10
3	A	Topboard	Ajuste la position du couvercle de piano à queue.	[voir ci-dessous]
	B	Brilliance	Clarté du son du piano dans son ensemble	–10 dB à +10 dB

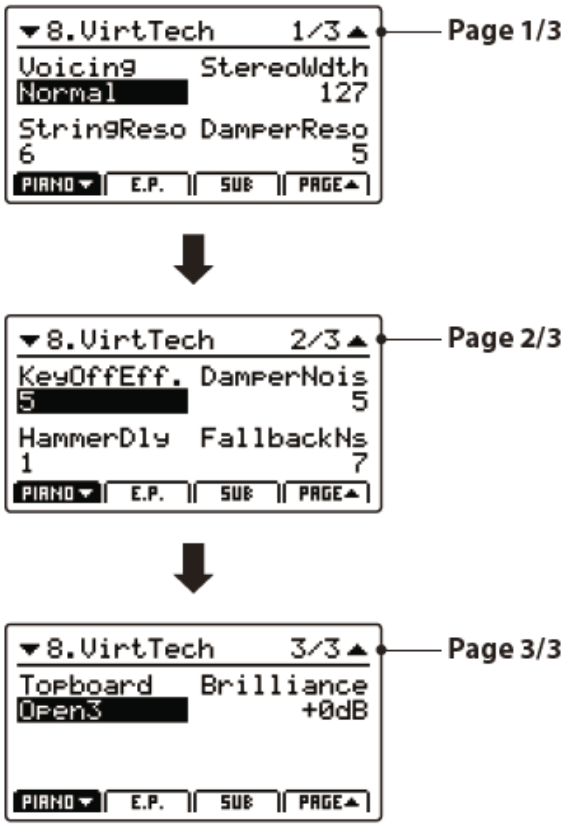
* Types d'harmonisation : Normal, Mellow1, Mellow2, Dynamic, Bright1, Bright2
Types de couvercle : Close, Open1, Open2, Open3

* Pour plus d'informations sur les paramètres « Virtual Technician » de la section « PIANO », reportez-vous au paragraphe 2.4.1.2.8 ci-dessous.

2.3.1.5 Réglage des paramètres « Virtual Technician »

Une fois sur la page des paramètres « Virtual Technician » :

- boutons du « CURSOR » pour déplacer le curseur de sélection et parcourir les pages du menu « EDIT ».
  * Les boutons **F1** et **F4** peuvent également être utilisés pour parcourir les différentes pages du menu « EDIT ».
- boutons **+/YES** ou **-/NO** pour augmenter ou diminuer les valeurs.



On peut également tourner les boutons rotatifs (**A, B, C, D**) pour régler le paramètre attribué à ces derniers.

- bouton **EXIT** pour revenir au menu « EDIT » principal.

2.3.2 Section E. PIANO

La section « E.PIANO » du MP11 offre 12 sonorités de piano électrique classées dans les catégories **TINE**, **REED**, **MODERN** et **E.GRAND/CLAVI.**

Chaque sonorité de piano électrique a été échantillonnée à partir d'instruments originaux vintage (avec leurs imperfections) et peut être appréciée dans sa forme « organique », ou avec des effets analogiques et des simulations de haut-parleur appliqués pour plus de chaleur et de caractère.

2.3.2.1 Sons de la section E.PIANO 46
2.3.2.2 Paramètres de fonction : « Amp Simulator » et « Virtual Technician » 47
2.3.2.3 Paramètres « Amp Simulator » 47
2.3.2.4 Paramètres Virtual Technician 47
2.3.2.5 Réglage des paramètres « Virtual Technician » 47

2.3.2.1 Sons de la section E.PIANO

Catégorie	N°	Nom du son	Description
TINE	1	Tine EP 1	Piano électrique à « tiges » / **Tine** de type valise
	2	Tine EP 2	Piano électrique à « tiges » / **Tine** de type valise modifié pour un son plus brillant et plus dur
	3	Tine EP 3	Piano électrique à « tiges »/ **Tine** de type scène

Catégorie	N°	Nom du son	Description
REED	1	Reed EP 1	Piano électrique à « roseaux » / **Reed** hautement jouable
	2	Reed EP 2	Piano électrique à « roseaux » / **Reed** au son brillant.
	3	Reed EP 3	Piano électrique à « roseaux » / **Reed** au son chaleureux.
MODERN	1	Modern EP 1	Piano électrique de type **FM**
	2	Modern EP 2	Piano électrique de type **FM** avec un son plus complet
	3	Modern EP 3	Piano électrique de type **FM** avec un son mélodieux.
E.GRAND / CLAVI	1	Electric Grand	Piano à **queue électrique** avec une attaque forte
	2	Clavi 1	Son de **Clavinet funky** avec pickups électriques
	3	Clavi 2	Un son **Clavinet** plus gras

2.3.2.2 Paramètres de fonction : « Amp Simulator » et « Virtual Technician »

Comme indiqué au paragraphe 2.2.5 ci-dessus, la section E.PIANO dispose d'un « Amp Simulator » dédié pour recréer la tonalité de divers boîtiers à amplificateur et haut-parleurs. En outre, le « Virtual Technician » de la section « E.PIANO » inclut des paramètres pour régler l'effet key-off .

2.3.2.3 Paramètres « Amp Simulator »

Reportez-vous au paragraphe 2.2.5 ci-dessus pour une liste exhaustive de paramètres du simulateur d'amplificateur.

2.3.2.4 Paramètres Virtual Technician

Page	Bouton Rotatif	Paramètres	Description	Plage de valeurs
1	A	Key-off Noise	Volume du bruit entendu lorsque les touches sont relâchées.	OFF, 1 à 127
	B	Key-off Delay	Temps avant que le bruit Key-off ne soit entendu.	0 à 127

* Pour plus d'informations sur les paramètres « Virtual Technician » de la section « E.PIANO », reportez-vous au paragraphe 2.4.1.2.9 ci-dessous.

2.3.2.5 Réglage des paramètres « Virtual Technician »

Reportez-vous au paragraphe 2.4.1.2 ci-dessous pour une explication complète sur la manière d'entrer dans le menu « Virtual Technician » et de régler les paramètres.

2.3.3 Section SUB

La section SUB du MP11 offre 16 sonorités « subsidiaires » supplémentaires classées dans les catégories STRINGS, PAD, HARPSI/MALLET et BASS. Ces sonorités peuvent être superposées à des sons de section PIANO ou E.PIANO, ou être attribuées à des divisions/zones du clavier, mais elles peuvent également être jouées indépendamment si nécessaire.

2.3.3.1 Sons de la section SUB 48
2.3.3.2 Paramètres de fonction : « Virtual Technician » 48
2.3.3.3 Paramètres « Virtual Technician » 48
2.3.3.4 Réglage des paramètres « Virtual Technician » 49

2.3.3.1 Sons de la section SUB

Catégorie	N°	Nom du son	Description
STRINGS	1	String Ensemble	Son de corde naturel au caractère riche et ouvert
	2	Beautiful Str.	Son de corde mélodieux avec une attaque lente et des aigus fi ns
	3	String Pad	Pad strings synthé typique à texture douce
	4	Warm Strings	Un son de cordes chaleureux avec des aigus sourds
PAD	1	Pad 1	Pad synthé typique
	2	Pad 2	Pad synthé plus gras, avec des caractéristiques de relâchement et d'attaque lentes
	3	Pad 3	Pad synthé chaleureux avec qualité vocale
	4	Pad 4	Pad synthé riche et léger avec des caractéristiques de voix et de cloche
HARPSI / MALLETS	1	Harpsichord	Instrument de l'époque baroque
	2	Vibraphone	Instrument à percussion accordé et joué avec des maillets
	3	Celesta	Instrument métallique avec un timbre doux, joué en utilisant un clavier
	4	Marimba	Un instrument à percussion avec des barres en bois, joué avec des maillets
BASS	1	Wood Bass	Grand instrument à cordes grave souvent utilisé pour accompagner le jazz.
	2	Finger Bass	Guitare basse électrique standard avec une tonalité claire.
	3	Fretless Bass	Guitare basse électrique sans frette
	4	Wood Bass & Ride	Double basse typique combinée à une cymbale crash-ride.

2.3.3.2 Paramètres de fonction : « Virtual Technician »

Lorsque les sons Harpsichord ou Bass sont sélectionnés, le « Virtual Technician » de la section SUB inclut des paramètres pour régler l' « effet » et « key-off » .

2.3.3.3 Paramètres « Virtual Technician »

Page	Bouton Rotatif	Paramètres	Description	Plage de valeurs
1	A	Key-off Noise	Volume du bruit entendu lorsque les touches sont relâchées.	OFF, 1 à 127
	B	Key-off Delay	Temps avant que le bruit Key-off ne soit entendu.	0 à 127

* Les paramètres précédents seront disponibles uniquement lorsqu'un son Harpsichord ou Bass aura été sélectionné.

* Pour plus d'informations sur les paramètres « Virtual Technician » de la section « SUB », reportez-vous au paragraphe 2.4.1.2.9 ci-dessous.

2.3.3.4 Réglage des paramètres « Virtual Technician »

Reportez-vous au paragraphe 2.4.1.2 ci-dessous pour une explication complète sur la manière d'entrer dans le menu « Virtual Technician » et de régler les paramètres.

2.3.4 Section GLOBAL



2.3.4.1 EQ 50
2.3.4.2 Transpose 52

2.3.4.1 EQ

La fonction EQ offre un égaliseur graphique à 4 bandes qui peut servir à modeler le timbre d'ensemble des sections de son internes du MP11.

Deux des bandes de fréquence moyenne peuvent également être réglées comme égaliseur paramétrique.

Le réglage d'égaliseur est commun à toutes les sections sonores.

2.3.4.1.1 Activation ou désactivation de EQ 50
2.3.4.1.2 Paramètres EQ 50
2.3.4.1.3 Réglage des paramètres EQ 50
2.3.4.1.4 Passage au raccourci EQ Off set 51

2.3.4.1.1 Activation ou désactivation de EQ

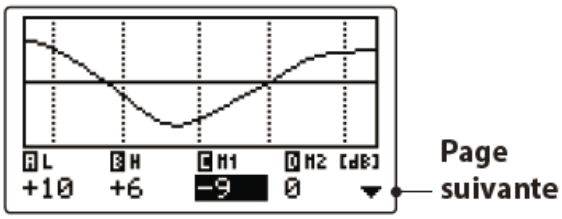
- bouton **EQ** pour activer ou désactiver l'égaliseur du MP11. Le voyant LED du bouton **EQ** s'allume ou s'éteint pour indiquer le statut actuel de l'égaliseur.

2.3.4.1.2 Paramètres EQ

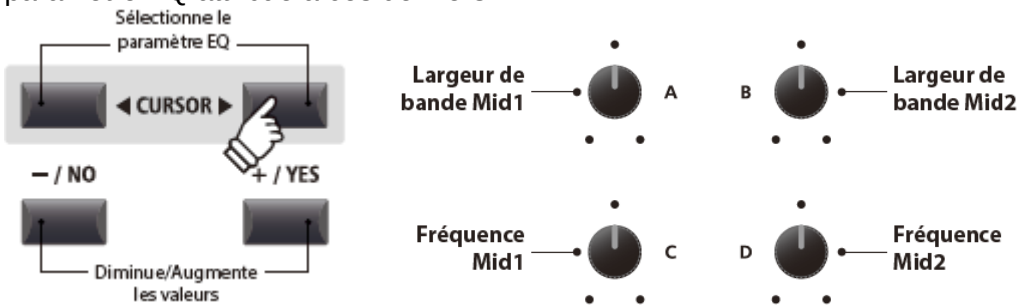
Page	Bouton rotatif	Paramètre	Description	Plage de valeurs
1	A	Low Gain	Régler la gamme de basse fréquence (20 à 100 Hz).	–10 dB à +10 dB
	B	High Gain	Régler la gamme de haute fréquence (5 000 à 20 000 Hz).	–10 dB à +10 dB
	C	Mid1 Gain	Régler la gamme de moyenne fréquence Mid1 (200 à 3 150 Hz)	–10 dB à +10 dB
	D	Mid2 Gain	Régler la gamme de moyenne fréquence Mid2 (200 à 3 150 Hz)	–10 dB à +10 dB
2	A	Mid1 Q	Largeur de bande de la gamme Mid1.	0,5 à 4,0
	B	Mid2 Q	Largeur de bande de la gamme Mid2.	0,5 à 4,0
	C	Mid1 Freq.	Fréquence de la gamme Mid1.	200 Hz à 3150 Hz
	D	Mid2 Freq.	Fréquence de la gamme Mid2.	200 Hz à 3150 Hz

2.3.4.1.3 Réglage des paramètres EQ

- Bouton **EQ** et maintenez-le enfoncé.
  La page d'augmentation de l'EQ apparaîtra sur l'affichage LCD.



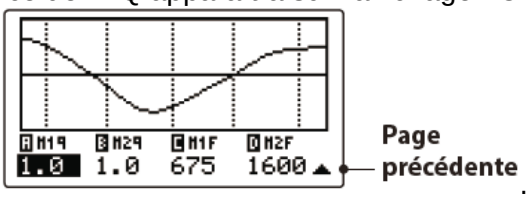
- Boutons ◄► « CURSOR » pour sélectionner le paramètre EQ souhaité,
- Boutons **+/YES** ou **-/NO** pour augmenter ou réduire les valeurs.
  Vous pouvez également tourner les boutons rotatifs (**A, B, C, D**) pour régler le paramètre EQ attribué à ces derniers.



* Vous pouvez également utiliser les boutons **F1** à **F4** pour sélectionner le paramètre EQ souhaité. Si le paramètre est déjà sélectionné, utiliser les boutons **F1** à **F4** pour naviguer entre les pages d'augmentation et de fréquence de l'EQ.

Lorsque la page d'augmentation de l'EQ apparaît :

- Bouton ▼ « CURSOR »
- La page de fréquence de l'EQ apparaîtra sur l'affichage LCD



- Boutons ◄► « CURSOR » pour sélectionner le paramètre EQ souhaité, puis boutons **+/YES** ou **-/NO** pour augmenter ou réduire les valeurs.
  Vous pouvez également tourner les boutons rotatifs (**A, B, C, D**) pour régler le paramètre EQ attribué à ces derniers.
- bouton **EXIT** pour revenir à l'écran principal.

2.3.4.1.4 Passage au raccourci EQ Off set

L'EQ Off set est un paramètre de SYSTEM utilisé pour compenser les réglages appliqués par le correcteur. L'objectif de l' « EQ Off set » est de permettre d'appliquer un correcteur « de base » indépendamment de la fonction de correcteur, et donc indépendamment du « SETUP » sélectionné.

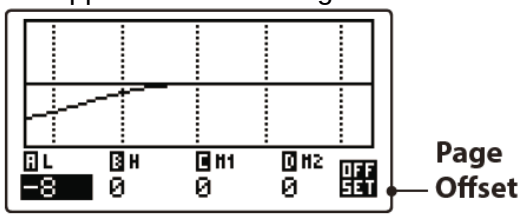
« EQ Off set » doit être activé dans le menu SYSTEM pour que ce raccourci fonctionne.

Pour passer à l'écran « EQ Off set » à tout moment :

- Bouton **EQ** et maintenez-le enfoncé, puis appuyez sur l'un des boutons **F1** à **F4**.



- L'écran « EQ Off set » apparaît sur l'affichage LCD.



- Les paramètres « EQ Off set » sont réglables de la même manière que les paramètres d'augmentation du correcteur.

  * Les valeurs « EQ Off set » seront ajoutées aux valeurs régulières EQ. Les valeurs EQ sont limitées à ±10 dB.

- bouton **EXIT** pour revenir à l'écran EQ.
- bouton **EXIT** pour revenir à l'écran principal.

2.3.4.2 Transpose

La fonction Transpose permet d'augmenter ou d'abaisser le ton audible du clavier du MP11 par demi-tons. Ceci est surtout utile avec des instruments d'accompagnement accordés à différentes tonalités, ou lorsque vous devez jouer un morceau dans une tonalité différente de celle que vous avez apprise.

2.3.4.2.1 Activation ou désactivation de Transpose 52
2.3.4.2.2 Vérification du paramètre Transpose 52
2.3.4.2.3 Réglage de valeur Transpose : Méthode 1 53
2.3.4.2.4 Réglage de valeur Transpose : Méthode 2 53

2.3.4.2.1 Activation ou désactivation de Transpose

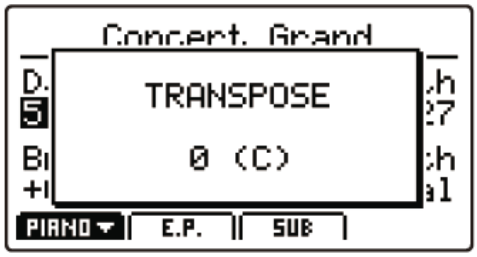
- bouton **TRANSPOSE** pour activer ou désactiver la fonction Transpose. Le voyant LED du bouton TRANSPOSE s'allume ou s'éteint pour indiquer le statut actuel de la fonction Transpose.

  * Le réglage Transpose précédent est conservé en mémoire une fois la fonction transpose désactivée, ce qui permet le réglage rapide du ton audible de clavier.

2.3.4.2.2 Vérification du paramètre Transpose

- bouton **TRANSPOSE** et maintenez-le enfoncé. La fenêtre de transposition actuelle apparaîtra sur l'affichage LCD.

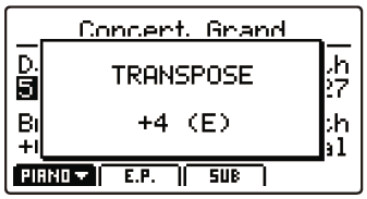
* La valeur par défaut, « 0 », signale l'absence de transposition.



2.3.4.2.3 Réglage de valeur Transpose : Méthode 1

- bouton **TRANSPOSE** et maintenez-le enfoncé,
- puis boutons **+/YES** ou **–/NO** pour augmenter ou réduire la valeur de transposition par demi-tons.

- * La valeur TRANSPOSE peut être ajustée dans une plage comprise entre -24 et +24.



Le voyant LED du bouton **TRANSPOSE** s'allume, indiquant que la transposition est activée.

* Pour réinitialiser la valeur TRANSPOSE à 0 (aucune transposition), appuyez simultanément sur les boutons **–/NO** et **+/YES**.

* La valeur de transposition sera conservée automatiquement dans la mémoire SYSTEM, mais l'état d'activation/désactivation de la transposition ne sera pas conservé.

Exemple : Pour augmenter le ton du clavier de 4 demi-tons, appuyez sur le bouton **TRANSPOSE** et maintenez-le enfoncé, puis appuyez sur le bouton **+/ YES** 4 fois.

2.3.4.2.4 Réglage de valeur Transpose : Méthode 2

- bouton **TRANSPOSE** et maintenez-le enfoncé,
- puis appuyez sur une touche du clavier à gauche ou à droite de Do médium. La touche actionnée devient la nouvelle touche de transposition.



* La valeur « TRANSPOSE » peut être ajustée dans une plage comprise entre -24 et +24.

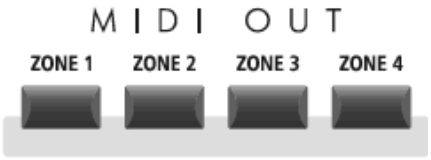
- Le voyant LED du bouton **TRANSPOSE** s'allume, indiquant que la transposition est activée.

* Pour réinitialiser la valeur transpose à 0 (aucune transposition), appuyez simultanément sur les boutons **–/NO** et **+/YES**.

* La valeur de transposition sera conservée automatiquement dans la mémoire SYSTEM, mais l'état d'activation/désactivation de la transposition ne sera pas conservé.

Exemple : Pour réduire le ton du clavier de 2 demi-tons,
- bouton **TRANSPOSE** maintenu enfoncé,
- touche « Bb » la plus proche de la touche Do du milieu.

2.3.5 Section « MIDI OUT »



La section MIDI OUT du MP11 offre 4 zones réglables indépendamment, pouvant être utilisées pour contrôler des dispositifs MIDI externes.

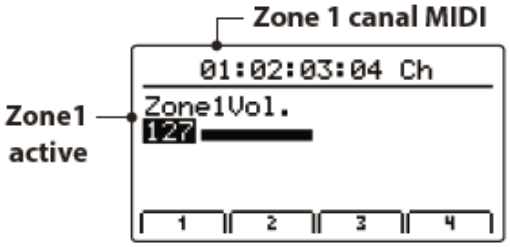
Pour cela, attribuer des canaux MIDI à chaque zone puis les régler en temps réel grâce à 4 boutons rotatifs de contrôle. Par défaut, chaque zone utilisera les 88 touches du clavier, mais comme dans le cas des sections de son internes, il est possible de créer des divisions supérieur/inférieur ou de définir une extension de clavier entre 2 touches choisies sur le clavier.

2.3.5.1 Activation ou désactivation d'une zone 55
2.3.5.2 Réglage des volumes de la Zone 55
2.3.5.3 Alternance entre les sections internes et les zones MIDI 56
2.3.5.4 Réglage des paramètres de Zone (changement de contrôle MIDI) 56
2.3.5.5 Ajustement de l'extension du clavier de la zone 57
2.3.5.6 Bouton LOCAL OFF 57

2.3.5.1 Activation ou désactivation d'une zone

- un bouton **ZONE** pour activer ou désactiver chaque zone. Le voyant LED du bouton **ZONE** actionné s'allume ou s'éteint pour indiquer l'état actuel de ladite Zone. Voyant LED allumé : Zone activée
  Les zones actives et les canaux MIDI attribués apparaîtront sur l'affichage LCD.

  Voici l'écran de volume de la zone MIDI, et il apparaîtra automatiquement lorsqu'une zone sera activée ou désactivée.

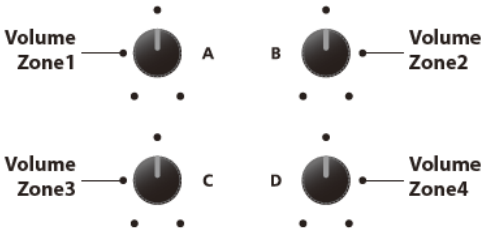


* Par défaut les Zones 1 à 4 se verront attribuées les canaux MIDI 01, 02, 03 et 04 respectivement. Pour plus d'informations sur la modification du canal MIDI attribué à chaque zone, reportez-vous au § 2.4.1.4 ci-dessous.

2.3.5.2 Réglage des volumes de la Zone

Lorsqu'une Zone est activée, l'écran du volume de la zone MIDI apparaît :

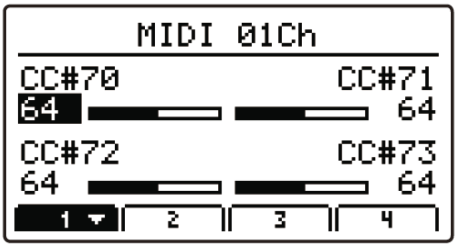
Tournez les boutons rotatifs (**A, B, C, D**) pour régler le volume de la zone attribuée à ces derniers.



* Les volumes de la Zone peuvent être réglés dans la gamme 0 à 127.

2.3.5.3 Alternance entre les sections internes et les zones MIDI

- bouton **INT/MIDI** pour alterner entre la présentation des sections internes et les volumes de la zone MIDI sur l'affichage LCD.



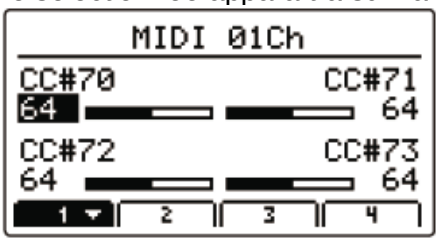
* Vous pouvez également régler les volumes de zone en appuyant sur les boutons « CURSOR » pour sélectionner la zone souhaitée, puis en appuyant sur les boutons **-/NO** ou **+/YES** pour réduire ou augmenter les valeurs.

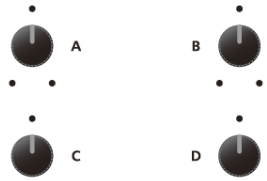
2.3.5.4 Réglage des paramètres de Zone (changement de contrôle MIDI)

À partir de l'écran de volume de zone MIDI :

- 

un des boutons **F1** à **F4**. La première page du changement de contrôle MIDI de la zone sélectionnée apparaîtra sur l'affichage LCD.



- 

Tournez les boutons rotatifs (**A, B, C, D**) pour régler les paramètres de changement de contrôle MIDI attribués à ces derniers.

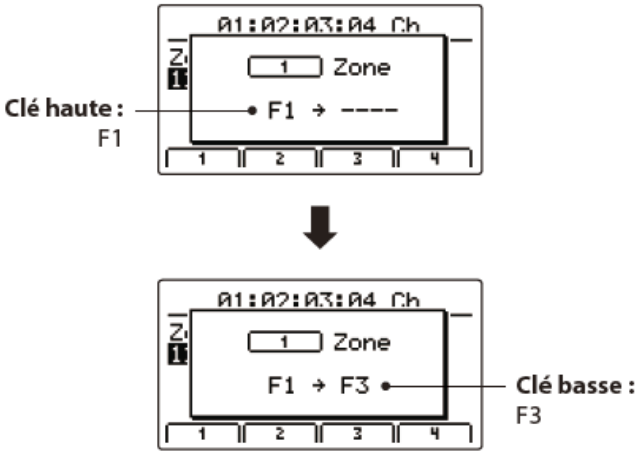
* Pour plus d'informations sur la modification des paramètres de changement de contrôle MIDI attribués à chaque bouton rotatif, reportez-vous au § 2.4.1.4.7 ci-dessous.

* Lorsqu'une zone est sélectionnée, appuyez sur le bouton **F1** à **F4** correspondant à cette zone pour alterner entre la première et la seconde page des paramètres.

*Vous pouvez également régler les paramètres en appuyant sur les boutons « CURSOR » pour sélectionner le paramètre souhaité, puis en appuyant sur les boutons **-/NO** ou **+/YES** pour réduire ou augmenter les valeurs.

2.3.5.5 Ajustement de l'extension du clavier de la zone

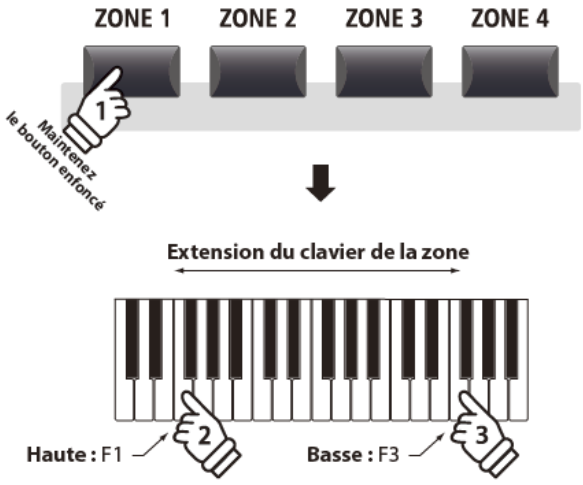
- bouton **ZONE** et maintenez-le enfoncé,
- appuyez sur la touche haute souhaitée sur le clavier, puis sur la touche basse souhaitée.
  Les noms de ces touches apparaissent sur l'affichage LCD et deviendront la nouvelle extension du clavier de la zone sélectionnée.



* Pour réinitialiser l'extension du clavier aux 88 touches (Clavier entier), appuyez sur un bouton de zone et maintenez-le enfoncé, puis appuyez sur la touche la plus haute et la plus basse.

Exemple :

Pour définir l'extension du clavier de la **Zone1** entre les touches F1 et F3 (2 Fa séparés de 2 octaves), appuyez sur le bouton **ZONE1** et maintenez-le enfoncé, appuyez sur la touche de note F1, puis sur F3 (Fa séparés de 2 octaves).



2.3.5.6 Bouton LOCAL OFF

- Bouton **LOCAL OFF** : pour désactiver la connexion entre le clavier du MP11 et le générateur de tonalité interne. Le voyant LED du bouton s'allume ou s'éteint pour indiquer l'état actuel de la fonction « LOCAL OFF ».

2.4 MENUS

2.4.1 Menu « EDIT » 58
2.4.2 STORE : « SETUP », « Sound », « PowerOn » 83
2.4.3 Enregistreur « RECORDER » 89
2.4.4 Menu « USB » 119
2.4.5 Menu « SYSTEM » 129

2.4.1 Menu « EDIT »

2.4.1.1 Aperçu du Menu « EDIT » (« PIANO », « E.PIANO », « SUB ») 58
2.4.1.2 Paramètres du menu « EDIT » (« PIANO », « E.PIANO » , « SUB ») 62
2.4.1.3 Aperçu du menu EDIT (MIDI OUT) 74
2.4.1.4 Paramètres du menu EDIT (MIDI OUT) 76

2.4.1.1 Aperçu du Menu « EDIT » (« PIANO », « E.PIANO », « SUB »)

Le menu « EDIT » contient divers paramètres qui permettent de régler les sections de son internes du MP11. Les paramètres sont groupés par catégorie, ce qui facilite le contrôle de l'instrument à l'aide de quelques boutons.

* Vous pouvez également utiliser le menu « EDIT » pour régler les paramètres de la section MIDI OUT. Pour plus d'informations, reportez-vous au § 2.4.1.4 ci-dessous.

Ce groupe de paramètres, avec d'autres réglages modifiables, peut-être mémorisé sous forme de « SETUP » (§ 2.4.2.1.2 ci-dessous).

Le MP11 offre 26 banques x 8 setups, soit un total de 208 mémoires « SETUP » programmables par l'utilisateur.

2.4.1.1.1 À propos des paramètres communs (icône C) 58
2.4.1.1.2 Paramètres de section « PIANO » / « E.PIANO »/ « SUB » 59
2.4.1.1.3 Accès au menu « EDIT » 59
2.4.1.1.4 Sélection de la catégorie de paramètre 60
2.4.1.1.5 Réglage de paramètres 60
2.4.1.1.6 Fonction « Quick Compare » 61

2.4.1.1.1 À propos des paramètres communs (icône C)

Sauf indication contraire, les réglages des paramètres des sections de son « PIANO », « E.PIANO » et « SUB » sont indépendants les uns des autres.

Néanmoins, les paramètres indiqués par l'icône C sont communs aux 3 sections de son.

Par exemple, modifier le paramètre « Reverb Type » pour la section PIANO modifiera automatiquement le paramètre « Reverb Type » des sections « E.PIANO » et « SUB ».

En outre, le paramètre « Split Point » est unique dans le sens où il est commun aux 3 sections de son et aux 4 zones MIDI.

2.4.1.1.2 Paramètres de section « PIANO » / « E.PIANO »/ « SUB »

Ces paramètres sont des « effets » classiques de sons, ou des réglages de clavier, contrôleurs etc….

N° de page	Catégorie	Paramètres
1	REVERB	Type, Pre Delay, Time, Depth
2	EFX	Category, Type, Parameters (prm1~prm10, depending on EFX type)
	AMP	Amp Type, Drive, Level, Amp EQ Lo, Amp EQ Mid, Amp EQ Hi, Mid Freq., Mic Type, Mic Position, Ambience
3	Sound	Volume, Panpot, Filter Cut-off , Filter Resonance, DCA Attack Time, DCA Decay Time, DCA Sustain Level, DCA Release Time, DCF Attack Time, DCF Attack Level, DCF Decay Time, DCF Sustain Level, DCF Release Time, DCF Touch Depth, DCA Touch Depth, Vibrate Depth, Vibrate Rate, Vibrate Delay, Octave Layer Switch, Octave Layer Level, Octave Layer Range, Octave Layer Detune, Layer Vocal, Layer Bell, Layer Air
4	Tuning	Fine Tune, Stretch Tuning, Temperament, Key of Temperament
5	Key Setup	Key Range Type, Split Point, Key Range Zone Lo, Key Range Zone Hi, Octave Shift, Touch Curve, Zone Transpose, Key Scaling Damping, Key Scaling Key, Dynamics
6	Controllers	Right Pedal, Right Pedal Assign, Soft Pedal Depth, Damper Pedal Mode, Center Pedal, Center Pedal Assign, Left Pedal, Left Pedal Assign, Pitch Bend, Pitch Bend Range, Modulation Wheel, Modulation Wheel Assign, Expression Pedal, Expression Pedal Assign
7	Knob Assign	Knob A Assign, Knob B Assign, Knob C Assign, Knob D Assign, Knob2 A Assign, Knob2 B Assign, Knob2 C Assign, Knob2 D Assign
8	Virtual Technician	PIANO : Voicing, Stereo Width, String Resonance, Damper Resonance, Key-off Eff ect, Damper Noise, Hammer Delay, Fall-back Noise, Topboard, Brilliance E.PIANO / SUB*: Key-off Noise, Key-off Delay

* Paramètres « Virtual Technician » de la section « SUB » applicables aux sons « Harpsichord » et « Bass » uniquement.

2.4.1.1.3 Accès au menu « EDIT »

Le menu « EDIT » donne accès aux paramètres de section « PIANO » / « E.PIANO »/ « SUB » qui sont :

- ✓ des « effets » classiques de sons,
- ✓ ou des réglages de clavier, contrôleurs etc….

Lorsque la section PIANO, E.PIANO ou SUB est sélectionnée :

- bouton **EDIT**. Le voyant LED du bouton s'allume et le menu « Edit » de la section sélectionnée apparaît sur l'affichage LED.



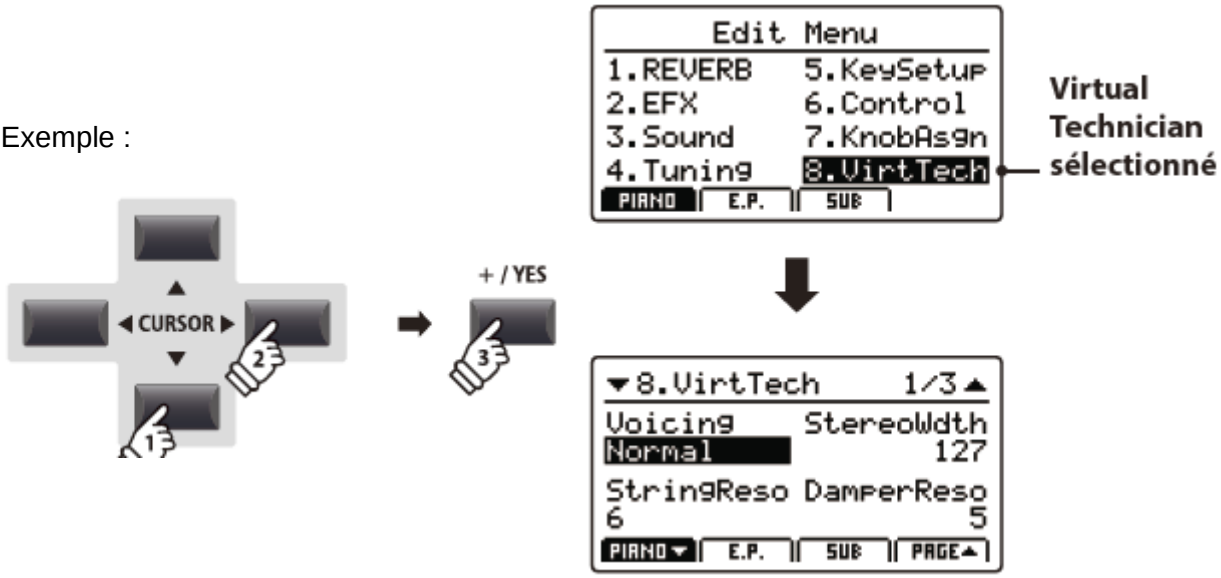
* Pour modifier la section de son sélectionnée, appuyez sur les boutons **F1** à **F3**.

2.4.1.1.4 Sélection de la catégorie de paramètre

Après l'accès au menu « EDIT » :

- Un bouton « CURSOR » pour sélectionner la catégorie souhaitée, puis appuyez sur le bouton **+/YES** pour entrer dans la catégorie sélectionnée.

Exemple :



Exemple : Pour entrer dans la catégorie « Virtual Technician », appuyez sur le bouton ▼ de « CURSOR » 3 fois ,et sur le bouton ► de « CURSOR » une fois, puis appuyez sur le bouton **+/YES**.

2.4.1.1.5 Réglage de paramètres

Après avoir sélectionné la catégorie du paramètre :

- Tournez les quatre boutons rotatifs (**A, B, C, D**) pour régler les paramètres attribués à ces derniers.
  Les paramètres peuvent aussi être réglés à l'aide des boutons « CURSOR » pour déplacer le curseur de sélection, et des boutons **+/YES** ou **–/NO** pour augmenter ou baisser la valeur du paramètre sélectionné.
- bouton **EXIT** pour quitter la catégorie de paramètre ou retourner à l'écran « Play Mode ».

NOTE : Les réglages de paramètre effectués pour le son sélectionné sont perdus lors de la

sélection d'un autre son.

* Pour stocker le son ajusté, utilisez le bouton **STORE** (§ 2.4.2.1 ci-dessous).

2.4.1.1.6 Fonction « Quick Compare »

La fonction « Quick Compare » permet de comparer « à la volée » n'importe quel son ajusté au son initial stocké (c'est-à-dire prédéfini ou preset).

Dans le mode « EDIT » :

- bouton de « variation » du son qui est réglé. Le voyant LED du bouton de variation commence à clignoter et le clavier joue le son initial stocké.

- à nouveau bouton de « variation ». Le voyant LED du bouton de variation arrête de clignoter et le clavier recommence à jouer le son ajusté.

Exemple : Pour comparer le son « Studio Grand » réglé avec la version initiale stockée, appuyez sur le 2nd bouton de variation de la section « PIANO ».

Boutons de variation
des 3 sections de son



2.4.1.2 Paramètres du menu « EDIT » (« PIANO », « E.PIANO » , « SUB »)

2.4.1.2.1 REVERB 62
2.4.1.2.2 EFX / AMP 62
2.4.1.2.3 Sound 64
2.4.1.2.4 Tuning 66
2.4.1.2.5 Key Setup 67
2.4.1.2.6 Controllers 69
2.4.1.2.7 Knob Assign 70
2.4.1.2.8 Virtual Technician (section PIANO) 72
2.4.1.2.9 Virtual Technician (sections E.PIANO, SUB) 73

2.4.1.2.1 REVERB

1. Type (6 TYPES) : Type de réverbération.

* Pour plus de détails sur la réverbération, reportez-vous au paragraphe 2.2.3 ci-dessus.
* Ce paramètre est commun aux 3 sections sonores.
* Ce paramètre n'est pas stocké dans « SOUND » mais dans « SETUP » uniquement.

2. Pre Delay (0 ~ 200 ms) : Délai avant le début de la réverbération.

* Pour plus de détails sur la réverbération, reportez-vous au paragraphe 2.2.3 ci-dessus.
* Ce paramètre est commun aux trois sections sonores.
* Ce paramètre n'est pas stocké dans « SOUND » mais dans « SETUP » uniquement.

3. Time (300 ms ~ 10,0 s) : Temps de réverbération.

* Pour plus de détails sur la réverbération, reportez-vous au paragraphe 2.2.3 ci-dessus.
* Ce paramètre est commun aux trois sections sonores.
* Ce paramètre n'est pas stocké dans « SOUND » mais dans « SETUP » uniquement.

4. Depth (0 ~ 127) : Profondeur de réverbération.
* Pour plus de détails sur la réverbération, reportez-vous au paragraphe 2.2.3 ci-dessus.

2.4.1.2.2 EFX / AMP

2.4.1.2.2.1 EFX 62
2.4.1.2.2.2 AMP Simulator (E.PIANO) 63

2.4.1.2.2.1 EFX

1. Category (23 catégories) **:** Catégorie d'effet.
* Pour plus d'informations sur les effets, reportez-vous au § 2.2.4 ci-dessus.
* La section E.PIANO présente 2 pages EFX1 et EFX2.

2. Type (129 types) : Type d'effet.

* Pour plus de détails sur les « effets », reportez-vous au § 2.2.4 ci-dessus.
* La section « E.PIANO » comprend 2 pages EFX1 et EFX2.

3. Parameters (N/A) : Ces paramètres changent selon le type EFX sélectionné et servent à régler le degré de mixage du son altéré (wet) et contourné (dry), profondeur, vitesse, feedback, etc.

* Pour plus de détails sur les « effets », reportez-vous au § 2.2.4 ci-dessus.

2.4.1.2.2.2 AMP Simulator (E.PIANO)

1. Amp Type (5 types) : Type d'amplificateur simulé.

* Pour plus d'informations sur les différents types de modèles « Amp Simulator », reportez-vous au paragraphe 2.2.5 ci-dessus.

2. Drive (0 ~ 127) : Degré de distorsion produit par l'amplificateur simulé.

* Pour plus d'informations sur « Amp Simulator », reportez-vous au paragraphe 2.2.5 ci-dessus.

3. Level (0 ~ 127) : Volume de l'amplificateur simulé.

* Pour plus d'informations sur « Amp Simulator », reportez-vous au paragraphe 2.2.5 ci-dessus.

4. Amp EQ Lo (–10 dB ~ +10 dB) : Niveau des basses fréquences de l'amplificateur simulé.

* Ce paramètre fonctionne indépendamment de l'EQ général.
* Pour plus d'informations sur « Amp Simulator », reportez-vous au paragraphe 2.2.5 ci-dessus.

5. Amp EQ Mid (–10 dB ~ +10 dB) : Niveau des moyennes fréquences de l'amplificateur simulé.

* Ce paramètre fonctionne indépendamment de l'EQ général.
* Pour plus d'informations sur « Amp Simulator », reportez-vous au paragraphe 2.2.5 ci-dessus.

6. Amp EQ Hi (–10 dB ~ +10 dB) : Niveau des hautes fréquences de l'amplificateur simulé.

* Pour plus d'informations sur Amp Simulator, reportez-vous au paragraphe 2.2.5 ci-dessus.
* Ce paramètre fonctionne indépendamment de l'EQ général.

7. Mid Frequency (200 HZ ~ 3150 HZ) : Gamme de moyenne fréquence de l'amplificateur simulé, en fonction du paramètre « Amp EQ Mid ».

* Pour plus d'informations sur « Amp Simulator », reportez-vous au paragraphe 2.2.5 ci-dessus.
* Ce paramètre fonctionne indépendamment de l'EQ général.

8. Mic Type (CONDENSER, DYNAMIC) : Sélectionne le type de micro utilisé pour l'amplificateur simulé.

Type de micro	Description
Condenser	Un micro doté d'une très grande réponse en fréquence que l'on trouve généralement en studio
Dynamic	Un micro avec une réponse en fréquence plus limitée généralement utilisé pour jouer en direct.

* Pour plus d'informations sur « Amp Simulator », reportez-vous au paragraphe 2.2.5 ci-dessus.

9. Mic Position (ON AXIS, OFF AXIS) : Position du micro utilisée pour l'amplificateur simulé.

Position du micro	Description
On Axis	Le micro est placé au centre de l'enceinte, produisant un son direct et agressif avec une gamme haute/moyenne puissante
Off Axis	Le micro est placé sur le côté de l'enceinte, produisant un son d'ambiance plus doux et rond

*Pour plus d'informations sur Amp Simulator, reportez-vous au paragraphe 2.2.5 ci-dessus.

10. Ambience (0 ~ 127) : Niveau (taux de mixage) d'un ensemble de micros stéréo supplémentaires, éloignés de l'amplificateur simulé afin de capturer le son d'ambiance dans une pièce.

* Pour plus d'informations sur « Amp Simulator », reportez-vous au paragraphe 2.2.5 ci-dessus.

2.4.1.2.3 Sound

Les paramètres « Sound » , dont la notion n'est pas claire dans le manuel, sont en fait une collection de paramètres « Effects » en plus des paramètres EXF listés au paragraphe 2.4.1.2.2 ci-dessus..

1. Volume (0 ~ 127) : Niveau de volume du son sélectionné indépendamment de l'atténuateur de volume de la section.

2. Panpot (64 ~ R63) : Position gauche / droite du son sélectionné dans le champ stéréo.

3. **Filter Cut-off** (–64 ~ +63) : Fréquence du point de coupure. Le fait d'augmenter le niveau de point de coupure augmente la brillance du son, alors que le fait de le réduire l'assourdit.

4. Filter Resonance (–64 ~ +63) : Niveau de son harmonique autour de la fréquence de point de coupure pour le son sélectionné.

5. DCA Attack Time (–64 ~ +63) : Temps d'attaque. Des valeurs plus élevées augmentent le temps d'attaque, ce qui produit une attaque plus longue et plus lente pour le son sélectionné.

6. DCA Decay Time '–64 ~ +63) : Durée de temps de chute (decay time) entre le niveau maximum et le niveau de sustain pour le son sélectionné.

7. DCA Sustain Level (–64 ~ +63) : Niveau de volume de « sustain » entendu pendant que la touche est enfoncée pour le son sélectionné.

8. DCA Release Time (–64 ~ +63) : Temps nécessaire à l'extinction du son, après que la touche ait été relâchée pour le son sélectionné.

9. DCF Attack Time (–64 ~ +63) : Temps d'attaque du filtre. Des valeurs plus élevées augmentent le temps d'attaque, ce qui produit une attaque plus longue et plus lente pour le filtre.

10. DCF Attack Level (–64 ~ +63) : Niveau d'attaque du filtre.

11. DCF Decay Time (–64 ~ +63) : Temps de chute entre le niveau maximum et le niveau sustain pour le filtre.

12. DCF Sustain Level (–64 ~ +63) : Niveau du « sustain » entendu du filtre pendant que la touche du son sélectionné est maintenue enfoncée.

13. DCF Release Time (–64 ~ +63) ; Temps nécessaire pour que le filtre disparaisse une fois les touches relâchées.

14. DCF Touch Depth (–64 ~ +63) : Définit dans quelle mesure la profondeur de l'enveloppe du filtre est affectée par la vitesse.

15. DCA Touch Depth (–64 ~ +63) : Définit dans quelle mesure l'amplitude de l'enveloppe du filtre est affectée par la vitesse.

16. Vibrate Depth (–64 ~ +63) : Profondeur de la vibration appliquée au son sélectionné.

17. Vibrate Rate (–64 ~ +63) : Vitesse de la vibration appliquée au son sélectionné.

18. Vibrate Delay (–64 ~ +63) : Retard avant le début de la vibration.

19. Octave Layer Switch (Off, On) : Active ou désactive l'octave de superposition supplémentaire.

20. Octave Layer Level (0 ~ 127) : Niveau du volume de l'octave de superposition.

21. Octave Layer Range (–2 ~ +2) : Niveau de transposition d'octave pour l'octave de superposition.

22. Octave Layer Detune (–64 ~ +63) : Accord de l'octave de superposition.

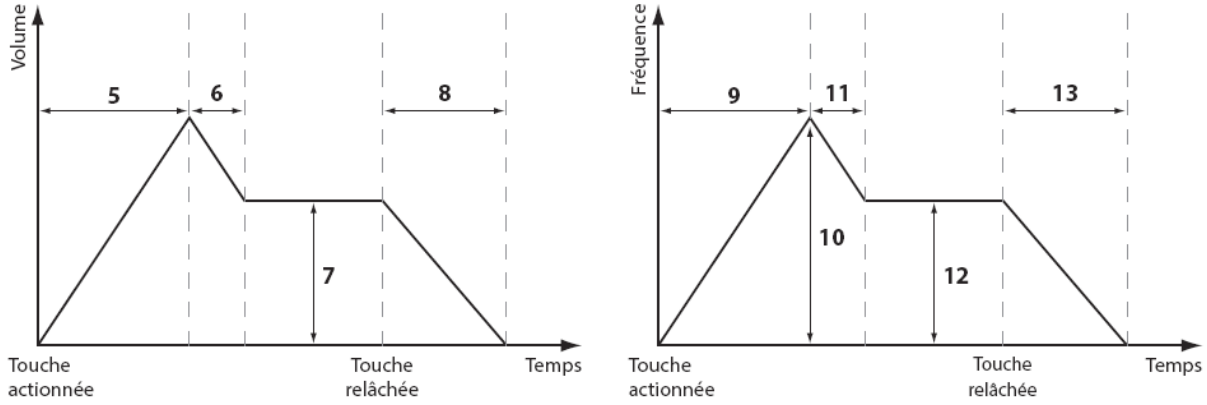
23. Layer Vocal (Off, 1 ~ 127) : Niveau de son Vocal ajouté au son sélectionné.

24. Layer Bell (Off, 1 ~ 127) : Niveau de son Bell ajouté au son sélectionné.

25. Layer Air (Off, 1 ~ 127) : Niveau de son Air ajouté au son sélectionné.

À propos des paramètres DCA

Les paramètres DCA (Amplificateur à commande numérique) sont utilisés pour régler le volume d'un son dans le temps à l'aide d'une enveloppe. Le graphique ci-dessous indique les paramètres DCA du MP11.



À propos des paramètres DCF

Les paramètres DCF (Filtre à commande numérique) sont utilisés pour régler un filtre passe-bas appliqué au son dans le temps. Le graphique ci-dessus indique les paramètres DCF du MP11.

2.4.1.2.4 Tuning

1. Fine Tune (–64 ~ +63) : Accordage du son sélectionné pour une valeur inférieure à un demi ton.

2. Stretch Tuning (9 types) : Niveau d'accord étiré (stretch tuning). L'oreille humaine détecte généralement les hautes et basses fréquences de manière moins exacte que les moyennes fréquences.
L'accord d'un piano acoustique est donc étiré pour compenser ce fait, afin que le son semble plus naturel à l'oreille.

3. Temperament (7 types + 2 user) : Système d'accordage du son sélectionné.
* Pour plus d'informations sur la création de « User Temperaments », reportez vous à l'explication « User Edit » dans le chapitre du menu « SYSTEM » (§ 2.4.5.2.5.3 ci-dessous).

4. Key of Temperament (C ~ B) : Tonalité du tempérament sélectionné. Lors de l'emploi d'un tempérament autre que « Equal Temperament », utilisez ce réglage pour spécifier la tonalité du morceau.
* Ce paramètre n'affecte que la « balance » du système d'accord, le ton du clavier ne change pas.

Types de tempérament

Type de tempérament	Description
Equal Temperament (Equal)	Il s'agit de la méthode d'accord la plus répandue qui divise la gamme en douze demi-tons égaux. Ceci produit les mêmes intervalles dans les douze clés, et son avantage est la modulation infinie de la tonalité. Toutefois, la tonalité de chaque touche est moins caractéristique et

Type de tempérament	Description
	aucun accord n'est en consonance pure.
Pure Temperament (Pure Maj./Pure Min.)	Ce tempérament élimine les dissonances de tierces et de quintes, et est toujours répandue pour la musique chorale en raison de son harmonie parfaite. Lorsque vous jouez en mode majeur, sélectionnez « Pure Maj ». En mode mineur, sélectionnez « Pure Min ».
Pythagorean Temperament (Pythagorean)	Ce tempérament utilise des rapports mathématiques pour éliminer la dissonance des quintes et il est d'un usage très limité avec les accords, mais il produit des lignes mélodiques très caractéristiques.
Meantone Temperament (Meantone)	Ce tempérament utilise une moyenne entre une tonalité majeure et une tonalité mineure pour éliminer la dissonance des tierces et il a été conçu pour éliminer le manque de consonance qui apparaissent avec certaines tierces du tempérament Mersenne pur. Il produit de plus beaux accords que ceux du tempérament égal.
Werkmeister III Temperament (Werkmeis) Kirnberger III Temperament (Kirnberg)	Ces deux tempéraments se situent entre le Mésotonique (Meantone) et le Pythagoricien (Pythagorean). Pour une musique présentant peu d'accidents, ces tempéraments produisent les beaux accords du Mésotonique mais, avec l'augmentation des accidents, ces tempéraments produisent les mélodies caractéristiques du tempérament Pythagoricien. Il est utilisé surtout pour la musique classique écrite à l'époque Baroque, afin de lui redonner ses caractéristiques d'origine.
User Temperament (Sys.User1/2)	Tempérament défini par l'utilisateur, créé en relevant ou abaissant l'accord pour chaque demi-ton.

* Pour plus d'informations sur la création de « User Temperaments », reportez-vous à l'explication « User Edit » dans le chapitre du menu « SYSTEM » (§ 2.4.5.2.5.3 ci-dessous).

2.4.1.2.5 Key Setup

1. Key Range Type (Off, Upper, Lower, Zone) : Type d'extension du clavier pour la section sélectionnée.

Type	Description
Off	Le son est utilisé pour les 88 touches du clavier.
Upper	Le son est utilisé pour la division supérieure.
Lower	Le son est utilisé pour la division inférieure
Zone	Le son est utilisé pour une zone définie entre deux touches.

* Ce paramètre n'est pas conservé dans « SOUND » mais uniquement dans « SETUP ».

2. Split Point (A-1 ~ C7) : Point du clavier à partir duquel les parties supérieure et inférieure sont divisées.

* Pour plus d'informations sur les fonctions « Key Range », reportez-vous au paragraphe 2.2.6 ci-dessus.
* Ce paramètre est commun aux trois sections de son et à toutes les zones MIDI.

3. Key Range Zone Lo (A-1 ~ C7) : Touche inférieure de la zone d'extension du clavier.
* Pour plus d'informations sur les fonctions « Key Range », reportez-vous au paragraphe 2.2.6.1 ci-dessus.

4. Key Range Zone Hi (A-1 ~ C7) : Touche supérieure de la zone d'extension

du clavier.
* Pour plus d'informations sur les fonctions « Key Range », reportez-vous au paragraphe 2.2.6.1 ci-dessus.

5. Octave Shift (–3 ~ +3 octaves) : Niveau de transposition d'octave pour le son sélectionné.

6. Touch Curve (6 types + 5 user) : Courbe de réponse de la touche du clavier pour le son sélectionné.
* Pour plus d'informations sur les types de courbe de touche, reportez-vous au paragraphe 2.4.1.2.5 ci-dessus.
* Pour plus d'informations sur la création de « User Touch Curves », reportez vous à l'explication « User Edit » dans le chapitre du menu « SYSTEM » (§ 2.4.5.2.5.2 ci-dessous).

7. Zone Transpose (–12 ~ +12) : Niveau de transposition pour le son sélectionné.

8. Key Scaling Damping (On, Off) : Détermine si l'étouffement (réduction de la vitesse) doit être appliqué à un son sur une extension spécifique.
Ce paramètre peut être utile lors de la superposition d'un son de piano avec un son de cordes, afin de réduire le niveau de ces dernières dans l'extension de clavier la plus haute.

9. Key Scaling Key (A-1 ~ C7**)** : Définit le point sur le clavier à partir duquel l'étouffement de l'extension du clavier doit être appliqué, jusqu'à la touche la plus haute.

10. Dynamics (Off, 1 ~ 10**)** : Réponse (vitesse de compression) du clavier pour le son sélectionné indépendamment de la courbe de touche.
Lorsque la valeur est 10 (par défaut), la réponse du clavier est normale. À mesure que cette valeur diminue, la réponse du clavier devient progressivement moins dynamique et, réglée sur OFF, devient complètement plate (c'est-a-dire, réponse fixe au toucher).
* Pour plus d'informations sur la dynamique, reportez-vous au paragraphe 2.4.1.2.5 ci-dessus.

2.4.1.2.5.1 Types de courbe de toucher 68
2.4.1.2.5.2 Graphique de courbe de toucher 69
2.4.1.2.5.3 Graphique dynamique 69

2.4.1.2.5.1 Types de courbe de toucher

Touch Curve	N°	Description
Light +	1	Demande moins de fermeté pour obtenir une note forte. * Cette courbe de touche est prévue pour des pianistes au toucher très délicat.
Light	2	Un volume élevé est produit même avec un toucher plus doux. * Cette courbe de touche est prévue pour des pianistes qui développent encore la force de leur doigté.
Normal	3	Reproduit la sensibilité normale d'un piano acoustique.
Heavy	4	Exige un toucher plus ferme pour un volume élevé. * Cette courbe de touche est prévue pour des pianistes au doigté ferme.
Heavy +	5	Exige beaucoup plus de force de frappe pour obtenir un volume élevé.
Off (constant)	6	Un volume constant est produit, quelle que soit la force utilisée. * Cette courbe de toucher est prévue pour jouer les sons des instruments à plage dynamique fixe (par exemple, clavecin).

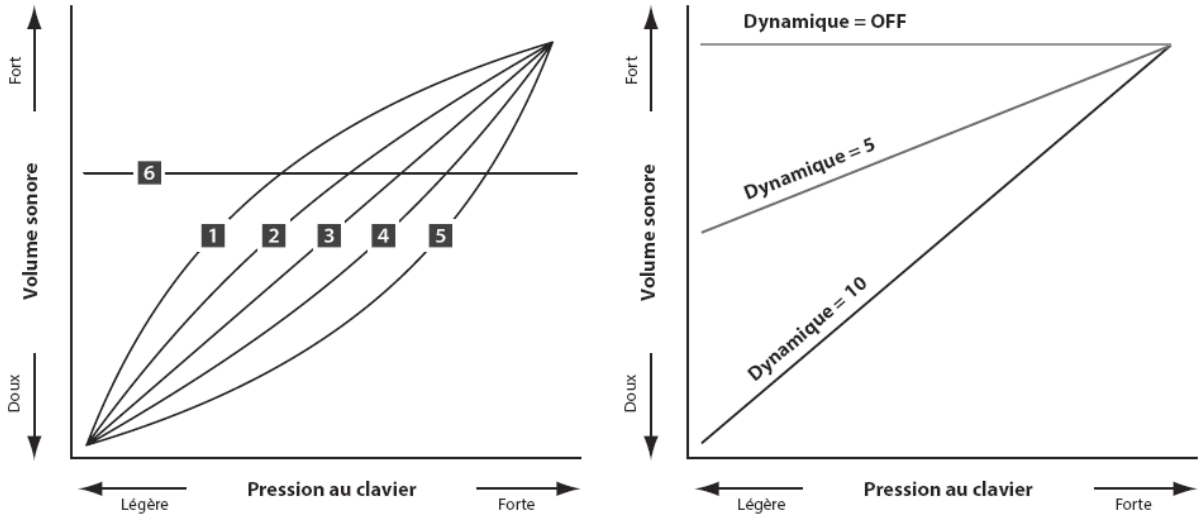
Touch Curve	N°	Description
User* (User 1~User 5)	-	Courbe de toucher personnalisée, créée pour correspondre au style de jeu personnel d'un individu. * Pour plus d'informations sur la création de « User touch curves », reportez-vous à l'explication « User Edit » dans le chapitre du menu « SYSTEM » (§ 2.4.5.2.5.2 ci-dessous).

2.4.1.2.5.2 Graphique de courbe de toucher

L'illustration ci-dessous représente les différents réglages « Touch ».

2.4.1.2.5.3 Graphique dynamique

L'illustration ci-dessous propose une représentation visuelle du paramètre « Dynamics ».



2.4.1.2.6 Controllers

1. Right Pedal (On, Off) : Détermine si la pédale droite de l'unité de pédale F-30 est active ou non pour la section sélectionnée.

2. Right Pedal Assign : Fonction attribuée à la pédale droite de l'unité de pédale F-30.
18 : fonctions (piano, sub)
28 : fonctions (e.piano)
* Ce paramètre est commun aux 3 sections de son.

3. Soft Pedal Depth (1 ~ 10) : Efficacité (c'est-à-dire la profondeur/puissance) de la pédale douce.

4. Damper Pedal (Normal, Hold) : Détermine si la pédale de sourdine doit prolonger ou non des sons indéfiniment sans chute.

5. Center Pedal (On, Off) : Détermine si la pédale centrale de l'unité de pédale F-30 est active ou non pour la section sélectionnée.

6. Center Pedal Assign : Fonction attribuée à la pédale centrale de l'unité de pédale F-30.

* Ce paramètre est commun aux 3 sections de son.

7. Left Pedal (On, Off) : Détermine si la pédale gauche de l'unité de pédale F-30 est active ou non pour la section sélectionnée.

8. Left Pedal Assign : Fonction attribuée à la pédale gauche de l'unité de pédale F-30.
18 fonctions (piano, sub)
28 fonctions (e.piano)
* Ce paramètre est commun aux trois sections de son.

9. Pitch Bend (On, Off) : Détermine si la molette Pitch Bend est active pour la section sélectionnée.

10. Pitch Bend Range (0 ~ 7) : Plage de molette Pitch Bend par incréments d'un demi-ton.
* La gamme diffère pour le son interne (0 à 7) et les sections MIDI (0 à 12).

11. Modulation Wheel (On, Off) : Détermine si la molette de modulation est active pour la section sélectionnée.

12. Modulation Wheel Assign : Fonction attribuée à la molette de modulation du MP11.
18 fonctions (piano, sub)
28 fonctions (e.piano)

13. Expression Pedal (On, Off) : Détermine si la pédale d'expression est active ou non (si elle est connectée) pour la section sélectionnée.
* Pour plus de détails sur la connexion des pédales, reportez-vous au paragraphe 1.3 ci-dessus.

14. Expression Pedal Assign : Fonction attribuée à la pédale d'expression (si elle est connectée).
18 fonctions (piano, sub)
28 fonctions (e.piano)
* Ce paramètre est commun aux trois sections sonores.
* Pour plus d'informations sur la connexion des pédales, reportez-vous au paragraphe 1.3 ci-dessus.

Fonctions attribuables
à la pédale/molette de modulation

Fonction		Fonction		Fonction
Modulation		Damper		Resonance
Panpot		Sostenuto		Cut-off
Expression		Soft		EFX Parameter 1 à 10 (piano, sub)
				EFX1 Parameter 1 à 10, EFX2 Parameter 1 à 10 (e.piano)

2.4.1.2.7 Knob Assign

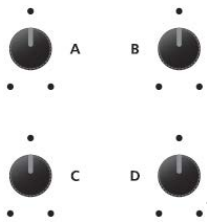
L'écran Knob Assign sert à affecter des paramètres de menu EDIT aux quatre boutons rotatifs de commande principaux A, B, C et D pour le réglage direct en temps réel en Play Mode. Deux groupes de paramètres de bouton rotatif (primaire et secondaire) peuvent être

attribués à chaque section PIANO, E.PIANO et SUB, offrant un contrôle élargi sur les sons sélectionnés.

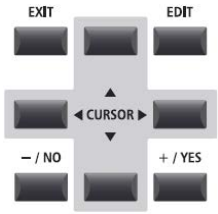
2.4.1.2.7.1 Affectation de paramètres à chaque bouton rotatif 71
2.4.1.2.7.2 À propos des noms fictifs des paramètres EFX (EFX Para1 à 10)..... 71

2.4.1.2.7.1 Affectation de paramètres à chaque bouton rotatif

Accédez à l'écran « Knob Assign » de la section désirée.



Tournez les 4 boutons rotatifs (**A, B, C, D**) pour spécifier le paramètre à affecter à chaque en Play Mode.

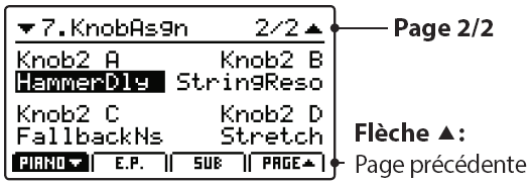


Vous pouvez également attribuer des paramètres en utilisant les boutons « CURSOR » pour déplacer le curseur de sélection, et les boutons **+/YES** ou –/NO pour naviguer dans les paramètres disponibles.





Appuyez sur les boutons **F1** à **F3** (en fonction de la section sélectionnée) ou sur les boutons ▲▼ du « CURSOR » pour faire apparaître le groupe secondaire de paramètres du bouton rotatif sur l'affichage LCD.



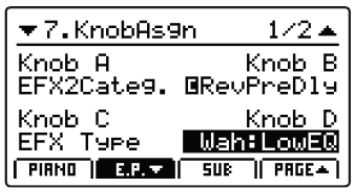
* Les paramètres attribuables diffèrent légèrement pour chaque section de son. Pour obtenir une liste complète des paramètres attribuables, voir le tableau au paragraphe 2.5.6 ci-dessous.
* Pour plus de détails sur le réglage des paramètres en « Play Mode », reportez-vous au paragraphe 2.2.2 ci-dessus.

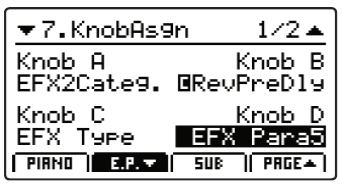
2.4.1.2.7.2 À propos des noms fictifs des paramètres EFX (EFX Para1 à 10)

Certains EFX offrent une vaste gamme de paramètres disponibles, alors que d'autres sont moins flexibles et proposent moins de paramètres réglables. Lors de l'attribution de paramètres EFX aux 4 boutons rotatifs, les noms des paramètres disponibles pour l'EFX sélectionné (par exemple Wah:LowEQ) apparaîtront.

Si l'EFX sélectionné propose moins de paramètres disponibles, un nom fictif (par exemple « EFX Para 5 ») sera remplacé dans le menu « Knob Assign », et le bouton rotatif deviendra inactif dans l'écran principal.

Écran « Knob Assign »
« ClassichTch Wah » sélectionné, paramètre « LowEQ » attribué au bouton rotatif **D**

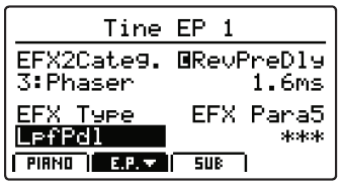




Écran « Knob Assign »
« LpfPdl Wah » sélectionné, le bouton rotatif **D** passe au paramètre EFX « Para5 » (c'est-à-dire inactif)

Écran de jeu
ClassichTch Wah sélectionné, le bouton rotatif **D** indique le paramètre « Wah:LowEQ »





Écran de jeu
« LpfPdl Wah » sélectionné, le bouton rotatif **D** passe au paramètre EFX « Para5 » (c'est-à-dire inactif)

2.4.1.2.8 Virtual Technician (section PIANO)

1. Voicing (6 types) : recrée la technique de réglage d'action, de marteaux et de cordes d'un piano acoustique, en permettant d'améliorer considérablement la tonalité et la dynamique des sons du piano MP11.

Types d'harmonisation

Type d'harmonisation	Description
Normal	Tonalité normale d'un piano acoustique à travers toute la gamme dynamique
Mellow 1	Tonalité plus mélodieuse à travers toute la gamme dynamique
Mellow 2	Tonalité encore plus douce que Mellow 1
Dynamic	Tonalité qui change considérablement de mellow à bright selon que vous jouez de façon douce ou forte
Bright 1	Tonalité claire à travers toute la gamme dynamique
Bright 2	Tonalité encore plus claire que Bright 1

2. Stereo Width (0 ~ 127) : Largeur du son stéréo.

3. String Resonance (Off, 1 ~ 10**)** : Volume de résonance des cordes.
La résonance des cordes fait référence à un phénomène présent dans les pianos acoustiques et qui veut que les cordes de notes tenues résonnent « en sympathie » avec d'autres notes de même harmonie.

4. Damper Resonance (Off, 1 ~ 10**)** : Volume de résonance des étouffoirs.
Le fait d'appuyer sur la pédale d'étouffoir d'un piano acoustique relève tous les étouffoirs, ce qui permet aux cordes de vibrer librement. Lorsqu'une note ou un accord est joué(e) sur le piano et que la pédale de sustain est abaissée, les cordes des notes jouées résonnent, mais celles d'autres notes vibrent également en résonance harmonique avec elles.

5. Key-off Effect (Off, 1 ~ 10) : Volume de l'effet Key-off.

Lorsque vous jouez du piano acoustique – surtout dans la région basse du clavier – si une touche est jouée avec force et relâchée rapidement, il est souvent possible d'entendre le son doux de l'étouffoir touchant les cordes juste avant l'arrêt des vibrations.

6. Damper Noise (Off, 1 ~ 10**)** : Volume de bruit des étouffoirs.
Quand la pédale des étouffoirs est enfoncé et relâchée, il est souvent possible d'entendre le son de la tête d'étouffoir touchant et relâchant les cordes.

7. Hammer Delay (Off, 1 ~ 10) : Retard du marteau frappant les cordes lors du jeu pianissimo.

8. Fall Back Noise (Off, 1 ~ 10) : Volume du bruit entendu quand la touche de clavier retombe, une fois relâchée.

9. Topboard (Close, Open1, Open2, Open3) : Position du couvercle du piano.
Lorsque vous jouez du piano à queue acoustique, la position du couvercle de l'instrument affecte à la fois le volume et l'ouverture du ton produit. Quand le couvercle est ouvert au maximum, les ondes sonores sont reflétées sur la surface du couvercle verni et projetées dans la salle. Un couvercle fermé à l'effet contraire et produit une sonorité plus sombre et plus opaque.

10. Brilliance (–10 dB ~ +10 dB) : Brillance globale du son de piano, indépendamment du paramètre Voicing.

2.4.1.2.9 Virtual Technician (sections E.PIANO, SUB)

1. Key-off Noise (Off, 1 ~ 127) : Volume du bruit entendu lorsque les touches d'un instrument électro-mécanique sont relâchées, dans le cas de la section de son « E.PIANO ».
Volume du bruit de relâchement dans le cas de sons de clavecin et de basse pour la section « SUB ».

2. Key-off Delay (0 ~ 127) : Temps avant que le bruit « Key-off » ne soit entendu.

2.4.1.3 Aperçu du menu EDIT (MIDI OUT)

Le menu « EDIT » règle également les paramètres de la section « MIDI OUT ».

Comme dans le cas des menus « EDIT » de la section de son, les paramètres sont groupés par catégorie, permettant le contrôle direct de tout dispositif MIDI connecté.

Ce groupe de paramètres, avec d'autres réglages modifiables, peut être mémorisé sous forme de « SETUP » (§ 2.4.2.1.2 ci-dessous).

Le MP11 offre 26 BANKs de 8 SETUPs, soit un total de 208 mémoires « SETUP » programmables par l'utilisateur.

2.4.1.3.1 À propos des paramètres communs (icône C) 74
2.4.1.3.2 À propos des paramètres du système (icône SYS) 74
2.4.1.3.3 Paramètres de la section MIDI OUT 74
2.4.1.3.4 Entrée dans le menu EDIT 75
2.4.1.3.5 Sélection de la catégorie de paramètre 75
2.4.1.3.6 Réglage de paramètres 76

2.4.1.3.1 À propos des paramètres communs (icône C)

Sauf indications contraires, les paramètres des sections MIDI OUT peuvent être réglés indépendamment de chaque ZONE1 à ZONE4.

Néanmoins, les paramètres indiqués par l'icône C sont communs aux 4 zones MIDI. Par exemple, en modifiant le paramètre « Right Pedal Assign » pour « ZONE1 » vous modifierez automatiquement le paramètre « Right Pedal Assign » pour « ZONE2 » à « ZONE4 ».

En outre, le paramètre Split Point est unique dans le sens où il est commun aux 3 sections de son et aux 4 zones MIDI.

2.4.1.3.2 À propos des paramètres du système (icône SYS)

Les paramètres de la section MIDI OUT marqués avec une icône SYS sont des paramètres SYSTEM et sont mémorisés automatiquement, sans avoir à utiliser la fonction STORE.

2.4.1.3.3 Paramètres de la section MIDI OUT

N°	Catégorie	Paramètres
1	Channel/Program	MIDI Transmitting Channel, Program, Bank MSB, Bank LSB
2	SETUP	Send Program, Send Bank, Send Volume, Send Knobs
3	Transmit SYS	Transmit System Exclusive, Transmit Recorder
4	MMC SYS	Transmit MMC, MMC Device ID, MMC Commands
5	Key Setup	Key Range Type, C Split Point, Key Range Zone Lo, Key Range Zone Hi, Octave Shift, Touch Curve, Zone Transpose, Key Scaling Damping, Key Scaling Key, Dynamics, Solo, Solo Mode, Transmit Keyboard

N°	Catégorie	Paramètres
6	Controllers	Right Pedal, C Right Pedal Assign, Half Pedal Values, C Center Pedal, Center Pedal Assign, C Left Pedal, Left Pedal Assign, Pitch Bend, Pitch Bend Range, Modulation Wheel, Modulation Wheel Assign, Expression Pedal, C Expression Pedal Assign
7	Knob Assign	Knob A Assign, Knob B Assign, Knob C Assign, Knob D Assign, Knob2 A Assign, Knob2 B Assign, Knob2 C Assign, Knob2 D Assign

2.4.1.3.4 Entrée dans le menu EDIT

Lorsque « MIDI OUT ZONE1 » à « ZONE4 » est sélectionné :

- bouton **EDIT**. Le voyant LED du bouton s'allume et le menu Edit de la zone MIDI sélectionnée apparaîtra sur l'affichage LED.

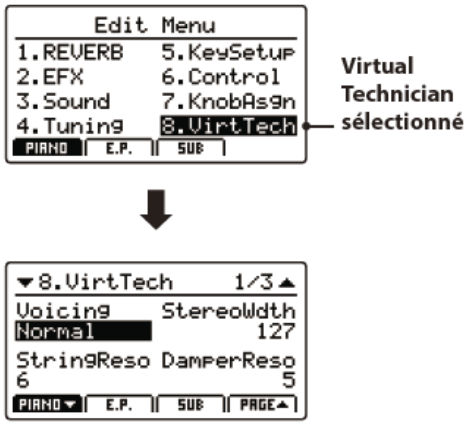


* Pour modifier la zone MIDI sélectionnée, appuyez sur les boutons F1 à F4.

2.4.1.3.5 Sélection de la catégorie de paramètre

Après l'accès au menu « EDIT » :

- un des boutons « CURSOR » pour sélectionner la catégorie souhaitée, puis appuyez sur le bouton **+/YES** pour entrer dans la catégorie sélectionnée.

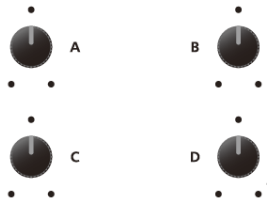


Exemple : Pour entrer dans la catégorie « Virtual Technician »,

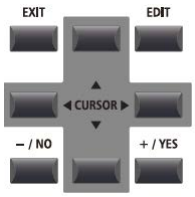
- bouton ▼ de CURSOR trois fois
- bouton ► de CURSOR une fois,
- bouton **+/YES**.

2.4.1.3.6 Réglage de paramètres

Après avoir sélectionné la catégorie du paramètre :

- 

Tournez les 4 boutons rotatifs (**A, B, C, D**) aux 4 coins de l'écran pour régler les paramètres attribués à ces derniers.



Les paramètres peuvent aussi être réglés à l'aide des boutons « CURSOR » pour déplacer le curseur de sélection, et des boutons **+/YES** ou **–/NO** pour augmenter ou baisser la valeur du paramètre sélectionné.

- bouton **EXIT** pour quitter la catégorie de paramètre ou retourner à l'écran « Play Mode ».

NOTA : Les réglages de paramètre effectués pour le son sélectionné sont perdus lors de la sélection d'un autre son.

* Pour stocker le son ajusté, utilisez le bouton **STORE** (§ 2.4.2.1 ci-dessous).

2.4.1.4 Paramètres du menu EDIT (MIDI OUT)

2.4.1.4.1 Channel/Program 76
2.4.1.4.2 SETUP 77
2.4.1.4.3 Transmit SYS 78
2.4.1.4.4 MMC SYS 78
2.4.1.4.5 Key Setup 79
2.4.1.4.6 Controllers 80
2.4.1.4.7 Knob Assign 81

2.4.1.4.1 Channel/Program

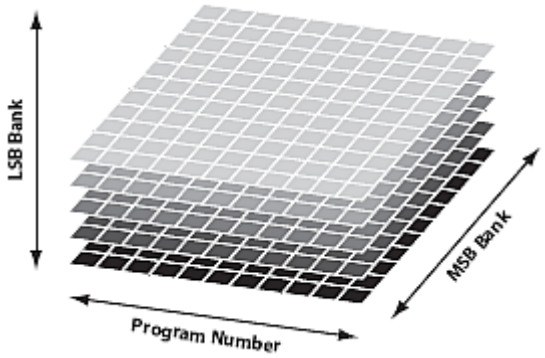
1. MIDI Transmitting Channel (canal: 01ch ~ 16ch) : Canal MIDI qui sera utilisé pour transmettre les informations d'un événement pour la zone sélectionnée.

* Par défaut, ZONE1 à ZONE4 sont attribuées aux canaux MIDI 01 à 04.
* Le canal de transmission MIDI indiqué doit correspondre au canal de réception MIDI du dispositif MIDI connecté.

2. Program (1 ~ 128) : « Program Change Number » qui sera transmis lorsqu'un SETUP est rappelé. Par exemple, le numéro de programme souhaité d'un son sur le dispositif MIDI externe.

3/4. Bank MSB/Bank LSB (0 ~ 127) : Numéro de MSB et LSB qui est transmis quand un SETUP est rappelé. La norme MIDI alloue 128 espaces de stockage ; toutefois, ce nombre peut être étendu à l'aide d'un MSB et d'un LSB.

Le graphique illustre l'organisation de « Program Number », » MSB Bank » et « LSB Bank ».



* Reportez-vous au manuel de l'utilisateur de l'appareil MIDI connecté pour plus de détails.

2.4.1.4.2 SETUP

1. Send Program (On, Off) : Détermine si un numéro de Program Change est transmis lorsqu'un SETUP est rappelé.
Pour changer de son sur des appareils MIDI externes lors de l'appel d'un SETUP, réglez ce paramètre sur ON.

2. Send Bank (On, Off) : Détermine si des « Program Bank Numbers » (MSB, LSB) sont transmis quand un SETUP est rappelé.
Si votre appareil MIDI externe requiert un message « Bank Select », réglez ce paramètre sur ON.

3.Send Volume (On, Off) : Détermine si un message MIDI Volume initial est transmis quand un SETUP est rappelé.

* Si vous réglez le volume d'une zone en tournant les boutons rotatifs de contrôle, des valeurs seront toujours transmises même si le paramètre est désactivé.

4. Send Knobs (On, Off) : Détermine si les réglages de bouton rotatif de commande sont transmis (ON) ou pas (OFF) quand un SETUP est rappelé.

* Si vous tournez les boutons rotatifs de contrôle, des valeurs seront toujours transmises même si le paramètre est désactivé.

Paramètres SETUP dans le menu SYSTEM
Les paramètres « Send » ci-dessus peuvent être annulés par les paramètres « SETUP Program », « SETUP Bank », « SETUP Volume », « SETUP Knobs » dans la catégorie « MIDI » du menu « SYSTEM » (§ 2.4.5.2.3 ci-dessous).

Lorsque ces paramètres « SETUP » sont désactivés, un astérisque apparaît à côté du paramètre « Send » correspondant pour indiquer que le réglage du menu « EDIT » est annulé



2.4.1.4.3 Transmit SYS

Les paramètres de la catégorie « Transmit » sont tous des paramètres « SYSTEM ». Ces paramètres sont mémorisés automatiquement et ne doivent donc pas être conservés pour chaque « SETUP ».

1. Transmit System (Exclusive On, Off) : Détermine si les données System Exclusive (SYSEX) seront transmises à un dispositif MIDI externe.
* Pour plus d'informations sur les données « System Exclusive » transmises par le MP11, reportez-vous au paragraphe 2.5.8.3 ci-dessous.

2. Transmit Recorder (On, Off) : Détermine si des données seront transmises ou non à un dispositif MIDI externe lors de la lecture des morceaux de l'enregistreur interne.

2.4.1.4.4 MMC SYS

Les paramètres de la catégorie « MMC » sont tous des paramètres « SYSTEM ». Ces paramètres sont mémorisés automatiquement et ne doivent donc pas être conservés pour chaque « SETUP ».

1. Transmit MMC (On, Off) : Détermine si les boutons de contrôle de l'enregistreur du MP11 transmettront des données « MMC » (contrôle de machine MIDI).

2. MMC Dev. ID (0 ~ 127) : Détermine l'identifiant d'appareil du « MMC » (MIDI Machine Control).

3. MMC Commands (13 mmc commandes, 3 commandes « realtime ») :
Ces paramètres permettent d'attribuer les commandes « MMC » ou « Realtime » aux 6 boutons de contrôle de l'enregistreur du MP11.
* Par défaut, les principales commandes « MMC » doivent être correctement attribuées aux boutons de contrôle de l'enregistreur du MP11.

2.4.1.4.4.1 Commandes de contrôle attribuables à l'enregistreur 78
2.4.1.4.4.2 Boutons de contrôle de l'enregistreur 79

2.4.1.4.4.1 Commandes de contrôle attribuables à l'enregistreur

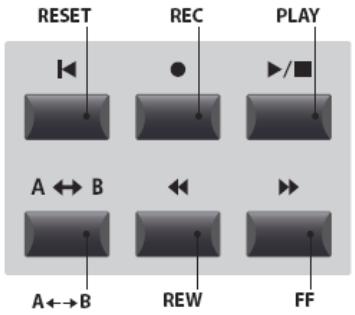
MMC Commandes			
01	STOP	08	RECORD PAUSE
02	PLAY	09	PAUSE
03	DEFERRED PLAY	0A	EJECT
04	FAST FORWARD	0B	CHASE
05	REWIND	0C	COMMAND ERROR RESET
06	RECORD STROBE	0D	MMC RESET

MMC Commandes			
07	RECORD EXIT		

Commandes Realtime	
FA	Realtime START
FB	Realtime CONTINUE
FC	Realtime STOP

2.4.1.4.4.2 Boutons de contrôle de l'enregistreur

L'illustration ci-dessous indique les noms des 6 boutons de contrôle de l'enregistreur :



2.4.1.4.5 Key Setup

1. Key Range Type (Off, Upper, Lower, Zone) : Type de Key Range pour la zone sélectionnée.

Type	Description
Off	La zone est utilisée pour les 88 touches du clavier
Upper	La zone est utilisée pour la division supérieure
Lower	La zone est utilisée pour la division inférieure
Zone	La zone est utilisée pour une zone définie entre deux touches

* Ce paramètre n'est pas conservé dans SOUND mais uniquement dans SETUP.

2. Split Point (A-1 ~ C7) : Point du clavier à partir duquel les parties supérieure et inférieure sont divisées.
* Pour plus d'informations sur les fonctions « Key Range », reportez-vous au paragraphe 2.2.6.1 ci-dessus.
* Ce paramètre est commun aux 3 sections de son et à toutes les zones MIDI.

3./4. Key Range Zone Lo/Hi (A-1 ~ C7) : Touches inférieure et supérieure de la zone d'extension du clavier.
* Pour plus d'informations sur les fonctions « Key Range », reportez-vous au paragraphe 2.2.6.1 ci-dessus.

5. Octave Shift (–3 ~ +3 octaves) : Niveau de transposition d'octave pour la zone sélectionnée.

6. Touch Curve (6 types + 5 user) : Courbe de réponse de la touche du clavier pour la zone sélectionnée.
* Pour plus d'informations sur les types de courbe de touche, reportez-vous au § 2.4.1.2.5 ci-dessus.
* Pour plus d'informations sur la création de User « Touch Curves », reportez-vous à l'explication User Edit dans le chapitre du menu SYSTEM (§ 2.4.5.2.5.2 ci-dessous).

7. Zone Transpose (–12 ~ +12) : Niveau de transposition pour la zone sélectionnée.

8. Key Scaling Damping (On, Off) : Détermine si l'étouffement (réduction de la vitesse) doit être appliqué à une zone sur une extension spécifique.

9. Key Scaling Key (A-1 ~ C7) : Point sur le clavier à partir duquel l'étouffement de l'extension du clavier doit être appliqué, jusqu'à la touche la plus haute.

10. Dynamics (Off, 1 ~ 10) : Réponse (vitesse de compression) du clavier pour la zone sélectionnée indépendamment de la courbe de touche.
* Pour plus d'informations sur la dynamique, reportez-vous au paragraphe 2.4.1.2.5 ci-dessus.

11. Solo (On, Off) : Détermine si la lecture sera limitée ou non à des notes uniques, même lorsque plusieurs notes sont jouées simultanément.
Ce paramètre peut être utilisé pour simuler de manière efficace les caractéristiques d'interprétation d'un synthétiseur monophonique.

12. Solo Mode (Last, High, Low) : Mode solo pour la zone sélectionnée.

Mode solo	Description
Last	Joue la dernière note d'un groupe de notes
High	Joue la note la plus haute d'un groupe de notes
Low	Joue la note la plus basse d'un groupe de notes

13. Transmit Keyboard (On, Off) : Détermine si des informations d'événement « Key ON » / « Key OFF » du clavier seront transmises à un dispositif MIDI externe.

2.4.1.4.6 Controllers

1. Right Pedal (On, Off) : Détermine si la pédale droite de l'unité de pédale F-30 est active ou non pour la zone sélectionnée.

2. Right Pedal Assign (CC #0 ~ CC #119, Aftertouch) : Fonction attribuée à la pédale droite de l'unité de pédale F-30.
* Ce paramètre est commun aux 4 zones MIDI.

3. Half Pedal Values (Normal, High, Low) : Modifie les gammes de mi-pédale envoyées par la pédale droite de l'unité de pédale F-30 pour la zone sélectionnée.
Ce paramètre est utile lorsque vous utilisez le MP11 pour contrôler des générateurs de tonalité internes (par exemple pianos logiciels) qui répondent différemment pour étouffer le comportement de la pédale.

	Gamme de valeurs	Description
Normal (par défaut)	0 à 127	La pédale d'étouffement envoie une gamme totale de valeurs réparties de manière uniforme
High	0, 64 à 127	La pédale d'étouffement envoie une gamme complète de valeurs réparties uniformément une fois le point de mi-pédale atteint
Low	0 à 63, 127	La pédale d'étouffement envoie une gamme complète de valeurs réparties uniformément avant d'atteindre le point de mi-pédale

4. Center Pedal (On, Off) : Détermine si la pédale centrale de l'unité de pédale F-30 est active ou non pour la zone sélectionnée.

5. Center Pedal Assign (CC #0 ~ CC #119, Aftertouch) : Fonction attribuée à la pédale centrale de l'unité de pédale F-30.
* Ce paramètre est commun aux quatre zones MIDI.

6. Left Pedal (On, Off) : Détermine si la pédale gauche de l'unité de pédale F-30 est active ou non pour la zone sélectionnée.

7. Left Pedal Assign (CC #0 ~ CC #119, Aftertouch) : Fonction attribuée à la pédale gauche de l'unité de pédale F-30.
* Ce paramètre est commun aux quatre zones MIDI.

8. Pitch Bend (On, Off) : Détermine si la molette de variation de ton est active ou non pour la zone sélectionnée.

9. Pitch Bend Range (0 ~ 12) : Plage de molette Pitch Bend par incréments d'un demi-ton.
* La gamme diffère pour le son interne (0 à 7) et les sections MIDI (0 à 12).

10. Modulation Wheel (On, Off) : Détermine si la molette de modulation est active ou non pour la zone sélectionnée.

11. Modulation Wheel Assign (CC#0~CC#119, Aftertouch) : Fonction attribuée à la molette de modulation du MP11.

12. Expression Pedal (On, Off) : Détermine si la pédale d'expression est active ou non (si elle est connectée) pour la zone sélectionnée.
* Pour plus de détails sur la connexion des pédales, reportez-vous au paragraphe 1.3 ci-dessus.

13. Expression Pedal Assign (CC #0 ~ CC #119, Aftertouch) : Fonction attribuée à la pédale d'expression (si elle est connectée).
* Ce paramètre est commun aux 4 zones MIDI.
* Pour plus d'informations sur la connexion des pédales, reportez-vous au paragraphe 1.3 ci-dessus.

2.4.1.4.7 Knob Assign

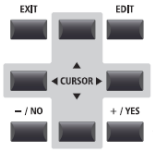
L'écran « Knob Assign » est utilisé pour attribuer les messages MIDI « Control Change » ou « Aftertouch » aux 4 boutons rotatifs **A, B, C** et **D** pour le réglage direct et en temps réel en « Play Mode ». Deux groupes de paramètres de bouton rotatif (primaire et secondaire) peuvent être attribués à chacune des quatre zones MIDI, offrant un contrôle élargi des dispositifs MIDI externes.

Attribution des messages MIDI CC/Aftertouch à chaque bouton rotatif

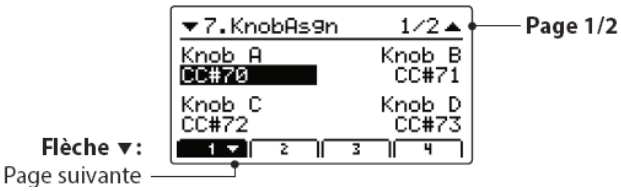
- Entrez dans l'écran « Knob Assign » pour la zone MIDI souhaitée.



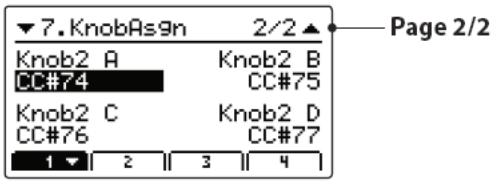
-  Tournez les 4 boutons rotatifs (**A, B, C, D**) pour indiquer le message MIDI CC qui doit être attribué à chaque bouton rotatif de contrôle.



Vous pouvez également attribuer des messages MIDI CC en utilisant les boutons « CURSOR » pour déplacer le curseur de sélection, et les boutons **+/YES** ou **–/NO** pour augmenter ou réduire les valeurs.



-  boutons **F1** à **F4** (selon la zone MIDI sélectionnée) pour faire apparaître le groupe secondaire de paramètres des boutons rotatifs sur l'affichage LCD.



* Pour plus d'informations sur les paramètres de réglage en « Play Mode », reportez-vous au paragraphe 2.2.2 ci-dessus.

2.4.2 STORE : « SETUP », « Sound », « PowerOn »

2.4.2.1 Aperçu du bouton STORE 83
2.4.2.2 Mémoires SETUP 86

2.4.2.1 Aperçu du bouton STORE

Après l'emploi du menu « EDIT » et des boutons rotatifs pour régler les paramètres applicables au son sélectionné, le bouton « STORE » sert à mémoriser les réglages et à s'assurer que les modifications ne sont pas perdues lors de l'arrêt de l'instrument ou la sélection d'autres sons.

Le bouton « STORE » a 3 fonctions différentes :

- ✓ stocker un sons précis à la place d'un son d'une des 3 sections (Sound),
- ✓ stocker une configuration de panneau entière dans l'un des 208 SETUPs(SETUP)
- ✓ Définir les paramètre de SETUP en cours comme valeurs par défaut (PowerOn).

Fonctions du bouton STORE

Fonction STORE	Description
Sound	Stocke les paramètres de menu « EDIT » du son sélectionné* pour le bouton de variation, en écrasant les anciens paramètres.
SETUP	Stocke tous les paramètres de menu « EDIT », tous les réglages du panneau de section sonore et les réglages de section, EQ dans une mémoire SETUP
PowerOn	Stocke tous les paramètres ci-dessus (SETUP) comme valeurs par défaut au démarrage dans une mémoire appelé « PowerON »

* Les paramètres communs ne sont pas conservés dans une mémoire « Sound ». Pour plus d'informations sur les paramètres communs, reportez-vous au paragraphe 2.4.1.3.1 ci-dessus.

2.4.2.1.1 Stockage d'un « Sound » 83
2.4.2.1.2 Stockage de SETUP 84
2.4.2.1.3 Stockage des réglages « PowerOn » 85

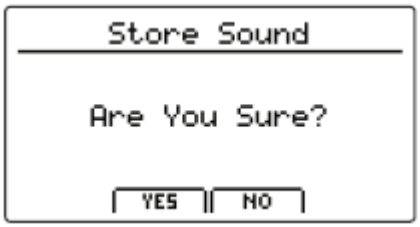
2.4.2.1.1 Stockage d'un « Sound »

Cette fonction enregistre les paramètres du menu « EDIT » du son sélectionné sur le bouton de variation (ou plutôt l'un des 8 boutons de « sons » ?), en écrasant le son prédéfini existant.

- bouton **STORE**. Le voyant LED du bouton s'allume et l'écran de sélection de stockage s'affiche.
- bouton **F1** (SOUND) pour sélectionner la fonction « Store Sound »,
- bouton **F4** (EXEC).



- L'écran de confirmation « Store Sound » s'affiche.



- bouton **F2** (YES) pour confirmer l'opération « Store Sound », ou bouton **F3** (NO) pour revenir à l'écran de sélection d'enregistrement.

* Le son existant est remplacé par le son ajusté.
* Vous pouvez également utiliser les boutons **+/YES** et **–/NO** pour confirmer ou annuler l'opération d'enregistrement.

2.4.2.1.2 Stockage de SETUP

Cette fonction stocke dans une des 208 mémoires de « SETUP » :

- ✓ tous les paramètres de menu « EDIT » pour les sections « PIANO », « E.PIANO », « SUB » et « MIDI OUT »,
- ✓ les états des boutons et boutons rotatifs de panneau et les réglages EQ.

2.4.2.1.2.1 Sélection de la fonction « Store Setup » 84
2.4.2.1.2.2 Affectation de nom de « SETUP », sélection de banque/mémoire 84
2.4.2.1.2.3 Confirmation de l'opération Store Setup 85

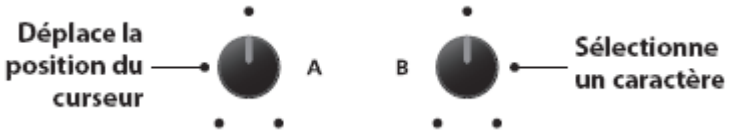
2.4.2.1.2.1 Sélection de la fonction « Store Setup »

- bouton **STORE**. Le voyant LED du bouton s'allume et l'écran de sélection de stockage s'affiche.
- bouton **F2** (SETUP) pour sélectionner la fonction « Store Setup »,
- bouton **F4** (EXEC).. L'écran Store Setup apparaît sur l'affichage LCD.



2.4.2.1.2.2 Affectation de nom de « SETUP », sélection de banque/mémoire

- Tournez les boutons rotatifs **A** et **B** pour déplacer le curseur et sélectionner les caractères du nom de « SETUP ».

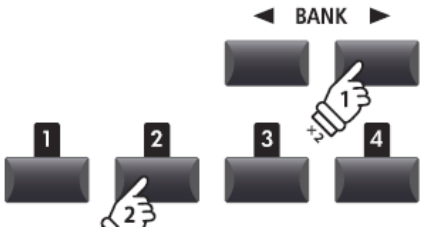


- Appuyez sur les boutons « BANK » ◄► et les boutons (**1~8**) de mémoire « SETUP » pour sélectionner la banque et la mémoire du nouveau SETUP.



- bouton de fonction **F4** (EXEC). L'écran de confirmation Store Setup s'affiche.

Exemple : Pour sélectionner la mémoire « SETUP » C-2, appuyez 2 fois sur le bouton « BANK » ►, puis appuyez sur le bouton de mémoire **2**.



2.4.2.1.2.3 Confirmation de l'opération « Store Setup »

- bouton **F2** (YES) pour confirmer l'opération « Store Setup », ou sur le bouton **F3** (NO) pour revenir à l'écran précédent.

* La mémoire « SETUP » existante est remplacée par le nouveau « SETUP ».
* Vous pouvez également utiliser les boutons **+/YES** et **–/NO** pour confirmer ou annuler l'opération d'enregistrement.
* Une fois « SETUP » enregistré et le bouton « SETUP » éteint, les réglages du panneau reviendront à l'état « POWERON ».

2.4.2.1.3 Stockage des réglages « PowerOn »

Cette fonction stocke tout les paramètres suivants qui devienne par défaut à l'allumage, dans une mémoire « PowerOn » :

- ✓ tous les paramètres de menu « EDIT » pour les sections « PIANO, » « E.PIANO », « SUB » et « MIDI OUT »,
- ✓ les états des boutons et boutons rotatifs de panneau et les réglages EQ.

Procédure :

- bouton **STORE**. Le voyant LED du bouton s'allume et l'écran de sélection de stockage s'affiche.
- bouton **F3** (PWRON) pour sélectionner la fonction « Store PowerOn », puis appuyez sur le bouton F4 (EXEC).



L'écran de confirmation « Store PowerOn » s'affiche.



- bouton **F2** (YES) pour confirmer l'opération « Store PowerOn », ou sur le bouton **F3** (NO) pour revenir à l'écran précédent.

* La mémoire POWERON existante est écrasée.
* Vous pouvez également utiliser les boutons **+/YES** et **–/NO** pour confirmer ou annuler l'opération d'enregistrement.

2.4.2.2 Mémoires SETUP

Les 208 mémoires SETUP du MP11 permettent de conserver et rappeler la configuration totale de l'instrument, incluant :

- ✓ les sons sélectionnés,
- ✓ les niveaux de volume de la section,
- ✓ les réglages des paramètres,
- ✓ et les ajustements du correcteur,
- ✓ etc.,

Chaque configuration SETUP sera rappelée en appuyant sur un bouton « SETUPS » numérotées de **1** à **8**, et classées en 26 banques de « A » à « Z », offrant un total de 208 mémoires individuelles.

Cette page explique comment sélectionner la banque et la mémoire, et rappeler le « SETUP ».

2.4.2.2.1 Activation ou désactivation du mode « SETUP » 86
2.4.2.2.2 Sélection de SETUP 87
2.4.2.2.3 Mémorisation de SETUP par STORE (cf. § 2.4.2.1.2 ci-dessus) 88

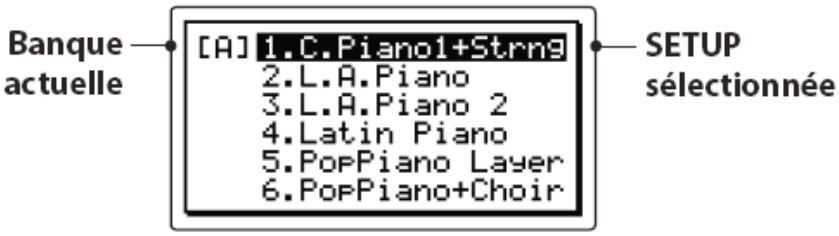
2.4.2.2.1 Activation ou désactivation du mode « SETUP »

- bouton **ON/OFF** de la section « SETUP » pour activer ou désactiver le mode « SETUP ». Les voyants LED du bouton **ON/OFF** de la section « SETUP » et de la mémoire sélectionnée s'allument ou s'éteignent selon le cas.



Lorsque le mode « SETUP » est activé, une liste de SETUPS pour la banque actuelle apparaîtra brièvement sur l'affichage LCD, avec la mémoire sélectionnée en surbrillance.

* La mémoire SETUP précédemment sélectionnée sera renommée automatiquement.



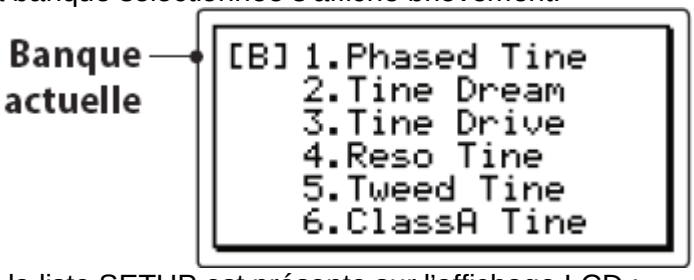
Après quelques secondes, l'écran du mode « Play » s'affiche, en indiquant le nom de SETUP sélectionné.



2.4.2.2.2 Sélection de SETUP

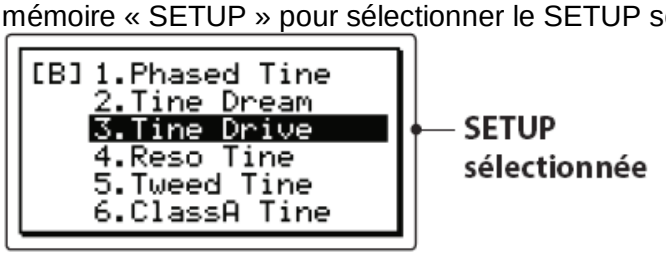
Lorsque le mode « SETUP » est activé :

- boutons « BANK » ◄► pour parcourir les banques « SETUP » disponibles. La liste SETUP de la banque sélectionnée s'affiche brièvement.



Pendant que la liste SETUP est présente sur l'affichage LCD :

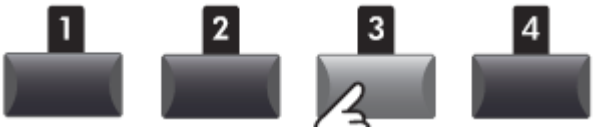
- boutons de la mémoire « SETUP » pour sélectionner le SETUP souhaitée.



Exemple : Pour sélectionner la banque B, appuyez deux fois sur le bouton BANK ►



Exemple : Pour sélectionner la mémoire 3 SETUP, appuyez sur le bouton mémoire « SETUP ».

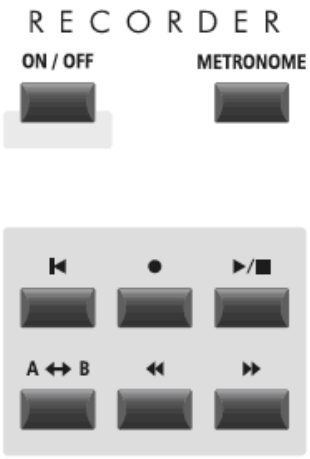


* Il est toujours possible de sélectionner des mémoires SETUP provenant de la banque actuelle, même lorsque la liste de banque n'est pas affichée.

2.4.2.2.3 Mémorisation de SETUP par STORE (cf. § 2.4.2.1.2 ci-dessus)

cf. § 2.4.2.1.2 ci-dessus.

2.4.3 Enregistreur « RECORDER »



2.4.3.1 Aperçu de l'enregistreur 89
2.4.3.2 Enregistreur de morceaux (mémoire interne) 91
2.4.3.3 Enregistrement/lecture audio (Mémoire USB) 103
2.4.3.4 Métronome 116
2.4.3.5 Enregistrement avec le métronome 116

2.4.3.1 Aperçu de l'enregistreur

L'enregistreur du MP11 comporte diverses fonctions utiles pour enregistrer et jouer des interprétations à partir de la mémoire interne de l'instrument ou d'une clé USB connectée. Les caractéristiques de chaque méthode sont présentées ci-dessous.

Les explication qui suivent sont plus compréhensibles en expliquant au préalable que l'enregistreur peut être MIDI ou AUDO, mais que :

- Les fichiers MIDI s'enregistrent dans la mémoire interne (avec possibilité de transférer le fichier sur clef USB)
- les fichier AUDO s'enregistrent directement sur une clé USB.

2.4.3.1.1 Caractéristiques de l'enregistreur du MP11 89
2.4.3.1.2 Activation ou désactivation du mode « Recorder » 90
2.4.3.1.3 Sélection du mode Enregistreur 90
2.4.3.1.4 Fonctions USB 90

2.4.3.1.1 Caractéristiques de l'enregistreur du MP11

	Enregistreur de morceaux MIDI (Mémoire interne)	Enregistreur AUDIO (Mémoire USB)
Format stocké/enregistré	SMF (MIDI)	MP3/WAV (audio)
Durée maximum de morceau	90 000 notes	Dépend de la capacité de l'appareil
Nombre maximum de morceaux	10 morceaux	Dépend de la capacité de l'appareil
Exemples d'application	Ébauches d'idées, enregistrement de performances terminées, remixage et édition ultérieure sur un ordinateur	

	Enregistreur de morceaux MIDI (Mémoire interne)	Enregistreur AUDIO (Mémoire USB)
	-	Envoi par e-mail à des amis, gravure sur CD audio, etc.
Méthodes de relecture	sur MP11 et autres appareils MIDI	sur le MP11 et lecteurs audio, etc.
Tempo réglable	Oui, avant et pendant la lecture	Non
Overdubbing	Non	Oui, overdubs illimités
Options de conversion	Peut être converti à MP3/WAV	Ne peut être converti à SMF (MIDI)

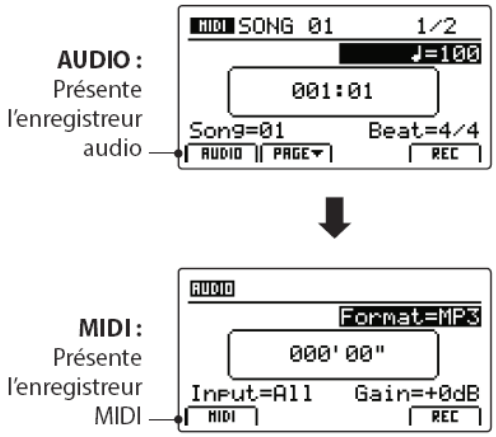
2.4.3.1.2 Activation ou désactivation du mode « Recorder »

- bouton **ON/OFF** de la section « RECORDER » pour activer ou désactiver le mode Recorder. Le voyant LED du bouton de la section RECORDER s'allume ou s'éteinr selon le cas.

- Lorsque le mode Recorder est activé, l'écran de l'enregistreur apparaîtra sur l'affichage LCD.

2.4.3.1.3 Sélection du mode Enregistreur

- bouton F1 pour alterner les fonctions Enregistreur de morceaux interne et Enregistreur audio USB.



* Si une clé USB est connectée lorsque le mode Recorder est activé, la fonction USB Audio Recorder sera sélectionnée automatiquement.

* Si aucune clé USB n'est connectée lorsque le mode Recorder est activé, la fonction « Internal Song Recorder » sera sélectionnée automatiquement.

2.4.3.1.4 Fonctions USB

Des fonctions USB supplémentaires permettant de supprimer et renommer des fichiers stockés sur clé USB figurent dans le menu USB.

Pour plus d'informations sur les fonctions USB, reportez-vous au paragraphe 2.4.4 ci-dessous.

2.4.3.2 Enregistreur de morceaux (mémoire interne)

La fonction Enregistreur de morceaux permet l'enregistrement, le stockage en mémoire interne et la lecture de dix morceaux différents avec une simple pression de bouton. Une fois enregistrés, les morceaux peuvent être sauvegardés sur clé USB dans le format MIDI standard (SMF) ou convertis en fichiers audio MP3/WAV.

2.4.3.2.1 Enregistrement d'un morceau 91
2.4.3.2.2 Lecture d'un morceau 93
2.4.3.2.3 Sauvegarde d'un morceau en tant que fichier SMF 96
2.4.3.2.4 Chargement d'un fichier SMF en mémoire 97
2.4.3.2.5 Effacement d'un morceau 100
2.4.3.2.6 Transposition de morceau 101
2.4.3.2.7 Mode panneau 101
2.4.3.2.8 MIDI vers Audio 102

2.4.3.2.1 Enregistrement d'un morceau

2.4.3.2.1.1 Activation du mode « Recorder » 91
2.4.3.2.1.2 Sélection de la mémoire du morceau, réglage du tempo/mesure 91
2.4.3.2.1.3 Lancement de l'enregistreur de morceau (mode d'attente) 92
2.4.3.2.1.4 Lancement de l'enregistreur de morceau (enregistrement) 92
2.4.3.2.1.5 Arrêt de l'enregistreur de morceau 93

2.4.3.2.1.1 Activation du mode « Recorder »

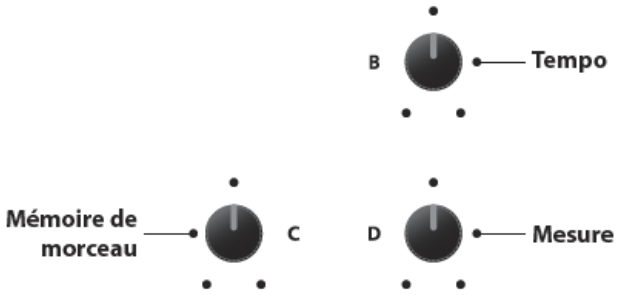
- bouton **ON/OFF** de la section « RECORDER » pour activer le mode « Recorder ». Le voyant LED du bouton s'allume, et l'écran de l'enregistreur MIDI s'affiche.



Si une clé USB est connectée, appuyez sur le bouton **F1** (MIDI) pour sélectionner la fonction Enregistreur MIDI.

2.4.3.2.1.2 Sélection de la mémoire du morceau, réglage du tempo/mesure

- bouton rotatif **C** pour sélectionner la mémoire du morceau à utiliser pour le nouvel enregistrement.
- boutons rotatifs **B** et **D** pour régler le tempo et la mesure, ou le rythme de batterie utilisé pour le nouvel enregistrement, lors de l'enregistrement avec le métronome ou un



rythme de batterie

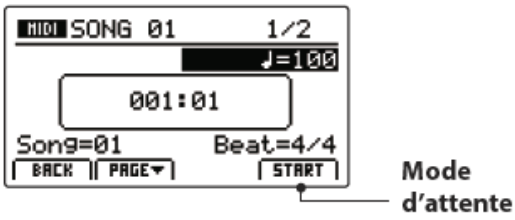
* Il existe 10 mémoires de morceau internes.

* Si la mémoire de morceau sélectionnée contient déjà des données d'enregistrement, elles seront écrasées automatiquement lors de l'enregistrement du nouveau morceau.

* Pour plus d'informations sur l'enregistrement avec le métronome ou des rythmes de batterie, reportez-vous au paragraphe 2.4.3.5 ci-dessous.

2.4.3.2.1.3 Lancement de l'enregistreur de morceau (mode d'attente)

- bouton de contrôle de l'enregistreur ●. Le voyant LED du bouton clignote, indiquant ainsi que l'enregistreur est en mode d'attente.



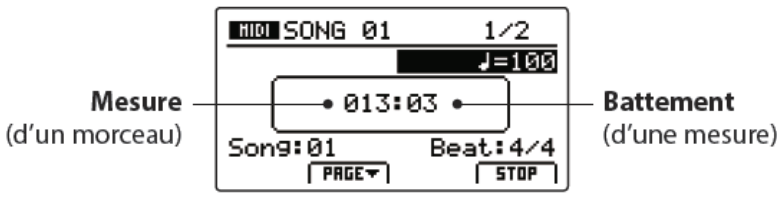
* Vous pouvez également utiliser le bouton de fonction **F4** (REC) pour activer le mode d'attente.

2.4.3.2.1.4 Lancement de l'enregistreur de morceau (enregistrement)

- Appuyez sur une touche du clavier. 

  Les voyants LED des boutons● et ►/■ s'allument, le compteur de mesure/battement présent au centre de l'affichage LCD commence à s'incrémenter, et l'enregistrement débute.



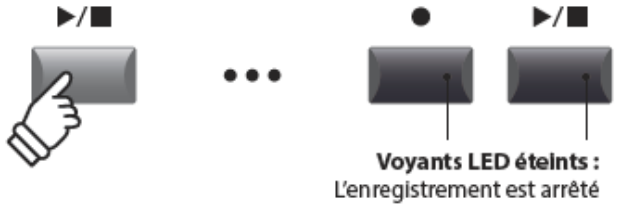


* L'enregistrement peut aussi être lancé en appuyant sur le bouton ►/■. Cela permet d'insérer une pause ou une mesure vide au début du morceau.

* Le métronome peut être activé avant l'enregistrement pour aider avec le rythme, etc. Quand il est activé, un compte à rebours de 4 mesures est ajouté avant le début de l'enregistrement.

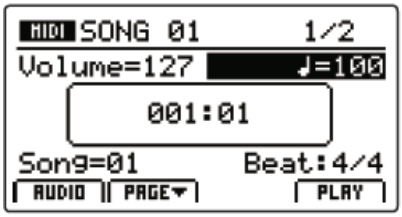
2.4.3.2.1.5 Arrêt de l'enregistreur de morceau

- bouton de contrôle de l'enregistreur ►/■. Les voyants LED s'éteignent, et l'enregistrement s'arrête.



  * Vous pouvez utiliser le bouton de fonction **F4** (STOP) pour arrêter l'enregistrement.

- Après une brève pause, l'écran du lecteur MIDI s'affiche.



Pour plus d'informations sur la lecture du morceau enregistré, reportez-vous au paragraphe 2.4.3.2.2 ci-dessous.

* La capacité maximum d'enregistrement est d'environ 90 000 notes. Chaque pression sur un bouton et une pédale compte aussi comme une note.

* Si la capacité maximum est atteinte lors de l'enregistrement, l'enregistreur s'arrête automatiquement.

* Pour empêcher toute perte de données, évitez de mettre le MP11 hors tension pendant la sauvegarde des morceaux d'enregistreur interne.

* Les morceaux de l'enregistreur restent en mémoire après la mise hors tension.

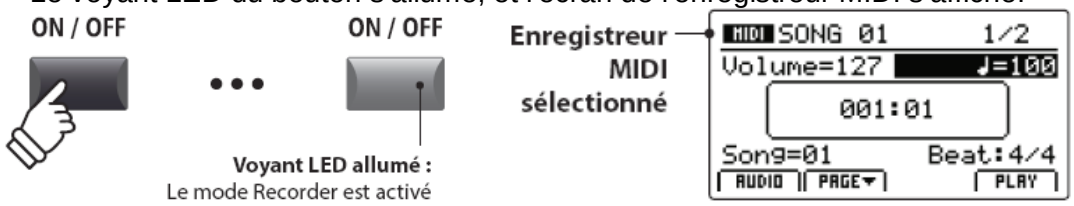
2.4.3.2.2 Lecture d'un morceau

Cette fonction sert à lire les morceaux d'enregistreur stockés en mémoire interne. Pour lire un morceau immédiatement après son enregistrement, lancez ce processus en commençant à l'étape 3.

2.4.3.2.2.1 Activation du mode Recorder 94
2.4.3.2.2.2 Sélection du morceau à lire 94
2.4.3.2.2.3 Démarrage de la lecture de morceau 94
2.4.3.2.2.4 Fonctions spéciales 94
2.4.3.2.2.5 Arrêt de lecture du morceau 95

2.4.3.2.2.1 Activation du mode Recorder

- bouton **ON/OFF** de la section « RECORDER » pour activer le mode « Recorder ». Le voyant LED du bouton s'allume, et l'écran de l'enregistreur MIDI s'affiche.



- Si une clé USB est connectée, appuyez sur le bouton **F1** (MIDI) pour sélectionner la fonction Enregistreur MIDI.



2.4.3.2.2.2 Sélection du morceau à lire

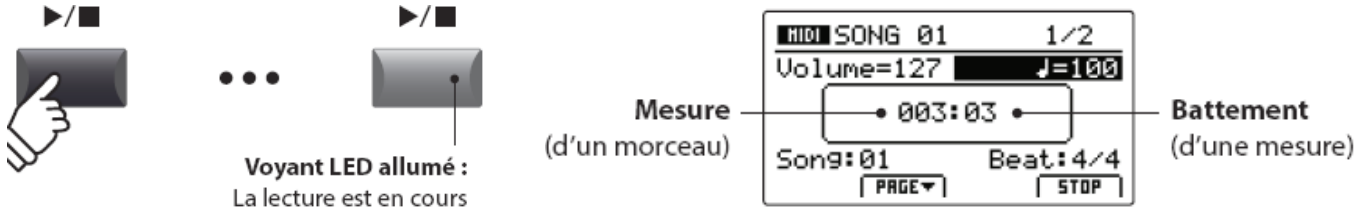
- bouton rotatif **C** pour sélectionner une mémoire de morceau à lire.



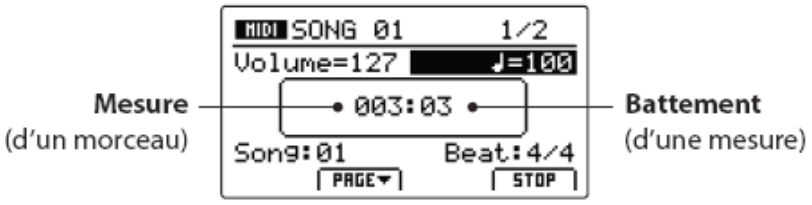
* Il est impossible de sélectionner un morceau pendant la lecture.

2.4.3.2.2.3 Démarrage de la lecture de morceau

- bouton de contrôle de l'enregistreur ►/■. Le voyant LED du bouton s'allume et la lecture du morceau sélectionné commence.



* Vous pouvez également utiliser le bouton de fonction **F4** (PLAY) pour lancer la lecture d'un morceau.



2.4.3.2.2.4 Fonctions spéciales

2.4.3.2.2.4.1 Réglage du volume et du tempo de lecture 95
2.4.3.2.2.4.2 Déplacement de la position de lecture (recherche) 95

2.4.3.2.2.4.1 Réglage du volume et du tempo de lecture

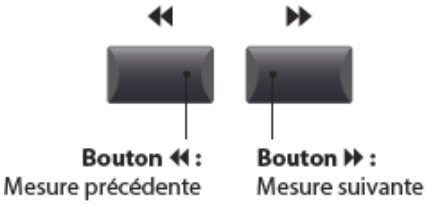
- Tournez les boutons rotatifs de contrôle **A** et B pour régler le volume et le tempo de lecture du morceau.



* Vous pouvez également régler le volume et le tempo de lecture du morceau avant et pendant la lecture.

2.4.3.2.2.4.2 Déplacement de la position de lecture (recherche)

- Appuyez sur les boutons de contrôle de l'enregistreur ◄◄ ou ►► pour déplacer la position de lecture du morceau en arrière et en avant par incréments d'une seule mesure.



* La position de lecture peut être déplacée avant et pendant la lecture.

2.4.3.2.2.5 Arrêt de lecture du morceau

Pendant la lecture d'un morceau :

- bouton de contrôle de l'enregistreur ►/■ . Le voyant LED du bouton ►/■ s'éteint, et la lecture du morceau s'arrête.
- Vous pouvez utiliser le bouton de fonction **F4** (STOP) pour arrêter la lecture du morceau.

- bouton ►/■ pour reprendre la lecture à la position d'arrêt, ou sur le bouton |◄ pour réinitialiser la position de lecture au début du morceau.

2.4.3.2.2.5.1 Fonctions spéciales

2.4.3.2.2.5.1.1 Fonction de répétition A-B

La fonction « A-B Repeat » permet de répéter en continu (en boucle) une section d'un morceau. Cette fonction peut être activée avant et pendant la lecture d'un morceau.

- bouton **A↔B** de contrôle de l'enregistreur pour définir le point de départ de la boucle. Le voyant LED du bouton clignote.

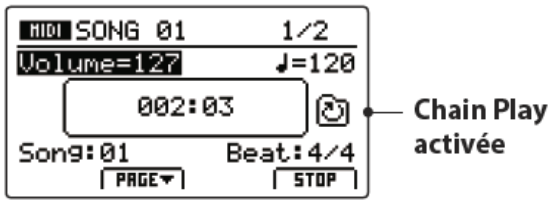
- Appuyez une nouvelle fois sur le bouton **A↔B** pour définir la fin de la boucle. Le voyant LED du bouton **A↔B** s'allume et la section spécifiée est répétée en continu.

- bouton **A↔B** pour annuler la boucle. Le voyant LED du bouton s'éteint et la lecture normale reprend.

2.4.3.2.2.5.1.2 Mode Chain Play

Le mode Chain Play permet de lire en continu et par séquence tous les morceaux enregistrés dans la mémoire.

- bouton ►/■ maintenu enfoncé. L'icône « Chain Play » s'affiche, et les morceaux de l'enregistreur commenceront à être lus en continu et par séquence.



2.4.3.2.3 Sauvegarde d'un morceau en tant que fichier SMF

Cette fonction est utilisée pour sauvegarder des morceaux de l'enregistreur dans une clé USB au format SMF (Standard MIDI File).

Sélection de la mémoire de morceau

Après avoir activé le mode Recorder, et pendant l'enregistrement d'un morceau :

- bouton rotatif **C** pour sélectionner la mémoire de morceau à sauvegarder sur la clé USB au format SMF.

2. Connexion d'une clé USB.

- Connectez une clé USB au port USB (vers dispositif).

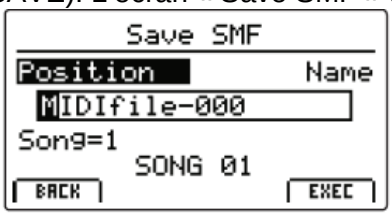
  * Les clés USB doivent être formatées pour les systèmes de fichiers FAT ou FAT32. La clé USB sera scannée, et la fonction « SAVE » apparaîtra en bas de l'affichage LCD.

  * La fonction « SAVE » apparaîtra uniquement lorsque la mémoire de morceau aura été enregistrée.



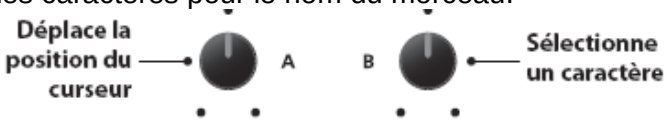
3. Sélection de la fonction Save SMF

- bouton de fonction **F3** (SAVE). L'écran « Save SMF » apparaît sur l'affichage LCD.



4. Saisie d'un nom de fichier

- Tournez les boutons rotatifs **A** et **B** pour déplacer la position du curseur et sélectionnez les caractères pour le nom du morceau.



* Le nom des fichiers SMF sauvegardés est limité à 18 caractères.

* Le fichier SMF sauvegardé est stocké dans le dossier racine de la clé USB. Il est impossible de stocker le fichier dans un dossier différent.

5. Sauvegarde du morceau

bouton de fonction **F4** (EXEC). L'écran de confirmation « Save SMF » s'affiche.



- bouton **F2** (YES) pour confirmer l'opération « Save SMF », ou sur le bouton **F3** (NO) pour revenir à l'écran précédent.

  * Ou boutons **+/YES** et **–/NO** pour confirmer ou annuler l'opération de sauvegarde.

  * Pour éviter toute perte de données, évitez de placer le MP11 hors tension pendant qu'il sauvegarde des fichiers sur une clé USB.

2.4.3.2.4 Chargement d'un fichier SMF en mémoire

Cette fonction permet de charger des fichiers SMF dans une mémoire de morceau d'enregistreur vide.

Préparation de la clé USB

Préparez une sélection de fichiers SMF MIDI, en copiant les données sur une clé USB.

1. Sélection de la mémoire de morceau vide

Après avoir activé le mode Recorder :

- Bouton rotatif de contrôle **C** pour sélectionner une mémoire de morceau vide.

2. Connexion d'une clé USB au port USB DEVICE 

* Les clés USB doivent être formatées pour les systèmes de fichiers FAT ou FAT32.

La clé USB est analysée. La fonction « LOAD » apparaît au bas de l'affichage LCD.



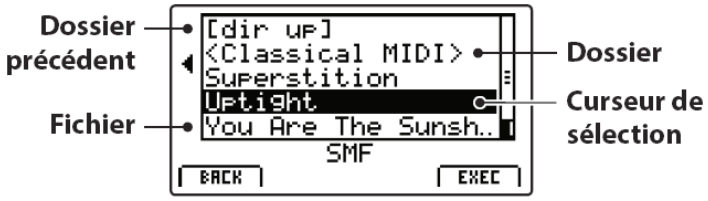
* La fonction « LOAD » apparaît uniquement lorsque la mémoire de morceau sélectionnée sera vide. Pour plus d'informations sur la suppression des mémoires de morceaux, reportez-vous au paragraphe 2.4.3.2.5 ci-dessous.

3. Sélection de la fonction « Load SMF »

- bouton de fonction **F3** (LOAD).
  Une liste des fichiers SMF conservés dans le dossier racine de la clé USB apparaîtra sur l'affichage LCD.

Écran de liste de fichiers/dossiers

L'écran de liste des fichiers/dossiers du MP11 présente les principaux fichiers et dossiers conservés dans le dossier racine de la clé USB.



- boutons ▲▼ de « CURSOR » pour déplacer le curseur de sélection.

  * Vous pouvez également utiliser le bouton rotatif **A** pour déplacer le curseur de sélection.

- bouton de fonction **F4** (EXEC) ou bouton **+/YES** pour sélectionner le fichier ou entrer dans le dossier sélectionné.

4. Sélection du fichier SMF à charger

- Boutons ▲▼ de « CURSOR » pour sélectionner le fichier MIDI souhaité.



- bouton **F4** (EXEC) ou **+/YES**. L'écran Load SMF apparaît à l'affichage LCD.



5. Sélection des canaux de clavier et tambour

- boutons rotatifs **C** et **D** pour spécifier les canaux du fichier SMF à charger dans les pistes clavier et batterie de l'enregistreur du MP11.

  * Le MP11 tentera de détecter le clavier et les pistes de tambour corrects automatiquement, à partir des contenus du fichier SMF.

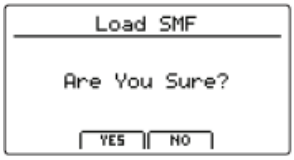
  * Lors du chargement d'un fichier SMF créé par le MP11, la piste de tambour sera désactivée.



- bouton de fonction **F3** (LISTEN) pour une audition des réglages actuels de canaux.
- bouton de fonction **F4** (EXEC) pour charger le fichier SMF sélectionné dans la mémoire de morceaux.
- L'écran de confirmation « Load SMF » apparaît sur l'affichage LCD.

6. Confirmation de l'opération « Load SMF »

- bouton **F2** (YES) pour confirmer l'opération « Load SMF », ou sur le bouton **F3** (NO) pour revenir à l'écran précédent.



  * Ou boutons **+/YES** et **–/NO** pour confirmer ou annuler l'opération de chargement SMF.

7. Lecture du fichier SMF chargé

Après avoir chargé le fichier SMF, l'écran de l'enregistreur apparaîtra sur l'affichage LCD.



Pour plus d'informations sur la lecture du fichier MIDI chargé, reportez-vous au paragraphe 2.4.3.2.2 ci-dessus.

2.4.3.2.5 Effacement d'un morceau

Cette fonction permet d'effacer les morceaux mal enregistrés ou ceux devenus inutiles.

1. Sélection du morceau à effacer

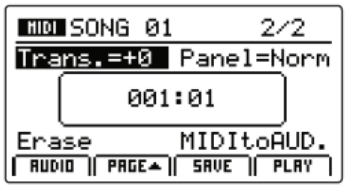
Après avoir activé le mode Recorder, et pendant l'enregistrement d'un morceau :

- bouton rotatif **C** pour sélectionner la mémoire de morceaux à effacer.



2. Affichage des fonctions supplémentaires de l'enregistreur

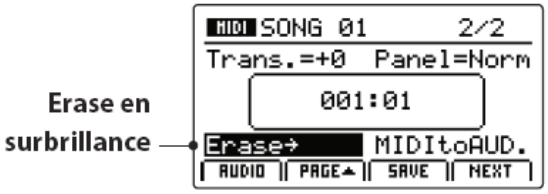
- Appuyez sur le bouton de fonction **F2** (PAGE▼).
- Une page supplémentaire de fonctions de l'enregistreur apparaîtra sur l'affichage LCD.



* Vous pouvez également utiliser les boutons ▲▼ du « CURSOR » pour naviguer entre les pages.

3. Sélection de la fonction « Erase Song »

- bouton rotatif **C** pour placer en surbrillance la fonction « Erase Song ».



* Vous pouvez également utiliser les boutons du « CURSOR » pour déplacer le curseur de sélection.

- bouton **+/YES** pour sélectionner la fonction « Erase Song ». L'écran de confirmation Erase Song apparaît sur l'affichage LCD.

* Vous pouvez également sélectionner la fonction « Erase Song » à tout moment en appuyant simultanément sur les boutons ● et ►/■ de l'enregistreur.

4. Confirmation de l'opération « Erase Song »

- bouton **F2** (YES) pour confirmer l'opération « Erase Song », ou sur le bouton **F3** (NO) pour revenir à l'écran précédent.



* Pour effacer tous les morceaux de l'enregistreur, utilisez la fonction « Reset Recorder » dans la catégorie « Reset » du menu « SYSTEM » (§ 2.4.5.2.6 ci-dessous).

* Vous pouvez également utiliser les boutons **+/YES** et **–/NO** pour confirmer ou annuler l'opération « Erase Song ».

2.4.3.2.6 Transposition de morceau

Ce paramètre permet d'augmenter ou de réduire le ton de lecture de morceaux conservés en mémoire par incréments d'un demi-ton. Cela peut être utile lorsque vous souhaitez transposer un fichier SMF chargé.

Modification de la valeur de transposition d'un morceau

- bouton de fonction **F2** (PAGE▼) pour afficher la seconde page des fonctions de l'enregistreur.
- bouton rotatif **A** pour modifier la valeur de transposition d'un morceau.



* La valeur Song Transpose peut être réglée dans la gamme de –12 à +12.

2.4.3.2.7 Mode panneau

Ce paramètre détermine si les changements réalisés sur le panneau pendant l'enregistrement seront reproduits ou non lors de la lecture d'un morceau, et donc influenceront ou non les réglages actuels du clavier.

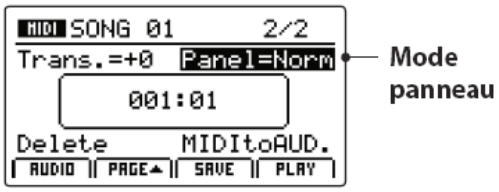
Panel Mode types

Mode Panneau	Description
Normal (par défaut)	Les réglages du panneau ne changeront pas pendant la lecture d'un morceau et n'influenceront pas les réglages actuels du clavier
Play	Les réglages du panneau changeront pendant la lecture d'un morceau et influenceront également les réglages actuels du clavier.

	Mode panneau normal	Mode panneau de lecture
Avantages	Les réglages du clavier sont indépendants du morceau de l'enregistreur.	Toutes les fonctions (EFX inclus) sont parfaitement jouées.
Inconvénients	Toutes les fonctions (par exemple EFX) ne sont pas parfaitement jouées.	Les réglages du clavier dépendent du morceau de l'enregistreur.

Modification du type de mode panneau

- bouton de fonction **F2** (PAGE▼) pour afficher la seconde page des fonctions de l'enregistreur.
- bouton rotatif **B** pour modifier le type de mode panneau.



2.4.3.2.8 MIDI vers Audio

Pour plus d'informations sur la fonction MIDI to Audio, reportez-vous au paragraphe 2.4.3.3.4 ci-dessous.

2.4.3.3 Enregistrement/lecture audio (Mémoire USB)

Le MP11 peut aussi enregistrer des performances (y compris LINE IN) sous forme audio numérique, en sauvegardant les données sur une clé USB dans le format MP3 ou WAV. Cette fonction permet de produire des enregistrements directement sur l'instrument, sans aucun équipement son supplémentaire.

2.4.3.3.1 Enregistrement d'un fichier audio 103
2.4.3.3.2 Lecture d'un fichier audio 106
2.4.3.3.3 Overdubbing d'un fichier audio 109
2.4.3.3.4 Conversion d'un morceau d'enregistreur en fichier AUDIO 113

2.4.3.3.1 Enregistrement d'un fichier audio

Spécifications de format de l'enregistreur audio

Format audio	Fiche Technique	Vitesse de transmission
MP3	44,1 kHz, 16 bits, Stéréo	192 kbits (fixe)
WAV	44,1 kHz, 16 bits, Stéréo 1	411 kbits (sans compression)

* La technologie de codage audio MPEG Layer-3 est une licence de Fraunhofer IIS et Thomson.
Le codec MP3 est Copyright (c) 1995-2007, SPIRIT

2.4.3.3.1.1 Connexion d'une clé USB 103
2.4.3.3.1.2 Activation du mode Recorder 103
2.4.3.3.1.3 Lancement de l'enregistreur AUDIO : Attente 104
2.4.3.3.1.4 Lancement de l'enregistreur AUDIO : Enregistrement 105
2.4.3.3.1.5 Arrêt de l'enregistreur audio, écoute de l'enregistrement 105
2.4.3.3.1.6 Sélection de la fonction de sauvegarde, saisie du nom du fichier audio 105
2.4.3.3.1.7 Enregistrement du fichier audio 106

2.4.3.3.1.1 Connexion d'une clé USB

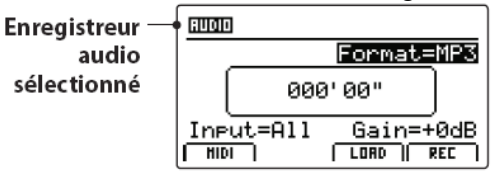
Connectez une clé USB au port USB (vers dispositif).



* Les clés USB doivent être formatées pour les systèmes de fichiers FAT ou FAT32.
La clé USB est scannée.

2.4.3.3.1.2 Activation du mode Recorder

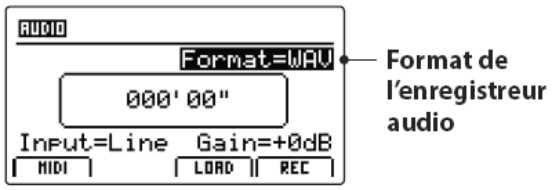
- bouton **ON/OFF** de la section « RECORDER » pour activer le mode Recorder. Le voyant LED du bouton s'allume, et l'écran de l'enregistreur AUDIO s'affiche.



- Si c'est l'écran de l'enregistreur MIDI qui apparaît, appuyer sur le bouton de fonction **F1** (AUDIO) pour sélectionner l'enregistreur AUDIO.

Sélection du format de fichier de l'enregistreur audio

- bouton rotatif **B** pour sélectionner le format de l'enregistreur audio souhaité (mp3, wav).



* Les fichiers audio MP3 nécessitent moins d'espace de stockage que les fichiers audio WAV.
* Une clé USB de 1 Go peut stocker plus de 12 heures de données audio MP3.

Sélection de l'entrée de l'enregistreur audio, réglage du niveau d'augmentation

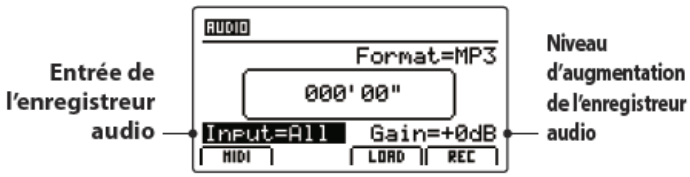


- bouton rotatif **C** pour sélectionner l'entrée de l'enregistreur audio souhaité.

All	Enregistre le son du clavier et le son LINE IN
Line	Enregistre le son LINE IN uniquement

- bouton rotatif **D** pour régler le niveau d'augmentation de l'enregistreur.

Augmenter le paramètre du niveau d'augmentation de l'enregistreur audio peut être utile lors de l'enregistrement de passages plus doux.

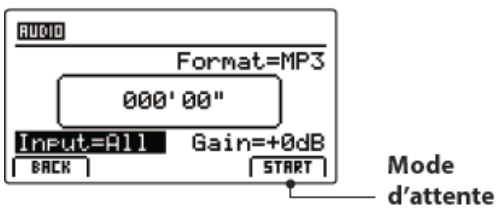


* Le niveau d'augmentation peut être réglé dans la gamme de –18 dB à +18 dB.

2.4.3.3.1.3 Lancement de l'enregistreur AUDIO : Attente

- bouton de contrôle de l'enregistreur ●. Le voyant LED du bouton clignote, indiquant ainsi que l'enregistreur est en mode d'attente.

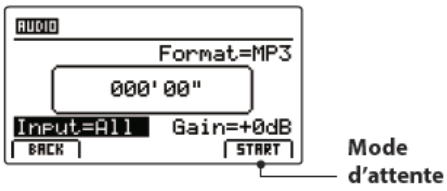
* Vous pouvez également utiliser le bouton de fonction **F4** (REC) pour activer le mode d'attente.
* En fonction de la clé USB connectée, il peut y avoir un léger décalage avant que le mode d'attente ne soit activé.



2.4.3.3.1.4 Lancement de l'enregistreur AUDIO : Enregistrement

- Appuyez sur une touche du clavier. Les voyants LED des boutons ● et ►/■ s'allument, le compteur de temps présent au centre de l'affichage LCD commence à s'incrémenter, et l'enregistrement débute.





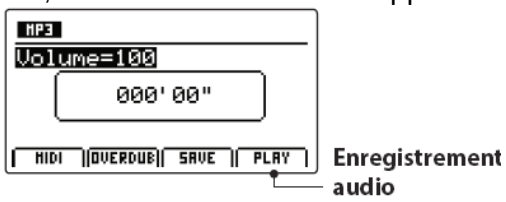
* L'enregistrement peut aussi être lancé en appuyant sur le bouton ►/■. Cela permet d'insérer une pause ou une mesure vide au début du morceau.
* Le métronome peut être activé avant l'enregistrement pour offrir un suivi de temps, etc. Lorsqu'il est activé, une mesure d'entrée sera ajoutée avant le début de l'enregistrement.

2.4.3.3.1.5 Arrêt de l'enregistreur audio, écoute de l'enregistrement

- bouton ● de l'enregistreur. Les voyants LED des boutons ● et ►/■ s'éteignent, et l'enregistrement s'arrête.

  * Vous pouvez utiliser le bouton de fonction **F4** (STOP) pour arrêter l'enregistrement.

  Après une brève pause, l'écran du lecteur Audio apparaît sur l'affichage LCD.

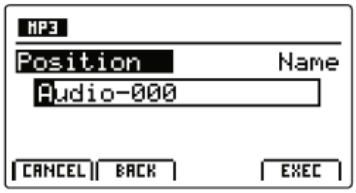


- bouton **F4** (PLAY) pour écouter l'enregistrement avant sa sauvegarde.

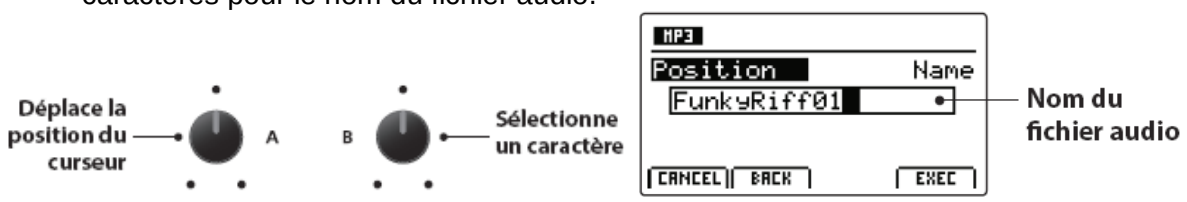
* Appuyez simultanément sur les boutons de contrôle ● et ►/■ de l'enregistreur pour effacer de la mémoire le fichier audio enregistré

2.4.3.3.1.6 Sélection de la fonction de sauvegarde, saisie du nom du fichier audio

- bouton de fonction **F3** (SAVE). L'écran Save audio apparaît sur l'affichage LCD.



- boutons rotatifs **A** et **B** pour déplacer la position du curseur et sélectionnez les caractères pour le nom du fichier audio.



* Le nom des fichiers audio sauvegardés est limité à 18 caractères maximum.

* Le fichier audio sauvegardé sera conservé dans le dossier racine de la clé USB. Il n'est pas possible de conserver le fichier dans un dossier différent.

2.4.3.3.1.7 Enregistrement du fichier audio

- bouton **F4** (EXEC). L'écran de confirmation Save audio apparaît sur l'affichage LCD.
- bouton **F2** (YES) pour confirmer l'opération « Save audio », ou sur le bouton **F3** (NO) pour revenir à l'écran précédent.

* Vous pouvez également utiliser les boutons **+/YES** et **–/NO** pour confirmer ou annuler l'opération de sauvegarde.

* Pour éviter toute perte de données, évitez de placer le MP11 hors tension pendant qu'il sauvegarde des fichiers sur une clé USB.

2.4.3.3.2 Lecture d'un fichier audio

Le MP11 peut jouer les fichiers audio MP3 et WAV stockés sur une clé USB. Cette fonction permet à des musiciens de jouer avec des « backing tracks » (pistes d'accompagnement) professionnels, ou d'apprendre facilement les accords ou la mélodie d'un nouveau morceau.

Spécifications des formats pris en charge par le lecteur audio

Format audio	Fiche Technique	Vitesse de transmission
MP3	32 kHz/44,1 kHz/48 kHz, Mono/Stéréo	8-320 kbit/s (fixe et variable)
WAV	32/44,1/48 kHz, Mono/Stéréo, 8 bits/16 bits	–

* La technologie de codage audio MPEG Layer-3 est une licence de Fraunhofer IIS et Thomson.
Le codec MP3 est Copyright (c) 1995-2007, SPIRIT

Préparation de la clé USB 

Préparez une sélection de fichiers audio MP3 ou WAV, en copiant les données sur une clé USB.
* Les clés USB doivent être formatées pour les systèmes de fichiers FAT ou FAT32.

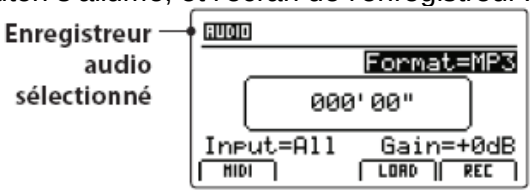
2.4.3.3.2.1 Connexion d'une clé USB 107
2.4.3.3.2.2 Activation du mode Recorder 107
2.4.3.3.2.3 Sélection de la fonction « Load Audio » 107
2.4.3.3.2.4 Sélection du fichier audio à charger 108
2.4.3.3.2.5 Lancement de la lecture d'un fichier audio 108
2.4.3.3.2.6 Arrêt de la lecture d'un fichier audio 108

2.4.3.3.2.1 Connexion d'une clé USB

- Connectez la clé USB au port USB (vers dispositif). 
  La clé USB est scannée.

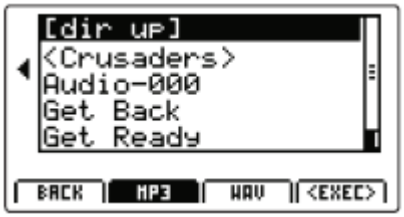
2.4.3.3.2.2 Activation du mode Recorder

- bouton **ON/OFF** de la section « RECORDER » pour activer le mode Recorder. Le voyant LED du bouton s'allume, et l'écran de l'enregistreur Audio s'affiche.



2.4.3.3.2.3 Sélection de la fonction « Load Audio »

- bouton **F3** (LOAD). Une liste des fichiers MP3 stockés dans le dossier racine de la clé USB s'affiche.



Écran de liste de fichiers/dossiers de clé USB
L'écran de liste des fichiers/dossiers du MP11 présente les principaux fichiers et dossiers conservés dans le dossier racine de la clé USB.



- boutons ▲▼ de « CURSOR » pour déplacer le curseur de sélection.

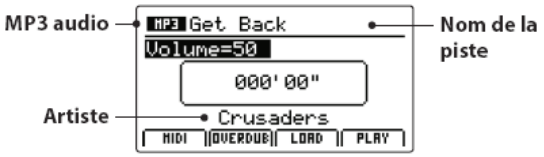
  * Vous pouvez également utiliser le bouton rotatif **A** pour déplacer le curseur de sélection.

- boutons **F3** ou **F2** pour naviguer entre l'affichage des fichiers audio au format WAV ou MP3.

  * Par défaut, les fichiers MP3 seront affichés. Appuyez sur le bouton de fonction **F4** (EXEC) ou sur le bouton **+/YES** pour sélectionner le fichier ou entrer dans le dossier sélectionné.

2.4.3.3.2.4 Sélection du fichier audio à charger

- boutons ▲▼ de « CURSOR » pour sélectionner le fichier audio souhaité.
- bouton **F4** (EXEC) ou **+/YES**. L'écran audio player apparaît à l'affichage LCD.



* Si disponibles, les métadonnées de fichier audio (balises ID3, etc.) sont également affichées.

2.4.3.3.2.5 Lancement de la lecture d'un fichier audio

- bouton de contrôle de l'enregistreur ►/■. Le voyant LED du bouton s'allume, et la lecture du morceau sélectionné débute.

* Vous pouvez également utiliser le bouton **F4** (PLAY) pour lancer la lecture d'un morceau.

Déplacement de la position de lecture (recherche)

- boutons de contrôle ►► ou ◄◄ de l'enregistreur pour déplacer vers l'avant ou l'arrière la position de lecture du fichier audio.

  * La position de lecture peut être déplacée avant et pendant la lecture.

2.4.3.3.2.6 Arrêt de la lecture d'un fichier audio

Pendant la lecture d'un fichier audio :

- bouton de contrôle de l'enregistreur ►/■. Le voyant LED du bouton s'éteint, et la lecture du fichier audio s'arrête
- bouton ►/■ pour reprendre la lecture à la position d'arrêt, ou sur le bouton **|◄** pour réinitialiser la position de lecture au début du fichier audio.

* le bouton **F4** (STOP) réinitialise aussi la lecture audio.

Fonction de répétition A-B

La fonction A-B Repeat permet de répéter en continu (en boucle) une section d'un fichier audio. Cette fonction peut être activée avant et pendant la lecture d'un fichier audio.

- bouton **A↔B** pour définir le point de départ de la boucle. Le voyant LED du bouton clignote.

- bouton **A↔B** pour définir la fin de la boucle. Le voyant LED du bouton s'allume et la section spécifiée est répétée en continu.
- bouton **A↔B** pour annuler la boucle. Le voyant LED du bouton s'éteint, et la lecture normale reprend.

Mode Chain Play

Le mode Chain Play permet de lire en continu et par séquence tous les fichiers audio enregistrés dans la mémoire.

- bouton ►/■ maintenu enfoncé. L'icône « Chain Play » s'affiche, et les fichiers audio commencent à être lus en continu et par séquence.



2.4.3.3.3 Overdubbing d'un fichier audio

La fonction « Overdub » permet d'ajouter des enregistrements superposés à un fichier audio existant, facilitant ainsi la production d'enregistrements multipistes simples directement sur l'instrument.

Chaque « Overdub » est enregistré dans un fichier temporaire (c'est-à-dire que le fichier audio initial n'est pas modifié), ce qui permet de réaliser un nombre illimité d'Overdubs avant la sauvegarde éventuelle de l'enregistrement final.

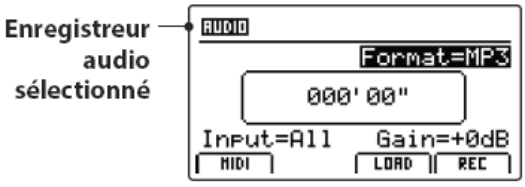
2.4.3.3.3.1 Connexion d'une clé USB 109
2.4.3.3.3.2 Activation du mode « Recorder » 109
2.4.3.3.3.3 Sélection de la fonction « Load Audio » 110
2.4.3.3.3.4 Sélection du fichier audio à charger 110
2.4.3.3.3.5 Sélection de la fonction et du format de fichier d'overdub 110
2.4.3.3.3.6 Lancement d'overdub AUDIO : Attente 111
2.4.3.3.3.7 Lancement d'overdub AUDIO : Enregistrement 111
2.4.3.3.3.8 Arrêt et lecture de l'overdubbing AUDIO 112
2.4.3.3.3.9 Sélection de la fonction de sauvegarde, saisie du nom du fichier AUDIO 112
2.4.3.3.3.10 Enregistrement du fichier AUDIO avec dubbing 112

2.4.3.3.3.1 Connexion d'une clé USB

- Connectez la clé USB au port USB (vers dispositif). 
La clé USB est scannée.

2.4.3.3.3.2 Activation du mode « Recorder »

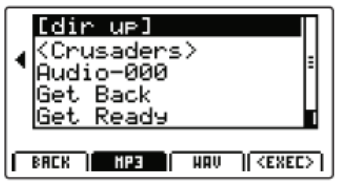
- bouton **ON/OFF** de la section « RECORDER » pour activer le mode Recorder. Le voyant LED du bouton s'allume, et l'écran de l'enregistreur Audio s'affiche.



*Si l'écran de l'enregistreur MIDI apparaît, appuyez sur le bouton **F1** (AUDIO) pour sélectionner l'enregistreur Audio.

2.4.3.3.3.3 Sélection de la fonction « Load Audio »

- bouton **F3** (LOAD). Une liste des fichiers MP3 stockés dans le dossier racine de la clé USB s'affiche.



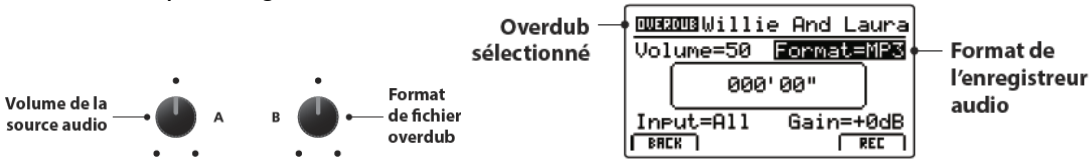
2.4.3.3.3.4 Sélection du fichier audio à charger

- boutons ▼▲ de « CURSOR » pour sélectionner le fichier audio souhaité
- bouton **F4** (EXEC) ou **+/YES**. L'écran audio player s'affiche.



2.4.3.3.3.5 Sélection de la fonction et du format de fichier d'overdub

- bouton **F2** (OVERDUB). L'écran de sélection de format de fichier d'overdub s'affiche.
- bouton rotatif pour sélectionner le format de fichier overdub, et le bouton rotatif de contrôle **A** pour régler le volume de la source audio.



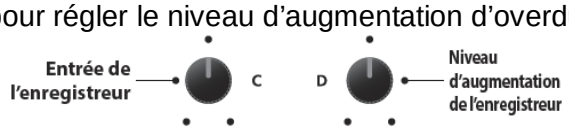
* Les fichiers audio MP3 nécessitent moins d'espace de stockage que les fichiers audio WAV.
* Une clé USB de 1 Go peut stocker plus de 12 heures de données audio MP3.

Sélection de l'entrée de l'enregistreur audio, réglage du niveau d'augmentation

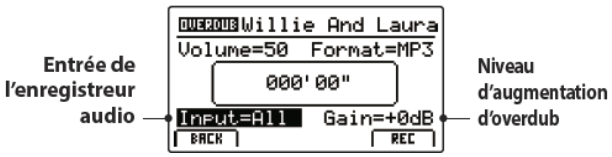
- bouton rotatif **C** pour sélectionner l'entrée de l'enregistreur audio souhaité.

All	Enregistre le son du clavier et le son LINE IN
Line	Enregistre le son LINE IN uniquement

- bouton rotatif **D** pour régler le niveau d'augmentation d'overdub.



Augmenter le paramètre du niveau d'augmentation de l'enregistreur audio peut être utile lors de l'enregistrement de passages plus doux.

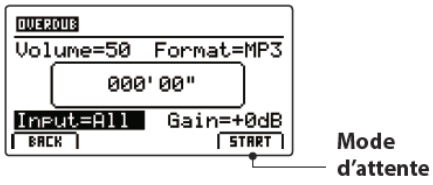


* Le niveau d'augmentation peut être réglé dans la gamme de –18 dB à +18 dB.

2.4.3.3.3.6 Lancement d'overdub AUDIO : Attente

- bouton de contrôle de l'enregistreur ●. Le voyant LED du bouton clignote pour indiquer que l'enregistreur est en mode d'attente.

* Vous pouvez également utiliser le bouton de fonction **F4** (REC) pour activer le mode d'attente.
* En fonction de la clé USB connectée, il peut y avoir un léger décalage avant que le mode d'attente ne soit activé.



2.4.3.3.3.7 Lancement d'overdub AUDIO : Enregistrement

- Appuyez sur une touche du clavier. Les voyants LED des boutons ● et ►/■ s'allument, le compteur de temps présent au centre de l'affichage LCD commence à s'incrémenter, et l'overdubbing débute.



* L'overdubbing peut aussi être lancé en appuyant sur le bouton ►/■. Cela permet d'insérer une pause ou une mesure vide au début du morceau.

* Le métronome peut être activé avant l'overdubbing pour offrir un suivi de temps, etc. Lorsqu'il est activé, une mesure d'entrée sera ajoutée avant le début de l'overdubbing.

2.4.3.3.3.8 Arrêt et lecture de l'overdubbing AUDIO

- bouton ►/■. Les voyants LED des boutons ● et ►/■ s'éteignent, et l'overdubbing s'arrête.
  * utiliser aussi le bouton de fonction **F4** (STOP) pour arrêter l'overdubbing.
- Après une brève pause, l'écran du lecteur audio apparaîtra sur l'affichage LCD.

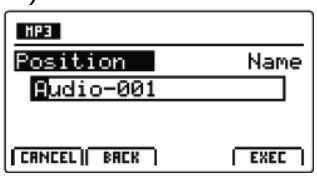


- bouton de fonction **F4** (PLAY) pour lire l'overdub avant de sauvegarder.

* Appuyez simultanément sur les boutons ● et ►/■ pour effacer de la mémoire le fichier audio d'overdub.

2.4.3.3.3.9 Sélection de la fonction de sauvegarde, saisie du nom du fichier AUDIO

- bouton de fonction **F3** (SAVE). L'écran « save audio » apparaît à l'affichage LCD.



- boutons rotatifs **A** et **B** pour déplacer la position du curseur et sélectionnez les caractères pour le nom du fichier audio.



* Le nom des fichiers audio sauvegardés est limité à 18 caractères.
* Le fichier audio sauvegardé est stocké dans le dossier racine de la clé USB. Il est impossible de stocker le fichier dans un dossier différent.

2.4.3.3.3.10 Enregistrement du fichier AUDIO avec dubbing

- bouton de fonction **F4** (EXEC). L'écran de confirmation « Save audio » s'affiche.
- bouton **F2** (YES) pour confirmer l'opération « Save audio », ou sur le bouton **F3** (NO) pour revenir à l'écran précédent.

* Vous pouvez également utiliser les boutons **+/YES** et **–/NO** pour confirmer ou annuler l'opération de sauvegarde.

* Pour éviter toute perte de données, évitez de placer le MP11 hors tension pendant qu'il sauvegarde des fichiers sur une clé USB.

2.4.3.3.4 Conversion d'un morceau d'enregistreur en fichier AUDIO

Cette fonction permet la lecture et la sauvegarde (conversion) de morceaux d'enregistreur stockés en mémoire interne en tant que fichiers AUDIO sur un clé USB, dans le format MP3 ou WAV.

2.4.3.3.4.1 Connexion d'une clé USB 113
2.4.3.3.4.2 Sélection de la fonction « MIDI to AUDIO » 113
2.4.3.3.4.3 Sélection du format de fichier « MIDI to AUDIO » 113
2.4.3.3.4.4 Lancement de la conversion : Attente 114
2.4.3.3.4.5 Lancement de la conversion : Enregistrement 114
2.4.3.3.4.6 Sélection de la fonction de sauvegarde, saisie du nom du fichier AUDIO 115
2.4.3.3.4.7 Enregistrement du fichier AUDIO converti 115

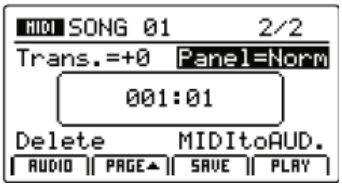
2.4.3.3.4.1 Connexion d'une clé USB

Connectez la clé USB au port USB (vers dispositif).
* Les clés USB doivent être formatées pour les systèmes de fichiers FAT ou FAT32.
La clé USB est scannée.

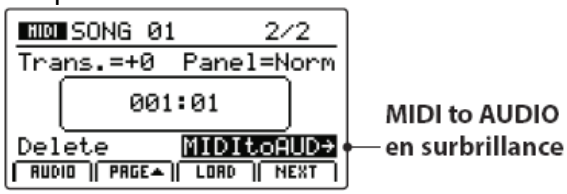
2.4.3.3.4.2 Sélection de la fonction « MIDI to AUDIO »

Après avoir sélectionné l'enregistreur MIDI et pendant l'enregistrement d'un morceau :

- bouton **F2** (PAGE▼) pour afficher les fonctions MIDI supplémentaires de l'enregistreur



- bouton rotatif **D** pour placer en surbrillance la fonction MIDI to Audio.

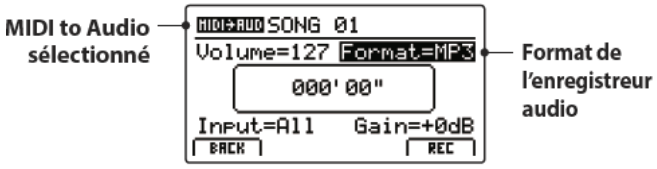


  * Vous pouvez également utiliser les boutons du « CURSOR » pour déplacer le curseur de sélection.
- bouton **+/YES** pour sélectionner la fonction MIDI to AUDIO. L'écran MIDI to AUDIO s'affiche.

2.4.3.3.4.3 Sélection du format de fichier « MIDI to AUDIO »



- bouton rotatif **B** pour sélectionner le format de fichier MIDI to AUDIO souhaité,
- bouton rotatif **A** pour régler le volume de lecture du morceau.



* Les fichiers audio MP3 nécessitent moins d'espace de stockage que les fichiers audio WAV.
* Une clé USB de 1 Go peut stocker plus de 12 heures de données audio MP3.

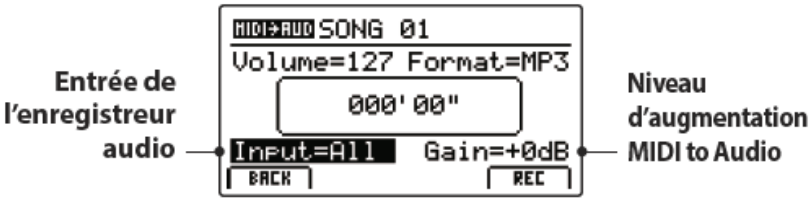
Sélection de l'entrée de l'enregistreur audio, réglage du niveau d'augmentation



- bouton rotatif **C** pour sélectionner l'entrée de l'enregistreur audio souhaité.

All	Enregistre le son du clavier et le son LINE IN
Line	Enregistre le son LINE IN uniquement

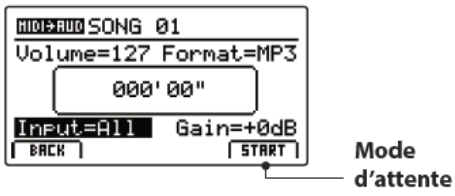
- bouton rotatif **D** pour régler le niveau d'augmentation de la conversion/enregistrement MIDI to Audio



* Le niveau d'augmentation peut être réglé dans la gamme de –18 dB à +18 dB.

2.4.3.3.4.4 Lancement de la conversion : Attente

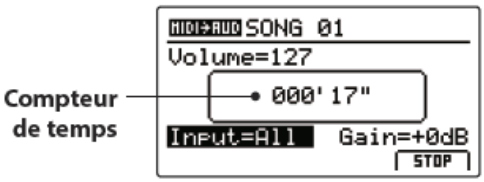
- bouton ●. Le voyant LED du bouton clignote pour indiquer que l'enregistreur est en mode d'attente.



* Vous pouvez également utiliser le bouton de fonction F4 (REC) pour activer le mode d'attente.
* En fonction de la clé USB connectée, il peut y avoir un léger décalage avant que le mode d'attente ne soit activé.

2.4.3.3.4.5 Lancement de la conversion : Enregistrement

- Bouton ►/■. Les voyants LED des boutons ● et ►/■ s'allume, le compteur de temps au centre de l'affichage commence à s'incrémenter, et la conversion débute.

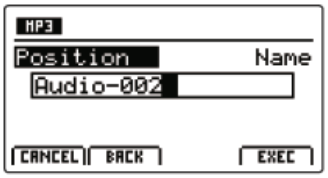


La conversion s'arrêtera automatiquement à la fin du morceau de l'enregistreur.

* Vous pouvez également utiliser le bouton ►/■ ou le bouton de fonction F4 (STOP) pour arrêter la conversion avant la fin du morceau. Les voyants LED des boutons ● et ►/■ s'éteignent, et la conversion s'arrête.

2.4.3.3.4.6 Sélection de la fonction de sauvegarde, saisie du nom du fichier AUDIO

- bouton **F3** (SAVE). L'écran « save audio » s'affiche.



- boutons rotatifs **A** et **B** pour déplacer la position du curseur et sélectionnez les caractères pour le nom du fichier audio.



2.4.3.3.4.7 Enregistrement du fichier AUDIO converti

- bouton **F4** (EXEC). L'écran de confirmation de sauvegarde s'affiche



.

- bouton **F2** (YES) pour confirmer l'opération « Save audio », ou bouton **F3** (NO) pour revenir à l'écran précédent.

* utiliser aussi les boutons **+/YES** et **–/NO** pour confirmer ou annuler l'opération de sauvegarde.
* Pour éviter toute perte de données, évitez de placer le MP11 hors tension pendant qu'il sauvegarde des fichiers sur une clé USB.

2.4.3.4 Métronome

Outre les Click réguliers du métronome dans un choix de plusieurs mesures, le MP11 offre également une variété de rythmes de batterie pour accompagner la plupart des styles de jeu et genres musicaux.

Le paragraphe 1.5.7.2 ci-dessus contient la descriptions de toutes les phases des 2 premiers paragraphes ci-dessous.

2.4.3.4.1 Mode « Click » 116
2.4.3.4.2 Mode « Rhythm » 116

2.4.3.4.1 Mode « Click »

En mode « Click », la fonction de « métronome » produit un click sur chaque temps dans une variété de mesures différentes (Time signature).

- Activation de la fonction métronome
- Lancement et arrêt du métronome
- Réglage de volume, tempo et mesure (battement) de métronome

Cf. paragraphe 1.5.7.2.1 ci-dessus.

2.4.3.4.2 Mode « Rhythm »

En mode « Rhythm », la fonction « métronome » propose une piste de batteries avec 100 motifs de rythmes disponibles, regroupés en 13 catégories. Cf. liste au paragraphe 2.5.4 ci-dessous.

- Activation de la fonction métronome
- Sélection du mode Rhythm
- Lancement et arrêt du rythme de batterie
- Réglage du volume, du tempo, de la catégorie et de la variation du rythme de batterie
- Retour à l'écran précédent (fonction BACK)

Cf. paragraphe 1.5.7.2.2 ci-dessus.

2.4.3.5 Enregistrement avec le métronome

L'enregistrement avec le métronome permet de retrouver une synchronisation et un rythme cohérents pendant la lecture. Cela s'avère particulièrement important lors de l'intégration d'enregistrements dans un séquenceur ou DAW.

L'explication ci-dessous utilise l'enregistreur de morceau interne comme exemple, mais la procédure d'enregistrement avec le métronome d'un fichier audio MP3/WAV est identique.

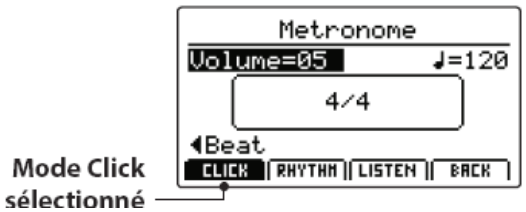
Activation du mode Recorder

- bouton **ON/OFF** de la section « RECORDER » pour activer le mode Recorder. Le voyant LED du bouton s'allume, et l'écran de l'enregistreur MIDI s'affiche.



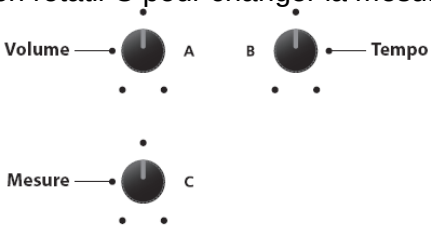
Activation de la fonction métronome

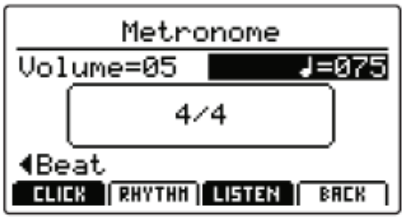
- bouton **METRONOME**. Le voyant LED du bouton s'allume pour indiquer que la fonction métronome est active, et l'écran Metronome s'affiche.



Réglage de volume, tempo et mesure (battement) de métronome

- boutons rotatifs **A** et **B** pour régler le volume et le tempo du métronome,
- bouton rotatif **C** pour changer la mesure (battement).





- bouton de fonction **F3** (LISTEN) pour écouter les réglages actuels du métronome.

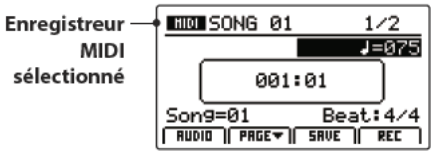
  * Le tempo du métronome peut être réglé dans une gamme de 30 à 300 bpm (60 à 600 bpm pour les rythmes de croches).

  * 10 types différents de battement/mesure sont disponibles : 1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 3/8, 6/8, 7/8, 9/8 et 12/8.

  * Vous pouvez sauvegarder les réglages favoris du métronome dans une mémoire SETUP ou POWERON pour les rappeler rapidement

Retour à la fonction Recorder

- bouton **F4** (BACK) pour revenir à la fonction Recoder. Le voyant LED du bouton **METRONOME** restera allumé, indiquant que la fonction métronome est toujours activée.



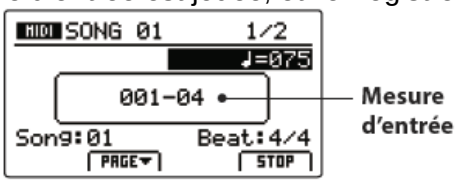
Lancement de l'enregistreur de morceau (mode d'attente)

- bouton ●. Le voyant LED du bouton clignote pour indiquer que l'enregistreur est en mode d'attente.

* Vous pouvez également utiliser le bouton de fonction **F4** (REC) pour activer le mode d'attente.

Lancement de l'enregistreur de morceau (enregistrement)

- bouton ►/■ ou bouton **F4** (REC). Les voyants LED des boutons ● et ►/■ s'allument, une mesure d'entrée est jouée, et l'enregistrement démarre.



* Vous pouvez également lancer l'enregistrement en appuyant sur une touche du clavier. Dans ce cas, l'enregistrement démarrera immédiatement et la mesure d'entrée ne sera pas jouée.

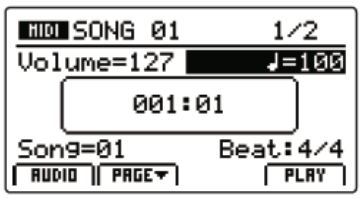
* Pendant l'enregistrement avec le métronome en mode « Click », le son du métronome ne sera pas audible pendant la lecture. Néanmoins, pendant l'enregistrement avec le métronome en mode « Rhythm », le motif de batterie sera audible pendant la lecture.

Arrêt de l'enregistreur de morceau

- bouton de contrôle de l'enregistreur ►/■. Les voyants LED des boutons ● et ►/■ s'éteignent, et l'enregistrement s'arrête.

  * Vous pouvez utiliser le bouton de fonction **F4** (STOP) pour arrêter l'enregistrement.

- Après une brève pause, l'écran du lecteur MIDI s'affiche.



* La capacité maximale d'enregistrement est d'environ 90 000 notes, avec les pressions de bouton et de pédale également comptabilisées comme une note.

* Si la capacité d'enregistrement maximale est atteinte pendant l'enregistrement, l'enregistreur s'arrêtera automatiquement.

* Les morceaux de l'enregistreur resteront en mémoire une fois l'alimentation coupée.

2.4.4 Menu « USB »

2.4.4.1 Aperçu du menu « USB » 119
2.4.4.2 Fonctions du menu USB 120
2.4.4.3 Delete 126
2.4.4.4 Rename 126
2.4.4.5 Format 127

2.4.4.1 Aperçu du menu « USB »



Le menu USB contient des fonctions pour charger, sauvegarder, supprimer et renommer les divers types de données MP11 stockées sur une clé USB.

On peut également formater la clé USB, ce qui efface toutes les données stockées.



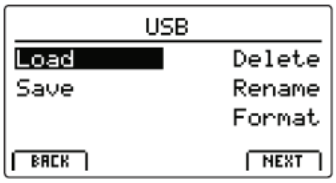
2.4.4.1.1 Types de données du MP11 119
2.4.4.1.2 Accès au menu « USB » 119
2.4.4.1.3 Sélection de fonctions « USB » 120
2.4.4.1.4 Écran de liste de fichiers/dossiers de clé USB 120

2.4.4.1.1 Types de données du MP11

Type de données	Description	Extension de fichier
SOUND	Copie de sauvegarde d'un paramètre SOUND	.km5
SETUP	Copie de sauvegarde d'une seule mémoire SETUP	.km6
SMF	Fichier de morceau au format MIDI standard (SMF)	.mid
Song	Fichier audio MP3/WAV ou fichier de morceau SMF	.mp3, .wav, .mid
All Sound	Copie de sauvegarde de tous les paramètres SOUND stockés sur le MP11	.km2
All Setup	Copie de sauvegarde de toutes les mémoires SETUP du MP11	.km3
All Backup	Copie de sauvegarde de l'ensemble des mémoires SETUP, paramètres SOUND et réglages SYSTEM du MP11	.km4

2.4.4.1.2 Accès au menu « USB »

- Connectez une clé USB 
  * Les clés USB doivent être formatées pour les systèmes de fichiers FAT ou FAT32.
- bouton **USB**. Le voyant LED du bouton s'allume et le menu USB s'affiche.



2.4.4.1.3 Sélection de fonctions « USB »

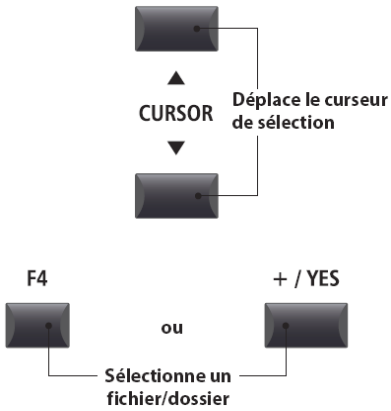
- boutons « CURSOR », puis bouton **+/YES** ou bouton **F4** (NEXT) pour sélectionner et accéder à la page de catégorie désirée.
- Réutilisez la même méthode de contrôle pour sélectionner chaque fonction.
- bouton **–/NO** ou bouton **F1** (BACK) pour retourner à l'écran précédent.

2.4.4.1.4 Écran de liste de fichiers/dossiers de clé USB

L'écran de liste des fichiers/dossiers du MP11 présente les principaux fichiers et dossiers conservés dans le dossier racine de la clé USB.



- boutons ▲▼ de « CURSOR » pour déplacer le curseur de sélection.
- ou utiliser le bouton rotatif **A** pour déplacer le curseur de sélection.
- bouton **F4** (EXEC) ou bouton **+/YES** pour sélectionner le fichier ou entrer dans le dossier sélectionné.



2.4.4.2 Fonctions du menu USB

2.4.4.2.1 Load 120
2.4.4.2.2 Save 123

2.4.4.2.1 Load

Ces fonctions permettent le chargement des données stockées sur clé USB dans la mémoire interne de l'instrument.

Les fonctions de chargement remplacent les données existantes stockées en mémoire interne. Faites attention pour éviter toute perte accidentelle de données.

2.4.4.2.1.1 Load One Sound 121
2.4.4.2.1.2 Load One Setup 121
2.4.4.2.1.3 Load SMF 121
2.4.4.2.1.4 Load All Sound 122
2.4.4.2.1.5 Load All Setup 122
2.4.4.2.1.6 Load All Backup 122

2.4.4.2.1.1 Load One Sound

Cette fonction charge un fichier « SOUND » stocké sur une clé USB et remplace les paramètres préréglés pour le son particulier.

Après avoir sélectionné cette fonction :

- sélectionnez le fichier « SOUND » désiré à l'écran de liste de fichiers/dossiers.
- bouton de fonction **F2** ou **F3** pour confirmer ou annuler l'opération de chargement.

* Après le chargement, le « SOUND » est sélectionné automatiquement et toutes les autres sections sont désactivées (OFF). Les « SETUPs » sont également désactivés.

2.4.4.2.1.2 Load One Setup

Cette fonction charge un fichier « SETUP » stocké sur une clé USB dans une des 208 mémoires SETUP du MP11.

Après avoir sélectionné cette fonction :

- sélectionnez le fichier « SETUP » désiré à l'écran de liste de fichiers/dossiers.
- boutons de mémoire « BANK » et « SETUP » pour spécifier la mémoire de destination « SETUP » désirée.
- bouton **F2** ou **F3** pour confirmer ou annuler l'opération de chargement.

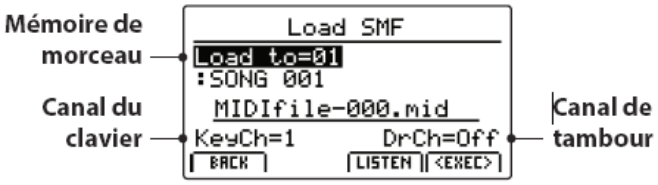
* Après le chargement, le « SETUP » est sélectionné automatiquement.

2.4.4.2.1.3 Load SMF

Cette fonction charge un fichier de morceau SMF stocké sur une clé USB dans la mémoire d'enregistreur de morceaux interne du MP11.

Après avoir sélectionné cette fonction :

- sélectionnez le fichier « SMF » désiré à l'écran de liste de fichiers/dossiers.
- boutons rotatifs **A, C** et **D** pour spécifier la mémoire de morceaux de destination et les canaux de clavier/batterie.



- bouton **F2** ou **F3** pour confirmer ou annuler l'opération de chargement.

* Après le chargement, l'écran d'enregistrement/lecture MIDI s'affiche at mémoire de morceaux de destination est sélectionnée automatiquement.

* Pour plus de détails sur l'enregistreur de morceaux, reportez-vous au paragraphe 2.4.3.2 ci-dessus.

2.4.4.2.1.4 Load All Sound

Cette fonction remplace les paramètres préréglés pour tous les sons internes d'un fichier « All Sound » stocké sur une clé USB.
Après avoir sélectionné cette fonction :

- sélectionnez le fichier « All Sound » désiré à l'écran de liste de fichiers/dossiers.
- bouton **F2** ou **F3** pour confirmer ou annuler l'opération de chargement.

2.4.4.2.1.5 Load All Setup

Cette fonction restaure toutes les mémoires « SETUP » d'un fichier All Setup stocké sur une clé USB.
Après avoir sélectionné cette fonction :

- sélectionnez le fichier « All Setup » désiré à l'écran de liste de fichiers/dossiers.
- bouton **F2** ou **F3** pour confirmer ou annuler l'opération de chargement.

2.4.4.2.1.6 Load All Backup

Cette fonction restaure les paramètres pour toutes les mémoires « SETUP », les paramètres « SOUND » et les réglages « SYSTEM » depuis un fichier « All Backup » stocké sur une clé USB.
Après avoir sélectionné cette fonction :

- sélectionnez le fichier « All Backup » désiré à l'écran de liste de fichiers/dossiers.
- bouton **F2** ou **F3** pour confirmer ou annuler l'opération de chargement.

2.4.4.2.2 Save

Ces fonctions permettent la sauvegarde des données stockées dans la mémoire interne de l'instrument sur une clé USB.

2.4.4.2.2.1 Save One Sound 123
2.4.4.2.2.2 Save One Setup 123
2.4.4.2.2.3 Save SMF 125
2.4.4.2.2.4 Save All Sound 125
2.4.4.2.2.5 Save All Setup 125
2.4.4.2.2.6 Save All Backup 125

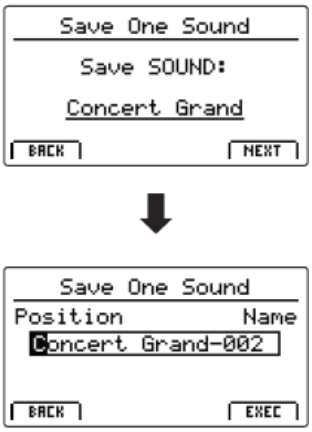
2.4.4.2.2.1 Save One Sound

Cette fonction sauvegarde les paramètres du son actuellement sélectionné sur une clé USB.

* Si la section MIDI est actuellement sélectionnée, le son de la section PIANO actuelle est sauvegardé automatiquement.

Après avoir sélectionné cette fonction, un écran de confirmation apparaît à l'affichage LCD.

- bouton **F4** (NEXT) pour continuer.
- Entrez un nom pour le fichier SOUND sauvegardé à l'aide des boutons rotatifs de commande A et B et appuyez sur le bouton de fonction **F4** (EXEC).
- bouton **F2** ou **F3** pour confirmer ou annuler l'opération de sauvegarde.



2.4.4.2.2.2 Save One Setup

Cette fonction sauvegarde une mémoire « SETUP » sur une clé USB.

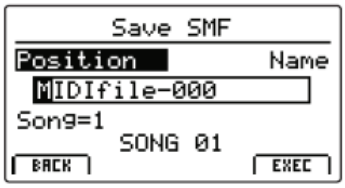
Après avoir sélectionné cette fonction, un écran de confirmation apparaît à l'affichage LCD.

- boutons de mémoire « BANK » et « SETUP » pour spécifier la mémoire SETUP de destination,
- bouton **F4** (NEXT) pour continuer.
- Entrez un nom pour le fichier « SETUP » sauvegardé à l'aide des boutons rotatifs **A** et **B** et bouton **F4** (EXEC).
- bouton **F2** ou **F3** pour confirmer ou annuler l'opération de sauvegarde.



2.4.4.2.2.3 Save SMF

Cette fonction sauvegarde un morceau d'enregistreur interne sur une clé USB dans le format SMF.
Après avoir sélectionné cette fonction, l'écran « Save SMF » apparaît à l'affichage LCD.



- bouton rotatif **C** pour sélectionnez la mémoire de morceaux à sauvegarder,
- entrez le nom du fichier « SMF » sauvegardé à l'aide des boutons rotatifs **A** et **B**, puis appuyez sur le bouton de fonction **F4** (EXEC).
- bouton **F2** ou **F3** pour confirmer ou annuler l'opération de sauvegarde
- Pour plus de détails sur l'enregistreur de morceaux, reportez-vous au paragraphe 2.4.3.2 ci-dessus.

2.4.4.2.2.4 Save All Sound

Cette fonction sauvegarde les paramètres définis pour tous les « sons internes » sur une clé USB.
Après avoir sélectionné cette fonction :

- entrez le nom du fichier « AllSound » sauvegardé à l'aide des boutons rotatifs **A** et **B**,
- bouton **F4** (EXEC).

2.4.4.2.2.5 Save All Setup

Cette fonction sauvegarde toutes les mémoires « SETUP » de l'instrument sur une clé USB.
Après avoir sélectionné cette fonction :

- entrez un nom pour le fichier « AllSetup » sauvegardé à l'aide des boutons rotatifs **A** et **B**
- bouton **F4** (EXEC).

2.4.4.2.2.6 Save All Backup

Cette fonction sauvegarde les paramètres définis pour tous les « sons internes », toutes les mémoires « SETUP » et tous les réglages « SYSTEM sur une clé USB.
Après avoir sélectionné cette fonction :

- entrez un nom pour le fichier « AllBackup » sauvegardé à l'aide des boutons rotatifs **A** et **B**
- bouton **F4** (EXEC).

2.4.4.3 Delete

Ces fonctions permettent la suppression des données stockées sur une clé USB.

Les fonctions de suppression effacent les données sur la clé USB connectée. Faites attention pour éviter toute perte accidentelle de données.

Sélection du type de fichier à supprimer

- boutons « CURSOR », puis sur le bouton **+/YES** ou le bouton **F4** (NEXT) pour sélectionner le type de fichier à supprimer.



- bouton **–/NO** ou sur le bouton **F1** (BACK) pour retourner à l'écran précédent.

Sélection du fichier à supprimer

- bouton rotatif **A** ou boutons « CURSOR » pour déplacer le curseur de sélection.



- bouton **+/YES** ou bouton **F4** (EXEC) pour supprimer le fichier.
- bouton **–/NO** ou sur le bouton **F1** (BACK) pour retourner à l'écran précédent.

Confirmation de la suppression de fichier



- bouton **F2** (YES) ou **F3** (NO) pour confirmer ou annuler l'opération de suppression de fichier. Après la suppression du fichier, le menu USB principal s'affiche.

2.4.4.4 Rename

Ces fonctions permettent de renommer des données stockées sur une clé USB.

Sélection du type de fichier à renommer

- boutons « CURSOR », puis sur le bouton **+/YES** ou bouton **F4** (NEXT) pour sélectionner le type de fichier à renommer.



- bouton **–/NO** ou bouton **F1** (BACK) pour retourner à l'écran précédent.

Sélection du fichier à renommer

- bouton rotatif **A** ou boutons « CURSOR » pour déplacer le curseur de sélection.



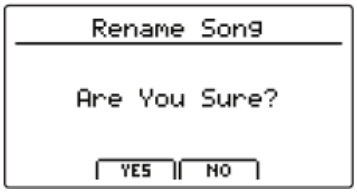
- bouton **+/YES** ou bouton **F4** (EXEC) pour renommer le fichier.
- bouton **–/NO** ou bouton **F1** (BACK) pour retourner à l'écran précédent.

Changement de nom de fichier

- boutons rotatifs **A** et **B** pour déplacer le curseur et changer le caractère,
- bouton **+/YES** ou bouton **F4** (EXEC) pour renommer le fichier.

Confirmation de changement de nom de fichier

- bouton de fonction **F2** (YES) ou **F3** (NO) pour confirmer ou annuler l'opération de changement de nom de fichier.



Une fois le fichier renommé, le menu USB principal s'affiche.

2.4.4.5 Format

Cette fonction permet de formater une clé USB, ce qui a pour résultat d'effacer toutes les données qui y sont stockées.

La fonction Format efface toutes les données stockées sur la clé USB connectée. Faites attention pour éviter la perte accidentelle de données.

Sélection de la fonction Format

- boutons « CURSOR », puis bouton **+/YES** ou le bouton **F4** (NEXT) pour sélectionner la fonction Format.

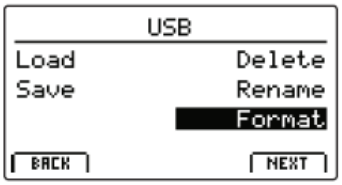


- bouton **–/NO** ou bouton **F1** (BACK) pour retourner à l'écran précédent.

Première invite de confirmation

La première invite de confirmation apparaît à l'affichage LCD.

- bouton **+/YES** ou le bouton **F4** (EXEC) pour sélectionner de poursuivre la fonction Format.

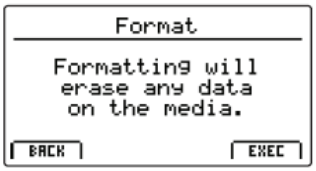


- bouton **–/NO** ou sur bouton **F1** (BACK) pour retourner à l'écran précédent.

Invite de confirmation finale

L'invite de confirmation finale apparaît à l'affichage LCD.

- bouton **+/YES** ou bouton **F4** (EXEC) pour sélectionner de poursuivre la fonction Format.



- bouton **–/NO** ou bouton **F1** (BACK) pour retourner à l'écran précédent.

2.4.5 Menu « SYSTEM »

2.4.5.1 Aperçu du menu « SYSTEM » 129
2.4.5.2 Paramètres et fonctions du menu SYSTEM 130
2.4.5.3 Panel Lock 140

2.4.5.1 Aperçu du menu « SYSTEM »

Le menu « SYSTEM » contient des paramètres et réglages qui affectent le fonctionnement général du MP11.

Ces réglages sont groupés en 6 catégories :

- ✓ Utility,
- ✓ Pedal,
- ✓ MIDI,
- ✓ Offset,
- ✓ User Edit
- ✓ Reset.

Les paramètres « SYSTEM » sont mémorisés automatiquement lorsqu'un instrument est désactivé.

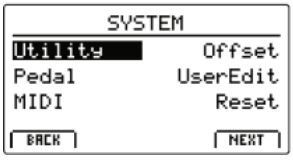
2.4.5.1.1 Paramètres du menu « SYSTEM » 129
2.4.5.1.2 Accès au menu « SYSTEM » 129
2.4.5.1.3 Sélection de la catégorie de paramètre « SYSTEM » 130
2.4.5.1.4 Réglage des paramètres « SYSTEM » 130

2.4.5.1.1 Paramètres du menu « SYSTEM »

Catégorie	Paramètres
Utility SYS	System Tuning, Eff. SW Mode, Knob Action, Volume Fader Action, LCD Contrast, LCD Reverse, Input Level, Audio Output Mode, Lock SW Mode, Auto Power Off
Pedal SYS	Right Pedal Mode, Center Pedal Mode, Left Pedal Mode, Half Pedal Adjust, Right Pedal Polarity, Center Pedal Polarity, Left Pedal Polarity, EXP Pedal Curve, EXP Pedal Polarity, EXP Pedal Calibrate
MIDI SYS	System Channel, Key to MIDI, Key to USB, MIDI to MIDI, MIDI to USB, USB to MIDI, SETUP Program, SETUP Bank, SETUP Volume, SETUP Knobs, Receive Mode, PIANO Channel, E.PIANO Channel, SUB Channel
Offset SYS	EQ Offset On/Off, Reverb Offset, EQ Offset Low, EQ Offset High, EQ Offset Mid1, EQ Offset Mid2
User Edit SYS	User Touch Curve, User Temperament
Reset	One Sound, All Sound, One Setup, All Setup, System, Power On, Recorder, Factory

2.4.5.1.2 Accès au menu « SYSTEM »

- bouton **SYSTEM**. Le voyant LED du bouton s'allume et le menu « SYSTEM » s'affiche.

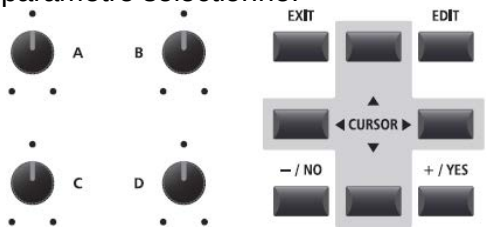


2.4.5.1.3 Sélection de la catégorie de paramètre « SYSTEM »

- boutons « CURSOR » pour sélectionner la catégorie souhaitée,
- bouton **F4** (NEXT) ou bouton **+/YES** pour y entrer.

2.4.5.1.4 Réglage des paramètres « SYSTEM »

- quatre boutons rotatifs (**A, B, C, D**) pour régler les paramètres attribués à ces derniers.
- Les paramètres peuvent aussi être réglés à l'aide des boutons « CURSOR » pour déplacer le curseur de sélection, et des boutons **+/YES** ou **–/NO** pour augmenter ou baisser la valeur du paramètre sélectionné.



- boutons **F2** et **F3** pour naviguer entre les pages du menu « SYSTEM ».

* Vous pouvez également utiliser les boutons ▲▼ du « CURSOR » pour naviguer entre les pages.
* Les paramètres « SYSTEM » définis sont mémorisés automatiquement.

2.4.5.2 Paramètres et fonctions du menu SYSTEM

2.4.5.2.1 Utility 130
2.4.5.2.2 Pedal 131
2.4.5.2.3 MIDI 133
2.4.5.2.4 Offset 135
2.4.5.2.5 User Edit 135
2.4.5.2.6 Reset 139

2.4.5.2.1 Utility

1. System Tuning (427,0 ~ 453,0 Hz) : Règle l'accord général du MP11 par incréments de 0,5 Hz.
* La valeur par défaut est A = 440,0 Hz

2. Eff. SW Mode preset, temp. : Détermine si l'état « ON/OFF » des boutons EFX, REVERB et AMP est rappelé lors de la sélection de sons.

Preset	L'état ON/OFF est rappelé lors de la sélection de sons.
Temp	L'état ON/OFF n'est pas rappelé lors de la sélection de sons.

* La valeur par défaut est Preset.

3. Knob Action normal, catch : Détermine le réglage du comportement des quatre boutons rotatifs de contrôle (A, B, C, D).

Normal	La valeur change immédiatement en tournant le potar
Catch	La valeur ne change pas tant que le potar n'atteint pas la valeur précédemment enregistrée, ce qui évite toute modification involontaire des valeurs de paramètres

* Le réglage par défaut est Normal.

4. Volume Fader Action normal, catch : Détermine le comportement du réglage des atténuateurs de volume de la section.

Normal	Le volume change immédiatement quand l'atténuateur est déplacé.
Catch	Le volume ne change que lorsque l'atténuateur rattrape la valeur de volume déjà stockée, évitant ainsi des sauts de volume inattendus.

* La valeur par défaut est Normal.

5. LCD Contrast (1 ~ 10) : Ajuste le contraste de l'affichage LCD.
Le contraste est de plus en plus marqué à mesure que la valeur augmente.
* Le réglage par défaut est 5.

6. LCD Reverse (On, Off) : Inverse les pixels noirs et blanc de l'affichage, ce qui peut améliorer la visibilité dans certains cas.
* La valeur par défaut est OFF.

7. Input Level (–18 dB ~ +18 dB) : Règle l'augmentation des prises LINE IN du MP11.
Si le niveau de sortie de l'appareil externe est trop élevé, réduisez la valeur de ce paramètre. Comme alternative, si la sortie est trop faible, augmentez la valeur de ce paramètre.
* Le réglage par défaut est 0 dB.

8. Audio Out Mode (Stereo, 2xMono) : Changer le signal LINE OUT du MP11 de stéréo à double mono.
Ceci peut s'avérer utile dans certains cas, en permettant l'emploi d'une sortie pour un haut-parleur moniteur et la connexion de l'autre à la console de mixage.

Stereo	Le signal Line-out est en stéréo normale.
2xMono	Le signal Line-out est mono aux deux prises.

* La valeur par défaut est Stereo.
* Les EFX stéréo tels que AutoPan seront désactivés lorsque 2xMono sera sélectionné.

9. **Lock SW Mode** (6 types) : Détermine les commandes de panneau qui sont verrouillées quand le bouton LOCK ( ) est enfoncé.

Panel	Le panneau de contrôle principal sera verrouillé.
Bend	La molette de variation de ton sera verrouillée.
Mod.	La molette de modulation sera verrouillée.
Center	La pédale centrale sera verrouillée.
Left	La pédale gauche sera verrouillée.
EXP	La pédale d'expression (EXP) sera verrouillée.

* La valeur par défaut est Panel Lock.

10. **Auto Power** (Off Off, 30 mi ns., 60 mi ns., 120 mi ns.) : Détermine la période d'inactivité qui doit s'écouler avant que le MP11 s'éteigne automatiquement.

Off	La fonction Auto Power Off est désactivée
30 mins.	Le MP11 s'éteindra après 30 minutes d'inactivité.
60 mins.	Le MP11 s'éteindra après 60 minutes d'inactivité
120 mins.	Le MP11 s'éteindra après 120 minutes d'inactivité.

* Le réglage par défaut de ce paramètre dépend de la région du marché.

2.4.5.2.2 Pedal

1**. Right Pedal Mode** (5 fonctions) : Détermine le fonctionnement général de la pédale droite de l'unité de pédale F-30.

* Le réglage par défaut est Normal.

Modes pédale

Normal	La pédale utilisera la fonction du menu EDIT attribuée
Setup+	La pédale sélectionnera la mémoire SETUP suivante.
Setup-	La pédale sélectionnera la mémoire SETUP précédente.
Playback	La pédale lancera/arrêtera la lecture du morceau.
Metro.	La pédale lancera/arrêtera le métronome.

2. **Center Pedal Mode** (5 fonctions) : Détermine le fonctionnement général de la pédale centrale de l'unité de pédale F-30.
* Le réglage par défaut est Normal.

3. **Left Pedal Mode** (5 fonctions) : Détermine le fonctionnement général de la pédale gauche de l'unité de pédale F-30.
* Le réglage par défaut est Normal.

4. **Half Pedal Adjust** (1 ~ 10) : Point à partir duquel la pédale d'étouffoir/sustain devient effective (c'est-à-dire à partir duquel les étouffoirs du piano commencent à s'éloigner des cordes).
Ce paramètre peut être utile pour les pianistes qui ont l'habitude de faire reposer leur pied droit sur la pédale d'étouffoir/sustain, mais qui ne souhaitent pas forcément maintenir le son.
* Le réglage par défaut est 5.

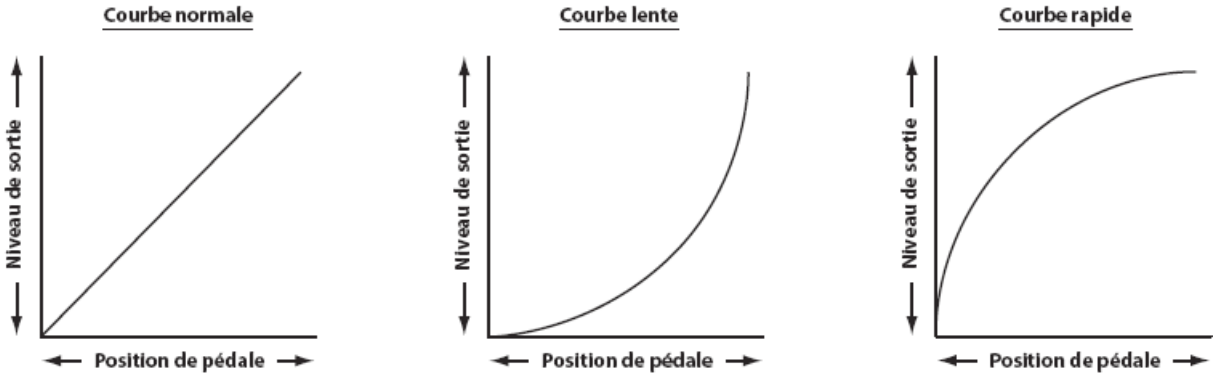
5. **Right Pedal Polarity** (Normal, Reverse) : Change la polarité de la pédale droite.
Lors de l'utilisation de l'unité de pédale triple F-30 incluse, il est recommandé de laisser ce paramètre réglé sur « Normal ». Lors de l'utilisation d'une pédale alternative, il peut s'avérer nécessaire de sélectionner le réglage « Reverse ».
* Le réglage par défaut est Normal.

6. **Center Pedal Polarity** (Normal, Reverse) : Change la polarité de la pédale centrale.
* Le réglage par défaut est Normal.

7. **Left Pedal Polarity** (Normal, Reverse) : Change la polarité de la pédale gauche.
* Le réglage par défaut est Normal.

8. **EXP Pedal Curve** (Normal, Slow, Fast) : Change la courbe du niveau de sortie de la pédale d'expression (EXP) connectée, offrant un contrôle supplémentaire sur la vitesse des effets commandés par la pédale d'expression.
* Le réglage par défaut est Normal.

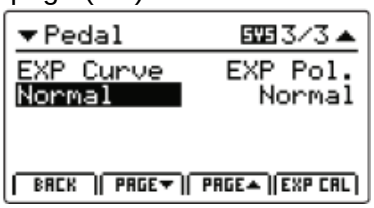
9. **EXP Pedal Polarity** (Normal, Reverse) : Change la polarité de la pédale d'expression (EXP) connectée.
* Le réglage par défaut est Normal.



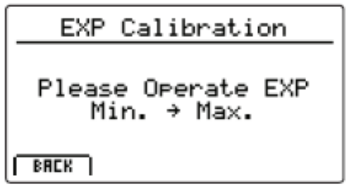
Calibrage de la pédale d'expression

En fonction de la marque et du modèle de la pédale d'expression connectée au MP11, il peut s'avérer nécessaire d'utiliser la fonction de calibrage pour garantir que les gammes de valeurs minimum et maximum de la pédale sont détectées correctement.

- Sélectionnez la troisième page (3/3) du menu SYSTEM de la pédale.



- bouton **F4** (EXP CAL) pour faire apparaître l'écran de calibrage de la pédale d'expression sur l'affichage LCD.



- Appuyez plusieurs fois sur la pédale d'expression aux positions minimum et maximum pour transmettre la gamme complète de valeurs.



- bouton **F4** (EXEC) pour achever le calibrage de la pédale d'expression.

La gamme complète de fonctionnement de la pédale d'expression connectée sera calculée automatiquement.

2.4.5.2.3 MIDI

1. **System Channel** (01ch ~ 16ch) : Détermine le canal MIDI du système utilisé pour recevoir des messages MIDI lorsque le mode « Receive » est réglé sur « Panel ».
* La valeur par défaut est 01Ch.

2. **Key to MIDI** (On, Off) : Détermine si les événements du clavier sont transmis ou non via MIDI OUT.

* Le réglage par défaut est ON.

3**. Key to USB** (On, Off) : Détermine si les événements du clavier sont transmis ou non via USB-MIDI.
* Le réglage par défaut est ON.

4. **MIDI to MIDI** (On, Off) : Détermine si les événements MIDI IN reçus sont transmis ou non via MIDI OUT.
* Le réglage par défaut est OFF.

5. **MIDI to USB** (On, Off) : Détermine si les événements MIDI IN reçus sont transmis ou non via USB-MIDI.
* Le réglage par défaut est OFF.

6. **USB to MIDI** (On, Off) : Détermine si les événements USB-MIDI reçus sont transmis ou non via MIDI OUT.
* Le réglage par défaut est OFF.

7. **SETUP Program** (On, Off) : Détermine si le paramètre « Send Program » du menu EDIT (MIDI OUT/SETUP) est activé.
* Pour plus d'informations sur le paramètre « Send Program », reportez-vous au paragraphe 2.4.1.4.2 ci-dessus.
* Le réglage par défaut est OFF.

8. **SETUP Bank** (On, Off) : Détermine si le paramètre « Send Bank » du menu EDIT (MIDI OUT/SETUP) est activé.
* Pour plus d'informations sur le paramètre « Send Bank », reportez-vous au paragraphe 2.4.1.4.2 ci-dessus.
* Le réglage par défaut est OFF.

9. **SETUP Volume** (On, Off) : Détermine si le paramètre « Send Volume » du menu EDIT (MIDI OUT/SETUP) est activé.
* Pour plus d'informations sur le paramètre « Send Volume », reportez-vous au paragraphe 2.4.1.4.2 ci-dessus.
* Le réglage par défaut est OFF.

10. **SETUP Knobs** (On, Off) : Détermine si le paramètre « Send Knobs » du menu EDIT (MIDI OUT/SETUP) est activé.
* Pour plus d'informations sur le paramètre « Send Knobs », reportez-vous au paragraphe 2.4.1.4.2 ci-dessus.
* Le réglage par défaut est OFF.

11. **Receive Mode** (Panel, Section, Omni On) :Détermine comment le MP11 reçoit les données MIDI.

Panel	Les données reçues contrôlent le panneau entier.
Section	Les données reçues contrôlent des sections individuelles via chaque canal de réception
Omni On	Les données reçues contrôlent l'ensemble du panneau, indépendamment du canal MIDI

* Le réglage par défaut est Panel.

12. **PIANO Channel** (01ch ~ 16ch) : Détermine le canal de réception de la section PIANO quand le paramètre Receive Mode est réglé sur Section.
* Le réglage par défaut est 01Ch.

13. **E.PIANO Channel** (01ch ~ 16ch) : Détermine le canal de réception de la section E.PIANO quand le paramètre Receive Mode est réglé sur Section.
* Le réglage par défaut est 02Ch.

14. **SUB Channel** (01ch ~ 16ch) ; Détermine le canal de réception de la section SUB quand le paramètre Receive Mode est réglé sur Section.
* Le réglage par défaut est 03Ch.

2.4.5.2.4 Offset

1. **EQ Offset ON/OFF** (On, Off) : Active ou désactive la fonction « EQ Offset ».
La fonction EQ Offset peut être utile pour jour dans des lieux avec une acoustique particulière, ou simplement avec un amplificateur et des enceintes différents de ceux habituellement utilisés.
Les valeurs Offset peuvent être réglées pour créer un caractère « basique » pour l'instrument, plutôt que de réajuster les réglages EQ préparés pour chaque SETUP.
* Le réglage par défaut est OFF.
* Les valeurs EQ Offset seront ajoutées aux valeurs EQ définies dans chaque SETUP. Les valeurs EQ sont limitées à ±10 dB.

2. **Reverb Offset** (0% ~ 100%) : Ecart de la profondeur d'écho, ce qui permet de réduire de manière générale l'écho de toute section de son.
Tout comme la fonction « EQ Offset », « Reverb Offset » peut être utile lorsque vous jouez dans des lieux présentant de l'écho, ou lorsque vous connectez l'instrument à un système PA avec un écho pré appliqué.
La profondeur de décalage de l'écho est réduite de manière générale pour toutes les sections de son, il n'est donc pas nécessaire de réajuster les réglages d'écho de chaque SETUP.
* Le réglage par défaut est 100 %.

3. **EQ Offset Low** (–10 dB ~ +10 dB) : Règle l'augmentation de « EQ Offset » pour la gamme basse fréquence.
* Le réglage par défaut est 0 dB.

4. **EQ Offset High** (–10 dB ~ +10 dB) : Règle l'augmentation de « EQ Offset » pour la gamme haute fréquence.
* Le réglage par défaut est 0 dB.

5. **EQ Offset Mid1** (–10 dB ~ +10 dB) : Règle l'augmentation de « EQ Offset » pour la gamme de fréquence Mid1.
* Le réglage par défaut est 0 dB.

6. **EQ Offset Mid2** (–10 dB ~ +10 dB) : Règle l'augmentation de « EQ Offset » pour la gamme de fréquence Mid2.
* Le réglage par défaut est 0 dB.

2.4.5.2.5 User Edit

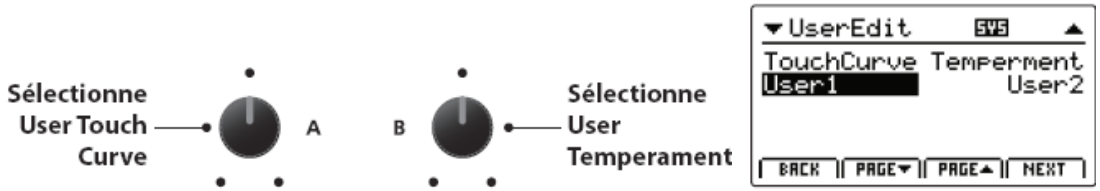
La catégorie « User Edit » contient des fonctions permettant de créer des courbes de touches et des tempéraments de clavier personnalisés.

2.4.5.2.5.1 Sélection de « User Touch Curve » / « User Temperament » à éditer 136
2.4.5.2.5.2 Création d'une User Touch Curve 136
2.4.5.2.5.3 Création d'un User Temperament 137

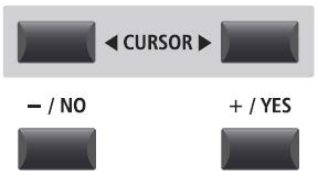
2.4.5.2.5.1 Sélection de « User Touch Curve » / « User Temperament » à éditer

Après avoir sélectionné la catégorie « User Edit » du menu « SYSTEM » :

- bouton rotatif **A** pour sélectionner la « User Touch Curve » souhaitée.
- bouton rotatif **B** pour sélectionner le « User Temperament » souhaité.



- Vous pouvez également sélectionner « User Touch Curve » et « User Temperament » en utilisant les boutons ◄► du « CURSOR » et les boutons **+/YES** ou **–/NO**.

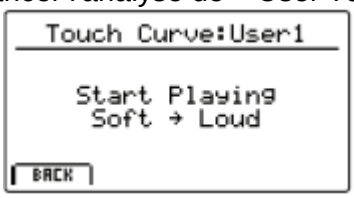


2.4.5.2.5.2 Création d'une « User Touch Curve »

Lancement de l'analyse de User Touch Curve

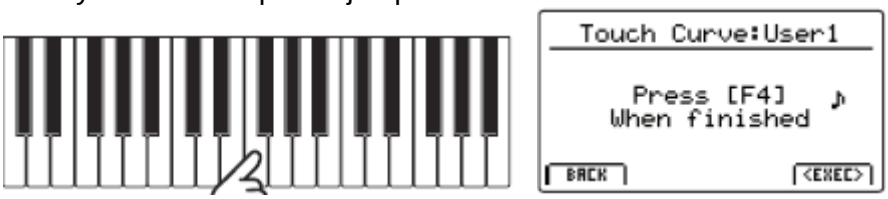
Après avoir sélectionné la mémoire « User Touch Curve » à éditer :

- bouton **F4** (NEXT) pour lancer l'analyse de « User Touch Curve ».



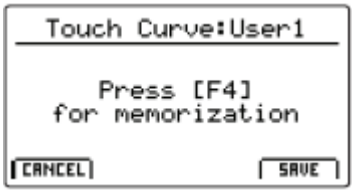
Saisie de la gamme dynamique

Permet de jouer du piano de manière dynamique de très doux à très fort, afin de permettre à l'instrument d'analyser la technique de jeu personnelle.



Achèvement de l'analyse de « User Touch Curve »

- bouton **F4** (EXEC) pour achever l'analyse de « User Touch Curve ». Un écran de confirmation apparaît sur l'affichage LCD.

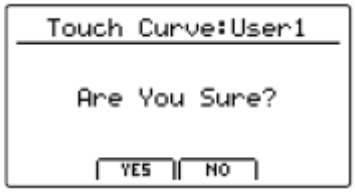


- Jouez du piano pour découvrir la nouvelle courbe de touche créée,
- bouton **F4** (SAVE) pour la conserver dans la mémoire d'utilisateur.

Mémorisation de User Touch Curve

- bouton **F2** (YES) pour confirmer l'opération de mémorisation, ou sur le bouton **F3** (NO) pour revenir à l'écran précédent.
  Vous pouvez également utiliser les boutons **+/YES** et **–/NO** pour confirmer ou annuler l'opération d'enregistrement.

  La nouvelle « User Touch Curve » sera utilisée automatiquement pour la section de son sélectionnée.



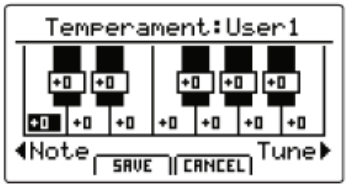
* Plusieurs tentatives peuvent s'avérer nécessaires pour créer une « User Touch Curve » précise.
* En réduisant l'atténuateur de volume principal à la position la plus basse avant de créer la « User Touch Curve » peut permettre de réduire la distraction de l'utilisateur, et améliorer ainsi la précision.

2.4.5.2.5.3 Création d'un « User Temperament »

Sélection de l'éditeur « User Temperament »

Après avoir sélectionné le « User Temperament » à éditer :

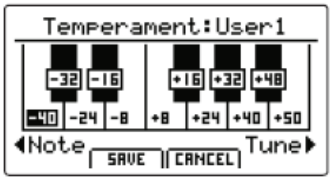
- bouton **F4** (NEX) pour sélectionner l'éditeur « User Temperament ».



Réglage de « User Temperament »



- bouton rotatif **C** pour sélectionner la note à régler.
- bouton rotatif **D** pour régler le ton de la note sélectionnée.



  * Le ton de chaque touche peut être réglé dans la gamme de –50 à +50 centièmes. Un demi-ton = 100 centièmes.

Sauvegarde de « User Temperament »

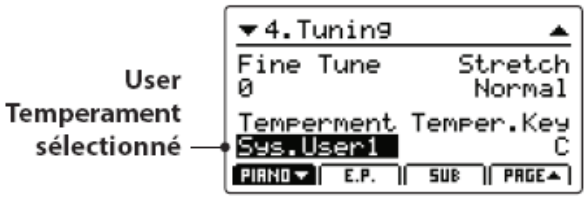
Après avoir réglé les tons de note :

- bouton **F2** (SAVE) pour sauvegarder le « User Temperament » réglé. Un écran de confirmation de la sauvegarde s'affiche.



- bouton **F2** (YES) pour confirmer l'opération de mémorisation, ou sur le bouton **F3** (NO) pour revenir à l'écran précédent.
  Vous pouvez également utiliser les boutons **+/YES** et **–/NO** pour confirmer ou annuler l'opération d'enregistrement.

Le nouveau « User Temperament » sera utilisé automatiquement pour la section de son sélectionnée.



2.4.5.2.6 Reset

La catégorie « Reset » contient des fonctions pour réinitialiser des sons, setups et réglages à la valeur par défaut initiale d'usine.

Une fois exécutées, ces fonctions Reset ne peuvent être annulées. Faites attention pour éviter toute perte accidentelle de données.

Reset One Sound : Réinitialise le son actuellement sélectionné à sa valeur par défaut d'usine.
Le son actuel sélectionné apparaît sur l'affichage LCD.
* Vous pouvez également sélectionner le son à réinitialiser en appuyant sur les boutons de catégorie et variation du son.

Reset One Setup : Réinitialise la mémoire « SETUP » actuellement sélectionnée au réglage par défaut.
La SETUP actuelle sélectionnée apparaît sur l'affichage LCD.
* Vous pouvez également sélectionner la mémoire « SETUP » à réinitialiser en appuyant sur les boutons ◄► « BANK » et sur les boutons de mémoire « SETUP ».

Reset All Sound : Réinitialise tous les sons à leur valeur par défaut d'usine.

Reset All Setup : Réinitialise toutes les mémoires « SETUP » à leur valeur par défaut d'usine.

Reset System : Réinitialise tous les paramètres « SYSTEM », y compris les paramètres Utility, Pedal, Offset et MIDI dans le menu « SYSTEM », ainsi que les paramètres « SETUP », « Transmit » et « MMC dans le menu « EDIT » de la section MIDI.

Reset PowerOn : Réinitialise la mémoire « PowerOn » à sa valeur par défaut d'usine.

Reset Recorder : Réinitialise toutes les mémoires d'enregistreur de morceaux interne.

Factory Reset : Réinitialisation globale de tous les sons, « SETUP », réglages SYSTEM et mémoires d'enregistreur de morceaux interne.

Bouton PANIC



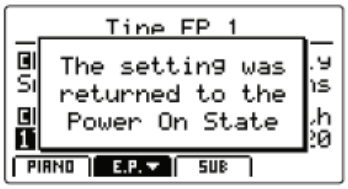
Le bouton **PANIC** rétablit tous les sons internes à leur réglage « PowerOn » par défaut, et envoie aussi tous les messages contrôleur MIDI « AllNoteOff » et « ResetAll Controller » aux périphériques connectés (ch. 01 à 16).



Il s'agit d'une fonction utile réservée aux situations d'urgence, ou pour restaurer immédiatement le MP11 à une configuration favorite sans avoir à l'éteindre et le rallumer.

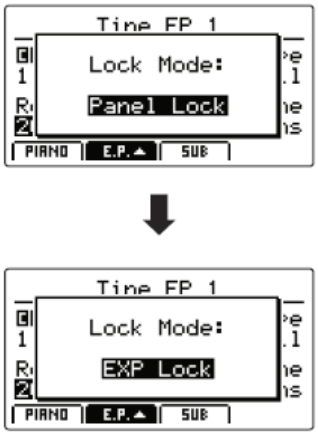
Activation de la fonction « Panic »

- Appuyez sur le bouton **PANIC** et maintenez-le enfoncé. Après une seconde, le MP11 reviendra à sa configuration par défaut « PowerON ».



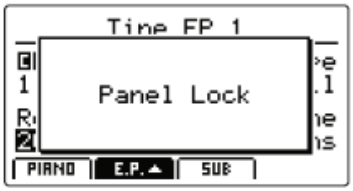
2.4.5.3 Panel Lock

La fonction « Lock » (🔒) permet de verrouiller temporairement divers contrôles de l'état du MP11, afin d'éviter d'actionner accidentellement un bouton, une pédale ou une molette.



Activation et désactivation de la fonction « Lock »

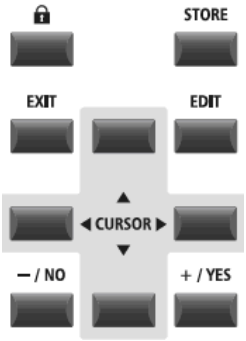
- bouton LOCK 🔒. Le voyant LED du bouton s'allume et la fenêtre de verrouillage apparaîtra brièvement sur l'affichage LED.



- Par défaut, la fonction « Lock » verrouillera tous les boutons et boutons rotatifs (Panel Lock) du panneau du MP11, afin d'éviter tout réglage accidentel pendant les interprétations, etc.
  * Les atténuateurs VOLUME, LINE IN, et VOLUME de la section ne seront pas verrouillés. Le clavier restera également actif.
- bouton LOCK 🔒 pour désactiver le verrouillage.

Modification du mode « Lock »

- bouton LOCK 🔒 maintenu enfoncé, puis boutons **+/YES** ou **–/NO** pour naviguer entre les différents modes « Lock ».



Modes « Lock »

Mode Lock	Description
Panel Lock	Les boutons et boutons rotatifs du panneau de contrôle principal seront verrouillés
Bend Lock	La molette de variation de ton sera verrouillée
Mod. Lock	La molette de modulation sera verrouillée
Center Lock	La pédale centrale sera verrouillée
Left Lock	La pédale gauche sera verrouillée
EXP Lock	La pédale d'expression (EXP) sera verrouillée

2.5 ANNEXES

2.5.1 USB MIDI (Connecteur USB to Host) 142
2.5.2 Mise à jour du logiciel 143
2.5.3 Liste de sons 146
2.5.4 Liste des 13 Catégories de Rythme et de leurs variations (entre 3 et11) 147
2.5.5 Catégories, Types et Paramètres EFX 148
2.5.6 Liste des Paramètres attribuables aux boutons rotatifs 154
2.5.7 Fiche technique 155
2.5.8 Implémentation MIDI 156

2.5.1 USB MIDI (Connecteur USB to Host)

Le MP11 comporte un connecteur de type « USB to HOST » qui permet la connexion d MP11 à un ordinateur grâce à un câble USB, et son emploi comme périphérique MIDI.

Selon le type d'ordinateur et le système d'exploitation installé, un pilote supplémentaire sera peut-être nécessaire pour que les communications USB MIDI opèrent correctement (Cf. tableau du paragraphe ci-après).

2.5.1.1 Pilote USB MIDI 142
2.5.1.2 Informations USB MIDI 143

2.5.1.1 Pilote USB MIDI

Système d'exploitation	Prise en charge de pilote USB MIDI
Windows ME Windows XP (sans SP, SP1, SP2, SP3) Windows XP 64-bit Windows Vista (SP1, SP2) Windows Vista 64-bit (SP1, SP2) Windows 7 (sans SP, SP1) Windows 7 64-bit Windows 8 Windows 8 64-bit	**Pilote USB MIDI supplémentaire NON requis**. Le pilote USB MIDI Windows standard (intégré) est installé automatiquement quand l'instrument est connecté à l'ordinateur. * Après l'installation du pilote, assurez-vous que l'appareil « USB Audio Device » (Windows ME/Windows XP) ou « USB-MIDI » (Windows Vista/Windows 7/Windows 8) est sélectionné correctement dans le logiciel d'application
Windows 98 SE Windows 2000 Windows Vista (sans SP)	**Pilote USB MIDI supplémentaire requis.** Téléchargez le pilote USB MIDI depuis le site Web de Kawai Japan : http://www.kawai.co.jp/english * Après l'installation du pilote, assurez-vous que l'appareil « KAWAI USB MIDI » est sélectionné correctement dans l'application.
Windows Vista 64-bit (sans SP)	**USB MIDI non pris en charge**. Mettez à niveau à service pack 1 (SP1) ou service pack 2 (SP2).
Mac OS X	**Aucun pilote USB MIDI supplémentaire requis.** Le pilote USB MIDI Mac OS X standard (intégré) est installé automatiquement quand l'instrument est connecté à l'ordinateur.
Mac OS 9	**USB MIDI non pris en charge.** Utilisez les connecteurs MIDI IN/OUT standard.

2.5.1.2 Informations USB MIDI

- Le port USB MIDI et les prises MIDI IN/OUT de l'instrument peuvent être raccordés et utilisés en même temps. Pour ajuster le routage MIDI, veuillez consulter les paramètres MIDI du menu SYSTEM, expliqués au paragraphe 2.4.5.2.3 ci-dessus.

- Assurez-vous que l'instrument est éteint avant de tenter de connecter le câble USB MIDI.

- Lors de la connexion de l'instrument à un ordinateur à l'aide du port USB MIDI, un bref délai des communications est possible.

- Si l'instrument est connecté à un ordinateur par le biais d'un concentrateur USB et que les communications USB MIDI deviennent non fiables/instables, connectez le câble USB MIDI directement à un des ports USB de l'ordinateur.

- La déconnexion soudaine du câble USB MIDI ou l'arrêt/remise en marche de l'instrument lors de l'emploi de USB MIDI peut produire une instabilité de l'ordinateur dans les cas suivants:

    - lors de l'installation du pilote USB MIDI
    - au démarrage de l'ordinateur
    - lorsque des applications MIDI exécutent des tâches
    - quand l'ordinateur est en mode économie d'énergie

- Si vous rencontrez d'autres problèmes de communications USB MIDI pendant que l'instrument est connecté, vérifiez toutes les connexions et réglages MIDI pertinents dans le système d'exploitation de l'ordinateur.

* « MIDI » est une marque déposée de Association of Manufacturers of Electronic Instruments (AMEI).
* « Windows » est une marque déposée de Microsoft Corporation.
* « Macintosh » est une marque déposée de Apple Computer, Inc.
* Les autres noms de société et de produit mentionnés ici peuvent être des marques déposées ou des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs.

2.5.2 Mise à jour du logiciel

Cette page contient les instructions de mise à jour du logiciel du système du MP11 lorsqu'elles sont publiées par Kawai.

La page de téléchargement est assez cachée :
http://www.kawaimp.com/mp11/media/downloads/

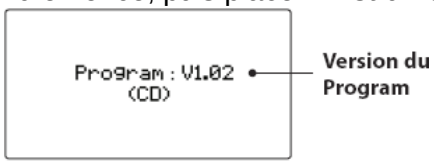
Veuillez lire attentivement les instructions avant de procéder à la mise à jour du logiciel.

2.5.2.1 Vérification de la version du logiciel 144
2.5.2.2 Préparation de la clé USB..... 144
2.5.2.3 Connexion de la clé USB..... 144
2.5.2.4 Lancement de la mise à jour 144
2.5.2.5 Fin de la mise à jour, déconnexion de la clé USB 145

2.5.2.1 Vérification de la version du logiciel

Pour vérifier la version actuelle du logiciel installé sur le MP11 :

- bouton **STORE** maintenu enfoncé, puis placez l'instrument sous tension.



La version actuelle du logiciel (Program) apparaît sur la première ligne de l'affichage LCD.

Si le numéro de version du « Program » est égal ou supérieur à celui de la version de la mise à jour, aucune autre action n'est nécessaire.

* Éteignez puis rallumez l'instrument pour revenir au fonctionnement normal.

Si le numéro de version du « Program » est inférieur à celui de la version de la mise à jour, continuez à suivre les instructions ci-dessous.

2.5.2.2 Préparation de la clé USB

- Copiez le fichier de mise à jour MP11_040.SYS dans le dossier racine d'une clé USB.



* Les clés USB doivent être formatées pour utiliser les systèmes de fichier « FAT » ou « FAT32 ».

2.5.2.3 Connexion de la clé USB

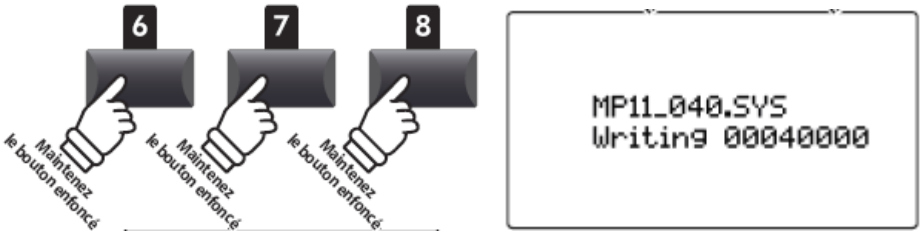
- Lorsque l'instrument est **hors tension** : Connectez la clé USB préparée au port USB.



2.5.2.4 Lancement de la mise à jour

- boutons **6**, **7** et **8** de la section « SETUP » maintenus enfoncés, puis placez l'instrument sous tension.

Le processus de mise à jour débutera automatiquement après quelques secondes, et des messages d'état apparaîtront sur l'affichage LCD.



* Ne retirez pas la clé USB pendant la mise à jour du logiciel.

2.5.2.5 Fin de la mise à jour, déconnexion de la clé USB

Après environ 30 secondes, un message apparaîtra sur l'affichage LCD indiquant que la mise à jour du logiciel a été réalisée avec succès.



Déconnectez la clé USB, puis appuyez sur l'interrupteur **POWER** en le maintenant enfoncé pour placer l'instrument hors tension.

Lorsque vous replacerez l'instrument sous tension, le logiciel mis à jour sera utilisé automatiquement.

* Si la mise à jour du logiciel a échoué, recommencez le processus à partir de l'étape 1.

2.5.3 Liste de sons

2.5.3.1 PIANO Section 146
2.5.3.2 E.PIANO Section 146
2.5.3.3 SUB Section..... 146

2.5.3.1 PIANO Section

	Concert			Pop			Jazz			Upright / Mono
1	Concert Grand		1	Pop Piano		1	Jazz Grand 1		1	Upright Piano
2	Studio Grand		2	Bright Pop Piano		2	Jazz Grand 2		2	Mono Pop Piano
3	Mellow Grand		3	Mellow Pop Piano		3	Standard Grand		3	Mono Concert

2.5.3.2 E.PIANO Section

	Tine			Reed			Modern			E. Grand / Clavi
1	Tine EP 1		1	Reed EP 1		1	Modern EP 1Modern EP 1		1	Electric Grand
2	Tine EP 2		2	Reed EP 2		2	Modern EP 2Modern EP 2		2	Clavi 1
3	Tine EP 3		3	Reed EP 3		3	Modern EP 3Modern EP 3		3	Clavi 2

2.5.3.3 SUB Section

	Strings			Pad			Harpsi / Mallet			Bass
1	String Ensemble		1	Pad 1		1	Vibraphone		1	Wood Bass
2	Beautiful Str		2	Pad 2		2	Harpsichord		2	Finger Bass
3	String Pad		3	Pad 3		3	Celesta		3	Fretless Bass
4	Warm Strings		4	Pad 4		4	Marimba		4	Wood Bass & Ride

2.5.4 Liste des 13 Catégories de Rythme et de leurs variations (entre 3 et11)

16 Swing	
1	Funk Shuffle 1
2	Funk Shuffle 2
3	Hip Hop 1
4	Hip Hop 2
5	Hip Hop 3
6	Hip Hop 4
7	16 Shuffle 1
8	16 Shuffle 2
9	16 Shuffle 3
16 Funk	
10	Funky Beat 1
11	Funky Beat 2
12	Funky Beat 3
13	Funk 1
14	Funk 2
15	Funk 3
16 Straight	
16	Jazz Funk
17	16 Beat 1
18	16 Beat 2
19	16 Beat 3
20	16 Beat 4
21	Ride Beat 4
22	Rim Beat
23	Roll Beat
24	Light Ride 1
25	Dixie Rock
16 Latin	
26	Surdo Samba
27	Latin Groove
28	Light Samba
29	Songo
30	Samba
31	Merenge
16 Dance	
32	Funky Beat 4
33	16 Beat 516 Beat 5
34	Disco 1Disco 1
35	Disco 2Disco 2
36	Techno 1
37	Techno 2Techno 2
38	Techno 3Techno 3
39	Heavy Techno

16 Ballad	
40	Ballad 1
41	Ballad 2
42	Ballad 3
43	Ballad 4
44	Ballad 5
45	Light Ride 2
46	Electro Pop 1
47	Electro Pop 2
48	16 Shuffle 4
8 Ballad	
49	Slow Jam
50	50's Triplet
51	R&B Triplet
8 Straight	
52	8 Beat 1
53	8 Beat 2
54	Smooth Beat
55	Pop 1
56	Pop 2
57	Ride Beat 1
58	Ride Beat 2
59	Ride Beat 3
60	Slip Beat
8 Rock	
61	Jazz Rock
62	8 Beat 3
63	Rock Beat 1
64	Rock Beat 2
65	Rock Beat 3
66	Rock Beat 4
67	Blues/Rock
68	Heavy Beat
69	Hard Rock
70	Surf Rock
71	R&B
8 Swing	
72	Motown 1
73	Fast Shuffle
74	Motown 2
75	Country 2 Beat

Triplet	
76	Triplet Rock 1
77	Triplet Rock 2
78	Bembe
79	Rock Shuffle 1
80	Rock Shuffle 2
81	Boogie
82	Triplet 1
83	Triplet 2
84	Reggae
85	Gospel Ballad
86	Waltz
Jazz	
87	H.H. Swing
88	Ride Swing
89	Fast 4 Beat
90	Afro Cuban
91	Jazz Waltz 1
92	Jazz Waltz 2
93	5/4 Swing5/4
8 Latin	
94	H.H. Bossa
95	Ride Bossa
96	Beguine
97	Mambo
98	Cha Cha
99	Tango
100	Habanera

2.5.5 Catégories, Types et Paramètres EFX

2.5.5.1 Chorus 148
2.5.5.2 Flanger 148
2.5.5.3 Phaser 148
2.5.5.4 Wha 149
2.5.5.5 Tremolo 149
2.5.5.6 Auto Pan 149
2.5.5.7 Delay / Revetb 149
2.5.5.8 Pitch Shift 150
2.5.5.9 Compressor 150
2.5.5.10 Overdrive 150
2.5.5.11 EQ / FILTER 150
2.5.5.12 ROTARY 150
2.5.5.13 Groove 150
2.5.5.14 Misc 151
2.5.5.15 Chorus + ... 151
2.5.5.16 Phaser + ... 151
2.5.5.17 Wha + ... 151
2.5.5.18 EQ + ... 151
2.5.5.19 Enhancer + ... 152
2.5.5.20 Pitch Shift+ 152
2.5.5.21 Compressor+ 152
2.5.5.22 Overdrive+ 152
2.5.5.23 Parallel 153

2.5.5.1 Chorus

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
Stereo	DryWet	Speed	Depth	PreDelay	Phase	---	LowEQ	HighEQ	---	---
Classic	Spread	Intensity	LowEQ	HighEQ	---	---	---	---	---	---
2-Band	DryWet	Balance	Depth	LowerDepth	UpperSpeed	UpperDepth	PreDelay	SplitFreq	---	---
3-Phase	DryWet	Speed	Depth	PreDelay	---	---	---	---	---	---
Wide	DryWet	Speed	Depth	PreDelay	---	---	---	---	---	---
Envelope	Depth	Speed	Sens.	PreDelay	Phase	---	---	---	---	---
Triangle	DryWet	Speed	Depth	PreDelay	Phase	---	---	---	---	---
Sine	DryWet	Speed	Depth	PreDelay	---	---	---	---	---	---

2.5.5.2 Flanger

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
Stereo	DryWet	Speed	Depth	Feedback	PreDelay	Phase	LowEQ	HighEQ	---	---
2-Band	DryWet	Balance	LowerSpeed	LowerDepth	UpperSpeed	UpperDepth	Feedback	PreDelay	SplitFreq	---
Touch	DryWet	---	Sens.	Feedback	PreDelay	---	LowEQ	HighEQ	---	---
Sine	DryWet	Speed	Depth	Feedback	PreDelay	--	--	--	--	--
Triangle	DryWet	Speed	Depth	Feedback	PreDelay	Phase	--	--	--	--

2.5.5.3 Phaser

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
Warm	DryWet	Speed	Depth	Resonance	LowEQ	HighEQ	--	--	--	--

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
Classic	DryWet	Speed	Deptht	Resonance	Manual	--	LowEQ	HighEQ	--	--
8-Stage	DryWet	Speed	Deptht	Resonance	Manual	--	--	--	--	--
2-Band	DryWet	Balance	LwrSpeed	LwrDepth	LwrManual	--	UprSpeed	UprDepth	UprManua	SplitFreq
Touch	DryWet	--	Sens.	Resonance	Manual	--	LowEQ	HighEQ	--	--
St.2-Stage	DryWet	Speed	Deptht	--	Manual	Phase	--	--	--	--

2.5.5.4 Wha

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
ClassicTch	DryWet	--	Sens.	Resonance	Manual	--	LowEQ	HighEQ	--	--
ClassicLfo	DryWet	Speed	Deptht	Resonance	Manual	--	LowEQ	HighEQ	--	--
ClassicPdl	DryWet	--	Sens.	Resonance	Manual	--	LowEQ	HighEQ	*PDL	--
LpfTch	DryWet	--	Sens.	Manual	--	--	--	--	--	--
LpfLfo	DryWet	Speed	Depth	Manual	-	-	-	-	-	-
LpfPdl	DryWet	-	Sens.	Manual	*PDL	-	-	-	-	-

2.5.5.5 Tremolo

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
Classic	Depth	Speed	LowEQ	HighEQ	-	-	-	-	-	-
2-Band	Depth	Balance	LowerSpeed	UpperSpeed	SplitFreq	-	-	-	-	-
VibratoTrm	Depth	Speed	Vibrato	-	LowEQ	HighEQ	-	-	-	-
Sine	Depth	Speed	-	-	-	-	-	-	-	-
Square	Depth	Speed	-	-	-	-	-	-	-	-
Saw	Speed	Speed	-	-	-	-	-	-	-	-

2.5.5.6 Auto Pan

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
Classic	Depth	Speed	LowEQ	HighEQ	---	---	---	---	---	---
2-Band	Depth	Balance	LowerSpeed	UpperSpeed	SplitFreq	---	---	---	---	---
Envelope	Depth	Speed	Sens.	---	---	---	---	---	---	---
Standard	Depth	Speed	---	---	---	---	---	---	---	---

2.5.5.7 Delay / Revetb

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
Standard	DryWet	Time	Feedback	HighDampHigh	---	---	---	---	---	---
PingPong	DryWet	Time	Feedback	HighDampHigh	---	---	---	---	---	---
LCR	DryWet	Time	Feedback	HighDampHigh	---	---	---	---	---	---
3-Tap	DryWet	---	CenterTime	CenterGain	Feedback	HighDamp	LeftTime	LeftGain	RightTime	RightGain
Classic	DryWet	Time	Feedback	---	---	---	---	---	---	---
Short	DryWet	Time	Feedback	---	---	---	---	---	---	---
Ambience	DryWet	Size	HighDamp	---	LowEQ	HighEQ	---	---	---	---
EarlyRef	DryWet	Size	PreDelay	LPF	LowEQ	HighEQ	---	---	---	---

2.5.5.8 Pitch Shift

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
Detune	DryWet	Fine	--	--	--	--	--	--	--	--
FeedBack	DryWet	Fine	Coarse	DelayTime	Feedback	HighDamp	--	--	--	--
Standard	DryWet	Fine	Coarse	--	--	--	--	--	--	--

2.5.5.9 Compressor

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
2-Band	Gain	Balance	LwrRatio	LwrThresh	LwrAttack	Release	UprRatio	UprThresh	UprAttack	SplitFreq
Standard	Gain	--	Ratio	Threshold	Attack	Release	--	--	--	--

2.5.5.10 Overdrive

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
Stereo	DryWet	--	Drive	Gain	LowEQ	HighEQ	--	--	--	--
Classic	DryWet	--	Drive	Gain	--	--	--	--	--	--
Distortion	DryWet	--	Drive	Gain	--	--	--	--	--	--

2.5.5.11 EQ / FILTER

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
4-BandEQ	Gain	-	LowGain	Mid1Gain	Mid1Q	Mid1Freq.	HighGain	Mid2Gain	Mid2Q	Mid2Freq.
7-BandEQ	Gain	-	100Hz	200Hz	400Hz	800Hz	1.6kHz	3.2kHz	6.4kHz	-
Standerd	Gain	-	Low	Mid	High	MidFreq.	-	-	-	-
Enhancer	DryWet	Depth	-	-	-	-	-	-	-	-
10-PoleFlt	DryWet	Freq.	TouchSens.	Gain	Lpf/Hpf	-	-	-	-	-

2.5.5.12 ROTARY

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
Classic	Slow/Fast	---	LwrFastSpd	LwrSlowSpd	LwrAcc.Spd	Spread	UprFastSpd	UprSlowSpd	UprAcc.	---
Warm	Slow/Fast	---	LwrFastSpd	LwrSlowSpd	LwrAcc.Spd	Spread	UprFastSpd	UprSlowSpd	UprAcc.	---
Dirty	Drive	Gain	Slow/Fast	Depth	Acc.Speed	Spread	FastSpeed	SlowSpeed	LowEQ	HighEQ
+Vib/Cho+	V/C type	Mode	Slow/Fast	Depth	Acc.Speed	Spread	FastSpeed	SlowSpeed	---	---
Single	Slow/Fast	Depth	FastSpeed	SlowSpeed	Acc.Speed	Spread	---	---	---	---

2.5.5.13 Groove

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
S/H Flg	DryWet	Speed	Depth	Feedback	Manual	Attack	PanDepth	---	---	---
S/H Pha	DryWet	Speed	Depth	Feedback	Manual	Attack	PanDepth	---	---	---
S/H Wah	DryWet	Speed	Depth	Feedback	Manual	Attack	PanDepth	---	---	---
S/H Pan	DryWet	Speed	PanDepth	Attack	---	---	---	---	---	---

2.5.5.14 Misc

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
RingMod	DryWet	Freq.	LowEQ	HighEQ	--	--	--	--	--	--
Lo-Fi	DryWet	ModSpeed	ModDepth	SampleRate	Resolution	FilterFilter	--	--	--	--

2.5.5.15 Chorus +

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
Flanger	Cho:DryWet	Flg:DryWet	Cho:Speed	Cho:Depth	Cho:PreDly	Cho:Phase	Flg:Speed	Flg:Depth	Flg:F.Back	Flg:PreDly
Phaser	Cho:DryWet	Pha:DryWet	Cho:Speed	Cho:Depth	Cho:PreDly	Cho:Phase	Pha:Speed	Pha:Depth	Pha:Manual	Pha:Phase
Wah	Cho:DryWet	Wah:DryWet	Cho:Speed	Cho:Depth	Cho:PreDly	Cho:Phase	Wah:Sens.	Wah:Manual	--	--
Tremolo	Cho:DryWet	Trm:Depth	Cho:Speed	Cho:Depth	Cho:PreDly	Cho:Phase	Trm:Speed	--	--	--
AutoPan	Cho:DryWet	Pan:Depth	Cho:Speed	Cho:Depth	Cho:PreDly	Cho:Phase	Pan:Speed	--	--	--
Delay	Cho:DryWet	Dly:DryWet	Cho:Speed	Cho:Depth	Cho:PreDly	Cho:Phase	Dly:Time	Dly:F.Back	--	--

2.5.5.16 Phaser +

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
Chorus	Pha:DryWet	Cho:DryWet	Pha:Speed	Pha:Depth	Pha:Manual	Pha:Phase	Cho:Speed	Cho:Depth	Cho:PreDly	Cho:Phase
Flanger	Pha:DryWet	Flg:DryWet	Pha:Speed	Pha:Depth	Pha:Manual	Pha:Phase	Flg:Speed	Flg:Depth	Flg:F.Back	Flg:PreDly
Wah	Pha:DryWet	Wah:DryWet	Pha:Speed	Pha:Depth	Pha:Manual	Pha:Phase	Wah:Sens.	Wah:Manual	--	--
Tremolo	Pha:DryWet	Trm:Depth	Pha:Speed	Pha:Depth	Pha:Manual	Pha:Phase	Trm:Speed	--	--	--
AutoPan	Pha:DryWet	Pan:Depth	Pha:Speed	Pha:Depth	Pha:Manual	Pha:Phase	Pan:Speed	-	-	-
Delay	Pha:DryWet	Dly:DryWet	Pha:Speed	Pha:Depth	Pha:Manual	Pha:Phase	Dly:Time	Dly:F.Back	-	-

2.5.5.17 Wha +

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
Chorus	Wah:DryWet	Cho:DryWet	Wah:Sens.	Wah:Manual	---	---	Cho:Speed	Cho:Depth	Cho:PreDly	Cho:Phase
Flanger	Wah:DryWet	Flg:DryWet	Wah:Sens.	Wah:Manual	---	---	Flg:Speed	Flg:Depth	Flg:F.Back	Flg:PreDly
Phaser	Wah:DryWet	Pha:DryWet	Wah:Sens.	Wah:Manual	---	---	Pha:Speed	Pha:Depth	Pha:Manual	Pha:Phase
Tremolo	Wah:DryWet	Trm:Depth	Wah:Sens.	Wah:Manual	---	---	Trm:Speed	---	---	---
AutoPan	Wah:DryWet	Pan:Depth	Wah:Sens.	Wah:Manual	---	---	Pan:Speed	---	---	---
Delay	Wah:DryWet	Dly:DryWet	Wah:Sens.	Wah:Manual	---	---	Dly:Time	Dly:F.Back	---	---

2.5.5.18 EQ +

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
Chorus	EQ :Gain	Cho:DryWet	EQ :Low	EQ :Mid	EQ :High	EQ :MidFrq	Cho:Speed	Cho:Depth	Cho:PreDly	Cho:Phase
Flanger	EQ :Gain	Flg:DryWet	EQ :Low	EQ :Mid	EQ :High	EQ :MidFrq	Flg:Speed	Flg:Depth	Flg:F.Back	Flg:PreDly
Phaser	EQ :Gain	Pha:DryWet	EQ :Low	EQ :Mid	EQ :High	EQ :MidFrq	Pha:Speed	Pha:Depth	Pha:Manual	Pha:Phase
Wah	EQ :Gain	Wah:Dry	EQ :Low	EQ :Mid	EQ :High	EQ :MidFrq	Wah:Sens.	Wah:Manual	---	---
Tremolo	EQ :Gain	Trm:Depth	EQ :Low	EQ :Mid	EQ :High	EQ :MidFrq	Trm:Speed	---	---	---
AutoPan	EQ :Gain	Pan:Depth	EQ :Low	EQ :Mid	EQ :High	EQ :MidFrq	Pan:Speed	---	---	---
Delay	EQ :Gain	Dly:DryWet	EQ :Low	EQ :Mid	EQ :High	EQ :MidFrq	Dly:Time	Dly:F.Back	--	--
Compressor	EQ :Gain	Cmp:Gain	EQ :Low	EQ :Mid	EQ :High	EQ :MidFrq	Cmp:Ratio	Cmp:Thresh	Cmp:Attack	Cmp:Rls

2.5.5.19 Enhancer +

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
Chorus	Enh:DryWet	Cho:DryWet	Enh:Depth	--	--	--	Cho:Speed	Cho:Depth	Cho:PreDly	Cho:Phase
Flanger	Enh:DryWet	Flg:DryWet	Enh:Depth	--	--	--	Flg:Speed	Flg:Depth	Flg:F.Back	Flg:PreDly
Phaser	Enh:DryWet	Pha:DryWet	Enh:Depth	--	--	--	Pha:Speed	Pha:Depth	Pha:Manual	Pha:Phase
Wah	Enh:DryWet	Wah:DryWet	Enh:Depth	--	--	--	Wah:Sens.	Wah:Manual	---	---
Tremolo	Enh:DryWet	Trm:Depth	Enh:Depth	--	--	--	Trm:Speed	---	---	---
AutoPan	Enh:DryWet	Pan:Depth	Enh:Depth	--	--	--	Pan:Speed	---	---	---
Delay	Enh:DryWet	Dly:DryWet	Enh:Depth	--	--	--	Dly:Time	Dly:F.Back	--	--
Compressor	Enh:DryWet	Cmp:Gain	Enh:Depth	--	--	--	Cmp:Ratio	Cmp:Thresh	Cmp:Attack	Cmp:Rls

2.5.5.20 Pitch Shift+

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
FlangerFlanger	Psh:DryWet	Flg:DryWet	Psh:Fine	Psh:Coarse	--	--	Flg:Speed	Flg:Depth	Flg:F.Back	Flg:PreDly
PhaserPhaser	Psh:DryWet	Pha:DryWet	Psh:Fine	Psh:Coarse	--	--	Pha:Speed	Pha:Depth	Pha:Manual	Pha:Phase
Wah	Psh:DryWet	Wah:DryWet	Psh:Fine	Psh:Coarse	-	-	Wah:Sens.	Wah:Manual	-	-
Tremolo	Psh:DryWet	Trm:Depth	Psh:Fine	Psh:Coarse	-	-	Trm:Speed	-	-	-
AutoPan	Psh:DryWet	Pan:Depth	Psh:Fine	Psh:Coarse	-	-	Pan:Speed	-	-	-
Delay	Psh:DryWet	Dly:DryWet	Psh:Fine	Psh:Coarse	-	-	Dly:Time	Dly:F.Back	-	-

2.5.5.21Compressor+

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
Chorus	Cmp:Gain	Cho:DryWet	Cmp:Ratio	Cmp:Thresh	Cmp:Attack	Cmp:Rls	Cho:Speed	Cho:Depth	Cho:PreDly	Cho:Phase
Flanger	Cmp:Gain	Flg:DryWet	Cmp:Ratio	Cmp:Thresh	Cmp:Attack	Cmp:Rls	Flg:Speed	Flg:Depth	Flg:F.Back	Flg:PreDly
Phaser	Cmp:Gain	Pha:DryWet	Cmp:Ratio	Cmp:Thresh	Cmp:Attack	Cmp:Rls	Pha:Speed	Pha:Depth	Pha:Manual	Pha:Phase
Wah	Cmp:Gain	Wah:DryWet	Cmp:Ratio	Cmp:Thresh	Cmp:Attack	Cmp:Rls	Wah:Sens.	Wah:Manual	--	--
Tremolo	Cmp:Gain	Trm:Depth	Cmp:Ratio	Cmp:Thresh	Cmp:Attack	Cmp:Rls	Trm:Speed	--	--	--
AutoPan	Cmp:Gain	Pan:Depth	Cmp:Ratio	Cmp:Thresh	Cmp:Attack	Cmp:Rls	Pan:Speed	--	--	--
Delay	Cmp:Gain	Dly:DryWet	Cmp:Ratio	Cmp:Thresh	Cmp:Attack	Cmp:Rls	Dly:Time	Dly:F.Back	--	--
OverDrive	Cmp:Gain	Ovd:DryWet	Cmp:Ratio	Cmp:Thresh	Cmp:Attack	Cmp:Rls	Ovd:Drive	Ovd:Gain	--	--

2.5.5.22 Overdrive+

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
Chorus	Ovd:DryWet	Cho:DryWet	Ovd:Drive	Ovd:Gain	--	--	Cho:Speed	Cho:Depth	Cho:PreDly	Cho:Phase
Flanger	Ovd:DryWet	Flg:DryWet	Ovd:Drive	Ovd:Gain	--	--	Flg:Speed	Flg:Depth	Flg:F.Back	Flg:PreDly
Phaser	Ovd:DryWet	Pha:DryWet	Ovd:Drive	Ovd:Gain	--	--	Pha:Speed	Pha:Depth	Pha:Manual	Pha:Phase
Wah	Ovd:DryWet	Wah:DryWet	Ovd:Drive	Ovd:Gain	-	-	Wah:Sens.	Wah:Manual	-	-
Tremolo	Ovd:DryWet	Trm:Depth	Ovd:Drive	Ovd:Gain	-	-	Trm:Speed	-	-	-
AutoPan	Ovd:DryWet	Pan:Depth	Ovd:Drive	Ovd:Gain	-	-	Pan:Speed	-	-	-
Delay	Ovd:DryWet	Dly:DryWet	Ovd:Drive	Ovd:Gain	-	-	Dly:Time	Dly:F.Back	-	-
EQ	Ovd:DryWet	EQ :Gain	Ovd:Drive	Ovd:Gain	-	-	EQ :Low	EQ :Mid	EQ :High	EQ :MidFrq

2.5.5.23 Parallel

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
Cho || Flg	Cho:DryWet	Flg:DryWet	Cho:Speed	Cho:Depth	Cho:PreDly	Cho:Phase	Flg:Speed	Flg:Depth	Flg:F.Back	Flg:PreDly
Cho || Pha	Cho:DryWet	Pha:DryWet	Cho:Speed	Cho:Depth	Cho:PreDly	Cho:Phase	Pha:Speed	Pha:Depth	Pha:Manual	Pha:Phase
Cho || Wah	Cho:DryWet	Wah:DryWet	Cho:Speed	Cho:Depth	Cho:PreDly	Cho:Phase	Wah:Sens.	Wah:Manual	-	-
Cho || Trm	Cho:DryWet	Trm:Depth	Cho:Speed	Cho:Depth	Cho:PreDly	Cho:Phase	Trm:Speed	-	-	-
Cho || Pan	Cho:DryWet	Pan:Depth	Cho:Speed	Cho:Depth	Cho:PreDly	Cho:Phase	Pan:Speed	-	-	-
Cho || Dly	Cho:DryWet	Dly:DryWet	Cho:Speed	Cho:Depth	Cho:PreDly	Cho:Phase	Dly:Time	Dly:F.Back	-	-

2.5.6 Liste des Paramètres attribuables aux boutons rotatifs

Cf. paragraphe 2.4.1.2.7.1 ci-dessus.

	PIANO	E.PIANO	SUB		PIANO	E.PIANO	SUB
1	C ReverbType	C ReverbType	C ReverbType	51	OctavShift	DCFRelease	OctavShift
2	C Rev.PreDly	C Rev.PreDly	C Rev.PreDly	52	ZoneTrans.	DCF TchDpt	ZoneTrans.
3	C ReverbTime	C ReverbTime	C ReverbTime	53	KS-Damping	DCA TchDpt	KS-Damping
4	ReverbDpth	ReverbDpth	ReverbDpth	54	KS-Key	Vib.Depth	KS-Key
5	EFX Categ.	EFX Categ.	EFX Categ.	55	Dynamics	Vib.Rate	Dynamics
6	EFX Type	EFX Type	EFX Type	56	Right Ped.	Vib.Delay	Right Ped.
7	EFX Para1	EFX Para1	EFX Para1	57	C R.Assign	Octave	C R.Assign
8	EFX Para2	EFX Para2	EFX Para2	58	Damp.Mode	Oct.Level	Damp.Mode
9	EFX Para3	EFX Para3	EFX Para3	59	SoftPdlDpt	Oct.Range	SoftPdlDpt
10	EFX Para4	EFX Para4	EFX Para4	60	CenterPed.	Oct.Detune	CenterPed.
11	EFX Para5	EFX Para5	EFX Para5	61	C C.Assign	Vocal	C C.Assign
12	EFX Para6	EFX Para6	EFX Para6	62	Left Pedal	Bell	Left Pedal
13	EFX Para7	EFX Para7	EFX Para7	63	C L.Assign	Air	C L.Assign
14	EFX Para8	EFX Para8	EFX Para8	64	Pitch Bend	Fine Tune	Pitch Bend
15	EFX Para9	EFX Para9	EFX Para9	65	Bend Range	Stretch	Bend Range
16	EFX Para10	EFX Para10	EFX Para10	66	Mod.Wheel	Temperment	Mod.Wheel
17	Volume	EFX2 Categ.	Volume	67	Mod.Assign	Temper.Key	Mod.Assign
18	Panpot	EFX2 Type	Panpot	68	EXP Pedal	KeyRange	EXP Pedal
19	Cutoff	EFX2 Para1	Cutoff	69	C EXPAssign	C SpltPoint	C EXPAssign
20	Resonance	EFX2 Para2	Resonance	70	Voicing	Zone Lo	KeyOffNois
21	DCA Attack	EFX2 Para3	DCA Attack	71	StereoWdth	Zone Hi	KeyOffDly
22	DCA Decay	EFX2 Para4	DCA Decay	72	StringReso	Touch	
23	DCA Sustain	EFX2 Para5	DCA Sustain	73	DamperReso	OctavShift	
24	DCA Release	EFX2 Para6	DCA Release	74	KeyOffEff.	ZoneTrans.	
25	DCF ATK Tm	EFX2 Para7	DCF ATK Tm	75	DamperNois	KS-Damping	
26	DCF ATK Lv	EFX2 Para8	DCF ATK Lv	76	HammerDly	KS-Key	
27	DCF Decay	EFX2 Para9	DCF Decay	77	FallbackNs	Dynamics	
28	DCF Sustain	EFX2 Para10	DCF Sustain	78	Topboard	Right Ped.	
29	DCF Release	Amp Type	DCF Release	79	Brilliance	C R.Assign	
30	DCF TchDpt	Amp Level	DCF TchDpt	80		Damp.Mode	
31	DCA Tch	Amp Drive	DCA Tch	81		SoftPdlDpt	
32	Vib.Depth	AmpEQ-Lo	Vib.Depth	82		CenterPed.	
33	Vib.Rate	AmpEQ-Mid	Vib.Rate	83		C C.Assign	
34	Vib.Delay	AmpEQ-High	Vib.Delay	84		Left Pedal	
35	Octave	MidFreq.	Octave	85		C L.Assign	
36	Oct.Level	AmpMicType	Oct.Level	86		Pitch Bend	
37	Oct.Range	AmpMicPos.	Oct.Range	87		Bend Range	
38	Oct.Detune	AmpAmbien.	Oct.Detune	88		Mod.Wheel	
39	Vocal	Volume	Vocal	89		Mod.Assign	
40	Bell	Panpot	Bell	90		EXP Pedal	
41	Air	Cutoff	Air	91		C EXPAssign	
42	Fine Tune	Resonance	Fine Tune	92		KeyOffNois	
43	Stretch	DCA Attack	Stretch	93		KeyOffDly	
44	Temperment	DCA Decay	Temperment	* Paramètres Virtual Technician de la section SUB			
45	Temper.Key	DCA Sustain	Temper.Key	applicables aux sons Harpsichord et Bass uniquement.			
46	KeyRange	DCA Release	KeyRange	C Paramètres common			
47	SpltPoint	DCF ATK Tm	SpltPoint				
48	Zone Lo	DCF ATK Lv	Zone Lo				
49	Zone Hi	DCF Decay	Zone Hi				
50	Touch	DCF Sustain	Touch				

2.5.7 Fiche technique

Clavier	88 touches en bois avec surface de touches Ivory Touch Mécanique «Grand Feel» (GF) avec échappement	
Source sonore	Technologie «Harmonic Imaging™ XL» (HI-XL) avec échantillonnage d'un piano à 88 touches	
Sons intégrés	40 voix (PIANO x 12, E.PIANO x 12, SUB x 16)40 voix (PIANO x 12, E.PIANO x 12, SUB x 16)	
Polyphonie	max. 256 notesmax. 256 notes	
Modes de clavier	Full Keyboard, Upper Split, Lower Split, Zone (point de division/zone d'extension réglable)	
Sections	Interne:	PIANO, E.PIANO, SUB
	Externe:	MIDI (ZONE1, ZONE2, ZONE3, ZONE4)
Réverbération	Type:	6 types (Room, Lounge, Small Hall, Concert Hall, Live Hall, Cathedral)
	Paramètres:	PreDelay, Reverb Time, Reverb Depth
Effets	Type:	129 types (23 catégories)
	Paramètres:	Jusqu'à 10 paramètres, en fonction du type d'effet
Simulateur d'amplificateur E.PIANO UNIQUEMENT	Types:	5 types (S. Case, M. Stack, J. Combo, F. Bass, L. Cabi)
	Paramètres:	Drive, Level, Amp EQ Lo, Amp EQ Mid, Amp EQ Hi, Mid Frequency, Mic Type, Mic Position, Ambience
Virtual Technician	Courbe de toucher:	6 types (Light+, Light, Normal, Heavy, Heavy+, Off), User1~5
	Paramètres:	**PIANO:** Voicing, Stereo Width, String Resonance, Damper Resonance, Key-off Effect, Damper Noise, Hammer Delay, Fall-back Noise, Topboard, Brilliance
		E.PIANO/SUB: Key-off Noise, Key-off Delay
	Tempérament & Tuning:	7 types (Equal, Pure Major/Minor, Pythagorean, Meantone, Werkmeister, Kirnberger), User1~2 Fine Tune, Stretch Tuning, Key of Temperament
EQ	Égaliseur 4 bandes (Low Gain, Mid1 Gain, Mid1 Q, Mid1 Freq., Mid2 Gain, Mid2 Q, Mid2 Freq., High Gain)	
Enregistreur	Interne:	10 morceaux - capacité de mémoire d'environ 90 000 notes Transpose song, Convert song to Audio, Load SMF, Save SMF
	Audio:	Play MP3/WAV, Save MP3/WAV, Overdub, Recorder Gain
Métronome	Clic:	1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 3/8, 6/8, 7/8, 9/8, 12/8
	Rhythm:	100 drum patterns (motifs de tambour)100 drum patterns (motifs de tambour)
Mémoire interne	SOUND:	40 mémoires
	SETUP:	208 mémoires (8 mémoires x 26 banques)
	POWERON:	1 mémoire
Fonctions USB	Chargement/	One Sound, One Setup, SMF, All Sound, All Setup, All Backup
	Sauvegarde:	
	Autres:	Delete, Rename, Format
Menu EDIT	Sections de son:	98 paramètres (Reverb, EFX/AMP, Sound, Tuning, Key Setup, Controllers, Knob Assign, Virtual Tech.)
	Zones MIDI:	62 paramètres (Channel/Program, SETUP, Transmit, MMC, Key Setup, Controllers, Knob Assign)
Menu SYSTEM	50 paramètres et fonctions (Utility, Pedal, MIDI, Offset, User Edit, Reset)	
Afficheur	Affichage LCD 128 x 64 pixels rétro-éclairé	
Contrôles du panneau	Volume, Line In, PIANO Volume, E.PIANO Volume, SUB Volume, Control Knobs A à D (attribuable), Pitch Bend, Modulation	
Prises	Sortie:	1/4" LINE OUT (L/MONO, R), XLR OUT (L, R) avec interrupteur de mise à la terre, casque
	Entrée:	1/4" LINE IN
	MIDI & USB:	MIDI IN, MIDI OUT, MIDI THRU, USB to Host, USB to Device
	Contrôleur au pied:	DAMPER/SOST. SOFT (for F-30), EXP
	Alimentation:	AC IN
Consommation	20 W20 W	
Dimensions	1380 (W) x 453 (D) x 188 (H) mm / 54 1/3" (W) x 18" (D) x 7 1/2" (H)	
Poids	32,5 kg / 71 1/2 lbs	
Accessoires inclus	Unité de pédale triple F-30 (avec effet sustain progressif), Pupitre, Câble d'alimentation, Manuel de l'utilisateur	

2.5.8 Implémentation MIDI

Contenu VERSION 1,0 (OCTOBRE 2013)

1. Recognised data
1.1 Channel Voice Message
1.2 Channel Mode Message
1.3 System Realtime Message

2. Transmitted data
2.1 Channel Voice Message
2.2 Channel Mode Message
2.3 System Realtime Message

3. Exclusive data
3.1 MMC Commands
3.2 Parameter Send
3.3 Setup Address: Global Section
3.4 Setup Address: Internal Section
3.5 Setup Address: MIDI Section
3.6. Internal Section's Assignable Knob Data

4. SOUND/SETUP Program/Bank

5. Control Change Number (CC#) Table

MIDI Implementation Chart

2.5.8.1 Recognised Data 157
2.5.8.2 Transmitted Data 161
2.5.8.3 Exclusive Data 162
2.5.8.4 Program/Bank pour Sound/SETUP 170
2.5.8.5 Control Change Number (CC#) Table 171
2.5.8.6 MIDI Implementation Chart 172

2.5.8.1 Recognised Data

2.5.8.1.1 Channel Voice Message 157
2.5.8.1.2 Channel Mode Message 160
2.5.8.1.3 System Realtime Message 160

2.5.8.1.1 Channel Voice Message

Note off			
Status	2nd Byte	3rd Byte	
8nH	kkH	vvHv	
9nH	kkH	:00H	
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)	
kk=Note Number		:00H - 7fH(0 ~ 127)	
vv=Velocity		:00H - 7fH(0 ~ 127)	
Note on			
Status	2nd Byte	3rd Byte	
9nH	kkH	vvHv	
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)	
kk=Note Number		:00H - 7fH(0 ~ 127)	
vv=Velocity		:00H - 7fH(0 ~ 127):	
Control Change Bank Select (MSB)			
Status Status	2nd Byte	3rd Byte	
BnH BnH	00H	mmH	
BnH BnH	20H	llH	
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)	
mm = Bank Number MSB		:00H-7fH (0 ~ 127)	
ll = BankNumber LSB		:00H-7fH (0 ~ 127)	
Modulation			
Status	2nd Byte	3rd Byte	
BnH BnH	01H	vvH	
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)	
vv = Modulation depth		:00H - 7fH(0 ~ 127)	Default = 00HDefault = 00H
Data Entry			
Status	2nd Byte	3rd Byte	
BnH	06H	mmH	
BnH	26H	llHl	
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)	
mm,ll= Value indicated in RPN/NRPN		:00H - 7fH(0 ~ 127)	
*see RPN/NRPN chapter			
Volume			
Status	2nd Byte	3rd Byte	
BnH	07H	vvH	
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)	
vv=Volume	:00H - 7fH(0 ~ 127)		Default = 7fH
Panpot			
Status	2nd Byte	3rd Byte	
BnH	0aH	vvH	
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 - ch.16)	
vv=Panpot		:00H - 40H - 7fH(left ~centre~right)	Default = 40H(centre)

Expression			
Status	2nd Byte	3rd Byte	
BnH	0bH 0bH 0bH	vvH	
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 - ch.16)	
vv=Expression	:00H - 7fH(0 - 127)(0 - 127)		Default = 7fH
Damper Pedal			
Status	2nd Byt	3rd Byte	
BnH	40H	vvH	
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)	
vv=Control Value	:00H - 7fH(0 ~ 127)		Default = 00H
0 - 63=OFF, 64 - 127=ON			
Sostenuto Pedal			
Status	2nd Byt	3rd Byte	
BnH	42H	vvHvvHvvH	
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)	
vv=Control Value		:00H - 7fH(0 ~ 127)	Default = 00H
0 - 63 =OFF, 64 - 127=ON0 - 63 =OFF, 64 - 127=ON			
Soft PedalSoft Pedal			
Status	2nd Byt	3rd Byte	
BnH	43H	vvH	
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)	
vv=Control Value	:00H - 7fH(0 ~ 127)		Default = 00H
0 - 63 =OFF, 64 - 127=ON			
Sound controllers #1-9			
Status	2nd Byte	3rd Byte	
Status	46H	vvH	Sustain Level
BnH	47H	vvH	Resonance
BnH	48H	vvH	Release time
BnH	49H	vvH	Attack time
BnH	4aH	vvH	Cutoff
BnH	4bH	vvH	Decay time
BnH	4cH	vvH	Vibrato Rate
BnH	4dH	vvH	Vibrato Depth
BnH	4eH	vvH	Vibrato Delay
n=MIDI channel number			:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)
vv=Control Value	:00H - 7fH(-64 ~ 0 ~ +63)		Default = 40H
Effect Control			
Status	2nd Byte	3rd Byte	
BnH	5bH	vvH	Reverb depth
n=MIDI channel number	:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)		
vv = Control Value	:00H - 7fH(0 ~ 127)		

RPN MSB/LSB				
Status	2nd Byte		3rd Byte	
BnH	63H		mmH	
BnH	62H		llH	
n=MIDI channel number			:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)	
mm=MSB of the NRPN parameter number				
ll=LSB of the NRPN parameter number				
NRPN numbers implemented in MP11 are as follows				
NRPN # Data				
MSB LSB MSB LSB MSB LSB	MSB	Function & Range		
01H 08H	mmH	Vibrato Rate mm mmH	:00H - 7FH(-64 ~ 0 ~ +63)	Default = 40
01H 09H	mmH	Vibrato Depth mm	:00H - 7FH(-64 ~ 0 ~ +63)	Default = 40
01H 0aH	mmH	Vibrato Delay mm	:00H - 7FH(-64 ~ 0 ~ +63)	Default = 40
01H 20H	mmH	Cutoff mm	:00H - 7FH(-64 ~ 0 ~ +63)	Default = 40
01H 21H	mmH	Resonance mm	:00H - 7FH(-64 ~ 0 ~ +63)	Default = 40
01H 63H	mmH	Attack time mm	:00H - 7FH(-64 ~ 0 ~ +63)	Default = 40
01H 64H	mmH	Decay time mm	:00H - 7FH(-64 ~ 0 ~ +63)	Default = 40
01H 66H	mmH	Release time mm	:00H - 7FH(-64 ~ 0 ~ +63)	Default = 40
* Ignoring the LSB of data Entry				
* It is not affected in case of modifying cutoff if tone does not use the DCF.				
RPN MSB/LSB				
Status		2nd Byte	3rd Byte	
BnH		65H	mmH	
BnH		64H	llH	
n=MIDI channel number			:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)	
mm=MSB of the RPN parameter number				
ll=LSB of the RPN parameter number				
RPN number implemented in MP11 are the followings				
RPN # Data				
MSB	MSB	LSB	Function & Range	
00H	mmH	llH	Pitch bend sensitivity	
mm :00H-0cH (0~12 [half tone]),ll:00H				Default=02H
00H 01H	mmH	llH	Master fine tuning	
mm,ll :20 00H - 40 00H - 60 00H (-8192x50/8192 ~ 0 ~ +8192x50/8192 [cent])				
7fH 7fH	--	--	RPN NULL	
Program Change				
Status		2nd Byte		
CnH		ppH		
n=MIDI channel number			:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)	
pp=Program number			:00H - 7fH(0 ~- 127)	Default = 00H
Pitch Bend Change				
Status		2nd Byte	3rd Byte	
EnH		llH	mmH	
n=MIDI channel number			:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)	
mm,ll=Pitch bend value			:00 00-7f 7fH(-8192~0~+8192)	Default = 40 00H

2.5.8.1.2 Channel Mode Message

All Sound OFFAll Sound OFF		
Status	2nd Byte	3rd Byte
BnH	78H	00H
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)
Reset All ControllerReset All Controller		
Status	2nd Byte	3rd Byte
BnH	79H	00H
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)
All Note OffAll Note Off		
Status	2nd Byte	3rd Byte
BnH	7bH	00H00H
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)

2.5.8.1.3 System Realtime Message

StatusStatus	
FEH	Active sensing

2.5.8.2 Transmitted Data

2.5.8.2.1 Channel Voice Message 161
2.5.8.2.2 Channel Mode Message 162
2.5.8.2.3 System Realtime Message 162

2.5.8.2.1 Channel Voice Message

Note off			
Status	2nd Byte	3rd Byte	
8nH	kkH	vvH	
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)	
kk=Note Number	:00H - 7fH(0 ~ 127)		
vv=Velocity	:00H - 7fH(0 ~ 127)		
Note on			
Status	2nd Byte	3rd Byte	
8nH	kkH	vvH	
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)	
kk=Note Number	:00H - 7fH(0 ~ 127)		
vv=Velocity	:00H - 7fH(0 ~ 127)		
Control Change			
Status	2nd Byte	3rd Byte	
8nH	kkH	vvH	
* Sending by Assignable Control Knobs			
Program Change			
Status Status	2nd Byte		
CnH CnH	ppH		
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)	
pp=Program number		:00H - 7fH(0 ~- 127)	Default = 00H
After Touch			
Status	2nd Byte		
DnH DnH	ppH		
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)	
pp=Valuepp=Value			
*Sending only when Controller or Knob=AfterTouch			
Pitch Bend Change			
Status	2nd Byte	3rd Byte	
EnH	llH	mmH	
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)	
mm,ll=Pitch bend value		:00 00-7f 7fH(-8192~0~+8192)	Default = 40 00H

2.5.8.2.2 Channel Mode Message

Reset All Controller		
Status	2nd Byte	3rd Byte
BnH	79H	00H
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)
*Sending by [PANIC] function		
All Note Off		
Status	2nd Byte	3rd Byte
BnH	7bH	00H
n = MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)
*Sending by [PANIC] function		
MONO		
Status	2nd Byte	3rd Byte
BnH	7eH	mmH
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)
mm=mono number		:01H(M=1)
POLY		
Status	2nd Byte	3rd Byte
BnH	7fH	00H
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)

2.5.8.2.3 System Realtime Message

Status	
FAH	Start
FBH	Continue
FCH	Stop

*Sending by [RECORDER CONTROL] buttons

2.5.8.3 Exclusive Data

2.5.8.3.1 MMC Commands 163
2.5.8.3.2 Parameter Send 163
2.5.8.3.3 Setup Address: Global Section 164
2.5.8.3.4 Setup Address: Internal Section 164
2.5.8.3.5 Setup Address: MIDI Section 167
2.5.8.3.6 Internal Section’s Assignable Knob Data 169

2.5.8.3.1 MMC Commands

No.	Description	Value	Notes
1	Exclusive	F0H	
2	Universal Real Time	7FH	
3	Device ID	0-7FH	
4	MMC command	06H	
5	Command Number	01-0DH	* see table right
6	EOX	F7H	

* Sending by [RECORDER CONTROL] buttons

* Transmit only

MMC Commands			
1	STOP	8	RECORD PAUSE
2	PLAY	9	PAUSE
3	DEFERRED PLAY	0A	EJECT
4	FAST FORWARD	0B	CHASE
5	REWIND	0C	COMMAND ERROR RESET
6	RECORD STROBE	0D	MMC RESET
7	RECORD EXIT		

2.5.8.3.2 Parameter Send

No.	Description	Value	Notes
1	Exclusive	F0HF0HF0H	
2	KAWAI ID	40H40H40H	
3	Channel no.	0nH n=0-FH	
4	Function no.	10H	Parameter Send
5	Group no.	00H	MI Group
9	Machine no.	12H	MP11 Machine ID
7	data1	40H	Setup Parameter
8	data2	0-7fH	Address MSB
9	data3	0-7fH	Address LSB
10	data4	0-7fH	data size (byte) max=128 byte
11	data5~	data max 128byte	
12	EOX	F7H	

2.5.8.3.3 Setup Address: “Global” Section

Category	Parameter	Address MSB/LSB (HEX)	Byte	Value (HEX)
SETUP	Setup Mode On/Off	00/49	1	00,01 (Off, On)
	SETUP Bank / Variation	00/19	2	Bank=00-19 (A~Z), Vari=00~07 (1~8)
GLOBAL	Global EQ Switch	00/1B	1	00,01(Off, On)
	Global EQ Low Gain	00/1C	1	36-40-4A (-10~+0~+10 dB)
	Global EQ High Gain	00/1D	1	36-40-4A (-10~+0~+10 dB)
	Global EQ Mid1 Gain	00/1E	1	36-40-4A (-10~+0~+10 dB)
	Global EQ Mid2 Gain	00/1F	1	36-40-4A (-10~+0~+10 dB)
	Global EQ Mid1 Q	00/20	1	00-06 (0.5~4.0)
	Global EQ Mid2 Q	00/22	1	00-06 (0.5~4.0)
	Global EQ Mid1 Frequency	00/21	1	00-7F (200~3150Hz)
	Global EQ Mid2 Frequency	00/23	1	00-7F (200~3150Hz)
	Transpose Switch	00/3D	1	00,01 (Off,On)
	Transpose Value	00/3E	1	28-40-58 (-24~0~+24)

2.5.8.3.4 Setup Address: Internal Section

Category	Parameter	Address MSB/LSB (HEX)			Byte	Value (HEX)
		PIANO	E.PIANO	SUB		
Buttons	Part Switch	00/5E	02/02	02/26	1	00,01 (Off, On)
	Volume Fader	0170	02/14	04/38	2	00-7F
	Tone Number	00/60	02/04	03/28	3	00/00 - 00/0B (PIANO), 00/0C - 00/17 (E.PIANO), 00/18 - 00/27 (SUB)
1. REVERB	REVERB Switch	01/27	02/4B	03/6F	1	00,01 (Off, On)
	Reverb Type	00/24			1	00-05 (Room, Lounge, Small Hall, Concert, Hall, Live Hall, Catedral)
	Reverb Pre Delay	00/26			1	00-7F
	Reverb Time	00/25			1	00-7F
	Reverb Depth	01/28	02/4C	03/70	1	00-7F
2. EFX/AMP	EFX Switch	01/0D	02/31	03/55	1	00,01 (Off, On)
	EFX Category	01/0E	02/32	03/56	1	00-16
	EFX Type	01/0F	02/33	03/57	1	*depend on EFX Category
	EFX Parameter 1	01/10	02/34	03/58	1	*depend on EFX Category
	EFX Parameter 2	01/11	02/35	03/59	1	*depend on EFX Category
	EFX Parameter 3	01/12	02/36	03/5A	1	*depend on EFX Category
	EFX Parameter 4	01/13	02/37	03/5B	1	*depend on EFX Category
	EFX Parameter 5	01/14	02/38	03/5C	1	*depend on EFX Category
	EFX Parameter 6	01/15	02/39	03/5D	1	*depend on EFX Category
	EFX Parameter 7	01/16	02/3A	03/5E	1	*depend on EFX Category
	EFX Parameter 8	01/17	02/3B	03/5F	1	*depend on EFX Category
	EFX Parameter 9	01/18	02/3C	03/60	1	*depend on EFX Category
	EFX Parameter 10	01/19	02/3D	03/61	1	*depend on EFX Category
	EFX2 Switch	- - -	02/3E	- - -	1	0,1 (Off, On)
	EFX2 Category	- - -	02/3F	- - -	1	00-16
	EFX2 Type	- - -	02/40	- - -	1	*depend on EFX2 Category

Category	Parameter	Address MSB/LSB (HEX)			Byte	Value (HEX)
		PIANO	E.PIANO	SUB		
	EFX2 Parameter 1	- - -	02/41	- - -	1	*depend on EFX2 Type
	EFX2 Parameter 2	- - -	02/42	- - -	1	*depend on EFX2 Type
	EFX2 Parameter 3	- -	02/43	- -	1	*depend on EFX2 Type
	EFX2 Parameter 4	- -	02/44	- -	1	*depend on EFX2 Type
	EFX2 Parameter 5	- -	02/45	- -	1	*depend on EFX2 Type
	EFX2 Parameter 6	- -	02/46	- -	1	*depend on EFX2 Type
	EFX2 Parameter 7	- -	02/47	- -	1	*depend on EFX2 Type
	EFX2 Parameter 8	- -	02/48	- -	1	*depend on EFX2 Type
	EFX2 Parameter 9	- -	02/49	- -	1	*depend on EFX2 Type
	EFX2 Parameter 10	- -	02/4A	- -	1	*depend on EFX2 Type
	AMP Simulator Switch	- -	02/16	- -	1	0,1 (Off, On)0,1 (Off, On)
	AMP Simulator Type	- -	02/17	- -	1	0-4 (S.Case, M.Stack, J.Combo, F.Bass, L.Cabi)
	AMP Simulator Drive	- -	02/18	- -	1	0-7F0-7F
	AMP Simulator Level	- -	02/19	- -	1	0-7F0-7F
	AMP Simulator EQ Low	- -	02/1B	- -	1	00-0A-14 (-10~+0~+10dB)00-0A-14 (-10~+0~+10dB)
	AMP Simulator EQ Mid	- -	03/15	- -	1	00-0A-14 (-10~+0~+10dB)00-0A-14 (-10~+0~+10dB)
	AMP Simulator EQ Mid Freq.	- -	03/16	- -	1	0-7F (200~3150Hz)0-7F (200~3150Hz)
	AMP Simulator EQ High	- -	02/1C	- -	1	00-0A-14 (-10~+0~+10dB)00-0A-14 (-10~+0~+10dB)
	AMP Simulator Mic Type	-	02/1D	-	1	00,01 (Condenser, Dynamic)
	AMP Simulator Mic Position	-	02/1E	-	1	00,01 (OnAxis, OffAxis)
	AMP Simulator Ambiance Level	-	02/1A	-	1	0-7F
3. Sound	Volume	01/37	02/5B	02/7F	1	0-7F
	PanPot	01/38	02/5C	04/00	1	0-40-7F (L64~0~R63)
	Cutoff	01/39	02/5D	04/01	1	0-40-7F (-64~0~+63)
	Resonance	01/3A	02/5E	04/02	1	0-40-7F (-64~0~+63)
	DCA Attack Time	01/3B	02/5F	04/03	1	0-40-7F (-64~0~+63)
	DCA Decay Time	01/3C	02/60	04/04	1	0-40-7F (-64~0~+63)
	DCA Sustain Level	01/3D	02/61	04/05	1	0-40-7F (-64~0~+63)
	DCA Release Time	01/3E	02/62	04/06	1	0-40-7F (-64~0~+63)
	DCF Attack Time	01/3F	02/63	04/07	1	0-40-7F (-64~0~+63)
	DCF Attack Level	01/40	02/64	04/08	1	0-40-7F (-64~0~+63)
	DCF Decay Time Time	01/41	02/65	04/09	1	0-40-7F (-64~0~+63)
Panpot	DCF Sustain Level	01/42	02/66	04/0B	1	0-40-7F (-64~0~+63)
	DCF Release Time	01/43	02/67	04/0A	1	0-40-7F (-64~0~+63)
	DCF Touch Depth	01/44	02/68	04/0C	1	0-40-7F (-64~0~+63)
	DCA Touch Depth	01/45	02/69	04/0D	1	0-40-7F (-64~0~+63)
	Vibrato Depth	01/46	02/6A	04/0E	1	0-40-7F (-64~0~+63)
	Vibrato Rate	01/47	02/6B	04/0F	1	0-40-7F (-64~0~+63)
	Vibrato Delay	01/48	02/6C	04/10	1	0-40-7F (-64~0~+63)
	Octave Layer On/Off	01/49	02/6D	04/11	1	00,01 (Off, On)
	Octave Layer Level	01/4A	02/6E	04/12	1	0-7F
	Octave Layer Range	01/4B	02/6F	04/13	1	3D-40-43 (-3~+0~+3)
	Octave Layer Detune	01/4C	02/70	04/14	1	0-40-7F (-64~0~+63)
	Layer Sound:Vocal	00/62	02/06	03/2A	1	0,1-7F (0ff, 1~127)

Category	Parameter	Address MSB/LSB (HEX)			Byte	Value (HEX)
		PIANO	E.PIANO	SUB		
	Layer Sound:Bell	00/63	02/08	03/2B	1	0,1-7F (0ff, 1~127)
	Layer Sound:Air	00/64	02/08	03/2C	1	0,1-7F (0ff, 1~127)
4. Tuning	Fine TuneFine Tune	00/7B	02/1F	03/43	1	0-40-7F (-64~0~+63)
	Stretch Tuning	00/7C	02/20	03/44	1	00-08 (Off, Narrow2, Narrow1, Normal, Wide1, Wide2~5)Wide2~5)
	Temperament	00/7D	02/21	03/45	1	00-08 (Equal, PureMaj, PureMin, Pythagor, Meantone, Werkmeis, Kirnberg, Sys. User1~2)
	Temperament Key	00/7E	02/22	03/46	1	00-0B (C~B)
5. KeySetup	Key Range Mode	00/7F	02/23	03/47	1	00-03 (Off, Lower, Upper, Zone)
	Split Point	00/46			1	15-6C (A-1 ~ C7)
	Key Range - Zone Low	01/00	02/24	03/48	1	15-6C (A-1 ~ C7)
	Key Range - Zone High	01/01	02/25	03/49	1	15-6C (A-1 ~ C7)
	Octave Shift	01/09	02/2D	03/51	1	3D-40-43 (-3~0~+3)
	Touch Curve	01/04	02/28	03/4C	1	00-0A (Heavy+, Heavy, Normal, Light, Light+, Off, Sys.User1~5)
	Zone Transpose	01/0A	02/2E	03/52	1	34-40-4C (-12~0~+12)
	KS-Damping	01/0C	02/30	03/54	1	00,01 (Off, On)
	KS-Key	01/0B	02/2F	03/53	1	15-6C (A-1 ~ C7)
	Dynamics	01/05	02/29	03/4D	1	00,01-0A (Off,1-10)
6. Control	Right Pedal On/Off	01/2C01/2C01/2C	02/50	03/74	1	00,01 (Off, On)
	Right Pedal Assign	00/2E			1	00-11 (Mod., Pan., Exp., Damper, Soste., Soft, Reso., Cutoff, EFX1 Para1~10, EFX2 Para1~10
	Soft Pedal Adjust	00/70	02/14	03/38	1	01-0A
	Damper Mode	01/2B	02/4F	03/73	1	00,01(Normal,Hold)
	Center Pedal On/Off	01/2E	02/52	03/76	1	00,01(Off, On)
	Center Pedal Assign	00/30			1	00-11 (Mod., Pan., Exp., Damper, Soste., Soft, Reso., Cutoff, EFX1 Para1~10, EFX2 Para1~10
	Left Pedal On/Off	01/2F	02/53	03/77	1	00,01(Off, On)
	Left Pedal Assign	00/31			1	00-11 (Mod., Pan., Exp., Damper, Soste., Soft, Reso., Cutoff, EFX1 Para1~10, EFX2 Para1~10
	PitchBend Wheel On/Off	01/3301/3301/33	02/57	03/7B	1	00,01(Off, On)
	PitchBend Range	01/3401/34	02/58	03/7C	1	00-11 (Mod., Pan., Exp., Damper, Soste., Soft, Reso., Cutoff, EFX1 Para1~10, EFX2 Para1~10
	Modulation Wheel On/Off	01/3101/31	02/55	03/79	1	00,01(Off, On)
	Modulation Wheel Assign	01/3201/32	02/56	03/7A	1	00-11 (Mod., Pan., Exp., Damper, Soste., Soft, Reso., Cutoff, EFX1 Para1~10, EFX2 Para1~10
	EXP Pedal On/Off	01/30	02/54	03/78	1	00,01(Off, On)
	EXP Pedal Assign	00/32			1	00-11 (Mod., Pan., Exp., Damper, Soste., Soft, Reso., Cutoff, EFX1 Para1~10, EFX2 Para1~10
7. KnobAsgn	KnobA Assign (1/2)	01/60	02/04	04/28	2	see 3.6: Internal Section's Assignable Knob Data
	KnobB Assign (1/2)	01/61	02/05	04/29	2	see 3.6: Internal Section's Assignable Knob Data

Category	Parameter	Address MSB/LSB (HEX)			Byte	Value (HEX)
		PIANO	E.PIANO	SUB		
	KnobC Assign (1/2)	01/62	02/06	04/2A	2	see 3.6: Internal Section's Assignable Knob Data
	KnobD Assign (1/2)	01/63	02/07	04/2B	2	see 3.6: Internal Section's Assignable Knob Data
	KnobA Assign (2/2)	01/64	02/08	04/2C	2	see 3.6: Internal Section's Assignable Knob Data
	KnobB Assign (2/2)	01/65	02/09	04/2D	2	see 3.6: Internal Section's Assignable Knob Data
	KnobC Assign (2/2)	01/65	02/0A	04/2E	2	see 3.6: Internal Section's Assignable Knob Data
	KnobD Assign (2/2)	01/67	02/0B	04/2F	2	see 3.6: Internal Section's Assignable Knob Data
8. VirtTech	Voicing	00/65	-	-	1	00-05 (Normal, Mellow1, Mellow2, Dynamic, Bright1, Bright2)
	Stereo Width	00/66	-	-	1	00-7F
	String Resonance	00/67	-	-	1	00,01-0A (Off,1-10)
	Damper Resonance	00/68	-	-	1	00,01-0A (Off,1-10)
	KeyOff Effect	00/69	-	-	1	00,01-0A (Off,1-10)
	Damper Noise	00/6A	-	-	1	00,01-0A (Off,1-10)
	Hammer Delay	00/6B	-	-	1	00,01-0A (Off,1-10)
	Fallback Noise	00/6C	-	-	1	00,01-0A (Off,1-10)
	Topboard	00/6E	-	-	1	00-03 (Close, Open1~3)
	Brilliance	00/71	-	-	1	36-40-4A (-10~+0~+10dB)
	KeyoffNoise	-	02/10	02/34	1	00,01-0A (Off,1-10)
	KeyOffNoiseDelay	-	02/11	02/35	1	00-7F

2.5.8.3.5 Setup Address: MIDI Section

Sys-EX Parameters		Address MSB/LSB(HEX)				Byte	Value(HEX)
Category	Parameter	MIDI1	MIDI2	MIDI3	MIDI4		
Buttons	Part Switch	04/3C	04/74	05/2C	05/64	1	00,01 (Off, On)
1. Ch/Prog.	MIDI Transmit Channel	04/3D	04/75	05/2D	05/65	1	00-0F (1~16Ch)
	PGM Change Number	04/3E	04/76	05/2E	05/66	1	00-7F (1~128)
	Bank Number MSB	404/40	04/78	05/30	05/68	1	00-7F (0~127)
	Bank Number LSB	04/3F	04/77	05/2F	05/67	1	00-7F (0~127)
2. SETUP	*undefined*	---	---	---	---	---	---
3. Transmit							
4. MMC							
5. KeySetup	Key Range Mode	04/41	04/79	405/31	05/69	1	00-03 (Off, Lower, Upper, Zone)00-03 (Off, Lower, Upper, Zone)00-03 (Off, Lower, Upper, Zone)
	Split Point	00/46				1	15-6C (A-1 ~ C7)15-6C (A-1 ~ C7)15-6C (A-1 ~ C7)
	Key Range	04/42	04/7A	05/32	05/6A	1	15-6C (A-1 ~ C7)15-6C (A-1 ~ C7)15-6C (A-1 ~ C7)
	Key Range	04/43	04/7B	05/33	05/6B	1	15-6C (A-1 ~ C7)15-6C (A-1 ~ C7)15-6C (A-1 ~ C7)
	Octave Shift	04/4B	05/03	05/3B	05/73	1	3D-40-43 (-3~0~+3)3D-40-43 (-3~0~+3)3D-40-43 (-3~0~+3)
	Touch Curve	04/46	04/7E	05/36	05/6E	1	00-0A (Heavy+, Heavy, Normal, Light, Light+, Off, Sys. User1~5)

Sys-EX Parameters		Address MSB/LSB(HEX)				Byte	Value(HEX)
Category	Parameter	MIDI1	MIDI2	MIDI3	MIDI4		
	Zone Transpose	04/4C	05/04	05/3C	05/74	1	34-40-4C (-12~0~+12)34-40-4C (-12~0~+12)
	KS-Damping	04/4E	05/06	05/3E	05/76	1	00,01 (Off, On)00,01 (Off, On)
	KS-Key	04/4D	05/05	05/3D	05/75	1	15-6C (A-1 ~ C7)15-6C (A-1 ~ C7)
	Dynamics	04/47	04/7F	05/37	05/6F	1	00,01-0A (Off,1-10)00,01-0A (Off,1-10)
	Solo On/Off	04/49	05/01	05/39	05/71	1	00,01(Off, On)00,01(Off, On)
	Solo Mode	04/4A	05/02	05/3A	05/72	1	00-02 (Last,High,Low)00-02 (Last,High,Low)
6. Control	Right Pedal On/Off	04/50	05/08	05/40	05/78	1	00,01 (Off, On)00,01 (Off, On)
	Right Pedal Assign	00/34				1	00-77,78 (CC#0-119, AfterTouch)00-77,78 (CC#0-119, AfterTouch)
	Half Pedal Range Low	04/6B	05/23	05/5B	06/13	1	00-7F00-7F
	Half Pedal Range High	04/6C	05/24	05/5C	06/14	1	00-7F00-7F
	Center Pedal On/Off	04/52	05/0A	05/42	05/7A	1	00,01 (Off, On)00,01 (Off, On)
	Center Pedal Assign	00/36				1	00-77,78 (CC#0-119, AfterTouch)00-77,78 (CC#0-119, AfterTouch)
	Left Pedal On/Off	04/53	05/0B	05/43	05/7B	1	00,01 (Off, On)00,01 (Off, On)
	Left Pedal Assign	00/37				1	00-77,78 (CC#0-119, AfterTouch)00-77,78 (CC#0-119, AfterTouch)
	PitchBend Wheel On/Off	04/57	05/0F	05/47	05/7F	1	00,01 (Off, On)
	PitchBend Range	04/58	05/10	05/48	06/00	1	00-0C
	Modulation Wheel On/Off	04/55	05/0D	05/45	05/7D	1	00,01 (Off, On)
	Modulation Wheel Assign	04/56	05/0E	05/46	05/7E	1	00-77,78 (CC#0-119, AfterTouch)
	EXP Pedal On/Off	04/54	05/0C	05/44	05/7C	1	00,01 (Off, On)
	EXP Pedal Assign	00/38				1	00-77,78 (CC#0-119, AfterTouch)
7. KnobAsgn	KnobA Assign (1/2)	04/5B	05/13	05/4B	06/03	2	00-77,78 (CC#0-119, AfterTouch)
	KnobB Assign (1/2)	04/5C	05/14	05/4C	06/04	2	00-77,78 (CC#0-119, AfterTouch)
	KnobC Assign (1/2)	04/5D	05/15	05/4D	06/05	2	00-77,78 (CC#0-119, AfterTouch)
	KnobD Assign (1/2)	04/5E	05/16	05/4E	06/06	2	00-77,78 (CC#0-119, AfterTouch)
	KnobA Assign (2/2)	04/5F	05/17	05/4F	06/07	2	00-77,78 (CC#0-119, AfterTouch)
	KnobB Assign (2/2)	04/60	05/18	05/50	06/08	2	00-77,78 (CC#0-119, AfterTouch)
	KnobC Assign (2/2)	04/61	05/19	05/51	06/09	2	00-77,78 (CC#0-119, AfterTouch)
	KnobD Assign (2/2)	04/62	05/1A	05/52	06/0A	2	00-77,78 (CC#0-119, AfterTouch)

2.5.8.3.6 Internal Section's Assignable Knob Data

Knob Assignable Parameter		Data (HEX)	Section		
Category	Name	1st / 2nd	PIANO	E.PIANO	SUB
1. REVERB	CReverbType	00/01	o		
	CRev.PreDly	00/02	o		
	CReverbTime	00/03	o		
	ReverbDpth	00/04	o	o	o
2. EFX/AMP	EFX Categ.	00/05	o	o	o
	EFX Type	00/06	o	o	o
	EFX Para1	00/07	o	o	o
	EFX Para2	00/08	o	o	o
	EFX Para3	00/09	o	o	o
	EFX Para4	00/0A	o	o	o
	EFX Para5	00/0B	o	o	o
	EFX Para6	00/0C	o	o	o
	EFX Para7	00/0D	o	o	o
	EFX Para8	00/0E	o	o	o
	EFX Para9	00/0F	o	o	o
	EFX Para10	00/10	o	o	o
	EFX2 Categ.	00/11	x	o	x
	EFX2 Type	00/12	x	o	x
	EFX2 Para1	00/13	x	o	x
	EFX2 Para2	00/14	x	o	x
	EFX2 Para3	00/15	x	o	x
	EFX2 Para4	00/16	x	o	x
	EFX2 Para5	00/17	x	o	x
	EFX2 Para6	00/18	x	o	x
	EFX2 Para7	00/19	x	o	x
	EFX2 Para8	00/1A	x	o	x
	EFX2 Para9	00/1B	x	o	x
	EFX2Para10	00/1C	x	o	x
	Amp Type	00/1D	x	o	x
	Amp Drive	00/1F	x	o	x
	Amp Level	00/1E	x	o	x
	AmpEQ-Lo	00/20	x	o	x
	AmpEQ-Mid	00/21	x	o	x
	AmpEQ-High	00/22	x	o	x
	MidFreq.	01/1A	x	o	x
	AmpMicType	01/15	x	o	x
	AmpMicPos.	01/14	x	o	x
	AmpAmbien.	01/16	x	o	x
3. Sound	Volume	00/23	o	o	o
	Panpot	00/24	o	o	o
	Cutoff	00/25	o	o	o
	Resonance	00/26	o	o	o
	DCA Attack	00/27	o	o	o
	DCA Decay	00/28	o	o	o
	DCASustain	00/29	o	o	o
	DCARelease	00/2A	o	o	o
	DCF ATK Tm	00/2B	o	o	o
	DCF ATK Lv	00/2C	o	o	o
	DCF Decay	00/2D	o	o	o
	DCFSustain	00/2F	o	o	o
	DCFRelease	00/2E	o	o	o
	DCF TchDpt	00/30	o	o	o
	DCA TchDpt	00/31	o	o	o

Knob Assignable Parameter		Data (HEX)	Section		
Category	Name	1st / 2nd	PIANO	E.PIANO	SUB
3. Sound	Vib.Depth	00/32	o	o	o
	Vib.Rate	00/33	o	o	o
	Vib.Delay	00/34	o	o	o
	Octave	00/35	o	o	o
	Oct.Level	00/36	o	o	o
	Oct.Range	00/37	o	o	o
	Oct.Detune	00/38	o	o	o
	Vocal	01/07	o	o	o
	Bell	01/08	o	o	o
	Air	01/19	o	o	o
4. Tuning	Fine Tune	00/4B	o	o	o
	Stretch	00/4C	o	o	o
	Temperment	00/4D	o	o	o
	Temper.Key	00/4E	o	o	o
5. KeySetup	KeyRange	00/4F	o	o	o
	CSpltPoint	00/50	o		
	Zone Lo	00/52	o	o	o
	Zone HI	00/51	o	o	o
	OctavShift	00/57	o	o	o
	Touch	00/55	o	o	o
	ZoneTrans.	00/58	o	o	o
	KS-Damping	00/59	o	o	o
	KS-Key	00/5A	o	o	o
	Dynamics	00/5B	o	o	o
6. Control	Right Ped.	00/5E	o	o	o
	CR.Assign	00/5F	o		
	SoftPdlDpt	01/03	o	o	o
	Damp.Mode	00/60	o	o	o
	CenterPed.	00/63	o	o	o
	CC.Assign	00/64	o		
	Left Pedal	00/65	o	o	o
	CL.Assign	00/66	o		
	Pitch Bend	00/69	o	o	o
	Bend Range	00/6A	o	o	o
	Mod.Wheel	00/6B	o	o	o
	Mod.Assign	00/6C	o	o	o
	EXP Pedal	00/67	o	o	o
	CEXPAssign	00/68	o		
8. VirtTech	Voicing	00/79	o	x	x
	StereoWdth	00/7A	o	x	x
	StringReso	00/7B	o	x	x
	DamperReso	00/7C	o	x	x
	KeyOffEff.	00/7D	o	x	x
	DamperNois	00/7E	o	x	x
	HammerDly	00/7F	o	x	x
	FallbackNs	01/00	o	x	x
	Topboard	01/01	o	x	x
	HalfPdlAdj	01/02	o	x	x
	Brilliance	01/04	o	x	x
	KeyOffNois	01/05	x	o	o
	KeyOffDly	01/06	x	o	o

2.5.8.4 Program/Bank pour Sound/SETUP

- Si le paramètre MIDI « Receive Mode » est réglé à « Panel » (§ 2.4.5.2.3 ci-dessus) le MP11 reçoit les données MIDI sur le canal système (System Channel) seulement.

  Pour modifier des sons internes via MIDI, reportez-vous à la liste « SOUND Program Number » au § 2.5.8.4.1 ci-dessous.

  * Remarque : Si le MP11 reçoit le « Program Number » de 1 à 128 et le » Bank number MSB » 0 ou 1 dans le canal système, le MP11 passe en mode SETUP et le SETUP correspondant est rappelé.

- Quand « Receive Mode » est réglé à « Section » (§ 2.4.5.2.3 ci-dessus), le MP11 peut recevoir dans chaque section interne individuellement.

2.5.8.4.1 Mode Panel:..... 170
2.5.8.4.2 Mode Section:..... 170

2.5.8.4.1 Mode « Panel »:

Numéro de programme SETUP

BANK#MSB	1:	Mode SETUP Activé
BANK#LSB	0-25:	BANK A-Z
PROGRAM	1-8:	Variation de Setup 1-8

Numéro de programme Sound

BANK#MSB	0:	Mode SETUP Désactivé
BANK#LSB	0:	Section PIANO
	1:	Section E.PIANO
	2:	Section SUB
PROGRAM	1-12:	Variation de son 1-12 de la section PIANO/E.PIANO
	1-16:	Variation de son 1-16 de la section SUB

* Une seule section est activée.

2.5.8.4.2 Mode « Section »

BANK#MSB	(ignoré)	
BANK#LSB	(ignoré)	
PROGRAM	1-12:	Variation de son 1-12 de la section PIANO/E.PIANO
	1-16:	Variation de son 1-16 de la section SUB

* Pour le canal de réception de chaque section.
* Non associé à Setup ON/OFF.

2.5.8.5 Control Change Number (CC#) Table

Control Number		Control Function
Decimal	Hex	
0	0	Bank Select (MSB)
1	1	Modulation Wheel or lever
2	2	Breath Controller
3	3	(undefined)
4	4	Foot Controller
5	5	Portament Time
6	6	Data Entry (MSB)
7	7	Channel Volume
8	8	Balance
9	9	(undefined)
10	A	Panpot
11	B	Expression Controller
12	C	Effect Controller1
13	D	Effect Controller2
14	E	(undefined)
15	F	(undefined)
16-19	10-13	General Purpose Controller1~4
20-31	14-1F	(undefined)
32	20	Bank Select (LSB)
33-63	21-3F	(LSB of Control Number 1-32)
64	40	Hold1 (Damper Pedal or Sustain)
65	41	Portamento On/Off
66	42	Sostenuto
67	43	Soft Pedal
68	44	Legato Footswitch
69	45	Hold2 (freeze etc)
70	46	Sound Controller1 (Sound Variation)
71	47	Sound Controller2 (Filter Resonance/Harmonic Intensity)
72	48	Sound Controller3 (Release Time)
73	49	Sound Controller4 (Attack Time)
74	4A	Sound Controller5 (Brightness/Cutoff)
75	4B	Sound Controller6 (Decay Time)
76	4C	Sound Controller7 (Vibrato Rate)
77	4D	Sound Controller8 (Vibrato Depth)
78	4E	Sound Controller9 (Vibrato Delay)
79	4F	Sound Controller10
80-83	50-53	General Purpose Controller5~8
84	54	Portament Control
85-90	55-5A	(undefined)
91	5B	Effect1 Depth (Reverb Send Level)
92	5C	Effect2 Depth
93	5D	Effect3 Depth (Chorus Send Level)
94	5E	Effect4 Depth
95	5F	Effect5 Depth
96	60	Data Increment
97	61	Data Decrement
98	62	Non Registered Parameter Number (LSB)
99	63	Non Registered Parameter Number (MSB)
100	64	Registered Parameter Number (LSB)
101	65	Registered Parameter Number (MSB)
102-119	66-77	(undefined/reserved)
120-127	78-7F	Channel Mode Message

2.5.8.6 MIDI Implementation Chart

[STAGE PIANO]
Kawai MP11

MIDI Implementation Chart

Date: October 2013
Version: 1.0

Function		Transmitted	Recognised		Remarks
			Panel	Section	
Basic Channel	Default	1 - 16	1 - 16	1 - 16	
	Changed	1 - 16	1 - 16	1 - 16	
Mode	Default	3	3	3	
	Messages	3,4 (m=1)	X	X	
	Altered	*****			
Note Number		0 - 127	0 - 127	0 - 127	
	True Voice	*****			
Velocity	Note ON	O 9nH, v=1 - 127	O	O	
	Note OFF	O 8nH, v=0 - 127	O	O	
After Touch	Key	X	X	X	
	Channel	O *1	X	X	
Pitch Bend		O	O	O	
Control Change	0,32	O	O	X	Bank Select
	1	O	O *2	O	Modulation
	6,38	O	X	O	Data Entry
	7	O	X	O	Volume
	10	O	X	O	Panpot
	11	O	O *2	O	Expression (EXP)
	64	O	O *2	O	Holdl (Damper)
	66	O	O *2	O	Sostenuto (FootSW)
	67	O	O *2	O	Soft
	70,71	O	X	O	Sustain, Resonance
	72,73,74,75	O	X	O	RLS, ATK, CTF, DCY
	76,77,78	O	X	O	Vibrato (Rate,Depth,Delay)
	91	O	X	O	Reverb Depth
	98,99	X	X	O	NRPN LSB/MSB
	100, 101	X	X	O	RPN LSB/MSB
	0-119	O *1	X	X	
Program Change		O	O	O	
	True #	*****	0 - 127	0 - 127	
System Exclusive		O	O	O	
Common	Song Position	X	X	X	
	Song Select	X	X	X	
	Tune	X	X	X	
System Real Time	Clock	X	X	X	
	Commands	O	X	X	
Other Functions	All Sound OFF	X	O	O	
	Reset All Cntrls	O	O	O	
	Local ON/OFF	X	X	X	
	All Note OFF	O	O (123-127)	O (123-127)	
	Active Sense	X	O	O	
	Reset	X	X	X	
Notes		*1: Assigned to Modulation Wheel, EXP, FootSW or Knob A~D *2: ON/OFF settings of each section are set in EDIT menu. The function is assigned to MOD/EXP/Right/Centre/Left Pedal in EDIT menu.			

Mode 1 : OMNI ON , POLY Mode 2 : OMNI ON , MONO O : Yes
Mode 3 : OMNI OFF, POLY Mode 4 : OMNI OFF, MONO X : No

3 Logiciels de contrôle extérieurs

Aucun logiciel ne semble exister pour le MP, par exemple pour la gestion ou la création des SETUP.

En effet le logiciel VpcEditor sur le site de Kawai est apparemment dédié au clavier midi KAWAI VPC1.

3.1.1 MPxManager pour MP7 173

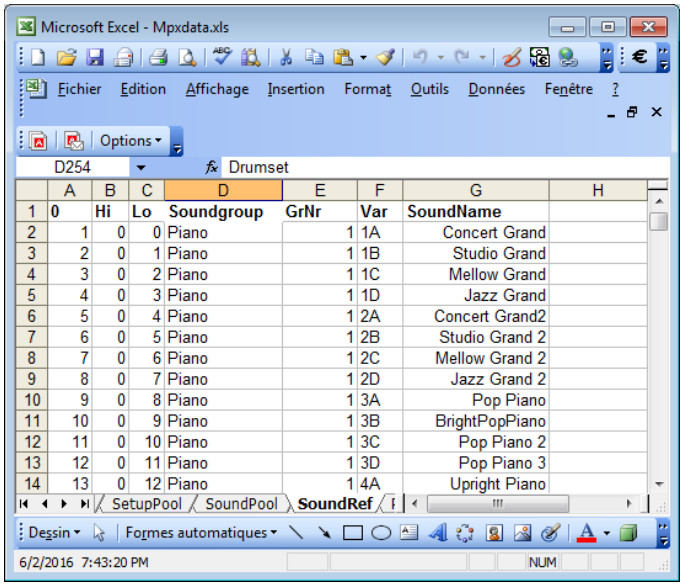
3.1.1 MPxManager pour MP7

« MPxManager » est un gestionnaire de Banque sous Excel développé pour le Kawai MP7. Un premier essai semble montrer qu'il est compatible avec le MP11,

Dommage car les 2 modèles de piano sont d'une part assez proches avec des fonctions de menu identiques comme « Store » et « Load » « AllSetup » utilisées par « MpxManager »),

Mais d'autre part les listes de sons des 2 modèles sont radicalement différentes comme le montre l'onglet SoundRef du fichier Excel : 256 sons au lieu de 40 seulement pour le MP11

- 4 sons au lieu de 3 pour chaque type,
- 8 types pour chaque section au lieu de 4 pour le MP11 (Concert, Jazz, Pop, Upright)
- 9 sections (Piano, E.Piano, DrawBar, Organ, Str/Voc, Bra/Win, Pad/Syn, Bas/Gui, Drumset) au lieu de 3 seulement pour le MP 11 (Piano, E.Piano, Sub)



	A	B	C	D	E	F	G	H
1	0	Hi	Lo	Soundgroup	GrNr	Var	SoundName	
2	1	0	0	Piano	1	1A	Concert Grand	
3	2	0	1	Piano	1	1B	Studio Grand	
4	3	0	2	Piano	1	1C	Mellow Grand	
5	4	0	3	Piano	1	1D	Jazz Grand	
6	5	0	4	Piano	1	2A	Concert Grand2	
7	6	0	5	Piano	1	2B	Studio Grand 2	
8	7	0	6	Piano	1	2C	Mellow Grand 2	
9	8	0	7	Piano	1	2D	Jazz Grand 2	
10	9	0	8	Piano	1	3A	Pop Piano	
11	10	0	9	Piano	1	3B	BrightPopPiano	
12	11	0	10	Piano	1	3C	Pop Piano 2	
13	12	0	11	Piano	1	3D	Pop Piano 3	
14	13	0	12	Piano	1	4A	Upright Piano	

Bien que vide la liste de SetUps de l'onglet Excel SetupPool le fichier « .km3 » du MP11 n'est pas géré par le logiciel, car une tentative de le charger provoque un message d'erreur :

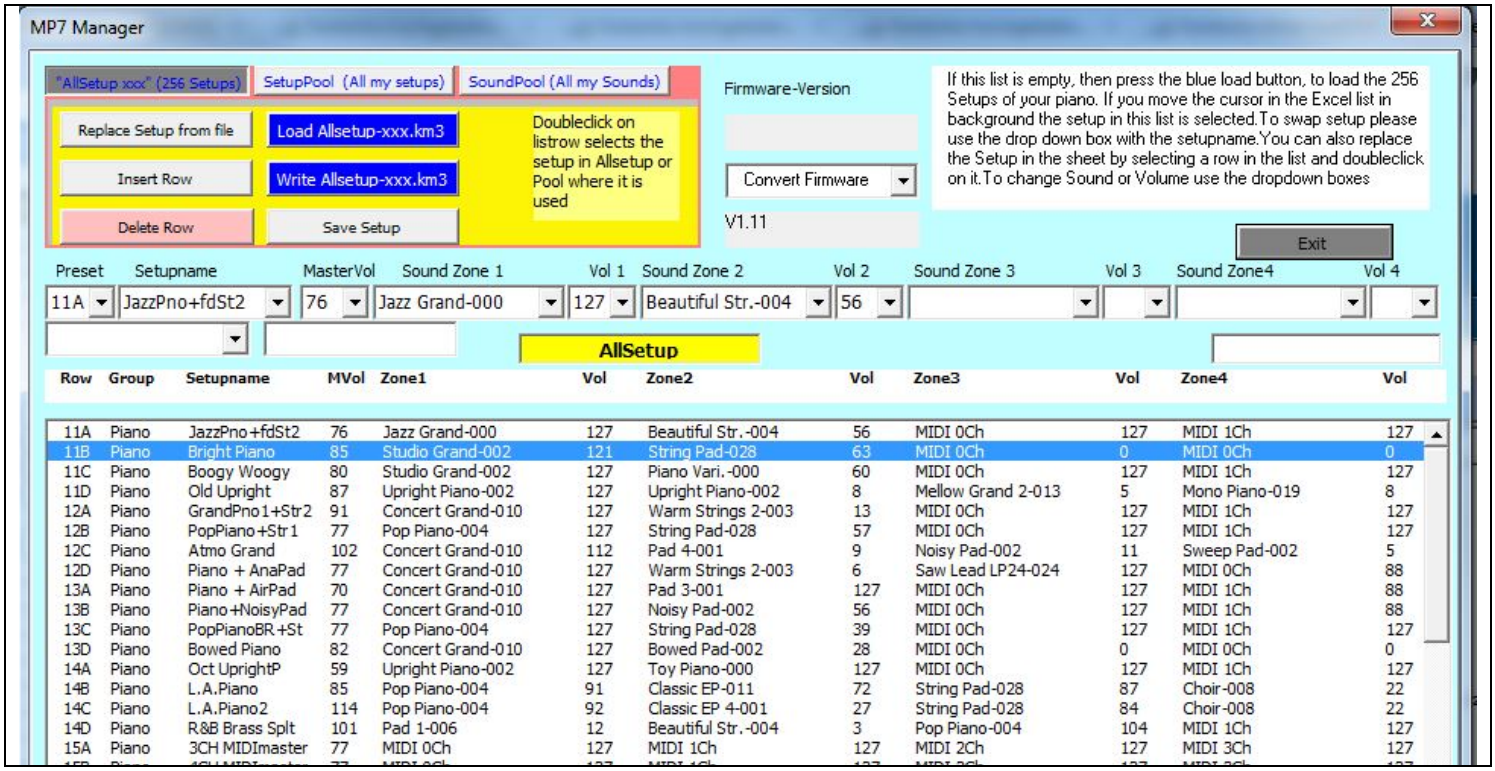


Quant aux sons, pour tenter l'expérience, il faudrait commencer par refaire toute la liste de l'onglet SoundRef, mais la structure (Colonnes) montrée par le fichier Excel fait paraître quand même le succès assez aléatoire. Le mode d'emploi a quand même été traduit pour tenter un essai.

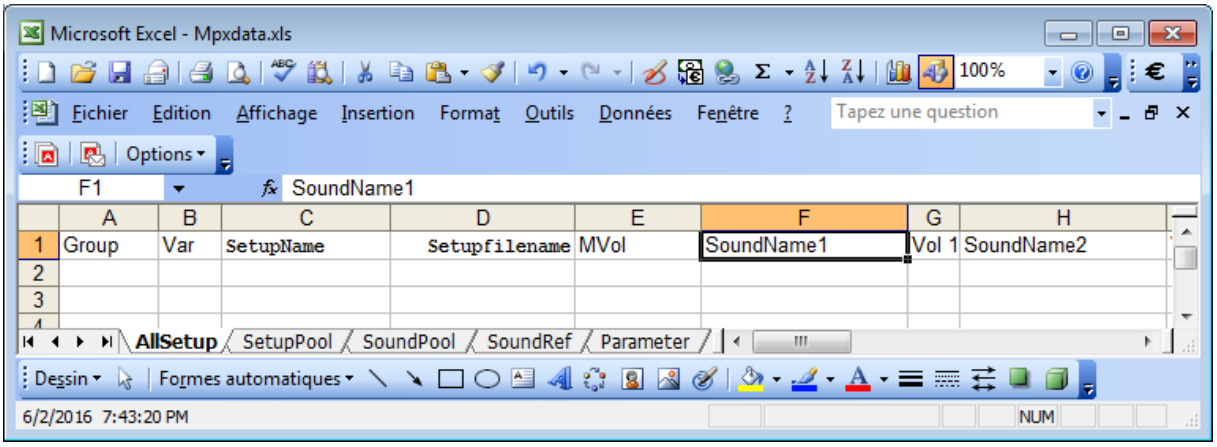
Traduction du mode d'emploi

http://www.pianoworld.com/forum/ubbthreads.php/topics/2433338

Le logiciel qui ne s'installe pas, se lance simplement par le fichier « PxManager.xla » reconnue par Excel qui ouvre à la fois l'interface GUI et le fichier Excel ci dessous :



- brancher une clef USB au piano (e principe le MP7)
- bouton **USB** sur le piano
- option « Store » « Allsetup » sur le menu d'écran du piano
- saisir le nom de fichier (par exemple : Allsetup001.km3)
- branche la clé USB sur ordinateur et ouvrez l'outil « MPxManager »



- touche « espace » pour démarrer l'Interface utilisateur si elle est fermée.
- Sélectionner le premier onglet de l'interface AllSetup
- bouton bleu Load Allsetup-xxx.km3 pour trouver le lecteur USB, ainsi que le fichier créé.
- Les données sont chargées et un message apparaît avec les SETUPs et Sons trouvé.
- Les 256 Setups sont dans l'onglet Excel AllSetup.
- les SETUPs sont dans l'onglet Excel SetupPool. Si vous chargez un autre « Allsetup.km3 » ou un fichier « Setup.km6 » avec un unique SETUP, le ou les Setups seront ajoutés à l'onglet SetupPool.

- Idem pour les sons (On peut charger un fichier « .km2 » avec tous les sons, ou un seul fichier de forme sonore)
- Pour déplacer un bloc de plusieurs sons, utiliser les fonctions Excel pour déplacer les lignes. L'application va les numéroter automatiquement (11A, 11B ..)

ON peut travailler sur les cellules même avec l'interface graphique visible. Il est donc possible de changer les « Volume Values » sans l'interface graphique Vol 1 127, Vol 2 56, Vol 4 .

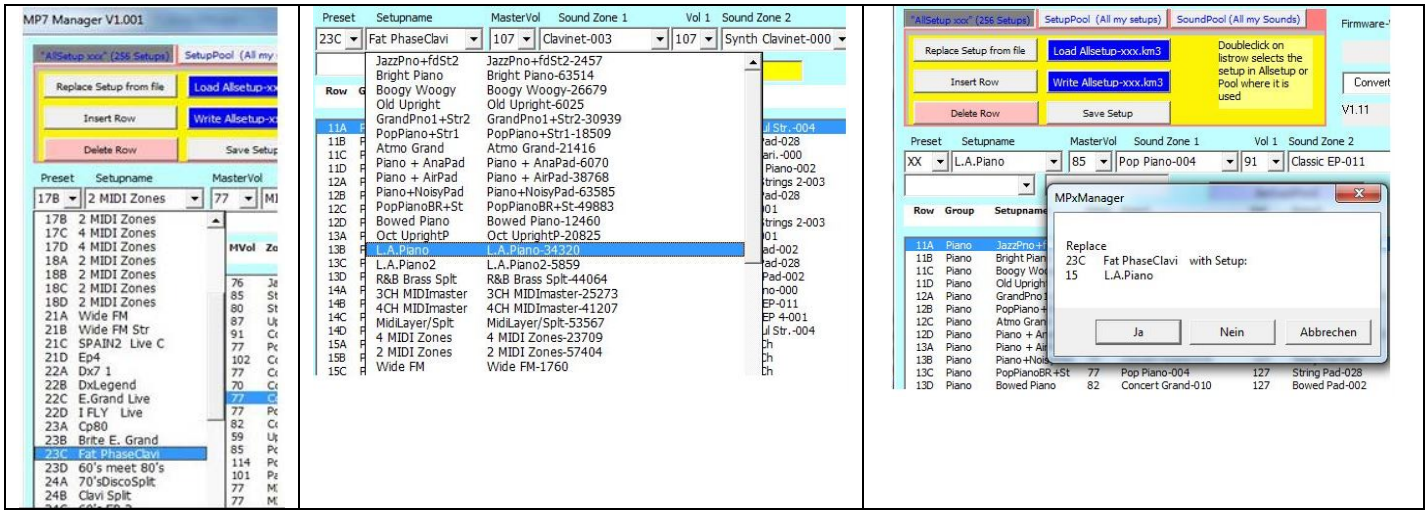
L'interface graphique offre des fonctions pour insérer ou supprimer des lignes. Habituellement, on écrase un Slot AllSetup.

L'interface graphique montre les données d'une configuration sélectionnée dans des listes déroulantes.

À gauche sur la copie d'écran ci-dessous :

- sélectionnez un Slot (ici 23C) ou double cliquer dans la grande liste sur la rangée 44.
- Le SETUP est chargé dans le Slot

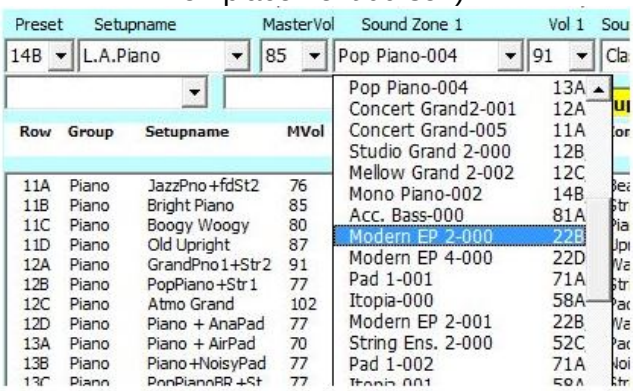
1. Slot 23C sélectionné	2. Sélectionner différents SETUPs (L.A. Piano) pour le Slot courant (23C)	3. Confirmer le remplacement dans le Slot



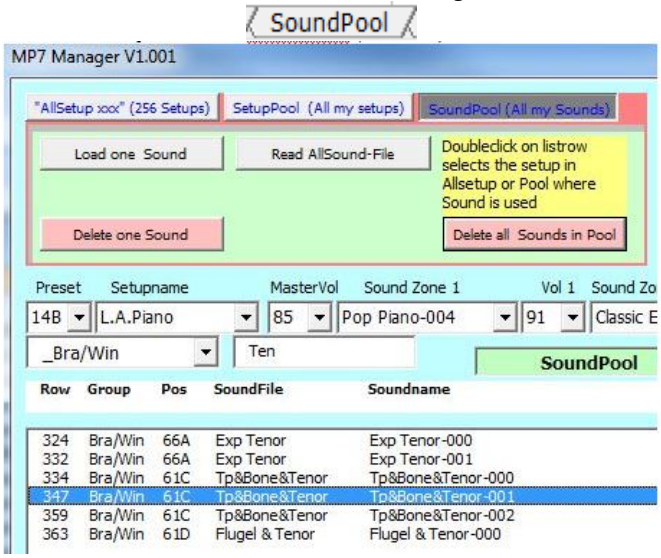
Des sons sont alors affectables aux boutons de section MIDI du piano **ZONE 1** à **ZONE 4**

Utiliser les 2 boites de filtre pour filtrer la liste.

4. Sélectionner différents sons (l'information sur l'emplacement du son)



5. Ou bien, sélectionner l'onglet Excel



Double cliquer dans la DropDown Box sur un son (ici n° 347 TpBonr&Tenor-001), ce qui le transférera dans l'une des Zones MIDI.
Pour **ZONE 1** , cliquer sur « Pop Piano-004 » pour le remplacer par le son 347.

La dernière étape consiste à modifier le volume en utilisant les listes déroulantes

Pour finir :

- bouton bleu 

dans le premier onglet 

, avec la clé USB toujours branchée,
- le fichier est remplacé
- brancher la clé USB au piano et sélectionner à son menu d'écran « USB Load » et « AllSetup » pour charger le fichier.

Le logiciel ne peut pas activer/désactiver les bouton **ZONE 1 à 4** ou modifier les paramètres sonores. Cela doit être fait sur le piano.

4 Informations sur internet (A compléter)

https://www.facebook.com/kawaimpseries

Sommaire complet

1 Démarrage 5

1.1 Introduction personnelle 5

1.2 OU trouver QUOI ? (A compléter au fur et à mesure des besoins) 6

1.3 Connexions 7
1.3.1 Section MIDI ( ) 8
1.3.2 Section FOOT CONTROLLER ( ) 8
1.3.3 Section FIXED OUTPUT ( ) 9
1.3.4 Section OUTPUT ( ) 9
1.3.5 Section INPUT ( ) 9

1.4 Connexions à d'autres appareils 10

1.5 Utilisation de base 11
1.5.1 Les boutons et curseur des 3 sections de parties : Choix du son et activation des effets (, ,) 12
1.5.2 Affichage du son à l'écran et « Navigation alternative à l'écran » 13
1.5.3 Affichage des paramètres à l'écran : Modification des effets et réglages divers 14
1.5.4 Section EDIT ( ) 16
1.5.5 Utilisation des « SETUP »s ( ) 16
1.5.6 Différences entre les mémoires: SETUP, « Sound » et « PowerOn » 17
1.5.7 Section « RECORDER » : Fonctions « RECORDER », « TEMPO » et « RYTHME » 18
1.5.7.1 Fonction « RECORDER » ( ) 18
1.5.7.2 Bouton METRONOME : Fonctions « Métronome » et « Rythme » 19
1.5.7.2.1 Mode « CLICK » 19
1.5.7.2.2 Mode « RYTHME » 20
1.5.8 Utilisation en clavier MIDI 21
1.5.9 Section GLOBAL ( ) 22
1.5.10 Section MIDI OUT ( ) 22
1.5.11 Atténuateurs de VOLUME « Master Volume » et « Line In » ( ) 22
1.5.12 Molettes « Pitch Bend » et « modulation » ( ) 23
1.5.13 Section « SETTINGS » ( ) 23

2 Utilisation avancée 24

2.1 Panneau avant 24
2.1.1 Molettes ( ) 26
2.1.2 Atténuateurs de VOLUME ( ) 26
2.1.3 Section PIANO ( ) 26
2.1.4 Section E.PIANO ( ) 27
2.1.5 Section SUB ( ) 28
2.1.6 Section DISPLAY ( ) 28
2.1.7 Section EDIT ( ) 29
2.1.8 Section GLOBAL ( ) 29
2.1.9 Section MIDI OUT ( ) 29
2.1.10 Section SETUP ( ) 29
2.1.11 Section RECORDER ( ) 30
2.1.12 Section SETTING ( ) 30

2.2 Aperçu des sections internes 31
2.2.1 Éléments de base des sections 31
2.2.1.1 Activation ou désactivation d'une section 31
2.2.1.2 Sélection des sons 31
2.2.1.3 Réglage du volume de section 32
2.2.2 Affichage LCD et boutons rotatifs de commande 33
2.2.2.1 Sélection de sections, groupes de boutons rotatifs primaire/secondaire 33
2.2.2.2 Alternance entre les sections internes et les zones MIDI 33
2.2.2.3 Réglage de paramètres 34

2.2.3 REVERB 35
2.2.3.1 Types de réverbération 35
2.2.3.2 Activation / désactivation de réverbération 35
2.2.3.3 Changement de type de réverbération et paramètres supplémentaires 35
2.2.3.4 Paramètres de réverbération 36
2.2.4 EFX 36
2.2.4.1 Catégories EFX 36
2.2.4.2 Activation ou désactivation des effets 36
2.2.4.3 Modification de la catégorie, du type et des paramètres supplémentaires de l'effet 37
2.2.5 AMP Simulator (E.PIANO) 37
2.2.5.1 Activation ou désactivation du simulateur d'amplificateur 38
2.2.5.2 Modification du type d'AMP, réglage des paramètres d'excitation et de niveau 38
2.2.5.3 Paramètres de simulateur d'amplificateur 39
2.2.5.4 Réglage des paramètres supplémentaires « AMP Simulator » 39
2.2.6 Extension du clavier 40
2.2.6.1 Types de Key Range 41
2.2.6.2 Sélection des types de « Key Range » 41
2.2.6.3 Vérification du point de division Lower/Upper 41
2.2.6.4 Réglage du point de division Lower/Upper 42
2.2.6.5 Réglage de l'extension du clavier de la zone 42

2.3 Sections internes et paramètres de fonctionnalités 44
2.3.1 Section PIANO 44
2.3.1.1 Sons de la section PIANO 44
2.3.1.2 Paramètres de fonction : « Virtual Technician » 44
2.3.1.3 Entrée dans le menu EDIT du « Virtual Technician » 45
2.3.1.4 Paramètres « Virtual Technician » 45
2.3.1.5 Réglage des paramètres « Virtual Technician » 45
2.3.2 Section E. PIANO 46
2.3.2.1 Sons de la section E.PIANO 46
2.3.2.2 Paramètres de fonction : « Amp Simulator » et « Virtual Technician » 47
2.3.2.3 Paramètres « Amp Simulator » 47
2.3.2.4 Paramètres Virtual Technician 47
2.3.2.5 Réglage des paramètres « Virtual Technician » 47
2.3.3 Section SUB 48
2.3.3.1 Sons de la section SUB 48
2.3.3.2 Paramètres de fonction : « Virtual Technician » 48
2.3.3.3 Paramètres « Virtual Technician » 48
2.3.3.4 Réglage des paramètres « Virtual Technician » 49
2.3.4 Section GLOBAL 50
2.3.4.1 EQ 50
2.3.4.1.1 Activation ou désactivation de EQ 50
2.3.4.1.2 Paramètres EQ 50
2.3.4.1.3 Réglage des paramètres EQ 50
2.3.4.1.4 Passage au raccourci EQ Off set 51
2.3.4.2 Transpose 52
2.3.4.2.1 Activation ou désactivation de Transpose 52
2.3.4.2.2 Vérification du paramètre Transpose 52
2.3.4.2.3 Réglage de valeur Transpose : Méthode 1 53
2.3.4.2.4 Réglage de valeur Transpose : Méthode 2 53
2.3.5 Section « MIDI OUT » 55
2.3.5.1 Activation ou désactivation d'une zone 55
2.3.5.2 Réglage des volumes de la Zone 55
2.3.5.3 Alternance entre les sections internes et les zones MIDI 56
2.3.5.4 Réglage des paramètres de Zone (changement de contrôle MIDI) 56
2.3.5.5 Ajustement de l'extension du clavier de la zone 57
2.3.5.6 Bouton LOCAL OFF 57

2.4 MENUS 58
2.4.1 Menu « EDIT » 58
2.4.1.1 Aperçu du Menu « EDIT » (« PIANO », « E.PIANO », « SUB ») 58

2.4.1.1.1 À propos des paramètres communs (icône C) 58
2.4.1.1.2 Paramètres de section « PIANO » / « E.PIANO »/ « SUB » 59
2.4.1.1.3 Accès au menu « EDIT » 59
2.4.1.1.4 Sélection de la catégorie de paramètre 60
2.4.1.1.5 Réglage de paramètres 60
2.4.1.1.6 Fonction « Quick Compare » 61
2.4.1.2 Paramètres du menu « EDIT » (« PIANO », « E.PIANO » , « SUB ») 62
2.4.1.2.1 REVERB 62
2.4.1.2.2 EFX / AMP 62
2.4.1.2.2.1 EFX 62
2.4.1.2.2.2 AMP Simulator (E.PIANO) 63
2.4.1.2.3 Sound 64
2.4.1.2.4 Tuning 66
2.4.1.2.5 Key Setup 67
2.4.1.2.5.1 Types de courbe de toucher 68
2.4.1.2.5.2 Graphique de courbe de toucher 69
2.4.1.2.5.3 Graphique dynamique 69
2.4.1.2.6 Controllers 69
2.4.1.2.7 Knob Assign 70
2.4.1.2.7.1 Affectation de paramètres à chaque bouton rotatif 71
2.4.1.2.7.2 À propos des noms fictifs des paramètres EFX (EFX Para1 à 10) 71
2.4.1.2.8 Virtual Technician (section PIANO) 72
2.4.1.2.9 Virtual Technician (sections E.PIANO, SUB) 73
2.4.1.3 Aperçu du menu EDIT (MIDI OUT) 74
2.4.1.3.1 À propos des paramètres communs (icône C) 74
2.4.1.3.2 À propos des paramètres du système (icône SYS) 74
2.4.1.3.3 Paramètres de la section MIDI OUT 74
2.4.1.3.4 Entrée dans le menu EDIT 75
2.4.1.3.5 Sélection de la catégorie de paramètre 75
2.4.1.3.6 Réglage de paramètres 76
2.4.1.4 Paramètres du menu EDIT (MIDI OUT) 76
2.4.1.4.1 Channel/Program 76
2.4.1.4.2 SETUP 77
2.4.1.4.3 Transmit SYS 78
2.4.1.4.4 MMC SYS 78
2.4.1.4.4.1 Commandes de contrôle attribuables à l'enregistreur 78
2.4.1.4.4.2 Boutons de contrôle de l'enregistreur 79
2.4.1.4.5 Key Setup 79
2.4.1.4.6 Controllers 80
2.4.1.4.7 Knob Assign 81
2.4.2 STORE : « SETUP », « Sound », « PowerOn » 83
2.4.2.1 Aperçu du bouton STORE 83
2.4.2.1.1 Stockage d'un « Sound » 83
2.4.2.1.2 Stockage de SETUP 84
2.4.2.1.2.1 Sélection de la fonction « Store Setup » 84
2.4.2.1.2.2 Affectation de nom de « SETUP », sélection de banque/mémoire 84
2.4.2.1.2.3 Confirmation de l'opération « Store Setup » 85
2.4.2.1.3 Stockage des réglages « PowerOn » 85
2.4.2.2 Mémoires SETUP 86
2.4.2.2.1 Activation ou désactivation du mode « SETUP » 86
2.4.2.2.2 Sélection de SETUP 87
2.4.2.2.3 Mémorisation de SETUP par STORE (cf. § 2.4.2.1.2 ci-dessus) 88
2.4.3 Enregistreur « RECORDER » 89
2.4.3.1 Aperçu de l'enregistreur 89
2.4.3.1.1 Caractéristiques de l'enregistreur du MP11 89
2.4.3.1.2 Activation ou désactivation du mode « Recorder » 90
2.4.3.1.3 Sélection du mode Enregistreur 90
2.4.3.1.4 Fonctions USB 90
2.4.3.2 Enregistreur de morceaux (mémoire interne) 91

2.4.3.2.1 Enregistrement d'un morceau 91
2.4.3.2.1.1 Activation du mode « Recorder » 91
2.4.3.2.1.2 Sélection de la mémoire du morceau, réglage du tempo/mesure 91
2.4.3.2.1.3 Lancement de l'enregistreur de morceau (mode d'attente) 92
2.4.3.2.1.4 Lancement de l'enregistreur de morceau (enregistrement) 92
2.4.3.2.1.5 Arrêt de l'enregistreur de morceau 93
2.4.3.2.2 Lecture d'un morceau 93
2.4.3.2.2.1 Activation du mode Recorder 94
2.4.3.2.2.2 Sélection du morceau à lire 94
2.4.3.2.2.3 Démarrage de la lecture de morceau 94
2.4.3.2.2.4 Fonctions spéciales 94
2.4.3.2.2.4.1 Réglage du volume et du tempo de lecture 95
2.4.3.2.2.4.2 Déplacement de la position de lecture (recherche) 95
2.4.3.2.2.5 Arrêt de lecture du morceau 95
2.4.3.2.2.5.1 Fonctions spéciales 95
2.4.3.2.2.5.1.1 Fonction de répétition A-B 95
2.4.3.2.2.5.1.2 Mode Chain Play 96
2.4.3.2.3 Sauvegarde d'un morceau en tant que fichier SMF 96
2.4.3.2.4 Chargement d'un fichier SMF en mémoire 97
2.4.3.2.5 Effacement d'un morceau 100
2.4.3.2.6 Transposition de morceau 101
2.4.3.2.7 Mode panneau 101
2.4.3.2.8 MIDI vers Audio 102
2.4.3.3 Enregistrement/lecture audio (Mémoire USB) 103
2.4.3.3.1 Enregistrement d'un fichier audio 103
2.4.3.3.1.1 Connexion d'une clé USB 103
2.4.3.3.1.2 Activation du mode Recorder 103
2.4.3.3.1.3 Lancement de l'enregistreur AUDIO : Attente 104
2.4.3.3.1.4 Lancement de l'enregistreur AUDIO : Enregistrement 105
2.4.3.3.1.5 Arrêt de l'enregistreur audio, écoute de l'enregistrement 105
2.4.3.3.1.6 Sélection de la fonction de sauvegarde, saisie du nom du fichier audio 105
2.4.3.3.1.7 Enregistrement du fichier audio 106
2.4.3.3.2 Lecture d'un fichier audio 106
2.4.3.3.2.1 Connexion d'une clé USB 107
2.4.3.3.2.2 Activation du mode Recorder 107
2.4.3.3.2.3 Sélection de la fonction « Load Audio » 107
2.4.3.3.2.4 Sélection du fichier audio à charger 108
2.4.3.3.2.5 Lancement de la lecture d'un fichier audio 108
2.4.3.3.2.6 Arrêt de la lecture d'un fichier audio 108
2.4.3.3.3 Overdubbing d'un fichier audio 109
2.4.3.3.3.1 Connexion d'une clé USB 109
2.4.3.3.3.2 Activation du mode « Recorder » 109
2.4.3.3.3.3 Sélection de la fonction « Load Audio » 110
2.4.3.3.3.4 Sélection du fichier audio à charger 110
2.4.3.3.3.5 Sélection de la fonction et du format de fichier d'overdub 110
2.4.3.3.3.6 Lancement d'overdub AUDIO : Attente 111
2.4.3.3.3.7 Lancement d'overdub AUDIO : Enregistrement 111
2.4.3.3.3.8 Arrêt et lecture de l'overdubbing AUDIO 112
2.4.3.3.3.9 Sélection de la fonction de sauvegarde, saisie du nom du fichier AUDIO 112
2.4.3.3.3.10 Enregistrement du fichier AUDIO avec dubbing 112
2.4.3.3.4 Conversion d'un morceau d'enregistreur en fichier AUDIO 113
2.4.3.3.4.1 Connexion d'une clé USB 113
2.4.3.3.4.2 Sélection de la fonction « MIDI to AUDIO » 113
2.4.3.3.4.3 Sélection du format de fichier « MIDI to AUDIO » 113
2.4.3.3.4.4 Lancement de la conversion : Attente 114
2.4.3.3.4.5 Lancement de la conversion : Enregistrement 114
2.4.3.3.4.6 Sélection de la fonction de sauvegarde, saisie du nom du fichier AUDIO 115
2.4.3.3.4.7 Enregistrement du fichier AUDIO converti 115
2.4.3.4 Métronome 116
2.4.3.4.1 Mode « Click » 116

2.4.3.4.2 Mode « Rhythm » 116
2.4.3.5 Enregistrement avec le métronome 116
2.4.4 Menu « USB » 119
2.4.4.1 Aperçu du menu « USB » 119
2.4.4.1.1 Types de données du MP11 119
2.4.4.1.2 Accès au menu « USB » 119
2.4.4.1.3 Sélection de fonctions « USB » 120
2.4.4.1.4 Écran de liste de fichiers/dossiers de clé USB 120
2.4.4.2 Fonctions du menu USB 120
2.4.4.2.1 Load 120
2.4.4.2.1.1 Load One Sound 121
2.4.4.2.1.2 Load One Setup 121
2.4.4.2.1.3 Load SMF 121
2.4.4.2.1.4 Load All Sound 122
2.4.4.2.1.5 Load All Setup 122
2.4.4.2.1.6 Load All Backup 122
2.4.4.2.2 Save 123
2.4.4.2.2.1 Save One Sound 123
2.4.4.2.2.2 Save One Setup 123
2.4.4.2.2.3 Save SMF 125
2.4.4.2.2.4 Save All Sound 125
2.4.4.2.2.5 Save All Setup 125
2.4.4.2.2.6 Save All Backup 125
2.4.4.3 Delete 126
2.4.4.4 Rename 126
2.4.4.5 Format 127
2.4.5 Menu « SYSTEM » 129
2.4.5.1 Aperçu du menu « SYSTEM » 129
2.4.5.1.1 Paramètres du menu « SYSTEM » 129
2.4.5.1.2 Accès au menu « SYSTEM » 129
2.4.5.1.3 Sélection de la catégorie de paramètre « SYSTEM » 130
2.4.5.1.4 Réglage des paramètres « SYSTEM » 130
2.4.5.2 Paramètres et fonctions du menu SYSTEM 130
2.4.5.2.1 Utility 130
2.4.5.2.2 Pedal 131
2.4.5.2.3 MIDI 133
2.4.5.2.4 Offset 135
2.4.5.2.5 User Edit 135
2.4.5.2.5.1 Sélection de « User Touch Curve » / « User Temperament » à éditer 136
2.4.5.2.5.2 Création d'une « User Touch Curve » 136
2.4.5.2.5.3 Création d'un « User Temperament » 137
2.4.5.2.6 Reset 139
2.4.5.3 Panel Lock 140

2.5 ANNEXES 142
2.5.1 USB MIDI (Connecteur USB to Host) 142
2.5.1.1 Pilote USB MIDI 142
2.5.1.2 Informations USB MIDI 143
2.5.2 Mise à jour du logiciel 143
2.5.2.1 Vérification de la version du logiciel 144
2.5.2.2 Préparation de la clé USB 144
2.5.2.3 Connexion de la clé USB 144
2.5.2.4 Lancement de la mise à jour 144
2.5.2.5 Fin de la mise à jour, déconnexion de la clé USB 145
2.5.3 Liste de sons 146
2.5.3.1 PIANO Section 146
2.5.3.2 E.PIANO Section 146
2.5.3.3 SUB Section 146
2.5.4 Liste des 13 Catégories de Rythme et de leurs variations (entre 3 et11) 147
2.5.5 Catégories, Types et Paramètres EFX 148

2.5.5.1 Chorus 148
2.5.5.2 Flanger 148
2.5.5.3 Phaser 148
2.5.5.4 Wha 149
2.5.5.5 Tremolo 149
2.5.5.6 Auto Pan 149
2.5.5.7 Delay / Revetb 149
2.5.5.8 Pitch Shift 150
2.5.5.9 Compressor 150
2.5.5.10 Overdrive 150
2.5.5.11 EQ / FILTER 150
2.5.5.12 ROTARY 150
2.5.5.13 Groove 150
2.5.5.14 Misc 151
2.5.5.15 Chorus + 151
2.5.5.16 Phaser + 151
2.5.5.17 Wha + 151
2.5.5.18 EQ + 151
2.5.5.19 Enhancer + 152
2.5.5.20 Pitch Shift+ 152
2.5.5.21 Compressor+ 152
2.5.5.22 Overdrive+ 152
2.5.5.23 Parallel 153
2.5.6 Liste des Paramètres attribuables aux boutons rotatifs 154
2.5.7 Fiche technique 155
2.5.8 Implémentation MIDI 156
2.5.8.1 Recognised Data 157
2.5.8.1.1 Channel Voice Message 157
2.5.8.1.2 Channel Mode Message 160
2.5.8.1.3 System Realtime Message 160
2.5.8.2 Transmitted Data 161
2.5.8.2.1 Channel Voice Message 161
2.5.8.2.2 Channel Mode Message 162
2.5.8.2.3 System Realtime Message 162
2.5.8.3 Exclusive Data 162
2.5.8.3.1 MMC Commands 163
2.5.8.3.2 Parameter Send 163
2.5.8.3.3 Setup Address: “Global” Section 164
2.5.8.3.4 Setup Address: Internal Section 164
2.5.8.3.5 Setup Address: MIDI Section 167
2.5.8.3.6 Internal Section’s Assignable Knob Data 169
2.5.8.4 Program/Bank pour Sound/SETUP 170
2.5.8.4.1 Mode « Panel »: 170
2.5.8.4.2 Mode « Section » 170
2.5.8.5 Control Change Number (CC#) Table 171
2.5.8.6 MIDI Implementation Chart 172

3 Logiciels de contrôle extérieurs 173
3.1.1 MPxManager pour MP7 173

4 Informations sur internet (A compléter) 178

Retour au début